

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 119 (2001)

**Heft:** 101

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

119. Jahrgang

119a annata

119e année

Montag, 28. Mai 2001

Lunedì 28 maggio 2001

Lundi 28 mai 2001

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

18.05.2001 (13421)  
**Teleshouse Facilities AG**, in Zürich, Erstellen und Betreiben von Räumlichkeiten für EDV- und Telekommunikationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7528). Statutenänderung: 27. 04. 2001. Firma neu: **IXEurope Teleshouse Facilities SA** (IXEurope Teleshouse Facilities Ltd). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van der Graaff, Frits, niederländischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13535)  
**1:1 Hemden AG (1:1 Chemises SA) (1:1 Camicie SA) (1:1 Shirts Ltd.)**, in Zürich, Josefstrasse 59, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001, 18. 05. 2001. Zweck: Produktion und Handel mit Ober- und Unterbekleidung aller Art sowie mit Accessoires; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eberlein, Carlos R., von Winterthur, in Savigny, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rychener, Hanna, von Signau, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritschard + Co, Treuhand und Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13536)  
**C Quadrat Fonds-Analyse und Marketing AG**, in Zürich, c/o TF Consultants AG, Talstrasse 20, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 2001. Zweck: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen; kann an Gruppengesellschaften und an Dritte Beratungen bezüglich Investitionen erbringen und auch selbst Investitionen vermitteln sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Dr. Philippe, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Toftada AG, in Lindau, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13537)  
**Diethelm Keller Management AG (Diethelm Keller Management SA) (Diethelm Keller Management Ltd)**, in Zürich, Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Management Dienstleistungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen insbesondere für die Gesellschaften der Diethelm Keller-Gruppe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Andreas, von Kradoltschönenberg, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blancpain, Jean-Pierre, von Villaret, in Vaz/Obervez, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Adrian, von Kradoltschönenberg, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Schaller, Jean-Daniel, von Fribourg, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13538)  
**Grant Thornton Revinova AG**, in Zürich, Obstgartenstrasse 19, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Durchführung von Buchrevisions und Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhändewesens, insbesondere betriebswirtschaftliche und steuerrechtliche Beratung von Unternehmen im In- und Ausland; übernimmt Management im Zusammenhang mit der Organisation, Verwaltung, Buchführung und Beratung von juristischen Personen und Trusts nach angelsächsischem Recht; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundeigentum erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfol-

gen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Fischer, Georg, von Gossswangen, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jean Frei Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13539)  
**L'O Gastro AG**, in Horgen, Bahnhofstrasse 29, 8810 Horgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 05. 2001. Zweck: Führung, Verwaltung und Beratung von Gastronomie-Betrieben; kann sich an Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre, sofern Name und Adresse sämtlicher Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rufener, Hans-Jürg, von Blumenstein, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bopp, Andreas Douglas, von Hallau, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13540)  
**VolPReady AG (VoIPReady Ltd)**, in Zürich, Mühlebachstrasse 54, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 2001. Zweck: Entwicklung und Vermarktung eines eigenen, Intranet basierenden Kommunikationssystems, in diesem Zusammenhang Handel mit Hard- und Software, Entwicklung eigener Software, Erweiterung von Standard-Software und Anbieten von Beratungs- und Support-Dienstleistungen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren im vorgenannten Bereich erwerben, entwickeln, verwalten oder verwerten, sich an Gesellschaften mit gleichartigen oder verwandten Zwecken beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belehnen und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder schriftlich, telegrafisch oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ammeter, Peter, von Lauterbrunnen, in Wädenswil, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Jenni, Ralph, von Homberg, in Schötz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Intergrup Revisions AG, in Wädenswil, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13541)  
**Actieninvest AG**, in Zürich, Vermögensverwaltungen aller Art und Anlageberatung für juristische und private Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1857). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lee, Erhard, von Glattfelden, in Hombrechtikon, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13542)  
**Advires AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1999, S. 8733). Domizil neu: Gerechtigkeitsgasse 25, 8002 Zürich. Postadresse neu: Advires AG, Postfach 1025, 8039 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Simbürger, Franz, von Egnach, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungen AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bechtiger, Dr. Ivo, von Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testat AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13543)  
**Allbecon Personalmanagement Zürich AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7427). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Delaquis, Olivier, von Rechthalten, in Holderbank AG, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Berta, von Grossefoltern, in Hüntwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13544)  
**ALLVERS FINANZ AG**, in Wallisellen, Vermittlung von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1999, S. 1689). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Roger, von Zürich und Oberflachs, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dietlikon]; Kuster, Philipp, von Eschenbach SG, in Bassersdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mönchaltorf]; Bischofberger, Urs, von Obereg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bäretswil].

21.05.2001 (13545)  
**ALPHA TAXI AG**, in Zürich, Führung einer Taxibestellzentrale und Vermittlung von Kundenaufträgen an andere Unternehmen dieser Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 2000, S. 4003). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Casa, Dario, von Seuzach, in Seuzach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cattin, Jean-Claude, von Le Noirmont, in Neuenhof, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 3973 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 3991 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Thurgau, Vaud, Genève.

#### 3992 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 3994 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimenti.  
Schweiz. Luftfahrzeugbuch - Registre suisse des aéronefs - Registro aeronautico svizzero.  
Öffentliches Inventar-Rechnungs- und Beneficio d'inventario-Sommation publique - Beneficio d'inventario-Grüda.  
Erbenruf - Sommation aux ayants-droit - Ricerca eredi sconosciuti.  
Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft.  
Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.  
Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

#### 4000 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 484288-484296

#### ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

4001 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergebene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4003 Bundesamt für Gesundheit - Office fédéral de la santé publique - Ufficio federale della sanità pubblica.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

### Impressum

Redaktion und Verlag:  
**seco**, Staatssekretariat für Wirtschaft  
Effingerstrasse 1, Postfach 8164,  
3001 Bern  
Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:  
Markus Tanner

Druck:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Abonnementspreise (jährlich):  
Schweiz CHF 115.-- (inkl. MWST);  
Ausland CHF 195.--

Ärztliche Publikationen:  
Redaktion SHAB, Postfach 8164,  
3001 Bern

Inserate:  
Annoncen-Agentur Biel AG,  
Postfach, 2501 Bienne  
Telefon 032 344 82 98 / Fax 032 344 83 53

Erscheinungsweise:  
Erscheint täglich, ausgenommen an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition:  
**seco**, Secrétariat d'Etat à l'économie  
Effingerstrasse 1, case postale 8164,  
3001 Berne  
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Chef rédaction et édition:  
Markus Tanner

Imprimerie:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Berne

Prix de l'abonnement (annuel):  
Suisse CHF 115.-- (TVA compris);  
Etranger CHF 195.--

Publications officielles:  
Rédaction FOSC, case postale 8164,  
3001 Berne

Annonces:  
Annoncen-Agentur Biel AG,  
case postale, 2501 Bienne  
Tél. 032 344 82 98 / Fax 032 344 83 53

Mode de parution:  
Paraît tous les jours, sauf les  
samedis, dimanches et jours fériés

- 21.05.2001 (13546)  
**Ansid AG**, in Winterthur, Entwicklung von Software im Bereich der Daten- und Telekommunikationsnetze, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 2000, S. 8300). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Marfurt, Roland, von Zürich, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Späni, Janine, von Basel, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraekel, Daniel, von Neuhausen am Rheinfall, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13547)  
**Aranus AG**, in Zürich, Investmentgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3173). Statutenänderung: 15.05.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]
- 21.05.2001 (13548)  
**Attenhofer Anlagen AG AAA**, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1857). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Tobler, Guido, von Rehetobel, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13549)  
**Auerhahn Immobilien AG**, in Männedorf, Erwerb von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1993, S. 393). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Pfiffner, Josef, von Mels, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Kammermann, Peter, von Bowli, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Peter, von Wald ZH, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Pfiffner, Esther, von Mels, in Männedorf, Vizepräsidentin, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13550)  
**AVA Verlagsauslieferung AG**, in Affoltern am Albis, Vertrieb von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4424). Domizil neu: Centralweg 16, 8910 Affoltern am Albis.
- 21.05.2001 (13551)  
**B2B Media Corp.**, in Küssnacht ZH, Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1966). Statutenänderung: 9.05.2001. Firma neu: **Goldbach Media AG**.
- 21.05.2001 (13552)  
**Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1577). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Georges, Dr. Alain, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Nolé, Nicola, von Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied]; Wolff, Paul, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Walter, von Niederhelfenschwil, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Augustin, René, von Hausen AG, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13553)  
**Bodycote Wärmebehandlung Schweiz AG**, in Fällanden, Betrieb von Wärmebehandlungs- und Oberflächenbeschichtungszentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2358). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Hans, von Wald AR, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Strick, Franz Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Brühl (D), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13554)  
**Cargo 24 AG**, in Kloten, Durchführung von internationalen Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4718). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Risag GmbH Verwaltungen und Treuhand, in Staufen, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13555)  
**Casatop AG**, bisher in Dübendorf, Dienstleistungen auf dem Immobilienbereich sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4125). Statutenänderung: 27.04.2001. Sitz neu: Gossau ZH. Domizil neu: Berghofstrasse 9, 8625 Gossau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Stephan, von Zollikon, in Stallikon, mit Einzelunterschrift; Krähenbühl, Hermann, von Trub, in Freienstein-Teufen, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13556)  
**CH Consulting Partner AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen für andere Unternehmen, namentlich Beratung bei der Wahrnehmung von Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27.10.2000, S. 7336). Domizil neu: Fuchsstrasse 10, 8048 Zürich.
- 21.05.2001 (13557)  
**Condor Communications AG**, in Zürich, Herstellung von audiovisuellen Produkten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Courvoisier, Felix, von Basel, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13558)  
**Control Med AG**, in Zürich, Effizienzsteigerung im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1966). Statutenänderung: 11.05.2001. Firma neu: **MediCentrix AG**. Aktienkapital neu: CHF 325'050.- [bisher: CHF 241'520.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 325'050.-. Aktien neu: 32'505 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 24'152 Namenaktien zu CHF 10.-].
- 21.05.2001 (13559)  
**De Simone & Osswald Consulting AG**, in Zürich, EDV-Dienstleistungen, Handel mit Software, Unternehmensberatung, Organisationsplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8681). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Suter, Dr. Benedikt A., von Basel und Weggis, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Arnold, von Rothenthurn, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; De Simone, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 21.05.2001 (13560)  
**De Simone & Osswald Holding AG**, in Zürich, Direkten oder indirekten Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8681). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Oberson, Raoul, von Villarabud und Freiburg, in Bagnes, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anghelopoulos, Diane, von Genf, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 21.05.2001 (13561)  
**De Simone & Osswald Zürich AG**, in Zürich, Entwicklung von Software, Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung sämtlicher EDV-Dienstleistungen, insbesondere Schulung, Aktiengesellschaft
- (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8640). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Suter, Dr. Benedikt A., von Basel und Weggis, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anghelopoulos, Diane, von Genf, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 21.05.2001 (13562)  
**Dexia Privatbank (Schweiz)**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bank-Bereich im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nobili, Roberto, von Häglingen, in Häglingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
- 21.05.2001 (13563)  
**EADS Matra Datavision AG**, in Regensdorf, Entwicklung und Vertrieb von Software, Konzeption von Netzwerken und Handel mit Computersystemen, Prozesssteuerungen sowie Schulung in Informatik für Technik und Wissenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1002). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Courmil, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Sartrouville (F), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krakau, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Waiblingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13564)  
**Enterprise Communications AG**, in Winterthur, Entwicklung und Handel von Systemen für die Unternehmenskommunikation sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 334). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Marfurt, Roland, von Zürich, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Späni, Janine, von Basel, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grazioli, Claudio, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kraekel, Daniel, von Neuhausen am Rheinfall, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13565)  
**EP ElectronicPartner AG**, bisher in Fehraltorf, Kauf, Vermittlung und Verkauf von Waren der Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2010). Statutenänderung: 8.03.2001. Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: c/o Tetora AG, Industriestrasse 6, 8305 Dietlikon.
- 21.05.2001 (13566)  
**Epstein AG**, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4516). Domizil neu: Wildbachstrasse 66, 8008 Zürich.
- 21.05.2001 (13567)  
**Ernst Schweizer AG, Metallbau**, in Hedingen, Beratung auf dem Gebiet des Fensterbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2078). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Zahner, Max, von Kaltbrunn, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuttler, Irene, von Neuenhof, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
- 21.05.2001 (13568)  
**FIST Financial Information Software Technology Inc.**, in Zürich, Konzeption, Planung und Realisierung sowie Betrieb von Soft- und Hardwaresystemen oder deren Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 734). Domizil neu: Buechhausstrasse 1, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: J. D. Ehrler, in Zürich, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13569)  
**HZ Hörmittelzentrale Zürich AG**, in Zürich, Vertrieb von Geräten und Hilfsmitteln zur Verbesserung der Hörbarkeit, Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen, Förderung der Integration Hörbehinderter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5456). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Lautenschlager, Alex, von Fischingen, in Niederhasli, Präsident, mit Einzelunterschrift; Prestele, Dr. Carlo Tito, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Tobler, Werner Oscar, von Zürich und Winterthur, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Revkon Revisions und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Hugger, Markus Peter, von Busswil TG und Bettwiesen, in Bertschikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imhof, Markus Wilhelm, von Laufen-Stadt BL, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maranta, Dr. Christian, von Poschiamo, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofer, Armin, von Meggen, in Niedergösgen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheidegger, Franz, von Zürich, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13570)  
**Hüppi AG**, in Zürich, Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1625). Zweigniederlassung neu: Cham.
- 21.05.2001 (13571)  
**Inauen & Koch AG**, in Uster, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.1996, S. 58). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Inauen, Emil, von Appenzell, in Pfäffikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inauen, Bruno, von Appenzell, in Pfäffikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Koch, Konrad, von Niederhelfenschwil, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Nauher, Carl, von Uetikon am See, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Egg].
- 21.05.2001 (13572)  
**Koch Mikrosysteme AG**, in Winterthur, Handel mit Hard- und Software sowie Entwicklung von Software und Rechnersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.1996, S. 3689). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wehren, Helmut, von Saanen, in Jegenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Heinz, von Grindel, in Rubigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 21.05.2001 (13573)  
**La Boutique Suisse AG**, in Zürich, Handel mit Markenuhren und Schmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Jerney, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gängel, Dorothea, deutsche Staatsangehörige, in Biel BE, Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13574)  
**Labosim Signaltechnik AG**, in Bassersdorf, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Verkehrssignalen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 07.09.1998, S. 6164). Domizil neu: c/o Roger Bühmann, Hubring 27, 8303 Bassersdorf. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13575)  
**Lewi Sun AG**, in Dietikon, Betrieb von Selbstbräunungsstudios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.1997, S. 5524). Statutenänderung: 9.05.2001. Firma neu: **P&P Edy Paul & Partner AG**. Domizil neu: Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Unternehmensberatung und von Management-, Marketing- und allgemeiner Personalschulung, insbesondere für Fitness-, Sport- und Freizeitanlagen; kann im Zusammenhang mit den erbrachten Dienstleistungen auch mit Waren handeln und Finanzdienstleistungen erbringen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen brieflich an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse oder per E-Mail oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Lendenmann, Bruno, von Zürich und Trogen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul, Eduard, von Zürich, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Betschart, Michael, von Muotathal, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13576)  
**Lichthalle AG**, in Zürich, Lichtsysteme und Lichtquellen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 08.06.2000, S. 3900). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **WOBMANN TREUHAND AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13577)  
**LogObject AG**, in Zürich, Entwicklung von Softwareprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2879). Statutenänderung: 12.04.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'036'000.- [bisher: CHF 750'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'036'000.-. Aktien neu: 10'360 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 7'500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wyrsch, Martin, von Atinghausen, in Freienstein-Teufen, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rebholz, Felix, deutscher Staatsangehöriger, in Friedrichshafen (D), Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Fluck, Jürg, von Turbenthal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossi, Renato, von Adliswil, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Canali, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Bachs, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13578)  
**LSZ Schulungen AG**, in Zürich, Führung einer Elternberatungsstelle für schulische und schultechnische Belange, Abklärungen der Eignung und des schulischen Leistungsvermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3250). Domizil neu: Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich.
- 21.05.2001 (13579)  
**Mediscope AG**, in Zürich, Vermittlung von wissenschaftlichen, technischen und reglementarischen Informationen an medizinische und pharmazeutische Berufsangehörige, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4558). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Mahler, Hans Peter, von Thalwil und Parpan, in Rifferswil, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Merckx, Jacques, belgischer Staatsangehöriger, in St-Isdebald (B), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernath, Etienne A., von Zürich und Thayingen, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Heggen, Margarethe, niederländische Staatsangehörige, in Zürich, Delegierte, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Dr. Braeco, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 21.05.2001 (13580)  
**Migros Bank**, in Zürich, Betrieb einer Handelsbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1934). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Bühmann, Jost, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albertin, Werner, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hediger, Heinz, von Rupperswil, in Rupperswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Knaus, Silvia, von Hemberg, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Panarese, Giuseppina, von Baden, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Salvati, Domenico, von Cham, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Albert, von Dättlikon, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schweizer, Marcel, von Ebnet-Kappel, in Gommiswald, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
- 21.05.2001 (13581)  
**Miwo AG**, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1999, S. 5914). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wymann, Benno, von Sumiswald, in Würenlos, Geschäftsführer, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Roland, von Meilen, in Untersiggenthal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13582)  
**Nash Direct AG**, in Zürich, Entgeltliche private Arbeitsvermittlung in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7924). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schmidt, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13583)  
**Naturstein Läger AG**, in Steinmaur, Bearbeitung, Handel und Vertrieb sowie Renovation, Restaurierung und Versetzen von Natursteinen und Natursteinprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1995, S. 5726). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hauri, Martin, von Reinach AG, in Dielsdorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13584)  
**Omniseac AG**, in Dällikon, Telekommunikations- und Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8548). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Willi, Thomas, von Obererdingen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien, ausschließlich mit einem Mitglied der Geschäftsleitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Katharina, von Aadorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, ausschließlich mit einem Mitglied der Geschäftsleitung; Sahli, Robert, von Wohlen bei Bern, in Obereggsträngen, mit Kollektivprokura zu zweien, ausschließlich mit dem Delegierten des Verwaltungsrates oder dem Vizepräsidenten [bisher: von Wahlen, in Obereggsträngen].
- 21.05.2001 (13585)  
**Protagon AG**, in Zürich, Computersysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3519). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Reviag AG**, in Zug, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13586)  
**REFIDAR MOORE STEPHENS AG**, in Opfikon, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3094). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Genf].

- 21.05.2001 (13587)  
**Renesso AG**, in Zürich, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7216). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kalbmatter, Beat, von St. Niklaus, in Niederrohrdorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Rolf, von Rüslikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgehoben worden:] [gestrichen: Reness VD].
- 21.05.2001 (13588)  
**Roccam Rocca Asset Management SA**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3719). Zweigniederlassung neu: Locarno.
- 21.05.2001 (13589)  
**Rossi AG Schreinerei und Innenausbau**, in Opfikon, Betrieb einer Schreinerei, Herstellung von Möbeln und Inneneinrichtungen, Handel mit denselben sowie Planung und Gestaltung von Innenausbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 1996, S. 1348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binna, Markus, von Santa Maria Val Müstair und Zürich, in Regensdorf, mit Einzelprokura.
- 21.05.2001 (13590)  
**Royal Personal AG**, in Zürich, Rekrutierung von Arbeitskräften und deren Zurverfügungstellung an Interessenten gegen Entgelt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3629). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rügge, Peter, von Wila, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13591)  
**Rüti + Partner Architekten AG**, in Zürich, Ausführung von Architekturlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 18. 12. 2000, S. 8869). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breiting, René C., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rüti, Rolf, von Affeltrangen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 21.05.2001 (13592)  
**Sanwa Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2078). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Sakai, Yukihide, japanischer Staatsangehöriger, in Hongkong (Hongkong), Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kawahara, Naoto, japanischer Staatsangehöriger, in Hongkong (Hongkong), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Stellvertreter Direktor].
- 21.05.2001 (13593)  
**Schocher AG**, in Uster, Betrieb eines Elektro- und Telefoninstallationsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4824). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schocher, Luzius, von Malix, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steingruber, Hans Ulrich, von Winterthur und Schönengrund, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steingruber, Erika, von Winterthur und Schönengrund, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13594)  
**SSR Reisen AG**, in Zürich, Organisation und Durchführung von primär auf Jugendliche zugeschnittenen Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 2000, S. 4297). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Moser von Arx, Katharina, von Solothurn und Oensingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Beat, von Sulz AG, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühtwyler, Urs, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menn, Maja, von Ilanz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helwig, Stefan, von Zürich und Hauenstein-Fenthal, in Dägerlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ravetta, Tamara, von Bogno, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13595)  
**Star Coating AG**, in Niederhasli, Verarbeitung von Folien und Papieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2001, S. 3558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadjimina, Soterios, von Uitikon, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Seewer, Jürg, von Zürich, in Jonen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hadjimina, Alex, von Uitikon, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kummer, Peter, von Schaffhausen, in Neunkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13596)  
**Studer Professional Audio AG**, in Regensdorf, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Planung und Vermittlung von Geräten, Systemen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, S. 3552). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kiseljak, Rudolf, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Feuerstein, Rolf, von Fulderra, in Freienwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lanker, Christoph, von Speicher, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hart, Philip G., britischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield (Bucks, GB), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13597)  
**TA-Internet Holding AG**, in Zürich, Halten und Verwalten von Beteiligungen, insbesondere von Gesellschaften, die im Bereich Internetaktivitäten tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8683). Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich.
- 21.05.2001 (13598)  
**Technopark Immobilien AG**, in Zürich, Projektierung, Errichtung und Betrieb von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 31. 05. 1999, S. 3602). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Egli, Heinz, von Zürich und Bäretswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Albert, von Zürich und Seedorf BE, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13599)  
**Trimeital AG**, in Volketswil, Herstellung von Werkzeug- und Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2001, S. 262). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: MC & Partner Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.
- 21.05.2001 (13600)  
**Tödi-Immobilien AG**, in Zürich, Durchführung von Immobilientransaktionen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5485). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Santschi, Rolf, von Sigriswil, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin, Pierre-Yves, von Lutry, in Genève, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13601)  
**Vaccipharma AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit biologischen, immunbiologischen und pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5832). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schnorf, Dr. Ulrich, von Zürich, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kauf-
- mann, Urs, von Luzern, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campanon, Lino, von Mendrisio, in Humikon, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; von Segesser, Dr. Georg, von Luzern, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 21.05.2001 (13602)  
**You-Invest AG**, in Zürich, Beratung im Bereich Finanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 2000, S. 7556). Domizil neu: Lavaterstrasse 79, 8002 Zürich.
- 21.05.2001 (13603)  
**Haftag AG**, in Zürich, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2744). Firma neu: **Haftag AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich vom 27.03.2001 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brem, Dr. Ernst, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Richterswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 21.05.2001 (13604)  
**Ilavewa AG**, in Rümlang, Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 2000, S. 2888). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2001 infolge Fusion mit der WHG-Antriebstechnik AG, in Muhen (bisher: Rümlang), Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die WHG-Antriebstechnik AG über.
- 21.05.2001 (13605)  
**ICME International**, in Zürich, Ausübung von Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 2000, S. 5248). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.05.2001 infolge Fusion mit der ICME Partners AG (neu: ICME International AG), in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die ICME Partners AG (neu: ICME International AG) über.
- 21.05.2001 (13606)  
**Intermec (Schweiz) AG**, in Wetzikon ZH, Handel mit Datenverarbeitungssystemen für strichcodierte Daten vornehmlich innerhalb der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 412). Firma neu: **Intermec (Schweiz) AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **Intermec (Schweiz) SA in liquidation (Intermec (Schweiz) Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Dr. Rudolf, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 21.05.2001 (13607)  
**Westdeutsche Landesbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 810). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 04.04.2001 infolge Fusion mit der Banca del Gottardo, in Lugano. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.2001 durch Universalsukzession auf die Banca del Gottardo über.
- 21.05.2001 (13608)  
**Gersbach & Bernegger AG Architekten und Planer SIA in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Architekten- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1998, S. 6397). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amnes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 21.05.2001 (13609)  
**Uberry Vermögensverwaltungs AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8436). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 21.05.2001 (13610)  
**CARBURA Tanklager AG**, in Zürich, Tankanlagen für die Pflichtlagerhaltung von Treib- und Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2001, S. 674). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Tanklager Altishausen AG, in Kemental. Aktiven von CHF 3'914'556.- und Passiven von CHF 3'814'556.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23.03.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
- 21.05.2001 (13611)  
**ICME Partners AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2835). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Firma neu: **ICME International AG**. Zweck neu: Beratung von Organisationen jeder Art, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, vornehmlich solcher, die auf dem Gebiet Unternehmensberatung tätig sind; kann selbst Beratungsleistungen an ihre Tochtergesellschaften erbringen, Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die ICME International, in Zürich. Aktiven von CHF 4'676'441.65 und Passiven von CHF 3'049'823.90 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10.05.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
- 21.05.2001 (13612)  
**BHB + Partner GmbH**, in Gossau ZH, Alte Bubikerstrasse 5, 8626 Ottikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere im Bereich Schweisstechnik; Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Unternehmensberatung und Unternehmensführung. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bauer-Walker, Josef, von Uster und Amriswil, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Bauer-Walker, Verena, von Uster und Amriswil, in Gossau ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Bauer-Näpflin, Andreas, von Uster und Amriswil, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 21.05.2001 (13613)  
**CASA GIARDINO GmbH**, in Neftenbach, Schaffhausenstrasse 118, 8412 Aesch bei Neftenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Verkauf von Gartenartikelgärtlicher Art (w.z.B. Pflanzen, Töpfe, Erde etc.) sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maraffino, Cesare, von Altstätten, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Maraffino, Salvatore, von Wetzikon ZH, in Henggart, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-.
- 21.05.2001 (13614)  
**erga suisse GmbH**, in Maur, Leberstrasse 5, 8123 Ebmatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 2001. Zweck: Erbringen von Ingenieur-Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Bau, Verkehr, Energie, Umwelt, Sicherheit und Exportförderung schweizerischer Ingenieur-Dienstleistungen; Unternehmensberatung und Marktforschung für Investitionsprojekte im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Godan, Jan, von Fällanden, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Godan, Jacqueline, von Fällanden, in Maur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Godan, Nathalie, von Fällanden, in Maur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 21.05.2001 (13615)  
**Event Concept GmbH**, in Zollikon, Rietstrasse 40, 8702 Zollikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 05. 2001. Zweck: Beratung und Durchführung von Anlässen aller Art, insbesondere Ausarbeitung von Konzepten für Anlässe (Event Concept); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Duf, Marcel, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Reiss, Martin, von Sühr, in Prag (Tschechische Republik), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Roth, Stefan, von Basel und Solothurn, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 21.05.2001 (13616)  
**Holz Burger GmbH**, in Oberglätt, Leeweg 4, 8154 Oberglätt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Handel mit Holz, Holzbestandteilen, Bauelementen etc. insbesondere mit Fenstern und Haustüren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke halten, erwerben, veräußern und vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burger, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Stiefenhofen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Burger, Agnes, deutsche Staatsangehörige, in Stiefenhofen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Birgelen, Elmar, von Zürich, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 21.05.2001 (13617)  
**Kihm Restaura GmbH**, in Zell ZH, Lindenstrasse 7, 8483 Kollbrunn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 2001, 18. 05. 2001. Zweck: Restaurierung sowie Wand-, Täfermalerei, Skulpturen, Gemälde, Trepp 'd'oil Malerei, Bauunterstützung und Dokumentationen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Mobilen an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kihm, Kurt, von Wila, in Zell ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Kihm-Sauer, Esther-Johanna, von Wila, in Zell ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
- 21.05.2001 (13618)  
**Kischa GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 266, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Betrieb von Coiffeur- und Kosmetikgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schiess, Jürg Hans, von Zürich, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Schiess, Katja, von Zürich und Marthalen, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
- 21.05.2001 (13619)  
**Plaza B. & M. GmbH**, in Dietikon, c/o Bijana Todorovic, Zelglistrasse 9, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 2001. Zweck: Betrieb von Restaurants sowie Import, Export und Handel von und mit Waren aller Art; kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Todorovic, Bijana, jugoslawische Staatsangehörige, in Dietikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Marjanovic, Momir, kroatischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
- 21.05.2001 (13620)  
**Rüegg & Iseli GmbH**, in Baum a, Bäretswilerstrasse 22, 8494 Bauma, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Werkstatt; betreibt insbesondere Nachbehandlung von Metallteilen; führt allgemeine Dienstleistungen im Transportgewerbe und kann Hauswartungen übernehmen; kann sich an anderen Firmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüegg, Alfred, von Gossau ZH, in Bauma, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Iseli, Harri, von Grafenried, in Bauma, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 21.05.2001 (13621)  
**Sektor4 GmbH**, in Zürich, Am Wasser 55, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Innenarchitektur und Design sowie Entwicklung von Beratungsunterlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marti, Doris, von Lyss, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Aicher, Adrian, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 21.05.2001 (13622)  
**SPAI GmbH**, in Zürich, c/o HJS Treuhand AG, Schaffhauserstrasse 466, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben sowie Import und Export von Nahrungsmitteln; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: HJS Treuhand AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Castaldo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Misciagna, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13623)  
**Tizziani Restaurationsbetriebe GmbH**, in Zürich, Hönggerstrasse 10, 8037 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 02. 2001, 14. 05. 2001. Zweck: Betrieb von Restaurants, Bars, Takeaways und Lebensmitteläden; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilienrechte, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verwerten bzw. verkaufen. Stammkapital: CHF 42'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 14.05.2001 das sog. Kleininventar des Restaurants Tizziani in Zürich sowie 30 Flaschen Chateau Anseillon Jg. 1994, wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eugster, Michael, von Wald AR, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Leuthold, Theodor, von Herrliberg, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

21.05.2001 (13624)  
**TQ-Parkett- und Bodenbeläge GmbH**, in Opfikon, Vrenkerstrasse 39, 8152 Opfikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 05. 2001. Zweck: Verkaufen und Verlegen von Bodenbelägen aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nguyen, Sven, von Wiedlisbach, in Opfikon, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Vo, Van Thung, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

21.05.2001 (13625)  
**Tridion International GmbH (Tridion International Ltd liab. Co) (Tridion International Sà r.l.)**, in Zürich, Bahnhofstrasse 64, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 04. 2001, 7. 05. 2001. Zweck: Internationale Koordination und Abwicklung der operativen Tätigkeit der Tridion-Gruppe in Bezug auf Aufbau und Leitung einer internationalen Vertriebsstruktur für die Tridion-Gruppe; Vertrieb und Lizenzierung von IT-Produkten weltweit, insbesondere von Software, innerhalb der Tridion-Gruppe sowie gegenüber Dritten; erbringt weltweit Dienstleistungen im Bereich Informationstechnologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, halten und verkaufen. Stammkapital: CHF 150'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tridion B.V., in Amsterdam (NL), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Tridion Holding B.V., in Amsterdam (NL), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 149'000.-; Konijnendijk, Paul Adriaan, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Tamaloust, William Karim, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; van der Zwan, Gerrit Abraham, niederländischer Staatsangehöriger, in Loosdrecht (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13626)  
**Viria Switzerland GmbH**, in Zürich, Dreikönig-Strasse 31a, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Vertrieb von Software und damit verbundene Schulungen und Beratungen vornehmlich in der Schweiz sowie Erbringung von Dienstleistungen zugunsten der Viria Konzern-Gesellschaft; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, Treuhänderfunktionen und Vermögensverwaltung ausüben, Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte jeder Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krauß Peter K., von Bern, in Walchwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Niederer, Anita, von Freienbach, in Walchwil, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

21.05.2001 (13627)  
**André & Joe Coiffure GmbH**, in Zürich, Führung eines Coiffuregeschäftes und Verkauf von Handelswaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1999, S. 156). Statutenänderung: 30. 04. 2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tresch, Jakob, von Silenen, in Meilen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Ochser, Markus, von Oberhallau, in Waltenwilwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Rotonda, Gaetano, italienischer Staatsangehöriger, in Merenschwand, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; Tresch, Gottlieb, von Herrliberg, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

21.05.2001 (13628)  
**Audatex Holding GmbH**, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1999, S. 5343). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Amrein, Zeno Josef, von Willisau Land, in Oberägeri, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Barfitt, John Douglas, kanadischer Staatsangehöriger, in Danville (CA/USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Groll, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13629)  
**Bauspenglerei Tschanz & Zbinden GmbH**, bisher in B a s e r s d o r f, Betrieb einer Bauspenglerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1999, S. 1438). Statutenänderung: 11. 05. 2001. Sitz neu: D ü b e n d o r f. Domizil neu: c/o Trend-Treuhand AG, Neugutstrasse 88, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zbinden, Daniel, von Guggisberg, in Oberglatt, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanz, Manfred, von Schlosswil, in Fischenthal, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

21.05.2001 (13630)  
**BMC Software GmbH**, in Volketswil, Vermittlung und Vergabe von Softwarelizenzen und Abrechnung von Wartungsleistungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8197). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schneider, Martin, von Mühlethurnen, in Weisingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Rolf, von Quarten, in Kirchberg SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13631)  
**Compaq Computer International GmbH**, in K l o t e n, Produktion und Handel von technischen Produkten, insbesondere von Computern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1692). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bague, Hugo, belgischer Staatsangehöriger, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13632)  
**Editions Plus Sà r.l.**, in Zürich, Herausgabe von Publikationen mit den Schwerpunkttiteln Konsum, Geld, Gesundheit und Arbeit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1999, S. 8111). Statutenänderung: 11. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: KI Konsumenteninfo AG, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Puls Media AG, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Gasche, Urs Paul, von Bolken und Basel, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rät, Hans, von Rapperswil BE, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.05.2001 (13633)  
**G + E Limousine Service GmbH**, in Zürich, Taxi- und Limousinenservice, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1999, S. 8768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giannotta, Oronzo, italienischer Staatsangehöriger, in Elgg, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Exposito Gonzalez, José Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift].

21.05.2001 (13634)  
**KI Media GmbH**, in Zürich, Akquisition von Anzeigen und Werbung für Print- und elektronische Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2000, S. 533). Statutenänderung: 11. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gasche, Urs P., von Basel, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rät, Hans, von Rapperswil BE, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Puls Media AG, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KI Konsumenteninfo AG, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Schuhmacher, René, von Hägenschwil, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13635)  
**Wintsch & Wintsch, Architektur & Immo GmbH**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bereich Architektur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 03. 03. 2000, S. 1477). Statutenänderung: 30. 04. 2001. Stammkapital neu: CHF 420'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wintsch-Weber, Claude André Monique, von Dietikon, in Winterthur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 410'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

21.05.2001 (13636)  
**XS the club GmbH**, in Winterthur, Betrieb eines Dancings, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1935). Statutenänderung: 25. 04. 2001. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Düst, Urs, von Linthal, in Seuzach, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutz, Pietro, von Bilten, in Winterthur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 70'000.-]; Klingiaro, Chat, thailändischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

21.05.2001 (13637)  
**Vision Trading GmbH**, bisher in F r a u e n f e l d, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5766). Gründungsstatuten: 04. 06. 1996. Statutenänderung: 30. 04. 2001. Sitz neu: S c h l a t t Z H. Domizil neu: Berg Walsteinen, 8418 Schlatt ZH. Zweck neu: Handel und Vertrieb mit optischen Produkten; kann mit Waren aller Art handeln sowie zugehörige Dienstleistungen erbringen, sich an Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hofmann, Lucia, von Matzingen, in Gächnang, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Frefel, Roland, von Lommis, in Gachnang, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Hanspeter, von Gommiswald, in Schlatt ZH, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Bollinger, Markus, von Beringen, in Frauenfeld, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Wagner, Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

21.05.2001 (13638)  
**Genossenschaft PLATTEN 64**, in Zürich, Plattenstrasse 64, 8032 Zürich, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 04. 2001. Zweck: Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Liegenschaft Plattenstrasse 64 in Zürich 7 als günstigen Wohn- und Arbeitsraum für Kunst- und Kulturschaffende zu erhalten und zu pflegen. Zu diesem Zweck erwirbt sie die Liegenschaft im Baurecht und vermietet die Wohn- und Arbeitsräume an ihre Mitglieder. Die Liegenschaft muss von einer gemischten Hausgemeinschaft mit Erwachsenen und Kindern bewohnt werden. Die Tätigkeit der Genossenschaft ist nicht gewinnstrebig. Die Baute der Genossenschaft ist jeder spekulativen Verwendung dauernd zu entziehen. Anteilscheine: CHF 500.-. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilstein in CHF 500.- zu übernehmen. Mitglieder, die Mieter sind, sind zur Übernahme mehrerer Anteilsteine verpflichtet. Die Anzahl wird vom Vorstand festgelegt. Die Anzahl richtet sich nach dem Finanzierungsbedarf für das Gesamtprojekt und der Grösse der gemieteten Räumlichkeiten. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reiser, Andrea Josefina, von Aadorf, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Franziska Helene, von Ebikon und Romoos, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaterlaus, Christian Otto, von Zürich und Berg am Irchel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13639)  
**Genossenschaft Ami**, bisher in H ö r i, Gemeinsame Verwaltung nach dem Selbsthilfeprinzip von Vermögensobjekten, Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1005). Statutenänderung: 15. 05. 2001. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: c/o Dr. Elisabeth Zollinger, Gässli 2, 8049 Zürich.

21.05.2001 (13640)  
**Schafzuchtgenossenschaft Fällanden und Umgebung**, in F ä l l a n d e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 02. 1993, S. 824). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Haus, Ernst, von Hottwil, in Wiesendangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Verena, von Maur ZH, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Werner, von Maur ZH, in Zürich,

Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Hans, von Zürich und Fällanden, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bernet, Rudolf, von Gommiswald, in Regensdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bader, Albert, von Appenzell, in Buchs ZH, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Eugster, Thomas, von Obereggen, in Kemptthal, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Mike, von Fällanden und Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fässler, Odilo, von Gonten, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zühlmann, Bruno, von Luzern, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (13641)  
**Viehztuchtgenossenschaft Hombrechtikon**, in H o m b r e c h t i k o n, Hebung der Braunviehzucht durch a) gemeinsame Anschaffung rassereiner Zuchtstiere von möglichst guter Abstammung, Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2260). Firma neu: **Viehztuchtgenossenschaft Hombrechtikon in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.04.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmann, Ulrich, von Bubikon, in Hombrechtikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baumann, Max, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kunz, Alfred, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dändliker, Hans, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zürcher Bauernverband (ZBV), in Zürich, Liquidator.

21.05.2001 (13642)  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Künsnacht-Tal**, in K ü n s n a c h t Z H, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1993, S. 1194). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird gelöst.

21.05.2001 (13643)  
**Silva - Verlag in Liquidation**, in D i e t i k o n, Die Genossenschaft ist eine Vereinigung von Markenartikelproduzenten und Dienstleistungsunternehmen mit dem Zweck, über die Abgabe von Silva-Punkten, Genossenschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8797). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöst.

21.05.2001 (13644)  
**ABB Installationen AG**, in Zürich, Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelwerkstatt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8919) mit Hauptsitz in: Volketswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttler, Josef, von Auw, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (13645)  
**ABB Installationen AG**, in U s t e r, Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelwerkstatt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2000, S. 694), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Cainero, Achille, von Unterbach, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (13646)  
**ABB Installationen AG**, in W e t z i k o n Z H, Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelwerkstatt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2000, S. 694), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Cainero, Achille, von Unterbach, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Urs, von Unterendingen und Zürich, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (13647)  
**Dörig Fenster Service AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1196), mit Hauptsitz in: Morschwil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bay, Kurt, von Aarau, in Brissago, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Antonius, von Roggliwil, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völcker-Mostegl, Edith, deutsche Staatsangehörige, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13648)  
**Royal Personal AG**, in Zürich, Rekrutierung von Arbeitskräften und deren Zurverfügungstellung an Interessenten gegen Entgelt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3631), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüegg, Peter, von Wila, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13649)  
**THALES Information Systems AG**, in Zürich, Forschung, Entwicklung, Ausarbeitung von Konzepten, Erstellen von Studien, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Organisation, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1500), mit Hauptsitz in: Gené. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bühler, Corinne, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Squitiamatti, Philippe, von Le Noirmont, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoepker, Roelof, niederländischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toggenburger, Richard, von Marthalen, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13650)  
**Atlas Logistik Services GmbH, Kirchheim (D)**, Zweigniederlassung Langenthal, bisher in L a n g e n t h a l, Weltweite Erbringung von logistischen Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Halbleiterindustrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 28. 04. 2000, S. 2846), mit Hauptsitz in: Kirchheim bei München (D). Firma neu: **Avnet Logistics GmbH, Poing (D)**, Zweigniederlassung Dietikon. Sitz neu: D i e t i k o n. Domizil neu: Bernstrasse 394, 8953 Dietikon. Firma Hauptsitz neu: Avnet Logistics GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz neu: Poing (D). Statuten Hauptsitz neu: Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 22.10.1997 und wurde am 08.12.2000 geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 22.10.1997.] Zweck Hauptsitz: Weltweite Erbringung von logistischen Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Halbleiterindustrie; Import und Export sowie Vertrieb von elektronischen Bauteilen, Geräten und Systemen, Übernahme einschlägiger Vertretungen sowie Herstellung von elektronischen Bauteilen, Geräten und Systemen. Kapital Hauptsitz: Stammkapital: DM 100'000.-. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: EBV-Elektronik GmbH, in Kirchheim bei München (D), mit einer Stammeinlage von DM 100'000.-. Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gürtler, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Neuburg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Avnet EMG GmbH, in München (D), mit einer

Stammeneinlage von DM 100'000.-, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schürmann, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Höhenkirchen-Siegertsbrunn (D), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgisser, Gerard, von Giffers, in Bellikon, Leiter der Zwigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13651)  
**André Isler**, in Opfikon, Talackerstrasse 85, 8152 Glattbrugg, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Schreinerarbeiten und Montagen. Eingetragene Personen: Isler, André, von Wohlen AG, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13652)  
**MZR Marketing 2 Results Daniela Meier**, in Hombrechtikon, Widmen 7, 8634 Hombrechtikon, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Dienstleistungen im In- und Ausland auf dem Gebiet der Unternehmensberatung mit Schwerpunkt Marketing und Verkauf. Eingetragene Personen: Meier, Daniela, von Fällanden und Hasle bei Burgdorf, in Hombrechtikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Meier, Marcel, von Fällanden, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13653)  
**physiotherapie Sarah Hinderling**, in Winterthur, Brunn- gasse 6, 8400 Winterthur, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Physiotherapiepraxis; Trainingsberatung. Eingetragene Personen: Hinderling, Sarah, von Schlatt ZH, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13654)  
**Schweizer, Qualitäts-Services SQS**, in Wettswil am Albis, Oberhausenstrasse 1, 8907 Wettswil, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Kommunikations-Dienstleistungen für juristische und natürliche Personen. Eingetragene Personen: Schweizer, Max, von St. Peterzell, in Wettswil am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13655)  
**Thomas Kneubühler Technical Consulting in Niederweningen**, im Gupfen 16 b, 8166 Niederweningen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Technische Beratung und Realisierung kommunizierender Geräte und Systeme. Eingetragene Personen: Kneubühler, Thomas, von Horw, in Niederweningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13656)  
**Autohilfe G. Zuber**, in Wallisellen, Hilfeleistung für Automobile bei Pannen und Unfällen, insbesondere Abschleppdienst, Einzel-Firma (SHAB Nr. 74 vom 02.04.1986, S. 1221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pauletto, Roberto, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13657)  
**Bläuer Hochfrequenztechnik**, in Wädenswil, Installation von und Handel mit Elektronik und Hochfrequenztechnik, Einzel-Firma (SHAB Nr. 249 vom 21.12.1990, S. 5079). Domizil neu: Seestrasse 142, 8820 Wädenswil.

21.05.2001 (13658)  
**Ernst Müller, Treuhandpraxis**, in Bassersdorf, Treuhandbüro, Einzel-Firma (SHAB Nr. 153 vom 09.08.1990, S. 3199). Domizil neu: Poststrasse 2, 8303 Bassersdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ernst, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Ernetschwil].

21.05.2001 (13659)  
**Kramer Gastronomie**, in Zürich, Führung von Restaurationsbetrieben, Einzel-Firma (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6090). Domizil neu: Herdernstrasse 56, 8004 Zürich. [Die in Zürich, Forstbuckstrasse 181, geführte Enseigne Gastronomie Zürichsee-Schiffahrt ist erloschen]. [gestrichen: Die Firma führt in Zürich, Forstbuckstrasse 181, ein Geschäft unter der Enseigne Gastronomie Zürichsee-Schiffahrt]. Die Firma führt in Zürich, Mythenquai 333, ein Geschäft unter der Enseigne Gastronomie Zürichsee-Schiffahrt.

21.05.2001 (13660)  
**Schreinerei Eichin**, in Seuzach, Betrieb einer Schreinerei, Einzel-Firma (SHAB Nr. 213 vom 01.11.1989, S. 4430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichin, Lukretia, von Seuzach, in Seuzach, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13661)  
**TECHNO-TEX R. Pfund**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Textilbereich sowie Handel mit Textilien, Einzel-Firma (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8171). Firma neu: SMART MIND SWITZERLAND R. PFUND. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen insbesondere im Bereich Uhren und Textilien sowie Erstellen von diesbezüglichen Konzepten und Handel mit einschlägigen Produkten in der ganzen Schweiz.

21.05.2001 (13662)  
**Worni Personalberatung**, in Zürich, Personalberatung und -vermittlung, Einzel-Firma (SHAB Nr. 30 vom 14.02.1997, S. 1004). Firma neu: Worni Personal Consulting. Domizil neu: Alfred Escher-Strasse 17, 8002 Zürich.

21.05.2001 (13663)  
**Al Laham Transport Service LTS**, in Zürich, Limousine und Kleinbus Transport-Service, Einzel-Firma (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21.05.2001 (13664)  
**POSTL Productions**, in Regensdorf, Aufnahme- und Druckerei, Einzel-Firma (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 1997). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21.05.2001 (13665)  
**René Kistler, Schreinerei-Innenbau**, in Dietikon, Schreinerei, Einzel-Firma (SHAB Nr. 249 vom 21.12.1990, S. 5079). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21.05.2001 (13666)  
**Rolf Eichenberger Consulting**, in Zürich, Betriebswirtschaftliche Beratungen, Einzel-Firma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 999). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft "ROLF EICHENBERGER + PARTNER", in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

21.05.2001 (13667)  
**SKAN Consulting Meinhardt**, in Zürich, Projektleitung, Konzepte, Organisation, Analyse, Programmierung und Beratung im Bereich Informatik, Einzel-Firma (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5018). Die Firma ist infolge Geschäftüberganges erloschen.

21.05.2001 (13668)  
**Techn. Büro für Sanitärplanung M. Imboden**, in Zürich, Büro für Projektierung und Planung von sanitären Installationen, Einzel-Firma (SHAB Nr. 172 vom 27.07.1983, S. 2617). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21.05.2001 (13669)  
**Treuhandfirma Rainer Huf**, in Zürich, Einzel-Firma (SHAB Nr. 240 vom 15.10.1982, S. 3289). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21.05.2001 (13670)  
**ROLF EICHENBERGER + PARTNER**, in Zürich, Asylstrasse 108, 8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.04.2001. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratungen. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel-Firma "Rolf Eichenberger Consulting", in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Eichenberger, Rolf, von Beinwil am See und Glarus, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eichenberger, Danizza, von Beinwil am See und Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (13671)  
**Balmer + Gloor**, in Hori, Betrieb einer Schlosserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20.02.1986, S. 658). Domizil neu: Hofstrasse 9, 8181 Hori.

21.05.2001 (13672)  
**Cinémak Make-Up & Styling, Beatrice Petri & Cie**, in Zürich, Führen einer Schule für Make-up und Styling für Film, Fernsehen und Werbung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Daniel, von Luzern, in Diarikon, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 2'000.-, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petri, Lia, von Bern, in Zürich, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.-.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

21.05.2001 (2567)  
Nachtrag zu dem in SHAB Nr. 96 vom 18.5.2001, S. 3757, publizierten TB-Eintrags Nr. 2468 vom 14.5.2001. LUUV GmbH, in Wohlen bei Bern, Betreibung einer Tierpension usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3757). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leutwiler, Urs, von Beinwil am See, in Schüpfen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [nicht: ohne Zeichnungsberechtigung].

21.05.2001 (2568)  
**Remassa**, in Bern, c/o Andrea Janggen, Advokaturbüro Luginbühl + Janggen, Thunstrasse 34, 3005 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendum: 16.05.2001. Zweck: Übernahme von Mandaten im Zusammenhang mit Sanierungen, Liquidationen und Verwaltungen, insbesondere im Bereich des Schuldbetreibungs- und Konkursrechtes, bei Nachlässen und bei Aufösungen von Gesellschaften und Stiftungen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Schärer, Roland, von Busswil bei Melchnau, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bräunlichmann, Jürgen Prof. Dr., von Bern und Oberbalm, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ineichen, Mark, von Rothenburg, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Janggen, Andrea, von Malans, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Luginbühl, Beat, von Bowil, in Bern, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhand Strasser AG, in Bern, Revisionsstelle.

21.05.2001 (2569)  
**Stoffel & Co.**, in Bern, Fabrikation und Montage von Lüftungs- und Klimaanlagen usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.1997, S. 6841). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Übergang von Aktiven und Passiven auf die "Stoffel Klima AG", in Bern. Die Firma ist erloschen.

21.05.2001 (2570)  
**Stoffel Klima AG**, in Bern, Morgenstrasse 121, 3018 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendum: 14.05.2001. Zweck: Planung und Montage von Lüftungs- und Klimaanlagen aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 14.5.2001 und Bilanz per 31.12.2000: Aktiven von CHF 2'497'813.24 und Passiven von CHF 1'958'632.07 der erloschenen Kommanditgesellschaft "Stoffel & Co.", in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 539'181.17, wofür 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 39'181.17 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Brand, Daniel, von Ursernbach, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel, Emanuel, von Quarten, in Schönbühl, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Danielli, Antonio, von Italien, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel, Marco, von Quarten, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

21.05.2001 (2571)  
**Druweva AG**, in Bern, Weiterverarbeitung von Druck- und Papiererzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2000, S. 1349). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gedenk, Lothar, von Worb, in Worb, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gedenk, Andreas, von Worb, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Worb, Mitglied]; Gedenk, Simona, von Worb, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Worb, eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Haldemann-Gedenk, Yvonne, von Eggwil und Worb, in Toffen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wechsler, Markus, von Willisau Land, in Zollikerberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (2572)  
**Eurolet Victoria Immobilien AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verwalten von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4562). Domizil neu: c/o Dr. Meyer Verwaltungen AG, Morgenstrasse 83A, 3018 Bern.

21.05.2001 (2573)  
**Häberli Härtereier- und Werkstofftechnik AG**, in Köniz, Betrieb eines Ingenieurbüros für Beratung, Planung und Verkauf auf dem Gebiet der Härtereietechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zibu Treuhand AG, in Köniz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Ursula, von Dotzigen, in Gümli- gen, Revisionsstelle.

21.05.2001 (2574)  
**Zubler Optik AG in Liquidation**, in Bern, Betrieb eines Optikgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1998, S. 6429). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

21.05.2001 (2575)  
**B & W GmbH**, in Muri bei Bern, Betrieb von Coffeurgeschäften und Modeboutiquen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 963). Firma neu: **B & W GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung gemäss Verfügung vom 24.4.2001 des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

21.05.2001 (2576)  
**Normel GmbH**, in Bern, Projektierung, Fabrikation sowie Kauf und Verkauf von elektrischen und elektronischen Anlagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1996, S. 4826). Firma neu: **Normel GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung gemäss Verfügung vom 24.4.2001 des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

21.05.2001 (2577)  
**Jo's Business, Jost Bernhard**, in Bern, Büro für Buchhaltungen usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6912). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRegV, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber abgeschlossen worden ist.

21.05.2001 (2578)  
**Walter Brönnimann**, in Vehegen, Betrieb des Gasthofs "Zum durstigen Bruder", Einzel-Firma (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5487). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRegV, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber abgeschlossen worden ist.

21.05.2001 (2579)  
**Jean Bouix Systems**, in Bern, Handel mit sowie Beratung auf dem Gebiet von audiovisuellen Geräten aller Art, Einzel-Firma (SHAB Nr. 73 vom 01.04.1986, S. 1199). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 24.4.2001 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

21.05.2001 (1234)  
**Lanz Werkzeugbau AG**, in Trachselwald, Dorf, 3456 Trachselwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendum: 17.05.2001. Zweck: Allgemeine Werkzeugbau, insbesondere Herstellung von Kunststoffspritzformen und Kunststofftechnik. Kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzwang ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.-. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel-Firma "J. U. Lanz", in Trachselwald, gemäss Sachübernahmevertrag vom 17.05.2001 und Bilanz per 01.12.2000 mit Aktiven von CHF 1'924'382.05 und Passiven von CHF 1'924'382.05 zum Preis von CHF 0. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lanz, Johann Ulrich, von Eriswil, in Trachselwald, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lanz, Flück, Dora, von Eriswil, in Trachselwald, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Lanz, Karin, von Eriswil, in Bellmund, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lehmann, Hans-Ulrich, von Vehegen, in Bellmund, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhand Kocher, in Sumiswald, Revisionsstelle.

21.05.2001 (1235)  
**Kabelfernsehbetriebe Brandis AG**, in Hasle bei Burgdorf, Bau und Betrieb einer Kabelfernsehanlage, insbesondere in den Gebieten der Gemeinden Hasle, Rüegsau, Lützelflüh, Trachselwald und Rüderswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8199). Statutenänderung: 22.02.2001, 7.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 600'000.- [bisher: CHF 400'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.-. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 500.- (Vorzugsaktien) und 800 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 500.-]. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blaser, Verena, von Trubschachen, in Rüegsau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Max, von Langnau im Emmental, in Lützelflüh, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüthi, Samuel, von Lützelflüh, in Hasle bei Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Räss, Markus, von Trachselwald, in Lützelflüh, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mossimann, Lydia, von Rüderswil, in Rüegsau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (1236)  
**Nyffenegger Storenfabrik AG**, in Huttwil, Planung, Fabrikation und Montage von Sonnen- und Wetterschutz-Produkten sowie Handel mit Produkten dieser Tätigkeitsbereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyssmann, Felix, von Neuenegg, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (1237)  
**Schoch Galban AG**, in Burgdorf, Herstellung, Handel und Vertrieb von Wandbelägen und chemisch-technischen Produkten aller Art, sowie von Farben, Lacken, anderen Oberflächenbeschichtungen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Giovanni, von Dulliken, in Luterbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Bernhard, von Burgdorf, in Burgdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

21.05.2001 (1238)  
**Sherine Med AG**, in Utzenstorf, Entwicklung und Vermarktung von medizinischen Instrumenten und Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4687). Statutenänderung: 17.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'534'100 [bisher: CHF 1'250'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'534'100. Aktien neu: 30'682 Namenaktien zu CHF 50.- [bisher: 25'000 Namenaktien zu CHF 50.-].

21.05.2001 (1239)  
**HBM Sanitärdenkleistungs GmbH**, in Münchringen, c/o Heinz und Theres Bütkofer-Kiener, Husacher 15, 3303 Münchringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendum: 17.05.2001. Zweck: Ausführung von Sanitärinstallations- und Spenglerarbeiten sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzwang ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 17.05.2001 von Heinz und Theres Bütkofer, beide in Münchringen, Werkzeuge, Maschinen und einen Kastenwagen Marke VW zum Preis von insgesamt CHF 20'000.-, welcher voll auf das Stammkapital an gerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bütkofer, Heinz, von Ersgen, in Münchringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bütkofer-Kiener, Theres, von Ersgen, in Münchringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

21.05.2001 (1240)  
**Diamond Seminare, P. Van Gelderen**, in Niederönz, Grossacherweg 2, 3362 Niederönz, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Veranstaltungen und Vertrieb von Schulungen, Kursen und Seminaren. Eingetragene Personen: Van Gelderen, Patrick Claude Alexander, von Wynigen, in Niederönz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1241)  
**Kuscho Büro Service Christian Marti**, in Etzelkofen, Breiteweg 64, 3306 Etzelkofen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Büroservice für KMU, insbesondere EDV-Dienstleistungen (inkl. Gestaltung von Internetaufträgen), Buchhaltungen und weitere administrative Arbeiten. Eingetragene Personen: Marti, Christian, von Seeberg, in Etzelkofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1242)  
**P. LAVINA M.A.C.S.**, in Münchenbuchsee, Wydenweg 15, 3053 Münchenbuchsee, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von betriebswirtschaftlichen Dienstleistungen und anbieten von Management-, Accounting- und Controllingunterstützung. Kann unter anderem Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Firmen erwerben und verkaufen. Eingetragene Personen: Lavina-Wagner, Pascale Frances, von Walliswil bei Wangen und Alpnach, in Münchenbuchsee, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1243)  
**Dorf-Drogerie Lilian Spini**, in Lauperswil, Betrieb einer Drogerie, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4535). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spini, Lilian, von Thunstein, in Zollibrück (Gemeinde Lauperswil), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederönz].

21.05.2001 (1244)  
**Dropa Drogerie Stadeli**, in Herzogenbuchsee, Betrieb einer Drogerie, Einzelirma (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7328). Weiteres Geschäftlokal: Melchnaustasse 1, 4900 Langenthal.

21.05.2001 (1245)  
**H. Utiger**, in Langnau im Emmental, Elektrische Hausinstallationen, Einzelirma (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 2000, S. 3111). Zweck neu: Schwachstrom- und Starkstrom-Anlagen, sowie Handel mit und Reparatur und Installation von Telefon, EDV, elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern.

21.05.2001 (1246)  
**Meex Versicherungs-Broker, Bernhard Meyer**, in Langenthal, Versicherungsberatung für Industrie- und andere Grossrisiken, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1998, S. 5272). Domizil neu: Bahnhofstrasse 13, 4900 Langenthal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmitz, Beat, von Wyligen, in Port, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi-Marbach, Sandra, von Willisau Stadt und Seeburg, in Madiwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buholzer, Marco, von Kriens, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (1247)  
**ORTHO-TEC FAUR**, bisher in Bern, Produktion von Mass-Schuhen, Einlagen, Fussorthesen, Prothesen und Serie-Schuhen, Einzelirma (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5182). Sitz neu: Burgdorf. Domizil neu: Platanenstrasse 2, 3400 Burgdorf. Zweck: Produktion von Mass-Schuhen, Einlagen, Fussorthesen, Prothesen und Serie-Schuhen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faur, Petru Pavel, von Bern, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Faur, Anuta, von Bern, in Burgdorf, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].

21.05.2001 (1248)  
**J. U. Lanz**, in Trachselwald, Werkzeugbau, Einzelirma (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3363). Die Aktiven und Passiven sind an die "Lanz Werkzeugbau AG", in Trachselwald, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

#### Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

21.05.2001 (1232)  
**Electro Perrin Sàrl**, à Malleray, route de Moron 15, 2735 Malleray, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 17. 05. 2001. But: exploitation d'une entreprise d'électricité, d'installations électriques, de réseaux informatiques LAN et de téléphone et toutes autres activités s'y rapportant directement ou indirectement. La société peut acheter et vendre des immeubles; assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues. Capital social: CHF 50'000.-. Faits qualifiés: apports en nature: La société reprend de Perrin Yves divers biens mobiliers (machines, mobilier et bureau, 1 ordinateur, 1 véhicule de marque "Opel" type "Combo", modèle 2001, et matériel d'installation), acceptés pour le prix de CHF 38'000.-, selon contrat d'apports du 17.05.2001, montant entièrement imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Perrin, Yves, de Tramelan, à Malleray, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 49'000.-; Kosic, Rade, ressortissant yougoslave, à Malleray, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-.

21.05.2001 (1233)  
**Heksz Ph. & Scheidegger Marc**, à Saules BE, réparation de véhicules et machines agricoles, carrosserie et vente de véhicules, société en nom collectif (FOSC no 78 du 07. 04. 1986, p. 1283). La société est dissoute. Les actifs et passifs sont repris par la société à responsabilité limitée "SH Scheidegger & Heksz Duo Garage Sàrl", à Saules. Liquidation terminée. Raison sociale radiée.

21.05.2001 (1234)  
**SH Scheidegger & Heksz Duo Garage Sàrl**, à Saules BE, Montage de Saules 30e, 2732 Saules BE, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 17. 05. 2001. But: réparation de véhicules et de machines agricoles, carrosserie, achat et vente de véhicules et de machines agricoles et toutes autres activités s'y rapportant directement ou indirectement. La société peut acheter et vendre des immeubles; assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues. Capital social: CHF 45'000.-. Faits qualifiés: apports en nature/Reprise de biens: La société reprend les actifs de CHF 259'627.20 et les passifs de CHF 88'333.85 de la société en nom collectif radiée "Heksz Ph. & Scheidegger Marc", à Saules, selon contrat d'apports et de reprise de biens du 17.05.2001 et bilan au 31.12.2000, acceptés pour le prix de CHF 171'293.35, dont CHF 45'000.- sont imputés sur le capital social, le solde par CHF 126'293.35 étant crédité en compte courant dans la comptabilité de la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Heksz, Philippe, de Reconvièler, à Court, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 15'000.-; Scheidegger, Marc, de Sumiswald, à Saules BE, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 30'000.-.

21.05.2001 (1235)  
**Mäder, conseils, investissements, gestion de fortune**, à Moutier, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, 2740 Moutier, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: conseil global dans le domaine des placements, fiscalité, recherche d'offres et solutions les plus appropriées, respectivement les plus avantageuses pour les clients. Personne inscrite: Mäder, Pierre Roland, de Mühleberg, à Malleray, titulaire, avec signature individuelle.

21.05.2001 (1236)  
**ARABELLA AG INC.**, Yorklyn, Zweigniederlassung Biel, in Biel BE, Hans Hugi-Strasse 3, 2502 Biel/Bienne, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ARABELLA AG INC. Rechtsnachtr.: Statuten: Yorklyn, Delaware (USA). Statuten: 02.02.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 02.02.2001 (Secretary of State of Delaware USA). Zweck Hauptsitz: Der Zweck der Gesellschaft ist: In jeder legalen Handlung oder Tätigkeit für welche die Gesellschaften organisiert werden können gemäss dem Handelsrecht von Delaware. Kapital Hauptsitz: USD 100'000.-, eingeteilt in 1'000 Inhaberkonten zu USD 100.-, voll liberiert. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Vermittlung von Charter-Flügen, Führung eines Kaffee/Bar/Restaurant, Kreditvermittlung, Investment, Export/Import und Artisten-Vermittlung. Eingetragene Personen: Wenger, Pierre-André, von Längenbühl, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zulfuji, Jeni, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1237)  
**Yamara Holding SA**, à Biel BE, reprendre des participations à d'autres sociétés de tout genre en Suisse et à l'étranger etc., société anonyme (FOSC no 92 du 14. 05. 2001, p. 3611). Inscription ou modifica-

tion de personnes: Delin, Robert Louis, de nationalité française, à Muri bei Bern, président, avec signature individuelle [précédemment: à Paris (F)]; Delin-Spitzer, Claudine, de nationalité française, à Muri bei Bern, avec signature individuelle [précédemment: à Paris (F)].

#### Büro Thun (für Berner Oberland)

21.05.2001 (1103)  
**Adelboden Mineral- und Heilquellen AG**, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2213). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Jürg, von Unterehrendingen, in Frutigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (1104)  
**Brunner & Imboden AG**, in Thun, Dienstleistungen in der Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1082). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

21.05.2001 (1105)  
**Hans Ueltschi AG**, in Bolligen, Handel mit Baumaterialien und diesen verwandten Produkten, die Ausführung von Transporten im In- und Ausland für den Eigenbedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5570). Firma neu: Hans Ueltschi AG in Liquidation. Ueber die Gesellschaft ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XIII Obersimmental-Saanen vom 7. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

21.05.2001 (1106)  
**Kifarü GmbH**, in Thun, Betrieb von öffentlichen Lokalen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 2000, S. 8600). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sassi, Raphaël, von Le Locle, in La Neuveville, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monteagudo, Franck, belgischer Staatsangehöriger, in Neuenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-].

21.05.2001 (1107)  
**Montagen Egger GmbH**, in Hilterfingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8092). Domizil neu: Bachgasse 11, 3652 Hilterfingen.

21.05.2001 (1108)  
**Studer CAD Bauprofi**, in Spiez, Studweidstrasse 4 A, 3700 Spiez, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen von Bauplänen für Ingenieurbüros (Temporäreinsätze). Eingetragene Personen: Studer, Manfred, von Frutigen, in Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Studer-Bircher, Hedwig, von Frutigen, in Spiez, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1109)  
**Hans Ueltschi**, in Bolligen, Baumaterialien- und Holzhandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 193 vom 20. 08. 1958, S. 2248). Ueber den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XIII Obersimmental-Saanen vom 7. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

21.05.2001 (2341)  
**Bucher Informatik AG**, in Luzern, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, im besonderen für Handel- und Service-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2673). Domizil neu: Bleicherstrasse 11, 6000 Luzern 4.

21.05.2001 (2342)  
**CPH Chemie + Papier Holding AG**, in Root, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmen, insbesondere an solchen der Chemie- und Papierbranche sowie Finanzierungen und die Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4426). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühler, Hans, von Leibstadt, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (2343)  
**Emmen Time AG**, in Emmen, Handel mit Uhren aller Art, Schmuck und Edelsteinen sowie anderen Geschenkartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6978). [gestrichen: Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Einkaufszentrum Ladegass, 6030 Ebikon]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keltz, Peter, von Luzern, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hostenhal, Susanna, von Maltes und Arth, in Irwil, mit Einzelprokura; Hans Lohri und Partner, Treuhand und Steuerberatung, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttler, Adalbert, von Ermensee und Auw, in Ermensee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lin, Christophe, von Lutry, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Guido, von Oberdorf NW, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Lohri & Partner Treuhand GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.

21.05.2001 (2344)  
**Graf und Partner AG**, in Luzern, Organisation und Durchführung von Vorbereitungskursen für Berufsprüfungen und höhere Fachprüfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5306). Domizil neu: Tribschenstrasse 7, 6002 Luzern.

21.05.2001 (2345)  
**Luserve AG**, in Luzern, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7824). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Gregor, von Andeer, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Purtscher, Roland, von Hochdorf und Pfaffnau, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (2346)  
**Metalbau Bühlmann AG**, in Wauwil, Planung, Projektierung sowie Fabrikation und Montage von Stahl-, Chromnickelstahl-, Leichtmetall- und Kunststoffarbeiten sowie Fabrikation von und Handel mit normierten Metallartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3017). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühlmann, Kaspar, von Wauwil und Rothenburg, in Wauwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Marie-Louise, von Wauwil und Rothenburg, in Wauwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Herbert, von Rothenburg, in Wauwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

21.05.2001 (2347)  
**Rast & Fischer AG**, in Luzern, Handel mit Fernseh-, Audio- und Videogeräten sowie anderen Geräten aus dem Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1999, S. 2157). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kumschick, Rolf, von Wikon, in Dagnersellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeler, Heinz, von Luzern und Alpthal, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Felder, Heinrich Ulrich genannt Ueli, von Entlebuch, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Peter, von Stetten AG, in Adligenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter].

21.05.2001 (2348)  
**Käsereigenossenschaft Altbüron**, in Altbüron, Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6199). Statutenänderung: 25. 04. 2001. Haftung/Nachschusspflicht neu: Solidarische persönliche Haftung jedes Genossenschafters bis zum Betrag von CHF 5'000.-. [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch]. Die Genossenschafte sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse bis zum Betrage von CHF 5'000.- zu decken. [bisher: Die Genossenschafte sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken.] Pflichten: Neu eintretende Mitglieder durch Nachschüsse bis zum Betrage von CHF 5'000.- zu decken, sofern die GV nicht auf deren Erhebung verzichtet. Verwaltung: mindestens drei Personen. [gestrichen: Vorstand: drei Mitglieder]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

21.05.2001 (2349)  
**Käsereigenossenschaft Grossdietwil-Dorf**, in Grossdietwil, Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1999, S. 3710). Statutenänderung: 26. 04. 2001. Haftung/Nachschusspflicht neu: Solidarische persönliche Haftung jedes Genosschafters bis zum Betrag von CHF 5'000.-. [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch]. Die Genossenschafte sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse bis zum Betrage von CHF 5'000.- zu decken. [bisher: Die Genossenschafte sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken.] Pflichten: Neu eintretende Mitglieder haben ein von der GV festgelegtes Eintrittsgeld zu entrichten, sofern die GV nicht auf deren Erhebung verzichtet. Verwaltung: mindestens drei Personen. [gestrichen: Vorstand: mindestens fünf Personen]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

21.05.2001 (2350)  
**Raiffeisenbank Udligenswil**, in Udligenswil, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1390). Gemäss Fusionsvertrag vom 28.03./31.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Raiffeisenbank Adligenswil (neu: Raiffeisenbank Adligenswil-Udligenswil), in Adligenswil, die Raiffeisenbank Udligenswil, in Udligenswil, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 914 OR. Die Genossenschaft ist infolgedessen aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritz, Theres, von Wolhusen und Bätterkinden, in Udligenswil, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Werner, von Walchwil, in Udligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meierhans, Walter, von Udligenswil, in Udligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (2351)  
**Raiffeisenbank Adligenswil**, in Adligenswil, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1665). Statutenänderung: 31. 03. 2001. Firma neu: Raiffeisenbank Adligenswil-Udligenswil. Gemäss Fusionsvertrag vom 28.03./31.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Genossenschaft die Raiffeisenbank Udligenswil, in Udligenswil, mit sämtlichen Aktiven von CHF 50'318'921.- und dem gesamten Fremdkapital von CHF 49'805'273.- zum Nettobüronahmepreis von CHF 513'648.-. Als Gegenleistung erhalten die Genossenschafte der übernommenen Genossenschaft 624 Anteilsscheine zu CHF 200.- der übernommenen Genossenschaft. CHF 346'598.- werden den Reserven der Genossenschaft gutgeschrieben. [Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Behrens, Lotty, von Staufen, in Adligenswil, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Karl, von Adligenswil, in Adligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Senger, Arnold, von Rheinfelden, in Adligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Fredy, von Udligenswil und Romoos, in Udligenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Markus, von Schülphheim und Escholzmatt, in Adligenswil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Emch, Silvia, von Adligenswil und Luzern, in Adligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schilliger, Peter, von Udligenswil und Weggis, in Udligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (2352)  
**Café Bar Phönix Kukavica Ramiz**, in Littau, Fluhmühlestrasse 4, 6015 Reussbühl, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Kukavica, Ramiz, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (2353)  
**Finelli Futuro Reinigung**, in Littau, Ruopighenbühl 16, 6015 Reussbühl, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Reinigungen. Eingetragene Personen: Finelli, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (2354)  
**PGS Peter Steimann**, in Luzern, Frankenstrasse 9, 6003 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Zeiterfassungssysteme sowie individuelle Datenbankprogrammierungen. Eingetragene Personen: Steimann, Peter, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (2355)  
**Swiss Lady Line Alfred Müller**, in Menznau, Lihrenmoos 1, 6122 Menznau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Damenstrümpfen. Eingetragene Personen: Müller, Alfred, von Unterkulm, in Wolhusen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

#### Uri - Uri - Uri

21.05.2001 (201)  
**Geologisches Büro Dr. P. Anghrñ AG**, in Altdorf UR, Vornahme von geologischen, geotechnischen, hydrogeologischen und hydrologischen Untersuchungen und Beratungen, Projektplanungen und Begleitungen, Feldaufnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greco, Antonio Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Horw, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (202)  
**Hiltbrunner & Co. AG, Erstfeld**, in Erstfeld, Führung eines Schuh-Engros Handelsbetriebes sowie von Schuh-Detailgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1200). Zweigniederlassung neu: Basel.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

16.05.2001 (1267)  
**Grab Keramik AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Aeschmatt 2, 8834 Schindellegi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2001. Zweck: Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Natursteinarbeiten sowie Cheminée- und Kachelofenbau, Handel mit Keramikplatten, keramischen Erzeugnissen aller Art und Natursteinprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Fritz Grab, 1965, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, gemäss Vertrag vom 14.05.2001 diverse Werkzeuge und 3 Fahrzeuge gemäss Liste zum Preis von CHF 44'000, wofür 44 Namenaktien zu CHF 1'000 auszugeben werden. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Fritz Grab, 1965, von Rothenthurm, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Monika Grab, von Rothenthurm und Freienbach, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Rollega AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

16.05.2001 (1268)  
**Finakies GmbH**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2001. Zweck: Bearbeitung, Gewinnung von und Handel mit Aushubmaterial und Kies sowie aller damit zusammenhängenden Geschäften; kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thomas Häberle, von Luzern, in Volken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, und Roland Erdin, von Schaffhausen, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

16.05.2001 (1269)  
**X-Tendo, Robert M. Mattli**, in Freienbach, Oechslis 12, 8807 Freienbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in Verkauf, Marketing und Controlling; Vermittlung von Geschäften. Handel. Inhaber: Robert M. Mattli, von Nidfurn, in Freienbach, mit Einzelunterschrift.

16.05.2001 (1270)  
**Institut für Erdstrahlen und Elektrosmog Remo Schnellmann**, in Altendorf, Churerstrasse 52, 8852 Altendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wohnungs- und Hausvermessungen sowie bebauete und unbebaute Grundstücke auf Erdstrahlen und Elektrosmog, Handel mit Magnetfeldern zum Schutz der Schlafplätze und mit Aloe Vera Produkten; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Inhaber: Remo Schnellmann, von Vorderthal, in Altendorf. Einzelprokura wird erteilt an: Cornelia Schnellmann, von Vorderthal, in Altendorf.

16.05.2001 (1271)  
**Vorsteher Financial Services**, in Altendorf, Zücherstrasse 4, 8852 Altendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Finanzbereich, Vermittlung von Finanzierungen und Portfolio-Management. Inhaber: Werner Axel Vorsteher, von Österreich, in Altendorf.

16.05.2001 (1272)  
**AWR Solutions GmbH**, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8057). Statutenänderung: 12.04.2001. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Buchführung, Übersetzungen, Informatik und Organisation; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Immobiliengeschäfte aller Art tätigen.

16.05.2001 (1273)  
**Louis Widmer Holding AG**, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1278). Domizil neu: Fänring 2, 6403 Küsnacht am Rigi.

16.05.2001 (1274)  
**Louis Widmer Immobilien AG**, in Küsnacht am Rigi, Erwerb sowie Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8344). Domizil neu: Fänring 2, 6403 Küsnacht am Rigi.

16.05.2001 (1275)  
**Helmut Zurbuchen, Bauspenglerei**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1999, S. 1786). Einzelprokura wird erteilt an: Andrea Kobi, von Wädenswil und Schönenberg ZH, in Bäch, Gemeinde Freienbach, und Reto Nussbaumer, von Zürich, in Bäch, Gemeinde Wollerau.

16.05.2001 (1276)  
**BATIGROUP AG**, in Schwyz, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7935). Hauptsitz in: Basel. Änderung: Christian Zobrist, Prokurist, nun in Aldorf. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1277)  
**BATIGROUP AG**, in Wangen (SZ), Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6876). Hauptsitz in: Basel. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Herbert Blum, von Freienbach, in Seedorf UR, Peter von Rotz, von Kerns, in Aldorf. Peter Fuchs, von Unterberg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1278)  
**BATIGROUP AG**, in Küsnacht am Rigi, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7935). Hauptsitz in: Basel. Änderung: Christian Zobrist, Prokurist, nun in Aldorf. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1279)  
**BATIGROUP AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6876). Hauptsitz in: Basel. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Herbert Blum, von Freienbach, in Seedorf UR, Peter von Rotz, von Kerns, in Aldorf. Peter Fuchs, von Unterberg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1280)  
**BATIGROUP AG**, in Rothenthurm, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7935). Hauptsitz in: Basel. Änderung: Christian Zobrist, Prokurist, nun in Aldorf. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1281)  
**BATIGROUP AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7935). Hauptsitz in: Basel. Änderung: Christian Zobrist, Prokurist, nun in Aldorf. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Rolf Hunold, von Glarus, in Leuggelbach.

16.05.2001 (1282)  
**Sukano AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit und Herstellung von Kunststoffen (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 361). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Hans Keist, Präsident des Verwaltungsrates. Änderung: Norman Egger, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Zeichnungsberechtigter). Verwaltungsratsmitglied neu: Hans-Jakob Egger, von Aarwangen, in Richterswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.2001 (1283)  
**Sukano Produkte AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit und Herstellung von Kunststoffen (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Hans Keist, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Antony Kanappilly, Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung. Änderung: Norman Egger, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Zeichnungsberechtigter). Verwaltungsratsmitglied neu: Hans-Jakob Egger, von Aarwangen, in Richterswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.2001 (1284)  
**Paul Betschart-Heinzer und Moritz Betschart-Tonazzi**, in Stos, Gemeinde Morschach, Betrieb des Hotels Fronalp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.1994, S. 67). Erlöschene Unterschrift: Emmy Horat, Zeichnungsberechtigter. Neu eingetragene: Marie-France Riebert, von Fontaines JU, in Stos, Gemeinde Morschach, Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.2001 (1285)  
**Charles Vögele Holding AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3261). Änderung: Dr. Felix Ehrat, Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Zumikon.

## Glarus - Glaris - Glarona

21.05.2001 (370)  
**"Patelhold" Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmen aller Art und in jeder Form, insbesondere auf dem Gebiet der Elektrizität, vornehmlich durch Erwerb von Patenten, Aktien und Obligationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Störck, Dr. Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggental, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Stiphout, Theodorus A., von Würenlingen, in Würenlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Peter, von Möriken-Wildegg, in Windisch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Furer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (371)  
**Dirhag AG**, in Niederurnen, Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Erwerb und Veräußerung von dinglichen oder obligatorischen Rechten an Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04.02.1993, S. 573). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

21.05.2001 (372)  
**Gefina Gesellschaft für Handel und Finanzierungen A.G. Glarus**, in Glarus, Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte aller Art, wie auch Kauf und Verkauf von Immobilien und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2083). Domizil neu: c/o Unirevisa Beratungen- und Verwaltungen AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Dr. Kurt, von Hemberg, in Schwändi, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (373)  
**Mavern AG**, in Glarus, Kauf, Miete, Verkauf und die Vermietung von Spezialmaschinen vorab für die Sanierung von Oberflächen wie Strassenbeläge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Paul, von Gsteigwil, in Niederscherli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Luzi Reto, von Rossa, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (374)  
**Wibru-Holding AG**, in Glarus, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, sowie ferner auch Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und im Rahmen des Hauptzweckes die Gewährung von Darlehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4476). Domizil neu: c/o Dr. Karljörg Landolt, Spielhof 14a, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffacher, Dr. Werner, von Matt und Glarus, in Glarus, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (375)  
**Antennentechnik AG**, in Neststal, Erstellung und Unterhalt von Antennenanlagen für Fernseh- und Radio-Empfang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2127). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst. (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 148 vom 02.08.1996, S. 4643).

## Zug - Zoug - Zugo

17.05.2001 (4478)  
**Joint Oil AG (Joint Oil SA) (Joint Oil Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Handel mit Erdöl- und petrochemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1993, S. 6617). Eingetragene Personen Geändert: Peter, René, Heimat: Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: in Cham).

17.05.2001 (4479)  
**Opus Films GmbH (Opus Films Ltd) (Opus Films Ltd)**, Sitz: Zug, Planung, Konzeption, Finanzierung, Herstellung, Förderung, Verwertung, Vermittlung, Verleih von und Handel mit audiovisuellen Erzeugnissen, GmbH (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9107). Domizil Neu: Alpenstrasse 7, 6304 Zug.

17.05.2001 (4480)  
**RS Railsped SA**, Sitz: Zug, Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Nutzung von Transportmaterial aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7306). Eingetragene Personen Geändert: Kassongo, Isabel, Heimat: Ringgenberg BE, in Vésénaz, Prokurist mit Einzelprokura (bisher: in Collonge-Bellerive).

17.05.2001 (4481)  
**Tramafi AG (Tramafi SA) (Tramafi Ltd)**, Sitz: Zug, Handel, Import/Export mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5802). Eingetragene Personen Geändert: Fleischmann, Rudolf F, Heimat: Adliswil, Innerthal, in Unterwasser, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: in Zuzwil SG).

17.05.2001 (4482)  
**Franklyn Finance AG (Franklyn Finance SA) (Franklyn Finance Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf, Verwertung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21.07.2000, S. 5009). Eingetragene Personen Geändert: Fleischmann, Rudolf F, Heimat: Adliswil, Innerthal, in Unterwasser, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: in Zuzwil SG).

21.05.2001 (4528)  
**FriendScout24 AG**, Sitz: Baar, Entwicklung und Betrieb einer elektronischen Börse für Partnervermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1817). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4529)  
**Newtecinvest AG (Newtecinvest SA) (Newtecinvest Ltd)**, Sitz: Zug, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8483). Eingetragene Personen Neu: Brunner, Jeannette, Heimat: Hemberg, in Weiningen ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Pascale, Heimat: Würenlos, Sarmentorf, in Uitikon Waldegg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrandis Torres, Miguel, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Lopez de la Parte, Manuel, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Steinmann, Roland, Heimat: Uetikon am See, in Stäfa, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Katschnig, Silvia, Heimat: Suhr, Oberkulm, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.05.2001 (4530)  
**Kristiansen AG (Kristiansen SA) (Kristiansen Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Vermittlung von Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7457). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Stansstad (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, Seite 3723).

21.05.2001 (4531)  
**GMB Holding AG (GMB Holding SA) (GMB Holding Ltd)**, Sitz: Steinhäusern, Beteiligungen an Finanz-, Immobilien-, Handels- und Industriegesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5306). Statutenänderung: 24.04.2001. Firma Neu: **InterOffice Suisse Romande AG**, Übersetzungen der Firma Neu: (**InterOffice Suisse Romande SA**), (**InterOffice Suisse Romande Ltd**) Gelösch: [(GMB Holding SA), (GMB Holding Ltd)]. Zweck Neu: Beteiligung an Finanz-, Immobilien-, Handels- und Industriegesellschaften, insbesondere in der Westschweiz (Suisse Romande); kann mit Waren aller Art handeln sowie Finanzierungsgeschäfte innerhalb der Beteiligungsgesellschaften tätigen. Eingetragene Personen Gelösch: [Peechia, Josiane Denise, Heimat: Chexbres, in Bernex, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.05.2001 (4532)  
**ISMM Interactive AG (ISMM Interactive SA) (ISMM Interactive Ltd)**, Sitz: Zug, Verwertung von Sportrechten aller Art mittels digitalen Medien jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 786). Eingetragene Personen Gelösch: [Brunner, Dr. Urs, Heimat: Zürich, Wädenswil, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.05.2001 (4533)  
**Milchgenossenschaft Schönbrunn und Umgebung**, Sitz: Menzingen, Erzielung eines den Produktionskosten angepassten Milchpreises, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.1994, S. 3207). Firma Neu: **Milchgenossenschaft Schönbrunn und Umgebung in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 30.04.2001. Eingetragene Personen Geändert: Halter-Widmer, Gottfried, Heimat: Lungern, in Edlibach, Liquidator mit Einzelunterschrift, Aktuar ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Aktuar mit Einzelunterschrift); Staub, Josef, Heimat: Menzingen, in Edlibach, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident mit Einzelunterschrift).

21.05.2001 (4534)  
**Adamas**, Sitz: Zug, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5588). Statutenänderung: 16.05.2001. Zweck Neu: Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften sowie Beratung von Unternehmen aus Handel, Gewerbe und Industrie; kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und überbauen, letzteres auch als Generalunternehmung. Eingetragene Personen Neu: Mandaconsult AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Hinni, Rolf W., Heimat: Rüschegg, in Bern, Revisionsstelle].

21.05.2001 (4535)  
**Brokus Consulting GmbH**, Sitz: [bisher: Baar], Erbringung von Dienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3555). Statutenänderung: 11.05.2001. Sitz Neu: Ch a m. Domizil Neu: Seeblick 1, 6330 Cham. Eingetragene Personen Geändert: Kuprijanowicz, Marzena, Heimat: Polen, in Knonau, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift (bisher: in Baar); Kuprijanowicz, Christoph, Heimat: Polen, in Knonau, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 30'000 (bisher: in Baar).

21.05.2001 (4536)  
**JML Jürg M. Lattmann AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2759). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4537)  
**JML Portfolio Management AG (JML Portfolio Management SA) (JML Portfolio Management Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4680). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4538)  
**JML Rispos AG (JML Rispos SA)**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzplanungen und -beratungen für Privatpersonen und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8120). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4539)  
**Kiln Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6496). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4540)  
**King Holding AG (King Holding SA) (King Holding Inc)**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5277). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4541)  
**Kipling Switzerland AG (Kipling Switzerland SA) (Kipling Switzerland Ltd)**, Sitz: Ch a m, Handel mit Textilien, Lederwaren, Taschen und Gepäckstücken, Freizeitbekleidung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3652). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG).

21.05.2001 (4542)
KK Engineering AG (KK Engineering SA) (KK Engineering Ltd), Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Restaurierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 13). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4543)
KK Swiss Value Investor AG (KK Swiss Value Investor SA) (KK Swiss Value Investor Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an kotierten sowie nichtkotierten Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7070). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4544)
Kleine Rüssel AG (Kleine Rüssel SA) (Kleine Rüssel Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1999, S. 1323). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4545)
Ligpart AG, Sitz: B a a r, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3652). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4546)
Lün AG, Sitz: B a a r, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3563). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4547)
Mac Gregor International SA, Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 30.05.1997, S. 3656). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4548)
Marine Cement AG (Marine Cement Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Zement und Baumaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7404). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4549)
MediBank, Sitz: Z u g, Betrieb einer Bank und der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8879). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4550)
Meko Holding AG, Sitz: Z u g, Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1996, S. 7146). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4551)
Metro Ferienclub AG, Sitz: B a a r, Vermarktung von Ferienunterkünften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.1996, S. 7008). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4552)
Metrofinanz AG, Sitz: B a a r, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1391). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4553)
MH Medien-Handels AG, Sitz: Z u g, Handel mit Erzeugnissen des Medien-Marktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5177). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4554)
MIAG AG (MIAG SA) (MIAG Ltd), Sitz: B a a r, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5486). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].
21.05.2001 (4555)
Reparcos représentation parfums cosmétique SA in Liquidation, Sitz: Z u g, Handel mit Parfümerie- und Kosmetikprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8058). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
21.05.2001 (4556)
IBL Trading AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Durchführung von Im- und Export-Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7156). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 04.04.2001.
21.05.2001 (4557)
GAMMA OIL & TRADE AG (GAMMA OIL & TRADE LTD) (GAMMA OIL & TRADE SA), Sitz: Z u g, Domizil: Bahnhofstrasse 28, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.04.2001. Zweck: Handel mit Rohstoffen und Produkten aller Art, insbesondere Handel mit Mineralölprodukten sowie Kauf und Verkauf von materiellen und immateriellen Vermögenswerten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren sowie auf eigene oder fremde Rechnung Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klüsmann, Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Castellazzi, Francesco, Heimat: Arvigo, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Semadeni, Andrea, Heimat: Poschivavo, in Zollikoberg, Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tcbor Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
21.05.2001 (4558)
Saroma Holding AG, Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6551). Statutenänderung: 17.05.2001. Firma Neu: Saroma AG. Zweck Neu: Durchführung von Montagearbeiten und sämtlichen Dienstleistungen im Baugewerbe sowie Handel mit und Vertrieb von Baumaterialien; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Eingetragene Personen Neu: Falco, Giuseppe, Heimat: Italien, in Waldshut-Tiengen (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
21.05.2001 (4559)
Rauschert AG, Sitz: B a a r, Herstellung von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5901). Statutenänderung: 18.05.2001. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
21.05.2001 (4560)
IMP Electronics AG, Sitz: Z u g, Gross- und Einzelhandel mit Unterhaltungsgütern, Spielautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22.10.1996, S. 6432). Statutenänderung: 18.05.2001. Firma Neu: IMP Treuhand und Consulting AG. Zweck Neu: Beratung und Reorganisation, Erbringung von Finanzdienstleistungen sowie Beratung in und Vermittlung von Treuhandgeschäften anderer Unternehmen; kann

sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Handelsgeschäfte tätigen, Generalvertretungen übernehmen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern.
21.05.2001 (4561)
Porex-Turco AG, Sitz: Z u g, Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste auf dem Gebiete der Spezialitätenchemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3635). Statutenänderung: 30.04.2001. Firma Neu: Atofina Porex AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 30.04.2001. Eingetragene Personen Geändert: Bosshard, Jürg, Heimat: Zürich, in Greifensee, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Le Vely, Didier, Heimat: Frankreich, in Gif-sur-Yvette (FR), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Zumsteg, Franziska, Heimat: Gansingen, in Bonstetten, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
21.05.2001 (4563)
PE Europe B.V., Nieuwerkerk aan den IJssel, Zweigniederlassung Rotkreuz (PE Europe B.V., Nieuwerkerk aan den IJssel, Rotkreuz Branch), Sitz: R i s c h, Verkauf und Übertragung von Instrumenten für die wissenschaftliche Nutzung, Zweigniederlassung einer Besloten Vennootschap mit Hauptsitz in Nieuwerkerk aan den IJssel (Niederlande) (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2499). Firma Neu: Applera Europe B.V., Nieuwerkerk aan den IJssel, Zweigniederlassung Rotkreuz. Übersetzungen der Firma Neu: (Applera Europe B.V. Nieuwerkerk aan den IJssel, Rotkreuz Branch) Gelöscht: ((PE Europe B.V., Nieuwerkerk aan den IJssel, Rotkreuz Branch)). Angaben zum Hauptsitz: Firma Geändert: Applera Europe B.V. [bisher: PE Europe B.V.].
21.05.2001 (4568)
DineX SA in Liquidation, Sitz: B a a r, Industrievertretungen und Immobilienvermittlungen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3436). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
21.05.2001 (4569)
TRA Traube AG, Sitz: Z u g, Aufbau und Beratung von Betrieben des Gastgewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3130). Firma Neu: TRA Traube AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 23.04.2001 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Altman, Hans Rudolf, Heimat: Dätlikon, in Zumikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
21.05.2001 (4570)
Web Cetera AG, Sitz: Z u g, Anbieter von EDV- und Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7728). Firma Neu: Web Cetera AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 23.04.2001 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Schriber, Christine, Heimat: Luzern, in Rätterschen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Hanecke, Frank, Heimat: Oberengstringen, in Rätterschen, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].
21.05.2001 (4571)
VILLA GIARDINO AG (VILLA GIARDINO SA) (VILLA GIARDINO LTD), Sitz: Z u g, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2000, S. 894). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hölschi, Friedrich; Heimat: Zürich, in Oberengstringen, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift].
21.05.2001 (4572)
NEW STONE AG, Sitz: B a a r, Handel mit Steinplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1864). Eingetragene Personen Geändert: Erle, Roger, Heimat: Cham, in Meierskapell, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift [bisher: Prokurist mit Einzelprokura]; Erle, Bruno, Heimat: Cham, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift [bisher: Prokurist mit Einzelprokura].
21.05.2001 (4573)
Raiffeisenbank Steinhausen, Sitz: S t e i n h a u s e n, Betreibt im Sinne des genossenschaftlichen Gedanken gutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2592). Eingetragene Personen Geändert: Nanzer, Martin, Heimat: Brig-Glis, in Steinhausen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Senn, Cuno, Heimat: Mosnang, in Cham, Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Leo, Heimat: Horw, in Obernau, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Philipp, Heimat: Romoos, in Küssnacht am Rigi, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roggo, René, Heimat: Dündingen, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Gerhard, Heimat: Rötthenbach im Emmental, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
21.05.2001 (4574)
ELYMUS AG, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06.07.1998, S. 4650). Statutenänderung: 18.05.2001. Firma Neu: WODAL AG. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 inkulturierte Namenaktien zu CHF 1'000].
21.05.2001 (4575)
Ventis Management AG (Ventis Management SA) (Ventis Management Ltd), Sitz: Z u g, Erbringung von Service-Leistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5290). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
21.05.2001 (4576)
BTA Business Travel AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Führung eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1996, S. 4659). Eingetragene Personen Geändert: Ruch, Markus, Heimat: Mittlidi, in Arni AG, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Stutz, Peter, Heimat: Arni AG, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Berner, Ruth, Heimat: Ruppertswil, Meggen, in Luzern, Präsidentin mit Einzelunterschrift].
21.05.2001 (4577)
Blindböden-Spezialkonstruktionen GmbH, Sitz: Z u g, Herstellung und Vertrieb von Spezialkonstruktionen, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4145). Eingetragene Personen Geändert: Fleischmann, Rudolf F., Heimat: Adliswil, Innerthal, in Unterwasser, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuzwil SG].

Fribourg - Freiburg - Friburgo

District de la Broye

14.05.2001 (156)
L'Auberge de Nuilly, Weber Philippe, à N u v i l l y, Exploitation de l'Auberge de Nuilly. Le chef de la maison est Philippe Weber, d'Avenches, à Nuilly. Adresse: 1485 Nuilly.

14.05.2001 (157)
Dubar S.A., précédemment à Belfaux (FOSC du 08.06.1993, p. 2958). Nouvelle raison sociale: Nadja SA. Transfert du siège social à Estavayer-le-Lac. Nouveau but: effectuer des opérations de représentation, d'achat, de vente, de courtage, d'étude, de promotion de grérance, de financement, de mises en valeur et de constructions immobilières, y compris tous éléments de construction, installations, accessoires et objets annexes; acquérir, exploiter et céder des brevets, des licences et des marques; réaliser toutes opérations financières, emprunter, prêter et gérer des fonds; prendre et gérer des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières immobilières et autres. Capital-actions: CHF 50'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de CHF 1'000. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Statuts originaux du 08.02.1979, modifiés les 03.11.1983 et 26.04.1993, révisés entièrement le 10.05.2001. Henri Chenuaux n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Gérald Dubey, de et à Glette-rems, est seul administrateur avec signature individuelle. Organe de révision: GPA Révision Sàrl, à Estavayer-le-Lac, en remplacement de Réfisco S.A., à Fribourg. Adresse: Cité La Rosière 2, c/o Dubey Gestion S.A., 1470 Estavayer-le-Lac.

14.05.2001 (158)
Estavayer Lait SA, à Estavayer-le-Lac, fabrication de produits alimentaires, etc. (FOSC du 25.07.2000, no 143, p. 5085). Gisèle Girgis-Musy, inscrite en qualité de présidente, est nommée vice-présidente, elle continue à signer collectivement à deux. Anton Scherrer, inscrit en qualité d'administrateur-délégué, est nommé président, il continue à signer collectivement à deux.

14.05.2001 (159)
SSPV-ASPS Schweizerischer Saatgutproduzentenverband (SSPV-ASPS Association Suisse des Producteurs de semences) (SSPV-ASPS Association Svizzera Produttori Sementi), à D e l l e y, la production, le placement et le ravitailllement du pays en semences certifiées de céréales, etc. (FOSC du 13.03.2000, no 51, p. 1689). Les signatures collectives à deux d'Ueli Feitknecht et d'Otmar Schaller sont radiées; signature collective à deux est conférée à Hans Winzeler, de Barzheim/SH, à Morat et à Christian Beglinger, de Mollis/GL, à Jeuss.

14.05.2001 (160)
Delley Samen und Pflanzen AG (Delley semences et plantes SA) (Delley sementi e piante SA) (Delley seeds and plants Ltd), à D e l l e y, assurer l'approvisionnement des producteurs de semences et de plantes en matériel de départ par obtention végétale, etc. (FOSC du 13.03.2000, no 51, p. 1689). Les signatures collectives à deux d'Ueli Feitknecht et d'Otmar Schaller sont radiées; Jean-Charles Marmy, John Dupraz, Albin Lehmann et Peter Stamp ne sont plus membres. Walter Bieri, de Langnau im Emmental, à Lysbach, Walter Bühler de et à Otterwil a.d. Limmat, Hans Burger, de Heiligenschwendli/BE, à Pierrafortsch, Albert Gysin, de Lampenberg, à Hemmiken, Fritz Marschall, de Neuenegg, à Laupen, Jean-Luc Pidoux de et à Forel-sur-Lucens, et Hansrudolf Schlup, de Rapperswil, à Schalunen, sont membres sans signature. Signature collective à deux est conférée à Alain Lehmann, de Büchlenen/FR, à Grandcour.

16.05.2001 (161)
ST Software Technology en liquidation, à Surpierre, développement, vente et commercialisation de logiciels informatiques, etc. (FOSC du 28.10.1993, no 210, p. 5654). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

16.05.2001 (162)
Philippe Suter et Cie, à Estavayer-le-Lac, société en commandite; coiffes en entreprise, etc. (FOSC du 27.02.2001, no 40, p. 1470). L'associée commanditaire Danielle Magda Suter est désormais domiciliée à Lausanne.

District de la Gruyère

16.05.2001 (329)
R + U Voser-Buchs, à B e l l e g a r d e, exploitation de l'Hôtel de la Cascade, société en nom collectif (FOSC du 26.01.1990, p. 326). Cette raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 68, al. 2 ORC.

16.05.2001 (330)
Théodore Mollard, à Villarvolard, entreprise de ferblanterie-couverture (FOSC du 07.04.1986, p. 1284) La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC.

16.05.2001 (331)
Espacimo, Carlos Lopes, à B u l l e, achat et vente de biens immobiliers (FOSC du 26.02.1996, p. 1102). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC.

16.05.2001 (332)
La Pinte de Lys Sàrl, à A l b e u v e, L'inscription no 298, du 27.04.2001 (FOSC du 08.05.2001, p. 3433) est rectifiée en ce sens: Reprise de biens envisagés: Biens mobiliers (appareils et ustensiles de cuisine et de restauration, nappages et linge de maison) pour le prix de CHF 40'000 de la société à responsabilité limitée Françoise & Hans Sàrl, à Albeuve.

16.05.2001 (333)
Galerie Antika S.A., à C h a r m e y, galerie d'art et commerce d'antiquité. L'inscription no 36, du 21.01.1993 (FOSC du 02.02.1993, p. 526) est rectifiée en ce sens: Consulto S.A., à Fribourg, n'est plus organe de révision.

16.05.2001 (334)
S.I. Plan Prax S.A. en liquidation, à C h a r m e y, affaires immobilières. L'inscription no 27, du 21.01.1993 (FOSC du 02.02.1993, p. 526) est rectifiée en ce sens: Consulto SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision.

16.05.2001 (335)
Gilbert Risse et Fils SA, à L a R o c h e, entreprise de menuiserie etc. (FOSC du 14.04.1998, p. 2485). Administration: Angéla Risse, de et à La Roche et Stéphane Risse, de et à La Roche, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux.

16.05.2001 (336)
Hôtel du Vanil Noir S.A. en liquidation, à G r a n d v i l l a r d, faillite suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 15.12.2000, p. 8556). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office conformément aux dispositions de l'art. 66 al. 2 de l'ORC.

District de la Sarine

21.05.2001 (1443)
Auberge de Rosé, Berger, à A v r y, exploitation du café-restaurant de Rosé, entreprise individuelle. (FOSC du 04.04.2001, p. 2505). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

21.05.2001 (1444)
Houlmann Christophe, à A v r y, Magasin d'optique. Entreprise individuelle. (FOSC du 19.03.2001, p. 2016). Cette raison sociale est radiée par suite de reprise par la société Optic Christophe Houlmann SA, à Avry.

21.05.2001 (1445)
Tea-room Beaumont-City 20, Favre Georgette, à F r i b o u r g, Route de Beaumont 20. Chef de la maison: Favre Georgette, d'Ecuvillens, à Villars-sur-Glâne. But: exploitation d'un tea-room.

21.05.2001 (1446)  
**AJC HOLDING SA**, à Fribourg, prise, administration et gestion de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 11.05.1999, p. 3120). Cette raison sociale est radiee du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale AJC TRADING SA. (FOSC du 11.05.2001, p. 3573).

21.05.2001 (1447)  
**Cemtech SA, en liquidation**, à Fribourg, achat, vente et commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 05.03.1999, p. 1476). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

21.05.2001 (1448)  
**FCH Financial Holding S.A.**, à Fribourg, administration et gestion de toutes participations dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 02.04.2001, p. 2429). Réviseur: Neofida SA, à Fribourg.

21.05.2001 (1449)  
**FETESA SA**, à Fribourg, représenter des pays ou régions touristiques, etc. (FOSC du 22.05.2000, p. 3447). Administration: Baud Pierre-Edouard n'est plus administrateur unique, sa signature est radiee. La procuration individuelle de Figuet Guy est radiee. Geiger Walter, de Feschel (VS), à Savèise, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

21.05.2001 (1450)  
**Tyndall Trust SA, en liquidation**, à Villars-sur-Glâne, créer, établir et administrer des trusts, etc. (FOSC du 15.02.2001, p. 1161). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

21.05.2001 (1451)  
**FCI Formation & Conseils Informatiques Sàrl**, à Marly, dispenser des cours d'informatique et de bureautique, etc. (FOSC du 22.10.1997, p. 7689). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Rue des Platanes 1. Statuts modifiés le 08.05.2001.

21.05.2001 (1452)  
**ICR Isolation Sàrl**, à Hauterive (FR), exploitation d'une entreprise d'isolation de conduites sanitaires, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1357). Associés: Chénaux Denise, et Chénaux Roger, inscrits, sont maintenant domiciliés à Ecuivillers.

21.05.2001 (1453)  
**LOTTI MICHELE S.à.r.l.**, à Matran, Impasse de la Source 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.05.2001. But: exploitation d'une entreprise de plâtrerie-peinture et autres travaux annexes. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Lotti Michele, d'Italie, à Matran, pour une part de CHF 19'000.--, et Lotti-Rumo Sandra, de Giffers, à Matran, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Lotti Michele, inscrit, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

#### Seebezirk

16.05.2001 (215)  
**Dockweiler Schweiz AG**, in Courgevaux, route Principale 25, 1796 Courgevaux, Aktiengesellschaft (Neueintrug). Statutendatum: 14.05.2001. Zweck: Handel und Vertrieb von Edelmetallprodukten aller Art in der Schweiz, insbesondere von Edelstahlrohrsystemen und -formteilen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Antonio Caruso, von Meilen, in Granges-Paccot, Präsident, mit Einzelunterschrift; Klaus-Dieter Fiebig, Deutscher, in D-Reinbek, Mitglied, ohne Einzelunterschrift; Wolfgang Jendly, von und in Düdingen, Mitglied, ohne Einzelunterschrift; BEREVAG, in Düdingen, Revisionsstelle.

16.05.2001 (216)  
**Garage Roth**, in Gempnach, Autogarage. (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1994, S. 309). Neue Gebäudenummerierung: Hauptstrasse 41, 3215 Gempnach.

16.05.2001 (217)  
**Phonak Marketing International AG (Phonak Marketing International SA) (Phonak Marketing International Ltd.)**, in Courgevaux, Erbringung von Marketing-Dienstleistungen aller Art für die Gesellschaften des Phonak-Konzerns usw. (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1784). Postadresse neu: Länggasse 17, 3280 Murten (bisher Länggasse 13). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andreas Rihis, von Meisbühl, in Hombrechtikon, Präsident; Marie-Aldine Béguin, von Rochefort, in Neuenburg, Sekretärin; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Pfleger, von Solothurn, in Bremgarten BE, Präsident (bisher Delegierter); Alain Spinetti, von Salorino, in Neuenburg, Mitglied; Markus Daniel Tomasi, von Goldingen, in Utetikon am See, Zeichnungsberechtigter; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.2001 (218)  
**PPS-Repromed AG**, in Dürdigen. Erbringung von Dienstleistungen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1393). Statutenänderung: 08.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 830'000 (bisher CHF 742'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 830'000. Aktien neu: 83'000 Inhaberaktien zu CHF 10 (bisher 74'200 Inhaberaktien zu CHF 10). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollenstein Walter, von Mosnang/SG, in Zug, Präsident (bisher einziger Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift (wie bisher). Derungs Mario, von Lumbrin, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.05.2001 (219)  
**Imprimerie Tex-Rapid Service Sàrl**, à Attalens. Tous travaux d'imprimerie, achat et vente de tous produits en relation avec l'imprimerie (FOSC du 22.01.1998, no 14, p. 488). Cette raison sociale est radiee d'office en application des dispositions de l'article 89 ORC.

#### Sensebezirk

16.05.2001 (215)  
**PPS-Repromed AG**, in Dürdigen. Erbringung von Dienstleistungen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1393). Statutenänderung: 08.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 830'000 (bisher CHF 742'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 830'000. Aktien neu: 83'000 Inhaberaktien zu CHF 10 (bisher 74'200 Inhaberaktien zu CHF 10). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollenstein Walter, von Mosnang/SG, in Zug, Präsident (bisher einziger Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift (wie bisher). Derungs Mario, von Lumbrin, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### District de la Veveysse

15.05.2001 (65)  
**Imprimerie Tex-Rapid Service Sàrl**, à Attalens. Tous travaux d'imprimerie, achat et vente de tous produits en relation avec l'imprimerie (FOSC du 22.01.1998, no 14, p. 488). Cette raison sociale est radiee d'office en application des dispositions de l'article 89 ORC.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Thal-Gäu

21.05.2001 (293)  
**Tennisclub De Lenart**, in Balsthal, Betrieb einer Tennisschule. Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 10.02.1999, S. 939). Zweck neu: Betrieb eines Tennis- und Squashcenters mit Tennisschule sowie dazugehöriger Restaurationsbetrieb.

##### Büro Wasseramt

21.05.2001 (194)  
**Ahorn Immo GmbH**, in Gerlafingen, Breitmatstrasse 17, c/o Urs H. Afoller, 4563 Gerlafingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintrug). Statutendatum: 16.05.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Montage von Bauelementen sowie Kauf und Verkauf von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Afoller, Urs H., von Gerlafingen, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Stephan, Heinz, Deitingen, in Gerlafingen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

##### Büro Lebern, Filiale Grenchen

21.05.2001 (133)  
**Eta SA Fabriques d'Ebauches**, in Grenchen, Herstellung von und Handel mit sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit Uhren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhli, Heinz, von Kallnach, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien.

##### Büro Thierstein

21.05.2001 (58)  
**Isola Composites AG**, in Breitenbach, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Schichtpressstoffen sowie Formteilen und Composites aus duroplastischen Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggi, Christian, von Meltingen, in Nunningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (59)  
**Schweizerische Isola-Werke AG**, in Breitenbach, Alle Arten von Materialien für elektrotechnische und andere Zwecke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 17). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Jürg, von Zürich, in Breitenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klemens, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Laufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Neidhart, Rolf, von Pfeffingen und Ramsen, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (60)  
**Produstry GmbH**, in Nunningen, Brunnengasse 5, 4208 Nunningen, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Entwicklung von Ideen und Konzepten für Industrie- und Dienstleistungsbetriebe sowie Handel mit Patenten und Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie sämtliche Grundstücksgeschäfte und Finanzierungen aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haener, Ronny, von Nunningen, in Nunningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fäs, Martin, von Schöffland, in Wallbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

21.05.2001 (61)  
**Personal Contact S & P AG Zweigniederlassung Breitenbach**, in Breitenbach, Passwangstrasse 20, 4226 Breitenbach, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Personal Contact S & P AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistereintrug Hauptsitz: Handelsregisteramt Basel-Stadt am 27.11.1991. Zweck Hauptsitz: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen im kaufmännischen, technischen und handwerklichen Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Anteile an solchen erwerben, verwalten und veräußern, finanzielle Transaktionen aller Art vornehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Poncioni, Mario, von Onsernone, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Glauser, Barbara, von Münchringen, in Fehren, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (62)  
**Abprex R. Schmid**, in Himelried, Verkauf und Service von Bürogeräten. Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 28.01.2000, S. 628). Firma infolge Übergehendes der Aktiven und Passiven an die "ABPREX AG", in Basel, erloschen.

##### Büro Dorneck

21.05.2001 (90)  
**Buchhandlung am Goetheanum**, in Dornach, Handel mit Büchern, Zeitschriften und anderen Druckerzeugnissen usw. Verein (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chiappini, Emilio Carlo, von Brissago, in Dornach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jermann, Markus Erich, von Laufen, in Dornach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (91)  
**Sieber + Matter, Motos, Velos**, in Hofstetten-Flüh, Handel mit Reparaturen von Zweiradfahrzeugen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S. 6997). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Thomas, von Zürich, in Biel-Benken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil]; Matter, Peter, von Witterswil, in Bärswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rodersdorf].

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18.05.2001 (2793)  
**ABPREX AG**, in Basel, Reinacherstr. 82, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintrug). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: An- und Verkauf, Handel mit und Service von Bürogeräten, Planung und Realisierung von EDV-Konzepten sowie Schulungen in allen Belangen der Bürokommunikation. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 325'878.80 und Passiven von CHF 38'870.92 der erloschenden Einzelfirma "Abprex R. Schmid", in Himelried, gemäss Vertrag vom 18.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 zum Preis von CHF 287'007.88, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 187'007.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, Telegramm oder Telefax, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Schmid, Roland, von Basel, in Himelried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Roman Steiner Treuhander, in Liestal, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2794)  
**Casida Wohnbau AG**, in Bettingen, c/o Dieter Bender, Hauptstr. 75, 4126 Bettingen, Aktiengesellschaft (Neueintrug). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung, Bauleitung, Baurehand, Projektleitung und Architektur sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften,

Kauf und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück Grundbuch Blatt 420, Kataster Nr. 5397, Plan 41 Wiesien (inkl. 22 m<sup>2</sup> öffentliches Baugebiet) im Ausserfeld, Gemeinde Mändorf, zum Preis von höchstens CHF 6'000'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bender, Dieter, von Basel, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Biondi Treuhander GmbH, in Riehen, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2795)  
**Stolze & Partner AG**, in Basel, c/o Urs Berger, Advokat und Notar, Rheinsprung 1, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintrug). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Durchführung von treuhänderischen Projektmanagement aller Art und Erbringen von Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stolze, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Tiissee-Neustadt (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Magnin, Jolanda, von Genf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Magnin, Yves Henri, von Genf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; T.O. ADVISCO, in Basel, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2796)  
**Bockstecherhof Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Itag Revision, Zwegniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuger, Stefan, von Schübelbach, in Verbier, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2797)  
**De Simone & Osswald AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Dr. Benedikt A., von Basel und Weggis, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anghepolo, Diane, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

18.05.2001 (2798)  
**De Simone & Osswald Solutions AG**, in Basel, Individual- und Standard-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Dr. Benedikt A., von Basel und Weggis, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anghepolo, Diane, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

18.05.2001 (2799)  
**Falken-Treuhand Aktiengesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2594). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetiker, Marianne, von Altendorf, in Diengen, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2800)  
**Gawa AG**, in Basel, Detailhandelsunternehmen im Textilbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confides AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Constanta AG, in Basel, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2801)  
**Hermes Consult AG**, in Basel, Beratung im Immobilienverkehr usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ZM FideConsult AG, in Basel, Revisionsstelle; Klingenberg, Dr. Stephan, von Schaffhausen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Sibylle, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; TP Finanz AG, in Unterefelden, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2802)  
**Medgate AG**, in Basel, EDV- und Internetdienstleistungen für Ärzte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7763). Domizil neu: Gellerstr. 19, 4052 Basel.

18.05.2001 (2803)  
**Natcons**, in Basel, Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, Erstellen von Informationsunterlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 22.09.2000, S. 6503). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leimen Treuhander Starck, Wetstein und Partner AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: F + W Treuhander GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2804)  
**Neuburger AG**, in Basel, EDV-Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard, Roland, dipl. Bücherexperte, in Grellingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuburger, Florian, von Basel, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmitt, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ingold, Roland, von Heimenhausen, in Aarwangen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Neuburger, Martin, von Basel, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schmitt, Claudine, französische Staatsangehörige, in St-Louis (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Wahlen, Martin, von Rubigen, in Herzogenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Wirtschafts-Treuhander AG, in Basel, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2805)  
**Packaline AG**, in Basel, Patente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller Treuhander GmbH, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Steuerberatung & Treuhander (B S & T), in Basel, Revisionsstelle.

18.05.2001 (2806)  
**Syngenta AG**, in Basel, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollag, Bernard, von Endingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Catillon, Eva, von Elgg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michaelis, Daniel, von Winterthur, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sartorius, Timon, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiner, Dr. Peter, von Visp, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Otto, von Egerkingen, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiblin, Richard, französischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.



Rippstein-Gubler, Louis, von Kienberg, in Kienberg, Mitglied der Verwaltung und Liquidator; ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Stohler-Stohler, Karl, von Bubendorf, in Tittern, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung].

21.05.2001 (2521)  
**Milchgenossenschaft Ramlinsburg**, in R a m l i n s b u r g, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 29.03.1983, S. 1045). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

21.05.2001 (2522)  
**Huber Straub AG, Zweigniederlassung Birsfelden**, in B i r s f e l d e n, Betrieb einer Baunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 16.03.2000, S. 1784), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plüss, Hans, von Murgenthal, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (2523)  
**De Paola & Co. Gioielli**, in F ü l l i n s d o r f, Ergolzstrasse 32, 4414 Füllinsdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 21.05.2001. Zweck: Handel mit und Herstellung von Schmuck. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Eingetragene Personen: De Paola, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; De Paola, Diana, italienische Staatsangehörige, in Füllinsdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21.05.2001 (633)  
**DSM RE Switzerland AG**, in S c h a f f h a u s e n, Stettenerstrasse 28, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2001. Zweck: Betrieb jeder Art von Rückversicherung sowie Erbringung mittel verbundener Dienstleistungen. Aktienkapital: CHF 6'000'000.- Liberierung Aktienkapital: CHF 6'000'000.- Aktien: 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Risch, Christian, von Dörfingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

21.05.2001 (634)  
**Hidrosal Holding AG**, in N e u n k i r c h, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland zur Erhaltung der Hidrosal-Firmengruppe als unabhängiges Familienunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camenzind, Jörg, von Küssnacht ZH, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schriber, Heinrich, von Schübelbach, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jackson, Derek, von Grossbritannien, in Reading, Berkshire (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (635)  
**Klinik Belair AG**, in S c h a f f h a u s e n, Führung der Klinik Belair, Schaffhausen, als Akutspital, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4479). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich, in Feldmeilen (Meilen), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöttle, Roland, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Jeannette, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briner, Peter, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (636)  
**Marep AG**, in S c h a f f h a u s e n, Ausführen von Reparaturen und Servicearbeiten an sowie Handel mit Maschinen jeder Art, insbesondere Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1998, S. 3365). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach 8450 Andelfingen, bei Anton Peier, Eichwaldstrasse 1 (SHAB Nr. 19 vom 19.01.2001, S. 675) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

21.05.2001 (637)  
**Dr. Leukel GmbH in Liquidation**, bisher in B a r r, Erwerb, Veräusserung, Ueberbauung, Vermittlung, Verpachtung und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien aller Art sowie Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1470). Gründungsstatuten: 27.11.1996. Statutenänderung: 21.05.2001. Firma neu: **Dr. Leukel GmbH**. Sitz neu: S c h a f f h a u s e n. Domizil neu: bei SIP Treuhänder AG, Ebnastrasse 65, 8200 Schaffhausen. Zweck neu: Erwerb, Veräusserung, Ueberbauung, Vermittlung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken aller Art sowie die Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte; Bereitstellung von Finanzdienstleistungen aller Art, insbesondere Vertrieb von Finanzanlagen aller Art im In- und Ausland; Verwaltung von Vermögen von natürlichen und juristischen Personen im In- und Ausland sowohl für eigene wie für fremde Rechnung. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a und 86 HRegV in Verbindung von Art. 90 lit. e HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Der gesetzlich Zuständige in Bezug auf das Domizil und die Wohnsitz der Geschäftsführer ist wieder hergestellt; die Auflösung wird gemäss Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Leukel GmbH, in Stuttgart (D), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross, Hans-Jörg, von Deutschland, in Stuttgart (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Maser, Andrea, von Deutschland, in Stuttgart (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Isenring, Christoph, von Hüttwilen, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

21.05.2001 (488)  
**SJB PARTNER AG**, in H e r i s a u, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüsch, Tobias, von St. Margrethen, in Horisau, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strecke, Wilfried, Wittenbach, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelunterschrift; Gerig, Manfred, von Bütschwil, in Flawil, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (489)  
**Alltex AG**, in H e r i s a u, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8881). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 826 OR (Umwandlung in eine GmbH) sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

21.05.2001 (490)  
**Kobler & Meienberg AG in Liquidation**, in B ü h l e r, Ausführung von Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1282). Lösungsgrund: Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 04.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21.05.2001 (491)  
**Paracelsus-Klinik Dr. Winkelmann AG**, in T e u f e n A R, Erforschung und Erarbeitung von Heilverfahren der Ganzheitsmedizin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3021). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.05.2001 infolge Fusion mit der Paracelsus-Klinik Lustmühle AG, Zentrum für Ganzheitsmedizin, in Teufen AR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 18.05.2001 mit Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die in der Paracelsus-Klinik Lustmühle AG, Zentrum für Ganzheitsmedizin über.

21.05.2001 (492)  
**Paracelsus-Klinik Lustmühle AG, Zentrum für Ganzheitsmedizin**, in T e u f e n A R, Betrieb einer Klinik, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4939). Statutenänderung: 18.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 3'528'000. (bisher: CHF 3'445'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'528'000. Aktien neu: 35'280 Namenaktien zu je CHF 100 (bisher: 34'450 Namenaktien zu je CHF 100). Partizipationsscheine neu: CHF 987'000 (bisher: CHF 600'000). Liberierung Partizipationsscheine neu: CHF 987'000. Partizipationsscheine neu: 9'870 Namenpartizipationsscheine zu je CHF 100 (bisher: 6'000 Namenpartizipationsscheine zu je CHF 100). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Paracelsus-Klinik Dr. Winkelmann AG, in Teufen AR. Aktiven von CHF 1'197'354.42 und Passiven von CHF 297'354.42 (Fremdkapital) gehen gemäss Fusionsvertrag vom 18.05.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

21.05.2001 (493)  
**U.S. Universo Sport SA**, bisher in P a r a d i s o, promozione dell'immagine di società sportive, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05.11.1997, S. 8053). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 2.05.2001. Sitz neu: H e i d e n. Domizil neu: c/o Protax Steuerberatungen GmbH, Badstrasse 96, 9410 Heiden. Zweck neu: Beförderung, Kommerzialisierung und Ausnützung des Image von Sportgesellschaften und Sportlern, Organisation von kulturellen- und Sportveranstaltungen und jede weitere Tätigkeit im Sportbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 120'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000. Aktien: 120 Inhaberaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Govi, Orlando, von Monteggio, in Monteggio, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Cosmoif SA, in Lugano, Revisionsstelle (wie bisher).

## Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

21.05.2001 (120)  
**Toni Haute GmbH**, in R ü t e, Ausführung von Zementüberzügen und Erstellung von Unterlagsböden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 8.6553). Zweigniederlassung: Eichberg.

21.05.2001 (121)  
**Consulting / Unternehmensberatung und Beteiligungs GmbH**, in A p p e n z e l l, Beratung von Unternehmen und Assistenz bei der Durchführung der empfohlenen Massnahmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 11.08.1998, S. 5544). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

21.05.2001 (122)  
**Feuerversicherungsgesellschaft Appenzell I.Rh.**, in A p p e n z e l l, Betrieb der Feuerversicherung und weiterer Branchen der Sachversicherung für im inneren Landesteil von Appenzell Innerrhoden liegende Risiken, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3125). Statutenänderung: 16.05.2001. Firma neu: **Appenzeller Versicherungen**. Zweck neu: Betrieb der direkten Versicherung aller Sachbranchen für Gebäude und Inventar; kann mit anderen Gesellschaften Kooperationen eingehen.

21.05.2001 (123)  
**Raiffeisenbank Brülisau**, in R ü t e, Die Bank betreibt im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4236). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21.05.2001 (3585)  
**"Holderbank" Management und Beratung Jona AG**, in J o n a, Beratung in- und ausländischer Unternehmen etc., insbesondere auf dem Gebiet des Zementes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1440). Statutenänderung: 16.05.2001. Firma neu: **Holcim Group Support (Jona) Ltd.**

21.05.2001 (3586)  
**"Holderbank" Financière Glarus AG ("Holderbank" Financière Glaris SA) ("Holderbank" Financière Glaris Ltd.) ("Holderbank" Financière Glaris SA)**, bisher in G l a r u s, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzierungsunternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3612). Gründungsstatuten: 26.07.1930. Statutenänderung: 18.05.2001. Firma neu: **Holcim Ltd.** Sitz neu: J o n a. Domizil neu: Zürcherstrasse 156, 8645 Jona. Zweck: Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzierungsunternehmen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Binnemittelindustrie und anderer mit ihr in Beziehung stehender Industrien; sie kann alle Geschäfte tätigen, die unmittelbar oder mittelbar mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen oder dienen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 377'221'550.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 377'221'550.-. Aktien neu: 52'520'000 Namenaktien zu CHF 2.- und 27'218'155 Inhaberaktien zu CHF 10.- [bisher: 10'504'000 Namenaktien zu CHF 10.- und 5'443'631 Inhaberaktien zu CHF 50.-]. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt, rückwirkend per 01.07.1995, im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 12.12.1995 Aktien von CHF 418'783'248.- und Passiven von CHF 0.- der "HCB" Holderbank Cement und Beton Holding", vormals "HCB" Holderbank Cement und Beton, in Elcépens, gemäss Fusionsvertrag vom 08.11.1995 und Fusionsbilanz per 30.06.1995 nach Massgabe von Art. 748 OR. Als Gegenleistung für das übernommene Vermögen erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft für

ihre 1'144'713 Inhaberaktien zu CHF 50.-, 381'571 Inhaberaktien zu CHF 50.- der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.12.1995 von der "BIH SA", in Neuchâtel, 25'035 Inhaberaktien der Société Suisse de Ciment Portland SA zu CHF 500.- sowie 6'771 Partizipationsscheine der Société Suisse de Ciment Portland SA zu CHF 50.-. Der Übernahmepreis beträgt CHF 510'000'032.-. In Anrechnung an diesen Übernahmepreis erhält die "BIH SA" 549'569 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 50.-, im Wert von je CHF 928.- der Gesellschaft. Der den Nominalwert der Sacheinlegerin zukommenden Inhaberaktien übersteigende Mehrwert der übernommenen Sacheinlage (CHF 482'521'582.-) verbleibt der Gesellschaft als Agio [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die "Portland-Cementwerk Thyaygen AG", in Thyaygen. Aktiven von CHF 10'140'170.71 und Passiven von CHF 0 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.04.1999 und Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits 35'930 von total 36'000 Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Die übrigen Aktionäre erhalten Vorratsaktien der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die "Société Suisse de Ciment Portland, Société Anonyme", in Neuchâtel. Aktiven von CHF 598'091'382.48 und Passiven von CHF 494'877'181.34 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.03.1999 und Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits 400'078 von total 474'996 Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Die übrigen Aktionäre erhalten Vorratsaktien der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die "Cemroc AG", in Niederurnen. Aktiven von CHF 190'678'221.62 und Passiven von CHF 58'150'160.86 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.04.1999 und Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die "Intercom S.A.", in Neuchâtel. Aktiven von CHF 3'942'893.45 und Passiven von CHF 155'370.60 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 05.05.1999 und Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eine weitere Änderung betrifft die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidheiny, Thomas, von Balgach, in Jona, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schraft, Dr. Anton E., von Zollikon, Bellinzona und Luzern, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hunziker, Dr. Erich, von Moosleerau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Kissling, Dr. Willy R., von Wolfwil, in Hurden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Kurer, Dr. Peter, von Berneck, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Pozzi, Prof. Angelo, von Genestrio, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Schürer, Wolfgang, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Soiron, Dr. Rolf, von Riehen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Widtker, Peter G., britischer Staatsangehöriger und Bürger der USA, in London (GB), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Probst, Prof. Dr. Gilbert, von Mümliswil, in Hermance, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Akermann, Markus, von St. Gallen, in Gland, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bieri, Urs, von Trachselwald, in Jona, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Heé, Dr. Hansueli, von St. Gallen, in Meilen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Koch, Benoît H., französischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schlatter, Theophil H., von Hemmental, in Wädenswil, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Böhlen, Urs, von Riggsberg, in Bäch SZ, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Guillou, Jean, französischer Staatsangehöriger, in Onco sur Ecole (F), stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hugentobler, Paul, von Uzwil, in Spreitenbach, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Knöpfel, Dr. Thomas, von Stein AR, in Nyon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Maycock, Jeremy Charles Roy, britischer Staatsangehöriger, in Milton (AUS), stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meili, Dr. Jörg, von Zürich und Embrach, in Uerikon, Gemeinde Stäfa, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Haesler, Pierre F., von Lüschtental, in Jona, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hässig, Christof, von Rieden SG, in Rieden SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Köhler, Roland, von Dürnten, in Jona, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zwinggi, Alois, von Gettnau, in Caracas (YV), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fellmann, Beat, von Zürich und Uffikon, in Seuzach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fuchs, Bernhard, von Meggen und Wängi, in Opfikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Haller, André, von Gontenschwil, in Rapperswil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Huber, Myrtha, von Aeugst am Albis, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Meer, Paul, von Eriswil, in Reichenburg, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Wind, Dr. Christian, von Arlesheim, in Pfäffikon SZ, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

21.05.2001 (3587)  
**A. Müller AG Druckfarbenfabrik**, in J o n a, Fabrikationen von und Handel mit Druckfarben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5733). Domizil neu: Buechstrasse 11, 8645 Jona. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cachelin, André, von Villiers, in Ecublens VD, mit Kollektivprokura zu zweien; Pache, Jacques, von Epalinges, in Vernier, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyder, Harri, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (3588)  
**Balena DoucheWC AG**, in B ü t s c h w i l, Handel mit Waren aller Art sowie Herstellung, Beratung, Verkauf und Service von DoucheWC, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2763). Statutenänderung: 11.05.2001. Firma neu: **BALENA AG.**

21.05.2001 (3589)  
**Bicker & Gantenbein AG Grabs**, in G r a b s, An- und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gantenbein, Andreas, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bicker, Hans jun., von Grabs, in Grabs, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bicker, Hans sen., von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Bicker, Hans, Präsident]; Carangelo-Müntener, Kathrin, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, mit Einzelprokura.

21.05.2001 (3590)  
**Dream Box AG**, in W a r t a u, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5872). Eingetragene Personen neu oder mutierend: A. C. Rostetter Treuhander und Unternehmensberatung, in St. Gallen, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3591)  
**Fritz Schiess Holding AG**, in W a t t w i l, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 601). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Provida Treuhander AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3592)  
**M.E. von Thurn und Taxis Vermögensverwaltung AG**, bisher in A l t s t ä t t e n, Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 173). Statutenänderung: 26. 02. 2001. Firma neu: M.E. von Thurn und Taxis Vermögensverwaltung AG. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Aehlenstrasse 15, 9016 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Debrunner, Jürg, von Amlikon-Bissegg, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; REVITAX Treuhanderkanzlei AG, in Herisau, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3593)  
**Meier & Partner Risikoberatung AG**, in S t. G a l l e n, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Versicherungsmanagement usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1473). Statutenänderung: 9. 05. 2001. Firma neu: GWP Insurance Brokers AG St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reinhardt, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Benningen am Neckar (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (3594)  
**Telos Invest AG**, in S t. G a l l e n, Management von Investitionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7933). Firma neu: Telos Invest AG in Liquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes weg aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.04.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stellmann, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Treuhander Fässler & Partner Appenzel AG, in Appenzel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

21.05.2001 (3595)  
**Barcelona Gastro GmbH**, in S t. G a l l e n, Bankgasse 4, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Führung und Betrieb von Gastronomiebetrieben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Restaurant Barcelona, Souabni & Zanni, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 134'714.07 und Passiven von CHF 123'349.70, zum Preise von CHF 11'364.37, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'364.37 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Souabni, Lotfi, tunesischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

21.05.2001 (3596)  
**Exposere GmbH**, in Z u z w i l S G, Herbergstrasse 24, 9524 Zuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Beratung, Entwurf, Gestaltung, Organisation und Bau von Ständen oder gesamten Überbauungen an Messen, Ausstellungen und Veranstaltungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berger, Andres, von Linden, in Dielsdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Baltensperger, Max, von Nürensdorf, in Fahrweid (Goldschwil), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

21.05.2001 (3597)  
**Hadorn Transport-Service GmbH**, in U z n a c h, Mühlaustrasse 19, 8730 Uznach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Transport-Service Hans Hadorn, in Uznach, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 89'498.35 und Passiven von CHF 33'762.89, zum Preise von CHF 55'735.46, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 35'735.46 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hadorn, Gertrud, von Uznach und Forst, in Uznach, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hadorn, Hans, von Uznach und Forst, in Uznach, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

21.05.2001 (3598)  
**ICE Industrie Consultin & Engineering GmbH**, in S t. G a l l e n, c/o Senn Stamm Anwälte, Museumstrasse 47, 9004 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 05. 2001. Zweck: Consulting und Engineering in der Industrie, hauptsächlich im Bereich Industrie- und Haustechnik, Baubereich und Energieberatung und Energieoptimierung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Marianne, von Hochfelden, in Sarnen, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Oechsler, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Waghäusel (D), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--.

21.05.2001 (3599)  
**MC Control GmbH**, in Z u z w i l S G, Ebnfeld 2, 9523 Züberwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Vertrieb und Verkauf von Soft- und Hardware Engineering für Industrie- und Gebäudeautomation sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich EDV/Internet. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern, Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom

30.04.2001 einen Personenwagen, ein Notebook und Computersoftware zum Preise von CHF 24'600.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'600.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Andreas, von Schongau, in Tägerchen (Tobel-Tägerchen), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zehnder, Petra, von Adorf, in Tägerchen (Tobel-Tägerchen), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

21.05.2001 (3600)  
**VitalForum GmbH**, in A u S G, c/o OBT Treuhander AG, Dornacherhof, Auerstrasse 31, 9435 Heerbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Versandhandels und eines Verlages sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heiner, Joern, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kreimaier, Sabine, österreichische Staatsangehörige, in Wolfurt (A), Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jocham, Herbert, von Gaiserwald und Widnau, in Widnau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (3602)  
**Wohnbaugenossenschaft Kornau, St. Margrethen**, in S t. M a r g r e t h e n, Erstellung preisgünstigen Wohnraums usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1817). Statutenänderung: 6. 03. 2001. Firma neu: Wohnbaugenossenschaft Meierhof, St. Margrethen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tomasone, Benito, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Rolf, von Kradoff-Schönenberg, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mennel, Jacques, Kurt, von Eggensriet, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grub SG, Mitglied].

21.05.2001 (3603)  
**Genossenschaft RaGa**, in S t. G a l l e n, Betrieb eines Lokalradios usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1996, S. 748). Firma neu: Genossenschaft RaGa in Liquidation. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.05.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manzano-Eugster, Raffael, von Winterthur, in St. Gallen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Do Carmo Wehrli, Eliana, brasilianische Staatsangehörige, in Gossau SG, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Geel, Anita, von Heiden, in St. Gallen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassiererin]; Husestein, Isabella, von Werthenstein, in St. Gallen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Pekarek, Judith, von Mosnang, in St. Gallen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rosenbaum, Harry, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schmid, Claudia, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Thommen, Stefan, von Arboldswil, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wehrli, Hugo, von Zuzwil SG, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar].

21.05.2001 (3604)  
**Sulzer Infra Ostschweiz AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in S t. G a l l e n, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik usw./Zweigniederlassung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 65). mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sunier, Marco, von Bäretswil und Nods, in Bäretswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Georg, von Romanshorn, St. Gallen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (3605)  
**Eupat Dr. h.c. E. Döring**, in B e r n e c k, Verwertung von Patenten und Lizenzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7804). Firma neu: Patente und Lizenzen Dr. h.c. E. Döring, Berneck.

21.05.2001 (3606)  
**Transport-Service Hans Hadorn**, in U z n a c h, Schüler- und Behindertentransporte, Sicherheits- und Warentransporte, Limousinen-Service, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4429). Die Aktiven und Passiven sind an die Hadorn Transport-Service GmbH, in Uznach übergegangen. Die Firma ist erloschen.

21.05.2001 (3607)  
**Restaurant Barcelona, Souabni & Zanni**, in S t. G a l l e n, Führung eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1996, S. 5390). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven sind an die Barcelona Gastro GmbH, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

21.05.2001 (1521)  
**BAUMAR AG**, in F e l s b e r g, Calandastrasse 10, 7012 Felsberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Bauleistungen aller Art; Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Baumaschinen und Geräte, Betriebsinventar, Fahrzeuge, Grossflächenschalung und Baucontainer gemäss nach zu bereinigender Inventarliste zum Preis von höchstens CHF 200'000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmermann, Marco, von Jenins, in Felsberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vonau, Marco, von Untervaz, in Haldenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Greigg & Andri Treuhander- und Revisions AG, in Chur, Revisionsstelle.

21.05.2001 (1522)  
**Una SA**, in S e n t, Sur En, 7554 Sent, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Führung und Betrieb von Beton- und Kiesunternehmungen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 16.05.2001 ein Baurecht und Kiesvorräte im Wert und zum Preis von CHF 50'000 sowie gemäss Vertrag vom 16.05.2001 eine Beton- und Kiesaufbereitungsanlage im Wert und zum Preis von CHF 50'000, wofür gesamthaft 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der

Statuten beschränkt. Verwaltungsdomicil: Plan da Muglin, 7556 Ramösch. Eingetragene Personen: Zegg, Henri, von Samnau, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hablutz, Rudolf, genannt Ruedi, von Wilehingen, in Wilehingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Corsin, von Ramosch, in Sent, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Integral Consult AG, in Chur, Revisionsstelle.

21.05.2001 (1523)  
**Alpina Reederei AG**, in C h u r, Betrieb einer Reederei, Uebernahme und Durchführung von Transporten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2810). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wolrab, Rolf, von Birsfelden, in Arlesheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Georg, von Pfäfers, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1524)  
**Baresa AG**, in D a v o s, Betrieb von Restaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3771). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Curt, Valentin, von Maladers, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alpina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Erich, von St. Gallen, in Davos, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmid, Christine, von St. Gallen, in Davos, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; WPS Revision AG, in Tschiers, Revisionsstelle.

21.05.2001 (1525)  
**CAPREZ + HENAUER AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, in D a v o s, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Planung, Bauleitung, Organisation im Bauwesen sowie allgemeine Beratung und Gutachterstätigkeit auf den Gebieten Bau und Umwelt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3764). Zweigniederlassung neu: Klosters-Serneus.

21.05.2001 (1526)  
**Elektro-Raetus AG**, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6165). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Armin, von Horgen und Trub, in Domat/Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Balcestra, Arno, von Gerra (Gambargno), in Bonaduz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Domat/Ems, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Eggenberger, Heinz, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hieber, Josef, von Degersheim, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Chur, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

21.05.2001 (1527)  
**LADY and SIR AG in Liquidation**, in V a l s, Handel mit Textilien, Lederwaren und Modedartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 376). Liquidationsdomicil: c/o licitur. Kurt Rusch, Rechtsanwalt, 7432 Zillisli Gr. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Scherer-Cabas, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Frankfurt a.M. (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Sehtz, Max, von Muri AG, in Vals, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruseh, Kurt (1943), von Zillis-Reischen, in Zillis-Reischen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1528)  
**Norbort Joos Bergsport AG**, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5334). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rupp Treuhander, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grischa Verwaltungen AG, in Chur, Revisionsstelle.

21.05.2001 (1529)  
**Rotolabel AG**, in A l v a s e h e i n, Handel mit grafischen Produkten, Materialien und Maschinen, inklusive Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 1997, S. 5367). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steinegger, Marc, von Altendorf, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Josef, von Altendorf, in Alvasehein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

21.05.2001 (1530)  
**EB Research Institute AG**, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6888). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 infolge Fusion mit der Marie France Bodyline AG, in Zug. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Marie France Bodyline AG über.

21.05.2001 (1532)  
**Body Plaza GmbH**, in C h u r, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 753). Domizil neu: Kalchbühlstrasse 12, 7090 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capol, Mario, von Andiast, in Chur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hönigmann, Jörg, österreichischer Staatsangehöriger, in Chur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.05.2001 (1533)  
**Julier Holding GmbH**, in S t. M o r i t z, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Finanzierung von Unternehmungen und allen damit zusammenhängenden Geschäften. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1999, S. 8427). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Battistoni, Antonio Maurizio, von Zug, in Oberwil bei Zug (Zug), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Jeanette, von Hemberg, in Weiningen ZH, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (1534)  
**Codeso GmbH**, in M a i e n f e l d, Beratung und Unterstützung in Software-, Internet- und generellen IT-Fragen sowie Erstellung von firmenspezifischer Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8016). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, Seite 3650) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.

21.05.2001 (1535)  
**Canon (Schweiz) AG**, in C h u r, Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkauften, Verleasen oder Vermieten von Geräten und Einrichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2407). mit Hauptsitz in Dietlikon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heeb, Bernadette, von Allstätten und Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aekermann, Charles, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minelli, Jean-Marie, von Arch, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balcon, Roland, von Günsberg, in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Biondini, Mirco, von Vrin, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Brunner, Markus, von Hochdorf, in Birm, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Mucky, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Diet-

likon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung: Niederberger, Georg, von Wolfenschiessen, in Neuenkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

21.05.2001 (1536) Elektro-Raetus AG, in Vaz/Oberbaz. Zwigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4527), mit Hauptsitz in: Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Armin, von Horgen und Truber, in Domat/Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Balcastra, Arno, von Gerra (Gambargono), in Bonaduz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Domat/Ems, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Eggenberger, Heinz, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hilber, Josef, von Degersheim, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Chur, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

21.05.2001 (1537) Claritas Blumen, Mastel, in Domat/Ems, Bot Ping 2, 7013 Domat/Ems, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft. Eingetragene Personen: Mastel, Clarita, von Casti-Wergenstein, in Domat/Ems, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Mastel, Aldo, von Casti-Wergenstein, in Domat/Ems, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (1538) Calanda Design, Ruth Schmid-Janutin, bisher in Chur, Innenarchitektur und Inneneinrichtung, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 607). Firma neu: Calanda Design, Ruth Schmid. Sitz neu: Silvaplana. Domizil neu: Residenza Il Proin, 7512 Champfèr. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ruth, von Flims, in Champfèr (Silv), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Schmid-Janutin, Ruth, in Chur].

21.05.2001 (1539) Infimad Finanziaria SA, in Roveredo GR, l'esplicazione di operazioni finanziarie in genere nonché la partecipazione a società commerciali, industriali e finanziarie, società anonima (FUSC no. 194 del 07. 10. 1998, pagina 6887). Nuovo recapito: il recapito della società è cancellato. Persone dimissionarie e firme cancellate: Arnold, Dott. Augusto, da Richtenthal, in Gentilino, membro, con firma individuale. [La società è attualmente priva d'amministrazione e di recapito].

Aargau - Argovie - Argovia

21.05.2001 (3466) Nachtrag zu dem in SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3689, publizierten TB-Eintrag Nr. 3211 vom 10. 05. 2001. Vereinigung Schweizerischer Bahntechnik Unternehmen VSBTU, in Baden. Vertretung und Wahrung der Interessen der Mitglieder usw. Verein (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3689). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Beat, von Lütferken-Ichertswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haag, Jakob, von Illnau-Effretikon und Büttenhardt, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Konrad, von Schübelbach, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (3467) CAS Immobilien AG, in Lupfig, Wydenstrasse 7, 5242 Lupfig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2001. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung sowie Verkauf von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Tochtergesellschaften sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft GB Suhr Nr. 1809 zum Preis von CHF 1'566'000.- und die Liegenschaft GB Suhr Nr. 2001, zum Preis von CHF 1'280'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Meinrad, von Mosen und Ermensee, in Lenzburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meng & Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3468) FAPS Fabrics and Production Systems AG, in Mägenwil, Hintermüllstrasse 3, 5506 Mägenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Produktion von und Handel mit Textilien, Lederartikeln, Modeaccessoires und Zubehör sowie Dienstleistungen für den Textil- und Modebereich inklusive Import und Export; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.04.2001 und Inventarliste vom 14.03.2001 vom Gründer Raja Bharat Bekleidungsstücke zum Preise von insgesamt CHF 101'090.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 1'090.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Bharat, Raja, von Utendorf, in Glattbrugg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lüthy, Peter, von Holziken, in Niederlenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Contra Treuhand & Verwaltungen AG, in Baden, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3469) ABB Participation AG, in Baden, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1971). Statutenänderung: 16. 05. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (3470) AZ-Reprohaus AG, in Zofingen, Betrieb einer Heliographie- und Reproanstalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6166). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallus Treuhand & Verwaltungen AG, in Olten, Revisionsstelle; Caneri Ladner, Hildegard genannt Angela, von Zürich, in Olten, mit Einzelprokura [bisher: Caneri, Hildegard, von Luzern].

21.05.2001 (3471) Gretag Imaging Trading AG, in Wettingen, Vertrieb und Vermietung von, Handel mit sowie Export von Geräten und Software auf dem Gebiet der Bildverarbeitung (Imaging). Erbringen weiterer damit im Zusammenhang stehender Leistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 753). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyman, Dr. Georg, österreichischer Staatsangehöriger, in Zufikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dänikon]; Jung, Dr. Patrick Willy, von Zürich, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Elke Miriam, von Bässersdorf, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (3472) InterComuna AG, in Oberentfelden, betriebswirtschaftliche Beratungen für Gemeinwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3479). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Michelle, von Buchs ZH und Ammerswil und Schüpffheim, in Staufen, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (3473) M & E Personalberatung AG, in Brugg, Dienstleistungen auf dem Gebiet des Marketings, Personalvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Finim AG, in Mörken-Wildegg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zihlmann Treuhand AG, in Koblenz, Revisionsstelle; Massera, Moritz, von Isone, in Schinz nach Dorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinz nach-Bad]; Massera, Eva, von Isone, in Schinz nach Dorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinz nach-Bad].

21.05.2001 (3474) Mega Mechanische Werkstatt AG, bisher in Baden, Führung einer mechanischen Werkstatt und einer Schlosserei sowie Werkzeug- und Vorrichtungsbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1998, S. 7816). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Firma neu: MEGA Mechanische Werkstatt AG. Sitz neu: Oberesigenthal. Domizil neu: Landstrasse 2B, 5415 Rieden bei Nussbäumen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliano, Gianfranco, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Galliano, Massimo, von Turgi, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Turgi]; Müller, Erika, von Neuenhof, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (3475) R.E.V.SM Recycling AG, in Aarau, Reziklierung von Sondermüll in der ganzen Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2001, S. 239). Domizil neu: Tellstrasse 114, 5000 Aarau.

21.05.2001 (3476) Schnellmann + Thut AG, in Zurzach, Planung und Ausführung von Elektro-, Telecom-, TV- und EDV-Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07. 07. 1998, S. 4692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck & Brunner Treuhand, in Wallbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3477) Thut Elektro AG, in Klingnau, Planung und Ausführung von Elektro-, Telecom-, TV- und EDV-Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1998, S. 4727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck & Brunner Treuhand, in Wallbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.

21.05.2001 (3478) Kenny's AG, bisher in Dällikon, Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen, deren Service und Reparatur sowie Betrieb einer Autospenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5638). Gründungsstatuten: 17.12.1984. Statutenänderung: 17. 05. 2001. Firma neu: Kenny's Auto-Center AG. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Landstrasse 189, 5430 Wettingen. Zweck neu: Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen, deren Service und Reparatur, Betrieb einer Autospenglerei sowie Lackiererei; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kilchenmann, Doris, von Herzogenbuchsee, in Büлах, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Werner, von Burg AG, in Dänikon ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Eichenberger, Kenneth, von Burg AG, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Eichenberger-Nägeli, Monika, von Burg AG, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bergamin, Donat, von Vaz/Oberbaz, in Dänikon, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Budiger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Meli, Marco, von Mels, in Obereingstringen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oetfingen]; Cosentino, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001 (3479) WHG-Antriebstechnik AG (WHG-Technique d'Entraînements SA) (WHG-Transmission Engineering Ltd), bisher in Rümlang, Handel mit Aggregaten der Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 2000, S. 2889). Statutenänderung: 18. 04. 2001. Sitz neu: Mühlen. Domizil neu: Gewerstrasse 10, 5037 Muenen. Zweck: Handel mit Aggregaten der Antriebstechnik und verwandten Artikeln, mit Anlagen und Produkten der Tribologie und Verfahrenstechnik sowie mit Maschinen und anderen technischen Artikeln aller Art sowie Erbringen der damit zusammenhängenden Beratungen und Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Produkte selbst entwickeln und herstellen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.04.2001 die "Havema AG", in Rümliang, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von CHF 169'920.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'750.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 18.04.2001 liberiert. Die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerhard, Paul, von Brittnau, in Schöffland, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Treuhand, Fiduciaire Yvan Fankhauser, in Oftringen, Revisionsstelle [wie bisher].

21.05.2001 (3480) Benteli-Peyer AG, in Lengnau AG, Handel mit Waren im Bereich Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 168). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Peyer + Co AG", in Lengnau AG. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "Peyer + Co AG" über.

21.05.2001 (3482) Avienda AG, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 06. 1994, S. 3520). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3678) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Bebbis AG.

21.05.2001 (3483) Häwoba Wohnbau AG in Liquidation, in Aarau, Förderung des Wohnungsbaues usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2054). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 19.04.2001 mangels Aktiven eingestellt.

21.05.2001 (3484) Peyer + Co AG, in Lengnau AG, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2847). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die "Benteli-Peyer AG" und die "Huber Prägefollien AG", beide mit Sitz in Lengnau AG. Aktiven von CHF 3'693'568.10 und Passiven von CHF 848'531.96 der "Benteli-Peyer AG" sowie Aktiven von CHF 3'456'922.60 und Passiven von CHF 715'001.44 der "Huber Prägefollien AG" gehen gemäss Fusionsverträgen vom 24.04.2001 und Fusionsbilanzen per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre der drei Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaften und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

21.05.2001 (3485) Orgalink GmbH, bisher in Berikon, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1998, S. 7416). Statutenänderung: 15. 05. 2001. Sitz neu: Bellikon. Domizil neu: Haldenstrasse 33, 5454 Bellikon. Stammkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, René, von Wattenwil, in Hünenberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Groener, Hans Jörg, von Zürich, in Bellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.- [bisher: in Berikon, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Fritschli, Rosmarie, von Zürich, in Bellikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

21.05.2001 (3486) ACT Sound + Vision GmbH, in Oberentfelden, Vertrieb von HiFi-, TV- und Videogeräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1998, S. 8517). Firma neu: ACT Sound + Vision GmbH in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o BDO Visura, Entfelderstrasse 1, 5001 Aarau. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24.04.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Max A., von Engelberg, in Unterentfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; BDO Visura, in Aarau, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

21.05.2001 (3487) FBS Sports GmbH in Liquidation, in Aarau, Café-Restaurant "Sport Life" usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7766). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 19.04.2001 mangels Aktiven eingestellt.

21.05.2001 (3488) PARADOURO GmbH, in Remetschwil, Import von Nahrungsmitteln und Genussmitteln aus Portugal usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2886). Firma neu: PARADOURO GmbH in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 07.03.2001. Durch weiteren Beschluss vom 05.04.2001 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

21.05.2001 (3489) Schwert Bühlmatt Genossenschaft, in Schupfart, Genossenschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leubin, Gabriela, von Schupfart, in Schupfart, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leubin, Renate, von Schupfart und Gansingen, in Schupfart, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (3490) Bertschi, in Lupfig, Schwanengasse 7, 5242 Lupfig, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beton bohren und fräsen, allgemeine Reparaturen und Abbrüche im Hoch- und Tiefbau sowie Holzarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Bertschi, Urs, von Dürrenäsch, in Lupfig, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (3491) ESSO Station, M. Brasser, in Oftringen, Aeussere Luzernerstrasse 17, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Treibstoffen, Schmiermitteln, Gas, Autozubehör, Kiosk- und Geschenkartikeln, Getränken, Lebensmittel aller Art, Blumen, Spielwaren usw. Eingetragene Personen: Brasser, Martin, von Churwalden, in Muenen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Brasser-Glanzmann, Nadja, von Churwalden und Escholzmatt, in Muenen, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (3492) Schreiner Urs Gunterweiler, in Arni AG, Obermatt 10, 8905 Arni, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeiner Innenausbau und Montage, Einbruch- und Glasreparaturen, Fensterbau- und Sanierungen. Eingetragene Personen: Gunterweiler, Urs, von Sonterswil, in Arni AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (3493) Drogerie M. Zumsteg, Turgi, in Turgi, Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 21. 03. 1986, S. 1102). Firma neu: Drogerie Zumsteg, Turgi.

21.05.2001 (3494) Marthaler Lutz, EDV-Beratungen, in Bremgarten AG, Beratung im EDV-Bereich. Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1998, S. 6126). Firma neu: Lutz Marthaler Consulting, Informatik + Kommunikation.

21.05.2001 (3495) Anykey Solutions Marc Schwarz & Co, in Obersigenthal, Programmierung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2000, S. 1105). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wetzikon (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3648) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

21.05.2001 (3496) La dolce Vita, Forte & Co, in Brugg, Betrieb eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3980). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Anfragen betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

21.05.2001

**BAB Dienstleistungszentrum AG**, in Frauenfeld, Bühlfeldstrasse 10a, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2001. Zweck: Beratung, Administration und Buchführung, insbesondere für öffentlich-rechtliche Körperschaften und KMU-Betriebe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-; Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.-; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-; Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an deren letztgemeldete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmermann, Verena, von Bürglen TG, in Frauenfeld, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Rigutto, Anita, von Uster, in Felben-Wellhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhander AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

21.05.2001

**Forsta AG**, in Stettfurt, Hauptstrasse 47, 9507 Stettfurt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2001. Zweck: Betrieb einer Forst- und Gartenbaunternehmung. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten und veräußern, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-; Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-; Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Forsta Werner Huber, in Stettfurt, gemäss Vertrag vom 17.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 betriebliche Aktiven von CHF 1'776'958.02 und betriebliche Passiven von CHF 1'346'777.70. Der Übernahmepreis beträgt CHF 430'180.32, wofür 100 voll librierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 330'180.32 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Andreas, von Kemptal, in Häuslenen (Aadorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Batag Revision AG, in Kradolf-Schönenberg, Revisionsstelle.

21.05.2001

**Ceres-Food AG**, in Stettfurt, Handel mit Fleisch und Wurstwaren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1994, S. 5481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janser, Hanspeter, von Ingenbühl, in Zumikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Schmid, Treuhänder AG, in Hinwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder Zürcher, in Weinfelden, Revisionsstelle.

21.05.2001

**Color Oes AG**, in Kreuzlingen, Herstellung und Verkauf von farbigen Papierbildern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.1993, S. 2989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oes, Hans-Jörg, von Ermatingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrenhof (Langricksbach)]; Ribl-Oes, Hubert, von Ermatingen, in Illighausen (Lengwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altshausen (Kemental)]; Ribl-Oes, Katrin, von Ermatingen, in Illighausen (Lengwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altshausen (Kemental)].

21.05.2001

**Dorfgarage Sulgen 2000 AG**, in Sulgen, Führung eines Garagebetriebs, mit Übernahme von Vertretern sowie Handel mit Fahrzeugen und Landwirtschaftsmaschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17.10.1989, S. 4215). Statutenänderung: 7. 12. 1995. Zweck neu: Führung eines Garagebetriebs mit Übernahme von Vertretern sowie Handel mit Fahrzeugen und Landwirtschaftsmaschinen aller Art und Zubehör. Ausführen von Reparaturen (inkl. Spenglerarbeiten) an Fahrzeugen aller Art im besonderen auch an landwirtschaftlichen Fahrzeugen und Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Redi AG Treuhänder, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

21.05.2001

**eEnterpris Holding AG**, in Frauenfeld, Direktor oder indirekter Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen kotierten sowie nichtkотиerten Unternehmen der Informations- und verwandter Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 486). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 5'412'000.- [bisher: CHF 5'376'000.-]; Librierung Aktienkapital neu: CHF 5'412'000.-; Aktien neu: 541'200 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 537'600 Namenaktien zu CHF 10.-].

21.05.2001

**Fankhauser AG**, in Erlen, Steuerungstechnik Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2497). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]; Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-; Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]; Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 02.12.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.11.1988 und Übernahmebilanz per 01.11.1988 die bisher im Handelsregister nicht eingetragene Firma Hans Fankhauser, Ried bei Erlen, mit Aktien und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 58'867.05, wovon CHF 50'000.- auf das Grundkapital angerechnet werden.]; Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: R. Rutishauser-Treuhänder AG, in Ermatingen, Revisionsstelle.

21.05.2001

**MB Mobilbeton AG**, in Gachnang, Zubereitung von und Handel mit Kies sowie Herstellung und Verkauf von Beton und Betonteilen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6140). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Zweck neu: Zubereitung von und Handel mit Kies sowie Herstellung und Verkauf von Beton und Betonteilen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital neu: CHF 600'000.- [bisher: CHF 100'000.-]; Librierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.-; Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]; Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.05.2001 die Rebet AG, in Gachnang, durch Fusion. Aktiven von CHF 5'220'869.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 4'696'989.30 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Das Aktienkapital wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 500 voll librierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 16.09.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen:

Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Firma Kies und Beton Erzenholz AG, in Frauenfeld, deren Anlagen, Maschinen, Fahrzeuge und Warenvorräte zum Betrieb eines Betonwerkes zum Höchstpreis von CHF 450'000.- zu erwerben.]; Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

21.05.2001

**Metalverfabrik Nägeli AG**, in Güttingen, Fabrikation von Produkten aller Art, insbesondere Stanz-, Zieh- und Biegeteile mit erhöhter Anforderung bezüglich Werkstoff und Präzision usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 2000, S. 7875). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Moos, Eduard, von Luzern, in Ennetbürgen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nägeli, Thomas G., von Münsterlingen, in Güttingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

21.05.2001

**Model AG**, in Weinfelden, Herstellung und Vertrieb von Verpackungen und Verpackungsmaterialien aller Art, vorwiegend aus Wellpappen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3338). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ofner, Viktor, von Zürich, in Weinfelden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uboldi, Walter, von Wallisellen, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.05.2001

**sia microtec AG**, in Frauenfeld, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Feinschliff-, Super- und Microfinishing-Produkten zur Prozessierchen Bearbeitung von Oberflächen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janisch, Monika, von Tübach, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Andreas, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahre, Gerhard, von Goldach, in Abtwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ginepro, Edwin, von Unterkulm, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäheli, Beat, von Warth-Weiningen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Warth (Warth-Weiningen)].

21.05.2001

**VIAG Verwaltungs- und Immobilienanlage AG**, in Alttau, Kauf, Überbauung, Verwaltung und Vermietung sowie Veräußerung von Liegenschaften aller Art im Ausland, Vermögensverwaltung für Dritte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5079). Statutenänderung: 18. 05. 2001. Librierung Aktienkapital neu: CHF 520'000.-.

21.05.2001

**Werner Krebs AG**, in Amriswil, Handel mit Teppichen und Vorhängen sowie Erstellen von Bodenbelägen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2983). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Werner, von Kirchdorf BE, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hefenhofen].

21.05.2001

**Youbuysmart.com AG**, in Sulgen, Handel mit Waren aller Art im Internet und auf konventionelle Art und Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1207). Statutenänderung: 16. 05. 2001. Firma neu: YOU-BUYSMART AG. Zweck neu: Handel mit Energy-Getränken und Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.

21.05.2001

**Rebet AG**, in Gachnang, Herstellung und Vertrieb von Beton, Betonteilen und Baumaterialien sowie Recycling von Baustoffen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6140). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.2001 infolge Fusion mit der MB Mobilbeton AG, in Gachnang. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die MB Mobilbeton AG über.

21.05.2001

**BAMU Thurgau GmbH**, in Bürglen TG, Kanalstrasse 34, 8575 Bürglen TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Erwerb, Bau, Renovierung, Verwaltung, Veräußerung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 100'000.-; Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Christian, von Bürglen TG, in Bürglen TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.-; Baumann, Klara, von Bürglen TG, in Weinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Baumann, Werner, von Bürglen TG, in Bürglen TG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

21.05.2001

**Enigma Beratungs- und Dienstleistungs GmbH**, in Mönchwil TG, im Sand, Wilerstrasse 18, 9542 Mönchwil TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2001. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Gastgewerbe. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-; Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Miklos Librecz, in Kloten, und Guido Strassmann, in Winterthur, Apparate, Warenvorräte, Einrichtungen um Mobilbar gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.05.2001 zum Preis von CHF 20'000.-, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strassmann, Guido, von Mönchwil, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Librecz, Miklos, ungarischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

21.05.2001

**panta rhei pr. Dominik Joos**, in Amriswil, Floraweg 1, 8580 Amriswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Agentur für Public Relations und Marketing. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-; Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma panta rhei pr. Dominik Joos, in Amriswil, gemäss Vertrag vom 15.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 322'305.72 und Passiven von CHF 147'121.08 zum Preis von CHF 175'184.64, wozu CHF 50'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 125'184.64 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Joos, Dominik, von Bad Ragaz, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Wilhelm, Dr. Reto, von Schiers, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Joos, Yvonne, von Bad Ragaz, in Amriswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

21.05.2001

**Kressig Informatik GmbH**, in Sirnach, Erbringung von Dienstleistungen im Informatiksektor und den Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 927). Domizil neu: Höchlistrasse 9, 8370 Sirnach.

21.05.2001

**nuro handel gmbh**, in Arbon, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2724). Die Gesellschaft (Firma neu: kempf logistik gmbh) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3726) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

21.05.2001

**Elektra-Genossenschaft Auenhofen**, in Hefenhofen, Bezug von elektrischer Energie von ihren Lieferanten; Abgabe von elektrischer Energie an ihre Mitglieder sowie an weiteren, dem Versorgungsgebiet angeschlossenen Bezüger usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäheli, Konrad, von Hefenhofen, in Hefenhofen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Albert, von Birwinken, in Hefenhofen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Stäheli, Alfred, von Amriswil, in Auenhofen (Hefenhofen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001

**Thurg. Genossenschaft für Schlachtviehabsatz**, in Weinfelden, Förderung der Qualitätsmasse von Schlachtvieh und Sicherung des bestmöglichen Schlachtviehabsatzes durch Übernahme des anfallenden Schlachtviehs usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4389). Firma neu: **Thurg. Genossenschaft für Schlachtviehabsatz in Liquitation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2000 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Paul, von Hüttlingen, in Mettendorf TG (Hüttlingen), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Vonderwahl, Peter, von Münsterlingen, in Landschlacht (Münsterlingen), Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Tanner, Moritz, von Maiefeld, in Winden (Egnach), Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar].

21.05.2001

**Stampanoni AG**, in Münchwilen TG, Betrieb einer Bauunternehmung für Hochbau und Eisenbetonspezialarbeiten, Bauleitung für Hoch- und Tiefbau sowie Generalunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1995, S. 5141), mit Hauptsitz in: Wil SG. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz infolge Konkursöffnung vom 20.11.1996 und Einstellung mangels Aktiven vom 25.01.2001. Diese Zweigniederlassung wird im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Dr. Elisabeth, von Grindelwald, in Wil SG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stampanoni, Mario, von Sala Capriasca, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer].

21.05.2001

**br-net Brüllmann**, in Güttingen, Hornbachstrasse 6, 8594 Güttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich; Ausführung von Büroarbeiten; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Brüllmann, Herbert, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Güttingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001

**Reato Informatik- und -beratung**, in Gachnang, Hohlberg 42, Gachnang, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausbildung im Informatik- und Internetbereich. Eingetragene Personen: Reato, Flavio, italienischer Staatsangehöriger, in Gachnang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001

**Saray Import & Export/ Reisebüro Inhaber A. Yilmaz**, in Frauenfeld, Wannenfeldstrasse 73, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art; Reisebüro. Eingetragene Personen: Yilmaz, Apiltikdir, türkischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Yilmaz, Osman, türkischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001

**SOLEBELLO TRADING - Lorenzo TOGNI**, in Wilen TG, Bau, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Insbesondere Ferienwohnrechte, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8841). Domizil neu: Sonnenhaldestrasse 7, 9535 Wilen bei Wil.

21.05.2001

**Hans Linger**, in Hüttwilen, Betrieb des Restaurants Eintracht, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1993, S. 1405). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21.05.2001

**panta rhei pr. Dominik Joos**, in Amriswil, Agentur für Public Relations und Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4659). Die Aktiven und Passiven sind an die panta rhei pr GmbH, in Amriswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

21.05.2001

**Werner Scherrer**, in Wuppenau, Käserei und Schweinemästerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 20. 08. 1973, S. 2325). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Ticino - Tessin - Tessin***Ufficio di Bellinzona*

21.05.2001

**IRC Istituto Radiologico Collegiata SA**, in Bellinzona, Viale Stazione 8a, 6500 Bellinzona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 5. 2001. Scopo: gestione di un istituto di radiologia e l'organizzazione e la messa a disposizione di ogni genere di servizio a supporto dell'attività di medici radiologi. La società può compiere tutte le operazioni commerciali di vendita e simili in Svizzera e all'estero e pure finanziarie ritenute necessarie, utili, funzionalmente connesse con l'oggetto sociale; assumere sia direttamente che indirettamente interessenze o partecipazioni in altre società o imprese commerciali, finanziarie e di servizi in Svizzera o all'estero, nel settore attinente allo scopo sociale o in altri settori; costituire filiali ed succursali in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 150'000.-; Capitale azionario liberato: CHF 150'000.-; Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-; 200 azioni al portatore da CHF 500.-; Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Mantilian, Guillermo, da Castaneda, Grono, amministratore unico, con firma individuale; Fidecont Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

21.05.2001 (424) **Trust Holding SA**, in Bellinzona, c/o Finabro SA, Piazza No- sto 4a, 6500 Bellinzona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 5. 2001. Scopo: la durevole partecipazione finanziaria ad altre società con particolare riferimento al settore immobiliare, ad esclusione di ogni attività immobiliare sul territorio svizzero, nonché l'acquisto, la vendita, l'intermediazione e la gestione di qualsiasi immobile all'estero come pure il finanziamento e la partecipazione ad imprese attive in questo ambito; l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari, l'investimento di profitti nonché l'esecuzione di finanziamenti. La società è autorizzata ad aprire filiali nazionali ed estere e ad essa è consentito di realizzare gli affari che si possono presentare nel quadro delle sue attività. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Pianezzi, Giacomina, da Vezia, in Riviera, amministratrice unica, con firma individuale; Marica, Pietro, cittadino italiano, in Bellinzona, direttore, con firma individuale; Fidav SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

21.05.2001 (425) **English for you Sagl**, in Bellinzona, Piazza Orico 1, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 5. 2001. Scopo: la conduzione e l'esercizio di una scuola di lingue e di un ufficio di traduzioni, l'organizzazione di soggiorni linguistici, il commercio di supporti didattici di ogni tipo, la prestazione di servizi e consulenze nei medesimi settori. La società può occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto diretto od indiretto con tale scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Conferimenti in natura e/o assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della società in nome collettivo "English for you di Gauschi & Co." in Bellinzona. Attivo: CHF 22'979.72. Passivo: CHF 2'247.91. Attivo netto: CHF 20'731.81. Accettato dalla società per CHF 20'000.- e computati sul capitale sociale, contro rimessa di 2 quote di CHF 10'000.-. Bilancio di apporto: 31.12.2000. Contratto di apporto: 17.05.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Gauschi, Curtis, da Reinach AG, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Gauschi-Fritz, Mary Anne, da Reinach AG, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-.

21.05.2001 (426) **Gitre Sagl**, in Monte Carasso, 6513 Monte Carasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 5. 2001. Scopo: l'esercizio di un'impresa nel ramo edile ed in particolare: l'esecuzione di lavori di costruzione di ogni genere; il risanamento di edifici e rustici, di manufatti e di opere di calcestruzzo; l'esecuzione di trasporti di ogni genere e di scavi meccanici, la lavorazione di terreni; la gestione di un ufficio tecnico; l'assunzione di mandati di direzione lavori; l'allestimento di perizie tecniche. La società può eseguire tutte le operazioni direttamente o indirettamente correlate allo scopo sociale, come pure acquisire partecipazioni in altre società. Essa può inoltre costituire succursali in Svizzera e all'estero. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi in Svizzera ed all'estero per uso proprio e per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 21'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci avvengono mediante lettera raccomandata o tramite telefax. Persone iscritte: Guidotti, Giacomo, in Monte Carasso, in Monte Carasso, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 7'000.-; Guidotti, Raniero, da Monte Carasso, in Monte Carasso, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 7'000.-; Guidotti, Ilva, da Sementina, in Monte Carasso, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 7'000.-.

21.05.2001 (427) **Mesofér SA**, finora in Mesocco, L'acquisto, la vendita e la lavorazione di metalli, costruzione, montaggio e smercio di carpenteria metallica nonché di macchine industriali, il commercio di materiale da costruzione, Società anonima (FUSC no. 237 del 9. 12. 1997, pagina 8871). Statuti originali: 01.12.1969. Statuti modificati: 27. 4. 2001. Nuova ragione sociale: **Electromontaggi SA**. Nuova sede: G i u b i a s c o. Nuovo recapito: Via Borghetto 9, 6512 Giubiasco. Nuovo scopo: La fornitura, il montaggio e la manutenzione di materiale e parti del settore elettrico ed elettronico. La costruzione, la fornitura ed il montaggio di carpenteria elettrica, metallica e di ogni genere. La società può costituire filiali sia in Svizzera che all'estero, partecipare ad imprese affini svizzere ed estere, acquistare o fondare imprese dello stesso genere nonché stipulare tutti i negozi e i contratti che sono idonei a promuovere lo scopo sociale e che si trovano comunque in relazione diretta o indiretta con il raggiungimento dello scopo stesso. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC, oppure tramite una lettera raccomandata nel caso però in cui tutti gli indirizzi siano noti. Quest'estratto è riportato dalla scheda principale precedente del registro e non contiene né fatti cancellati né eventuali esistenti dati degli statuti o citazioni del giornale e del FUSC. Questi possono essere esaminati sulla scheda principale del registro indicato nel ramo "Rapporto dal". Persone dimissionarie e firme cancellate: Lardi, Dott. Bernardo, da Poschiavo, in Coira, membro, con firma individuale; STC Studio Commerciale SA, in Grono, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Canonica, Moreno, da Bidogno, in Soazza, amministratore unico, con firma individuale; Fidalpi SA, in Mesocco (San Bernardino), ufficio di revisione.

21.05.2001 (429) **Studio Ingegneria ing. P. G. Ambrosini SA**, in Bellinzona, Via C. Molo 21, 6500 Bellinzona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 5. 2001. Scopo: la gestione di uno studio d'ingegneria e di consulenza nel ramo del catasto, del genio rurale e civile, delle misurazioni e della gestione di sistemi informatici ed ivi connesse attività. Può acquistare, amministrare, gravare, vendere beni immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Conferimenti in natura e/o assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo dello "Studio d'ingegneria ing. Piergiorgio Ambrosini", in Bellinzona, non iscritto a registro di commercio. Attivo: CHF 1'594'651.99. Passivo: CHF 159'229.20. Attivo netto: CHF 1'435'422.79.-, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 98'000.- computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 98 azioni al portatore da CHF 1'000.-. La rimanenza di CHF 1'337'422.79 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 14.05.2001. Contratto di apporto: 18.05.2001. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ambrosini, Pier Giorgio, da Claro, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Calastri, Riccardo, da Cureggia, in Sementina, con procura individuale; Curti e Molo SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

21.05.2001 (430) **Niccoloso Sagl**, in Bellinzona, Viale Stazione 18, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 5. 2001. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici in genere (ristoranti, grotti, bar e affini). La società potrà svolgere ogni altra attività in rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale. La società potrà esercitare la propria attività, creare succursali, nonché partecipare ad altre società, sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni ai soci avvengono per lettera raccomandata. Persone

iscritte: Nicoloso, Giovanni, detto Gianni, cittadino italiano, in Roveredo GR, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Nicoloso, Fabiola, da Verdabbio, in Roveredo GR, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-.

21.05.2001 (431) **Donna più SA**, in Bellinzona, Gestione di boutiques per abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 1 del 3. 1. 1995, pagina 12). Persone dimissionarie e firme cancellate: Obergfell, E. Peter, Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Cathomas Treuhand AG, in Ilanz, ufficio di revisione.

21.05.2001 (432) **AFG & Partners Sagl**, in Gudo, la consulenza in genere nei settori industriali e servizi avanzati, Società a garanzia limitata (FUSC no. 187 del 27. 9. 1999, pagina 6600). Statuti modificati: 3. 5. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzorini, Patrick, da Brissago, in Vignanello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Gandolfi, Alberto, da Brissago, in Origgio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; [finora: in Brissago, con una quota da CHF 9'000.-]; Alberti, Giovanni, da Davesco-Soragno, in Gudo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; [finora: con una quota da CHF 9'000.-].

21.05.2001 (433) **GELFA Sagl**, in Giubiasco, La gestione di affari indifferenti, operazioni in borsa, acquisto-vendita di titoli, operazioni finanziarie, così come ogni altra attività atta al raggiungimento del medesimo scopo sociale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 63 del 29. 3. 2000, pagina 2107). Nuovo recapito: Via Ferrandina 2, 6512 Giubiasco. Nuove persone iscritte o modificate: De Giovanetti Lombardo, Lara, da Sementina, in Giubiasco, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; [finora: De Giovanetti, Lara, in Sementina]; Lombardo, Eros, cittadino italiano, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; [finora: in Agno].

21.05.2001 (434) **Studio Genoveso Sagl**, in Bellinzona, Progettazione, perizie, e consulenze per impianti elettrici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 66 del 4. 4. 2001, pagina 2511). Nuovo recapito: Via Visconti 3, 6500 Bellinzona.

21.05.2001 (435) **Underground Hair Styling Sagl**, in Bellinzona, La gestione di un salone di parrucchiere uomo-donna nonché l'esecuzione di ogni tipo di lavoro avente affinità con l'attività di un salone di parrucchiere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 92 del 11. 5. 2000, pagina 3191). Nuove persone iscritte o modificate: Tomassoni, Moira, da Bellinzona, in Bellinzona, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.-; [finora: con firma individuale]; Funk, Nicole, da Riefferswil, in Bellinzona, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.-; [finora: con firma individuale].

21.05.2001 (436) **English for you di Gauschi & Co.**, in Bellinzona, Lezioni di lingue singolarmente o in gruppi, traduzioni, organizzazione di soggiorni linguistici all'estero, Società in nome collettivo (FUSC no. 121 del 25. 6. 1996, pagina 3772). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Levantina

21.05.2001 (50) **Capra Salvatore**, in Bodio, 6743 Bodio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Autotrasporti. Persone iscritte: Capra, Salvatore, cittadino italiano, in Bodio, titolare, con firma individuale.

Ufficio di Locarno

21.05.2001 (559) **Mirana SA**, in Muraltò, L'acquisto, la gerenza, le vendite e l'amministrazione dei beni immobili, la partecipazione a operazioni finanziarie affini, e in genere l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie, come le... Società anonima (FUSC no. 177 del 16. 09. 1997, pagina 6813). Statuti modificati: 18. 05. 2001. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 500.-; [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante avviso personale. [Statuto modificato anche sui punti non soggetti a pubblicazione]. Nuove persone iscritte o modificate: Mazzolini, Roberto, da Giubiasco, in Dalpe, presidente, con firma individuale; [finora: amministratore unico]; Porette, Walter, da Bioggio, in Agno, membro, con firma individuale; Baggi, Jean-Pierre, da Malvaglia, in Agno, membro, con firma individuale.

21.05.2001 (560) **Albertoni e Ferrarri SA**, in Contone, La gestione di una falegnameria, l'esecuzione di lavori di falegnameria in genere per terzi, il commercio con oggetti attinenti alla falegnameria e ogni altra attività connessa con i lavori di... Società anonima (FUSC no. 97 del 21. 05. 1999, pagina 3388). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Consulenza SA, in Cadenazzo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Finadata Sagl, in Roveredo GR, ufficio di revisione.

21.05.2001 (561) **Tira-Transporti e costruzioni SA, Garage Centro**, in Magadino, La gestione del Garage Centro, carrozzeria ed elettrauto, Società anonima (FUSC no. 120 del 24. 06. 1996, pagina 3737). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulenza Albertoni SA, succursale di Cadenazzo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Consulenza Albertoni SA, in Pazzallo, ufficio di revisione.

21.05.2001 (562) **Speedy Meal MEN Sagl**, in Locarno, il trasporto di generi alimentari e pasti pronti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 108 del 05. 06. 2000, pagina 3793). Nuova ragione sociale: **Speedy Meal MEN Sagl in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Palomares, Caterine, da Sumvitg, in Lugano, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; [finora: socia e gerente].

21.05.2001 (563) **Banca Raiffeisen Cugnasco-Gudo-Rizzano**, in Cugnasco, Svolgere, mediante un'azione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi... Società cooperativa (FUSC no. 147 del 31. 07. 2000, pagina 5224). Nuove persone iscritte o modificate: Locarnini, Alberto, da Monte Carasso, in Monte Carasso, con procura collettiva a due; [finora: vice-direttore, con firma collettiva a due]; Mossetti, Germano, da Borgnone, in Borgnone, vice-direttore, con firma collettiva a due; Costantino, Nadia, da Giubiasco, in Sant'Antonino, con firma collettiva a due con un membro.

Ufficio di Lugano

21.05.2001 (2866) **KELYS SA**, in Lugano, Via Pioda 5, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 5. 2001. Scopo: Produzione e vendita di principi attivi farmaceutici in bulk; produzione e vendita di principi attivi farmaceutici finiti; attività di ricerca e sviluppo nel campo della biologia, della biologia molecolare, delle biotecnologie, della biochimica e della chimica per i settori: farmaceutico, biotecnologico, dia-

gnostico, alimentare, cosmetico, veterinario, agricolo, chimico, dell'energia; cessione ed acquisti di licenze, di tecnologie e brevetti di fabbricazione di prodotti relativi ai settori suddetti; produzione, acquisto e vendita di prodotti relativi ai settori suddetti; partecipazione, acquisizioni, fusioni con aziende dei settori suddetti; compra, vendita, progettazione, costruzione, gestione di beni immobili; esercizio di ogni operazione commerciale e finanziaria necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 1'200'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 1'200'000.-. Azioni: 1'200 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Scalesiani, Juan Boris Aldo, cittadino argentino, in Buenos Aires (ARG), presidente, con firma individuale; Broggin, Gabriele, da Viganello, in Porza, vice-presidente, con firma collettiva a due; Gianini, Angelo, da Cresciano, in Cureggia, segretario, con firma collettiva a due; Lardi & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

21.05.2001 (2867) **Arl P SA in liquidazione**, in Lugano, esecuzione di analisi mediche, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2000, pagina 705). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

21.05.2001 (2868) **Audemars Holding SA**, in Cadempino, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 2 del 4. 1. 2001, pagina 67). Nuove persone iscritte o modificate: Biolcati, Lorenzo, da Medel e Olivone, in Arzo, direttore, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

21.05.2001 (2869) **BDL Banco di Lugano**, in Lugano, attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 4. 2001, pagina 2472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pelli, Sergio, da Aranno, in Montagnola, con procura collettiva a due.

21.05.2001 (2870) **Daimore Services SA**, in Paradiso, esecuzione di mandati nel settore fiduciario, Società anonima (FUSC no. 77 del 23. 4. 2001, pagina 2984). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Antonini SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Consuldis SA, in Lugano, ufficio di revisione.

21.05.2001 (2871) **G.L.C. SA**, in Torricella-Taverne, apparecchiature elettroniche, Società anonima (FUSC no. 89 del 9. 5. 2001, pagina 3481). Nuove persone iscritte o modificate: Fidalto SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

21.05.2001 (2872) **Genius Resort Albarella SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 80 del 26. 4. 2001, pagina 3105). Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuova ragione sociale: **Albarella Holding SA**.

21.05.2001 (2873) **J International Commerce SA**, in Savosa, il commercio in campo tecnologico, Società anonima (FUSC no. 38 del 23. 2. 2001, pagina 1398). Recapito: [Il recapito di Via del Sole 29b, c/o Costantino Trading Sagl è estinto]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Forni, Pacifico Antonio, da Bedretto, in Vignanello, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito].

21.05.2001 (2874) **Minit Suisse SA**, in Manno, la gestione di centri di servizi rapidi alla clientela, Società anonima (FUSC no. 96 del 18. 5. 2001, pagina 3766). Nuove persone iscritte o modificate: Labhard, Philippe, da Birmsdorf ZH, in Canobbio, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Nyon].

21.05.2001 (2875) **OMD Engineering SA**, in Lugano, pianificazione di strutture aziendali, Società anonima (FUSC no. 194 del 7. 10. 1998, pagina 6889). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bullani, Renato, da Ligonetto, in Morbio Inferiore, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Dalle Fusine, Katya, da Morbio Superiore, in Lu- gaigna, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Paradiso, presidente].

21.05.2001 (2876) **Petrefin SA in liquidazione**, in Lugano, servizi, Società anonima (FUSC no. 90 del 10. 5. 2001, pagina 3532). Nuova ragione sociale: **Petrefin SA**. Con decreto del 15.05.2001 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 03.05.2001.].

21.05.2001 (2877) **R. Audemars SA**, in Cadempino, prodotti della microtecnica per l'orologeria, Società anonima (FUSC no. 247 del 19. 12. 2000, pagina 8653). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jones, Peter, cittadino britannico, in Balerna, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Biolcati, Lorenzo, da Medel e Olivone, in Arzo, direttore, con firma collettiva a due; [finora: cittadino italiano, con firma collettiva a due con un direttore].

21.05.2001 (2878) **Saskia SA**, in Lugano, detenzione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 5. 2001, pagina 3301). Ufficio di revisione e firme cancellate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

21.05.2001 (2879) **Sofinol SA**, in Manno, prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 102 del 25. 5. 2000, pagina 3562). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fuhrmann, Dietrich, cittadino germanico, in Terriet-Veytaux (Montreux), membro, con firma individuale; Kaloussis, Evangelos, da Pully, in Pully, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cantarelle, Luis, cittadino spagnolo, in Losanna, presidente, con firma individuale; Commend, Olivier, da La Tour-de-Peilz e Chardonne, in Saint-Légier-La Chiésaz, membro, con firma individuale.

21.05.2001 (2880) **Starsofti Comunicazione e Informatica SA**, in Canobbio, apparecchiature informatiche, Società anonima (FUSC no. 26 del 7. 2. 1995, pagina 731). Persone dimissionarie e firme cancellate: Magginetti, Romeo, in Biasca, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: V-Speed SA, in Caslano, ufficio di revisione.

21.05.2001 (2881) **TRE Compagnia di Investimenti Immobiliari SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 5. 2001, pagina 3301). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

21.05.2001 (2882) **TRUST UNITY SA**, in Lugano, la prestazione di servizi finanziari, Società anonima (FUSC no. 216 del 6. 11. 2000, pagina 7538). Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuovo scopo: La consulenza in ambito assicurativo, commerciale e legale. La società potrà concedere finanziamenti, svolgere intermediazioni ed assumere rappresentanze, fornire assistenza ed effettuare intermediazioni nel settore commerciale, effettuare operazioni di import ed export, eseguire promozioni immobiliari, escluso l'acquisto di beni immobili in Svizzera, acquistare e vendere partecipazioni e beni mobili, effettuare ogni operazione compatibile con lo scopo sociale. Può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o ditte.

- 21.05.2001** (2883)  
**Blesch Group SA**, finora in Ch i a s s o, il commercio di materie prime, Società anonima (FUSC no. 152 del 12. 8. 1997, pagina 5759). Statuti originali: 17.09.1982. Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuova sede: Lu- g a n o. Nuovo recapito: Via P. Peri 2, 6900 Lugano. Scopo: La compera, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la progettazione, la produzione ed il commercio in generale di materie prime, di prodotti chimici e industriali, lavoratori e semi lavoratori, di macchinari ed impianti industriali, nonché di prodotti elettronici ed affini: La progettazione e l'assistenza nella concezione di prodotti hardware e software. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto adattato al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Raemy, Carmela, da Pfaffen, in Ponte Capriasca, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Faggi, Franco, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Studio commerciale e fiduciario Michele Romeo, in Pianezzo, ufficio di revisione [finora: Romero, Michele, da Gior- nico, in Camorino].
- 21.05.2001** (2884)  
**B & B Papillon SA**, in P r e g a s s o n a, gestione di locali pubblici in genere, Società anonima (FUSC no. 35 del 20. 2. 2001, pagina 1287). Nuova ragione sociale: **B & B Papillon SA in liquidazione**. In scioglimento: 16.05.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Tunesi, Gia- como, da Gerra (Verzasca), in Pregassona, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Fiduciaria Elio Berna- schina SA, in Riva San Vitale, liquidatrice; G & A Fid SA, in Chiasso, uf- ficio di revisione.
- 21.05.2001** (2885)  
**Prima Fortuna SA**, in Lu g a n o, gestioni patrimoniali, Società ano- nima (FUSC no. 210 del 28. 10. 1999, pagina 7366). Nuova ragione so- ciale: **Prima Fortuna SA in liquidazione**. In scioglimento: 17.05.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Biaggi, Fabrizio, da Giubiasco, in Giubiasco, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Muto, Monica, da Grono, in Bellinzona, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Vecchio, Roberto, cittadino ita- liano, in Corsico (1), presidente, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Fontana, Claudio, da Morbio Superiore, in Morbio Superiore, liquidatore, con firma individuale.
- 21.05.2001** (2886)  
**Sanunion SA**, in B r e g a n z o n a, consulenza tecnica per l'energia e fabbricazioni termoplastiche, Società anonima (FUSC no. 135 del 13. 7. 2000, pagina 4793). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 17.05.2001 no. 95 pag. 3727).
- 21.05.2001** (2888)  
**FELSCA Saggi**, in M a n n o, Via Cantonale, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 5. 2001. Scopo: La costruzione e la manutenzione di giardini, di impianti sportivi e di irrigazione, l'esecuzione di pavimentazioni di qualsiasi tipo e materiale, l'importazione, il commercio e la coltivazione di fiori, piante e prodotti affini e qualsiasi attività connessa allo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Scar- pellini nata Tarca, Margherita, da Massagno, in Gravesano, socia e ge- rente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Scar- pellini, Fiorenzo, da Massagno, in Gravesano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Scarpellini, Felice, da Massagno, in Manno, con procura individuale.
- 21.05.2001** (2889)  
**LA SOVACLIA Saggi**, in R o v i o, 6821 Rövio, Società a garanzia limita- ta (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 5. 2001. Scopo: L'importazione e l'esportazione, l'acquisto e la vendita di merci, prodotti alimentari ed affini, in particolare ristorazione. La gestione di ne- gozi per la vendita di merci ed altri servizi; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili, nonché la partecipazione ad altre imprese del ramo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sabino, Antonio, cittadino ita- liano, in Rovio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.--; Russo, nata Carusone, Teresa, cittadina italiana, in Rovio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.--; Sabino nata Carusone, Michela, cittadina italiana, in Rovio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3'000.--; Sabino, Fa- bio, cittadino italiano, in Rovio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.--; Sabino, Daniela, cittadina italiana, in Rovio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
- 21.05.2001** (2890)  
**Garage Brughera Saggi**, finora in M e z z o v i c o - V i r a, riparazioni e manutenzione meccaniche d'autoveicoli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 25 del 4. 2. 2000, pagina 791). Statuti modificati: 4. 5. 2001. Nuova ragione sociale: **Automotive Parts Service sagl**. Nuova sede: P r e g a s s o n a. Nuovo recapito: Via al Fiume 1, 6963 Pregassona. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e le riparazioni di veicoli a motore, il commercio, la rappresentanza di mar- che di automobili, motociclette, ciclomotori e velocipedi, l'assunzione di agenzie. La società può compravendere e gestire garages, acquistare, vendere e noleggiare veicoli a motore e motocicli e pezzi di ricambio, così come ogni e qualsiasi accessorio per la manutenzione e pulizia. Può compravendere e gestire brevetti, marchi di fabbrica e licenze nel set- tore. Può partecipare ad altre società con scopo analogo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Brughera, Eugenio, da Lugano, in Bironico, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Brughera, Lino, da Lugano, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Tecno- mac SA, in Pregassona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Sepic General Contract Sagl, in Pregassona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Giovannini, Claudia, da Sala Capriasca, in Pregassona, gerente, con firma individuale.
- 21.05.2001** (2891)  
**Mabuk Sagl in liquidazione**, in P r e g a s s o n a, compravendita di arti- coli decorativi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 249 del 21. 12. 2000, pagina 8742). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lu- gano del 19.04.2001.
- 21.05.2001** (2892)  
**European Enterprises Ltd., Hong Kong**, Succursale di Lugano, in Lu g a n o, macchinari industriali, Succursale (FUSC no. 172 del 9. 9. 1997, pagina 6650), con sede principale a Hong Kong. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succur- sale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il con- senso dell'autorità fiscale cantonale.
- 21.05.2001** (2893)  
**Interwin Società Anonima, Vaduz**, succursale di Torricella-Taverne, in T o r r i c e l l a - T a v e r n e, partecipazioni, Succursale (FUSC no. 81 del 28. 4. 1999, pagina 2766), con sede principale a Vaduz. Nuove osser- vazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
- 21.05.2001** (2894)  
**Alessandro Ongaro Digital Artist**, in Lu g a n o, Via Berna 2, 6900 Lu- gano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La realizzazione di ef- fetti speciali digitali 2D e 3D. la direzione tecnica, la supervisione di pro-

duzioni digitali nonché ogni attività in campo informatico. Persone iscritte: Ongaro, Alessandro, da Lugano, in Lugano, titolare, con firma individuale.

**21.05.2001** (2895)  
**Sangoma di Meyer Dunja**, in Lu g a n o, Corso Elvezia 13, 6900 Lu- gano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Compra-vendita di ar- ticoli da regalo e prodotti artigianali. Persone iscritte: Meyer, Dunja, da Villmergen, in Lugano, titolare, con firma individuale.

**21.05.2001** (2896)  
**Studio commerciale ed immobiliare Guggiaro Sandro**, in Lu g a n o, ufficio fiduciario, Ditta individuale (FUSC no. 64 del 30. 3. 2000, pagina 2150). Nuovo recapito: Via Camoghè 1, 6900 Lugano.

#### Ufficio di Mendrisio

**21.05.2001** (846)  
**Agro-Service SA**, in S t a b i o, la promozione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione e l'esportazione di prodotti, apparecchiature, articoli e servizi attinenti all'agricoltura, lavori edili, come... Società anonima (FUSC no. 221 del 13. 11. 1998, pagina 7770). Persone dimissionarie e firme cancellate: Riva, Elvezio, da Balerna, in Balerna, ufficio di revisione. [la società è attualmente priva di ufficio di revisione].

**21.05.2001** (847)  
**CASARICO ENGINEERING SA in liquidazione**, in R i v a S a n V i t a l e, attività di metalcostruzione, Società anonima (FUSC no. 60 del 27. 3. 2001, pagina 2261). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Men- drisio-nord del 29.03.2001.

**21.05.2001** (848)  
**Labobasi SA**, finora in L i g o r n e t t o, la produzione, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione all'ingrosso ed al dettaglio di prodotti farmaceutici, diagnostici e monouso, sanitari in genere, stru- menti ed apparecchiature... Società anonima (FUSC no. 125 del 1. 7. 1996, pagina 3901). Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuova sede: N o v a z z a n o. Nuovo recapito: Via Mulini 10, 6883 Novazzano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Berra, Giampiero, da Montagnola, in Gentilino, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ranno, Antonino, da Bäretswil, in Morcote, membro, con firma individuale [finora: cittadino italiano].

**21.05.2001** (849)  
**BERHAFIN AG, succursale di Chiasso**, in C h i a s s o, Piazza Indipen- denza 3, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Berhafin AG. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Frauenfeld. Data degli statuti della sede prin- cipale: 08.08.1996. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio del Cantone Turgovia il 08.02.1989 al Nr. 440.3.002.322-1. Scopo della sede principale: la commercializzazione e l'intermediazione di beni e servizi, in particolare di prodotti rivolti alla grande distribu- zione. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del con- siglio di amministrazione del 16.05.2001. Persone iscritte: Ronchetti, Emilio, da Lugano, in Mendrisio, direttore della succursale, con firma individuale.

**21.05.2001** (850)  
**ZED INVEST & TRADE LIMITED, Tortola, British Virgin Islands**, succursale di Chiasso, in C h i a s s o, Corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: ZED INVEST & TRADE LIMITED. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Tortola (British Virgin Islands). Data degli sta- tuti della sede principale: 18.04.2001. Iscrizione nel RC della sede prin- cipale: registro delle società delle British Virgin Islands il 18.04.2001 con il Nr. 441045. Scopo della sede principale: commercio di prodotti sider- urgici e la partecipazione a società aventi lo stesso scopo sociale. Capita- le sociale della sede principale: USD 10'000.-- suddiviso in 10'000 azioni da USD 1.-- interamente liberate. Pubblicazioni della sede prin- cipale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 14.05.2001. Persone iscritte: Giae- cchini, Giuseppina, da Chiasso, in Chiasso, amministratrice; Ballinari, Giovanni, da Monteggio, in Besazio, direttore della succursale, con firma individuale.

**21.05.2001** (851)  
**Eberle Bruno, Consulting**, in A r z o, Consulenze nel campo dell'elettronica, compreso hardware, software e comunicazione, Ditta individuale (FUSC no. 248 del 21. 11. 1994, pagina 6973). La ditta è can- cellata per cessazione di attività.

#### Ufficio di Riviera

**21.05.2001** (90)  
**Domo Immobiliare SA**, in B i a s c a, Via Chiasso, 6710 Biasca, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 5. 2001. Scopo: Com- pravendita di beni immobili e mobili, impresa generale di costruzioni, gestione e amministrazione di beni immobili. La società può assumere mandati nell'ambito della promozione, progettazione, edificazione e commercializzazione di beni immobili, mobili. La società può partici- pare ad attività similari in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto della quota di proprietà di 470/1000 della particella no. 5663 RFD Biasca di esclusiva proprietà del signor Donati Flavio, Biasca per il va- lore complessivo di CHF 98'000.--, accettato dalla società per CHF 98'000.-- e computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 98 azioni al portatore da CHF 1'000.--. La rimanenza di CHF 2'000.-- è stata liberata in contanti. Contratto di apporto: 16.05.2001. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Donati, Flavio, da Malvaglia, in Biasca, amministratore unico, con firma individuale; Mifid Fiduciaria di Häfliger Michele, in Bellinzona, ufficio di revisione.

#### Ufficio di Vallemaggia

**21.05.2001** (19)  
**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Cevio**, in C e v i o, fa- vorire lo sviluppo economico, Succursale (FUSC no. 93 del 15. 5. 2001, pagina 3657), con sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Scopazzini, Sergio, da Lugano, in Lugano, direttore succur- sale di Lugano, con firma collettiva a due.

**21.05.2001** (20)  
**Presi Ivana**, in M a g g i a, Indirizzo postale: 6673 Maggia, Ditta indivi- duale (nuova iscrizione). Scopo: La gerenza del "Grotto Lafranchi a Co- glio". Persone iscritte: Presi, Ivana, da Valcolla, in Maggia, titolare, con firma individuale.

**21.05.2001** (21)  
**Presi Valerio e Presi Ivana**, in S o m e o, esercizio di ristorante, Società in nome collettivo (FUSC no. 75 del 20. 4. 1993, pagina 1894). La società è sciolta con il 15 maggio 2001. La liquidazione essendo terminata, que- sta ragione sociale è cancellata.

#### Vaud - Waadt - Vaud

- 21.05.2001** (5512)  
**Brunisholz Pierre**, a B l o n a y, vente, réparation, installation et loca- tion de téléphones cellulaires et d'auto-radios (FOSC du 01.03.1995, p. 1171). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 21.05.2001** (5513)  
**Courtet confiseur**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 18.03.1996, p. 1541). Par décision du 5 juillet 2000, le Président du Tribunal du dis- trict de Payerne a prononcé la faillite du titulaire.
- 21.05.2001** (5514)  
**D. Grossmann Carrelage**, a G l a n d, entreprise de carrelage (FOSC du 13.02.2001, p. 1092). Nouvelle adresse: chemin du Rottet 6.
- 21.05.2001** (5515)  
**Fingest Promotions Immobilières, R. Riccio**, a C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s, projets immobiliers, courtage, expertises et financement (FOSC du 26.01.1998, p. 583). Siège transféré à F é c h y, chemin des Cassivettes. La titulaire est actuellement à Bougy-Villars.
- 21.05.2001** (5516)  
**Henri Badoux**, a A i g l e, commerce de vins, liqueurs et distillerie (FOSC du 21.10.1999, p. 7212). La signature d'André Cuenoud est ra- diée.
- 21.05.2001** (5517)  
**Yobatech-Services, Johann Schubert**, a G i e z (FOSC du 18.10.2000, p. 7125). Siège transféré à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue des Pé- cheurs 11, Nouveau genre d'affaires: rénovation et transformation dans le bâtiment; entretien de jardin; travaux subaquatiques. Le titulaire est actuellement à Yverdon-les-Bains.
- 21.05.2001** (5518)  
**Agent général AXA compagnie d'assurances, Miguel Antonio**, à E c u b l e n s (V D), chemin de la Chiésaz 9. Conclusion et gestion de contrats d'assurances. Titulaire: Miguel Antonio, d'Espagne, à Ecublens (VD).
- 21.05.2001** (5519)  
**ARTEFACE, Humri**, a L a u s a n n e, Rue Enning 2. Titulaire: Daniel Humri, de Gurbrü, à Lausanne. Réalisation d'images virtuelles.
- 21.05.2001** (5520)  
**Carrosserie Jacky Rastello**, a V u a r r e n s, En Chollat. Atelier de car- rosserie. Titulaire: Jacky Rastello, de Romainmôtier-Envy, à Corcelles-sur-Chavornay.
- 21.05.2001** (5521)  
**Cycles et Motos, J. Discolo**, a Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue Cor- dey 12. Commerce et réparations de cycles, cyclomoteurs, scooters et motos. Titulaire: Giuseppe Discolo, d'Italie, à Yverdon-les-Bains.
- 21.05.2001** (5522)  
**DIASEC DESIGN, Thierry Despland**, a C o s s o n a y, rue des Ter- railles 2. Atelier de montage, collage et plastification ainsi que photogra- phie et tout genre de publicité visuelle. Titulaire: Thierry Despland, de Morges, à Cossonay.
- 21.05.2001** (5523)  
**Batista Guedes & Leal Soares**, a L a u s a n n e, société en nom collec- tif, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie à l'enseigne "La Galette d'Or" (FOSC du 16.05.2001, p. 3690). L'associé Sergio Manuel Leal Soa- res s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Luis Filipe Batista Guedes continue les affaires sous la raison individuelle "La Ga- lette d'Or, Luis Filipe Batista Guedes", à Lausanne, conformément à l'art. 579 CO.
- 21.05.2001** (5524)  
**La Galette d'Or, Luis Filipe Batista Guedes**, a L a u s a n n e, rue de la Borde 31. Autre adresse: Lausanne, rue du Tunnel 12. Continuation des affaires de la société en nom collectif "Batista Guedes & Leal Soares", à Lausanne, conformément à l'art. 579 CO. Titulaire: Luis Filipe Batista Guedes, du Portugal, à Montreux. Exploitation d'une boulangerie-pâtis- serie.
- 21.05.2001** (5527)  
**PaMa Diffusion De Biasi + Grunder**, a L a u s a n n e, société en nom collectif, diffusion de produits de beauté (FOSC du 19.10.1999, p. 7151). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 21.05.2001** (5528)  
**Ambios S.A.**, a V e v e y, services dans les domaines de l'environnement et de la communication (FOSC du 15.12.1998, p. 8549). Bruno Oberlé n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Marc Hilfliker, qui n'est plus directeur, est nommé administrateur, et Etienne Schaufelber- ger, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur; tous deux conti- nent à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signa- ture individuelle: Lilian Künzi, de Linden, à Echandens.
- 21.05.2001** (5529)  
**at-Telex SA**, a P u l l y, développement et commercialisation de tout produit et service en relation avec les télécommunications (FOSC du 20.12.2000, p. 8696). Statuts modifiés le 14 mai 2001. Le capital-actions de CHF 300'000 est actuellement entièrement libéré.
- 21.05.2001** (5530)  
**BDO Sofrom**, a L a u s a n n e, société anonyme, opérations fiduciaires (FOSC du 17.04.2001, p. 2813). PME révision et expertises n'est plus ré- viseur. Nouveau réviseur: Jean-Pierre Wicht, à Pully.
- 21.05.2001** (5531)  
**BMP Electricité S.A.**, a M o n t r e u x (FOSC du 11.05.2001, p. 3571). Inscription d'une succursale à Villeneuve (VD).
- 21.05.2001** (5532)  
**Boschung benes services S.A.**, a B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e (FOSC du 30.05.1997, p. 3664). Jacques Matthey de l'Etang n'est plus administrateur; sa signature est radiée: Nouvel administrateur avec si- gnature collective à deux: Jean-Bernard Buchs, de Jaun, à Genève.
- 21.05.2001** (5533)  
**Cregep S.A.**, a S a i n t - C e r g u e, étude, création et gestion d'établisse- ments publics (FOSC du 01.09.1998, p. 6041). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondis- sement de La Côte le 23 novembre 2000 (effet au 16 mars 2001). La rai- son sociale devient: **Cregep S.A., en liquidation**.
- 21.05.2001** (5534)  
**Daytona shop S.A.**, a P r i l l y, commerce, entretien et réparation de motocycles et bicyclettes; commerce d'accessoires (FOSC du 26.08.1994, p. 4772). Samuel Wullemin n'est plus administrateur; sa si- gnature est radiée.
- 21.05.2001** (5535)  
**Entreprise Müllener S.A. en liquidation**, a P u l l y, charpenterie, mé- nuiserie et construction de chalets (FOSC du 25.09.1995, p. 5293). La li- quidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 21.05.2001** (5536)  
**ESC Informatique S.A.**, a B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, com- mercialisation de produits et services informatiques (FOSC du 16.01.2001, p. 346). Selon décision de son assemblée générale du 11 mai 2001, contrat de fusion du 8 mai 2001 et bilan au 1er janvier 2001, la so- ciété est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société ATAG debis Desktop Services AG, à Bâle, en reprend l'actif et le passif.

21.05.2001 (5537)  
**Figuriers Repauto S.A. en liquidation**, à Lausanne, exploitation du Garage du Stade (FOSC du 29.05.1997, p. 3629). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5538)  
**J. & G. Stüssi collections S.A. en liquidation**, à Lausanne, représentation et commerce de collections de mobilier et articles y relatifs (FOSC du 05.09.1997, p. 6559). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5539)  
**Lémanparc S.A., en liquidation**, à Saint-Légier-La Chièrsaz, affaires immobilières (FOSC du 07.10.1999, p. 6884). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5540)  
**Lintex-Warnaco SA, à Bussigny-près-Lausanne**, distribution d'articles, produits et matériaux textiles importés ou fabriqués (FOSC du 25.04.2000, p. 2757). Status modifiés le 14 mai 2001. Siège transféré à Lausanne, avenue du Mont-d'Or 89.

21.05.2001 (5541)  
**Proactive Partners S.A., à Nyon**, commerce, représentation et diffusion de tout produit dans le domaine de l'électronique et de l'informatique (FOSC du 03.11.2000, p. 7498). Nouveaux administrateurs: Gilbert Bourban, de et à Nendaz, délégué, avec signature individuelle, Georges Pelte, de France, à Paris (F), avec signature collective à deux. ALR Fiduciaire A.L. Rummler S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales, à Genève.

21.05.2001 (5542)  
**S.I. Rose Floréale S.A. Renens**, à Lausanne (FOSC du 31.12.1996, p. 8099). Peter Gerber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. MCM conseils & services, Christian Jean-Petit-Matile n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCG Révision S.A., à Blonay.

21.05.2001 (5543)  
**S.I. Rue des Crêtes 2-4-6 en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30.11.1998, p. 8172). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5544)  
**S.I. Tilleuls-Chamblandes en liquidation**, à Pully, société anonyme (FOSC du 07.04.1999, p. 2232). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5545)  
**S.I. Val-Mont E en liquidation**, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). Une opposition à la radiation a été formée.

21.05.2001 (5546)  
**Société immobilière Angle Grand-Pont - Haldimand S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 24.09.1998, p. 6593). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5547)  
**Société Immobilière Sous Floréal S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 22.02.1999, p. 1202). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5548)  
**Soldat E en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 30.12.1997, p. 9348). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5549)  
**Soldat F en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 30.12.1997, p. 9348). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5550)  
**Tagtronic SA, à Echandens**, production et distribution de composants électroniques (FOSC du 22.08.2000, p. 5711). Status modifiés le 25 avril 2001. Les 2'500 actions nominatives de CHF 100.- sont converties en 25'000 actions nominatives de CHF 10.-. Capital-actions porté de CHF 250'000.- à CHF 500'000.- par l'émission de 25'000 actions nominatives de CHF 10.-. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000.-, divisé en 50'000 actions nominatives de CHF 10.-, avec restrictions quant à la transmissibilité. L'administrateur Pierre Strübin est nommé président; Claude Chabanel, qui n'est plus président, reste administrateur; tous deux continuent à signer individuellement.

21.05.2001 (5551)  
**TEGE S.A., à Montreux**, acquisition, détention et cession de participations, financement de toute société et entreprise (FOSC du 14.09.2000, p. 6304). Claus-Rainer Schulze-Oberlander n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

21.05.2001 (5552)  
**Turmac S.A. en liquidation**, à Lausanne, gestion de droits de marques, d'autres droits du domaine de la propriété intellectuelle et de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 16.12.1997, p. 9050). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21.05.2001 (5553)  
**Venilia S.A., à Lausanne**, commerce, distribution et représentation de plastiques ménagers et industriels (FOSC du 18.05.2000, p. 3370). Anne Isabelle Perret n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Erwin Schmid, de Saint-Gall, à Zurzach, secrétaire.

21.05.2001 (5554)  
**Voyages et culture CVC S.A., à Lausanne** (FOSC du 09.03.1998, p. 1665). STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers, à Pully.

21.05.2001 (5555)  
**LEONARD'S INVEST SA**, précédemment à Genève. (FOSC du 30.01.2001, p. 727). Status primitifs du 19 janvier 2001 modifiés le 15 mai 2001. Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, route de Renens 1, Business Center. Nouvelle raison sociale: **INTRODUCING BROKER SERVICES SA**. But: opérations de recherches et de développements, ainsi qu'investissements, notamment dans le domaine financier. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Michel Pittet, de Seigneville, à Pully, est seul administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Pierre Richa & Partners SA, Société Fiduciaire, à Genève.

21.05.2001 (5556)  
**SUPRA Assurances S.A., à Lausanne**, chemin de Primerose 35. Nouvelle société anonyme. Status du 17 mai 2001. But: toute activité dans le domaine de l'assurance directe, à l'exception de l'assurance sur la vie, notamment en matière d'assurance contre la maladie et les accidents; la société peut étendre ses activités à d'autres branches d'assurance et de réassurance. Capital-actions entièrement libéré: CHF 8'000'000.00, divisé en 80'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: l'ensemble du portefeuille soumis à la LCA de SUPRA, caisse-maladie et accidents, soit tous les contrats d'assurances soumis à la LCA, pour CHF 22'000'000 au maximum, étant précisé que les provisions pour cas d'assurances non liquidés relatives aux assurances soumises à la LCA seront transférées à la société. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Michel Kern, de Villigen, à Lonay, président, Christiane Langenberger, de

Schelten, à Romanel-sur-Morges, secrétaire, Emilio Bianchi, de et à Lugano, Georges Bonvin, de et à Arbaz, et Peter Meyer, de Grosswangen, à Morges. Réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausanne.

21.05.2001 (5557)  
**A. JIMENEZ Sàrl, à Morges**, exploitation d'une ou de plusieurs stations-services avec shop et station-lavage (FOSC du 14.10.1999, p. 7051). Dissolution: 3 mai 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **A. JIMENEZ Sàrl, en liquidation**, par l'associé-gérant Antoine Jimenez, actuellement à Vuflens-le-Château, liquidateur avec signature individuelle.

21.05.2001 (5558)  
**ANDREY commerce de bois Sà r.l., à Palézieux** (FOSC du 20.04.1998, p. 2647). L'associée Thérèse Andrey est nommée gérante avec signature individuelle. Daniel Andrey, décédé, n'est plus associé ni gérant; sa signature est radiée. Sa part de CHF 19'000 est désormais une part indivise entre les mains de ses héritiers Thérèse Andrey, Alexandre Andrey, Nathalie Andrey, Nicolas Andrey et Vanessa Andrey, tous de Châtel-sur-Montsalvens, à Palézieux. Thérèse Andrey est représentante commune des héritiers.

21.05.2001 (5560)  
**BTMCOM Sà r.l. en liquidation**, à Epalinges, exploitation d'un bureau technique dans le domaine de la construction, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 05.01.2001, p. 0100). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 21 décembre 2001.

21.05.2001 (5561)  
**CANNAGROW S. à r.l., à Rossenges**, commerce, culture, promotion, diffusion de produits de diverse nature en relation avec le chanvre (FOSC du 30.04.2001, p. 3189). Nouvelle adresse des bureaux: Moudon, chemin du Devin 5.

21.05.2001 (5562)  
**la soupe productions Sàrl, à Lavigny** (FOSC du 27.04.2001, p. 3138). Rectificatif. Raison sociale exacte: **la soupe productions sàrl**.

21.05.2001 (5563)  
**Lockwood Europe Electronics Sà r.l., à Vevey** (FOSC du 14.05.2001, p. 3622). Rectificatif. Nouvel associé: Mark Bruce Kennedy, des USA, à Wynnewood (USA), pour une part de CHF 19'000 et non Marc Bruce Kennedy comme publié.

21.05.2001 (5564)  
**ORPHEUS Laboratoires Sàrl, à Tolochenaz**, développement et commercialisation de techniques et matériel d'enregistrement destinés aux secteurs de l'audio, de la vidéo et de l'informatique (FOSC du 27.04.2001, p. 3138). Complément. Florian Cossy est actuellement à Bousens et Thierry Heeb à Lausanne.

21.05.2001 (5565)  
**Oxystar S. à r.l., à Epalinges**, commerce, entretien et location de matériel médical, notamment de matériel fournisseur d'oxygène, commerce d'oxygène (FOSC du 07.05.2001, p. 3385). Rectificatif. L'associé-gérant est Daniel Golay et non Christian Golay comme publié.

21.05.2001 (5567)  
**R.P.H. Table d'Hôtes Sà r.l., à Lausanne**, exploitation d'établissements publics (FOSC du 10.06.1999, p. 3893). Dissolution: 08.05.2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **R.P.H. Table d'Hôtes Sà r.l. en liquidation** par Philippe Heck, maintenant à Lausanne, qui n'est plus gérant, nommé liquidateur avec signature individuelle. Romy Heck n'est plus gérante; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place de la Riponne 7, chez Philippe Heck.

21.05.2001 (5568)  
**Setcom S.A. r.l., à Aclens**, activité dans le domaine des télécommunications (FOSC du 28.02.2001, p. 1513). Manuel Francisco Leal n'est plus gérant; sa signature est radiée. Les gérants Yvan Breuer et Massimo Rinaldi signent désormais individuellement.

21.05.2001 (5569)  
**Valforêt Sà r.l., à Vallorbe**, travaux de câblage, transport de matériaux et débusage de bois (FOSC du 11.09.1996, p. 5497). Dissolution: 2 mai 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Valforêt Sà r.l. en liquidation**. Hubert Bally, qui n'est plus gérant, est liquidateur avec signature individuelle. François Moser n'est plus gérant; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Vallorbe, rue de Lausanne 46, chez Hubert Bally.

21.05.2001 (5570)  
**Vidéo & son Suederi Sà r.l., à Renens (VD)**, commerce, distribution, location, entretien et réparation de biens mobiliers, en particulier de matériels, appareils et installations de reproduction musicale et de traitement du son et de l'image (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Selon décision de son assemblée générale du 11 mai 2001, contrat de fusion du 8 mai 2001 et bilan au 1er janvier 2001, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société ATAG debis Desktop Services AG, à Bâle, en reprend l'actif et le passif.

21.05.2001 (5571)  
**Criba Sà r.l., à Nyon**, chemin de la Redoute 16, chez Luigino Baima. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status: 16 mai 2001. But: commerce de tout produit alimentaire, notamment truffes et boissons alcooliques, tout produit liés à l'industrie du tabac, notamment cigares, et tout accessoire lié à la consommation des produits précités; participation à l'exploitation d'hôtels et restaurants, service traiteur, notamment organisation de buffets. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000.-. Associés-gérants avec signature individuelle: Luigi Crispoldi, à Gland, et Luigino Baima, à Nyon, tous deux d'Italie, chacun pour une part de CHF 10'000.-. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

21.05.2001 (5572)  
**Staff COM Sà r.l., à Epalinges**, chemin de la Laiterie 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status du 16.05.2001. But: vente de produits et services dans le domaine de la communication. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Emmanuel Jotterand, de Bière, à Lausanne, pour une part de CHF 3'000, gérant avec signature individuelle, Alexandre Kozma, de Riex, à Pully, André Gaiani, d'Ependes (FR), à Grandvaux, Cédric Ben Achour, de Sassel, à Belmont-sur-Lausanne, Claes Osterlof, de Suède, à Echichens, Nathalie Curchod, de Gollion, à Saint-Légier-La Chièrs, chacun pour une part de CHF 1'000, Françoise Jotterand et René Jotterand, les deux de Bière, à Epalinges, chacun pour une part de CHF 6'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

21.05.2001 (5573)  
**Banque Raiffeisen du Sépey, à Ormōnt**: Dessous, société coopérative (FOSC du 01.12.1999, p. 8148). Status modifiés le 15 avril 2000 sur des points non soumis à publication.

21.05.2001 (5574)  
**Société de Laiterie de Gland, à Gland**, société coopérative (FOSC du 20.01.1997, p. 380). Status modifiés le 7.08.2000. Nouvelle raison sociale: **Société de laiterie et d'agriculture de Gland**. Nouveau but: sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres; mise en valeur de leur production laitière; achat ou location et mise à disposition de ses membres de matériel d'équipement et de toute fourniture agricole. Prestations des associés: droit d'entrée de CHF 25.- par hectare de terre agricole. Ernest Wahlén n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Bertrand Barilier, de Vich, à Gland, vice-président, sans signature.

21.05.2001 (5575)  
**SGI Ingénierie S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, exploitation de bureaux d'ingénieurs-conseils (FOSC du 12.09.2000, p. 6240). Siège principal: Genève. Andrea Poltera est maintenant à Genève. Bernard Schmutz est nommé administrateur délégué et continue à signer collectivement à deux. Christian Maillet, Claude Touilloux et Olivier Tappy, actuellement à La Rippe, tous trois dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Michel Nardin, du Locle, à Cheseaux-Noréaz, directeur général.

21.05.2001 (5576)  
**UEB (SWITZERLAND), succursale de Lausanne**, à Lausanne, exploitation d'une banque (FOSC du 17.04.2001, p. 2814). Société anonyme avec siège principal à Genève. La signature de Sandra Corminboeuf est radiée.

21.05.2001 (5577)  
**Global fiduciary (Canada) Inc, Charlottetown, succursale de Lausanne**, à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 15.02.1993, p. 756). Société anonyme avec siège principal à Charlottetown (Canada). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

21.05.2001 (5578)  
**GRIFFE-GRAF LIMITED, à Cardiff (GB), succursale de Villars-sur-Ollon**, à Ollon, commerce de vêtements (FOSC du 25.04.2001, p. 3059). Company limited by shares avec siège principal à Cardiff (GB). Rectificatif. Adresse précise: Ollon, Villars-sur-Ollon, Les Périades A.

21.05.2001 (5579)  
**MJM Production Diffusion S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne**, à Lausanne, impression et vente de textiles et gadgets publicitaires (FOSC du 18.01.1999, p. 356). Siège principal: Port-Louis (Mauricie). La succursale est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 7 décembre 2000. La raison sociale devient: **MJM Production Diffusion S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne en liquidation**. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 15 janvier 2001.

03.11.2000 (11361)  
**COREBIT SYAP/TPI AG succursale de Saint-Sulpice (VD)**, à Saint-Sulpice (VD), conseils aux entreprises (FOSC du 25.10.2000, p. 7288). Siège principal à Schwyz. Rectificatif. Raison sociale exacte: **COREBIT SYAP/TPI AG succursale de Saint-Sulpice (VD)** (et non CORBET SYAP/TPI AG succursale de Saint-Sulpice (VD) comme publié).

---

**Valais - Wallis - Vallee**

**Büro Brig**

16.05.2001 (438)  
**Kalbmatten und Müller, Hoch- und Tiefbau AG, in Visp**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.1996, S. 7349). Firma neu: **Kalbmatten und Müller, Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Leander, von Zegenen, in Visp, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelnunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates].

16.05.2001 (439)  
**Transport Majic GmbH, in Leukerbad**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 06.03.2001, S. 1531). Firma neu: **Transport Majic GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Majic, Anton, kroatischer Staatsangehöriger, in Leukerbad, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelnunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

**Bureau de Sion**

16.05.2001 (746)  
**Entreprise Dumas SA, à Sion**, exploitation d'une entreprise de construction, société anonyme (FOSC du 28.12.2000, no 252, p. 8891). Les dispositions statutaires concernant les apports en nature ont été supprimées. Modification des statuts: 02.05.2001. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000 chacune, liées selon status [précédemment: 100 actions au porteur de CHF 1'000 chacune]. [status modifiés sur d'autres points non soumis à publication].

16.05.2001 (747)  
**EUROIDEE Sàrl, à Montana**, Immeuble Mirabeau, 3962 Montana, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 12.04.2001. But: gestion d'établissement touristique, hôtellerie, hostellerie et restauration en Suisse et à l'étranger; importation et exportation de produits d'horlogerie, bijouterie, objets manufacturés, habillement, tous produits informatiques et électroménagers; toutes activités convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Pisapia, Alberto, citoyen italien, à Gland, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000; Forte, Rita, citoyenne italienne, à Rome (I), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.

16.05.2001 (748)  
**IN'LORE Sàrl, à Sierre**, Centre commercial La Terrasse, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29.07.2000. But: exploitation, gérance et administration de cafés, restaurants, bars et tous autres établissements publics; toutes activités convergentes. Capital social: CHF 21'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Heinzmann, Martin, de Visperterminen, à Bâle, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000; Pinto, Angelo, citoyen italien, à Noës (Sierre), associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000; Venetz, Richard, de Stalden VS, à Ollon VS (Chermignon), associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000. Capital social libéré à 50%.

16.05.2001 (749)  
**La Villageoise Sàrl, à Hérémence**, Mâche, 1987 Hérémence, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 11.05.2001. But: maintien d'une activité économique et sociale pour l'exploitation d'une boulangerie artisanale et d'un magasin/épicerie au village de Mâche. Capital social: CHF 50'000. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Nendaz, André, de Hérémence, à Mâche (Hérémence), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 7'000; Nendaz, Jacqueline, de Hérémence, à Mâche (Hérémence), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000; Pralong, Michel, de Hérémence, à Mâche (Hérémence), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000; Pralong, Olga, de Hérémence, à Mâche (Hérémence), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 7'000; Zuber, Jean-Daniel, de Ayer et Vissoie, à Sierre, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000; Zuber, Huguette, de Ayer et Vissoie, à Sierre, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000; Nendaz, Dominique, de Hérémence, à Chavanne-près-Renens, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 7'000; Nendaz, Georges, de Hérémence, à Vex, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 7'000; Nendaz, Monique, de Hérémence, à Vex, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel**

21.05.2001 (1097)  
**Easynway travel, Dusong Michaël**, à Neuchâtel, rue Marie-de-Ne-mours 8. Chef de la maison: Dusong Michaël, de Bâle, à Neuchâtel. Bu-reau d'organisation de voyages, publication de guides de voyages.

21.05.2001 (1098)  
**Froidevaux Daniel**, à Saint-Blaise, chemin des Perrières 38. Chef de la maison: Froidevaux Daniel, du Noirmont, à Saint-Blaise. Travaux forestiers, travaux spéciaux et acrobatiques.

21.05.2001 (1099)  
**UPIGNAC Le Foie Gras, Janssens De Bisthoven**, à Neuchâtel, commerce de foie gras de canard et produits du canard, épicerie fine, vins. (FOSC du 18.10.2000, p. 7127). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO par "BIGNAC Sarl", société à responsabilité limitée à Neuchâtel.

21.05.2001 (1100)  
**M. et K. BUTT**, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Hôtel-de-Ville 16. Société en nom collectif qui a commencé le 01.06.2001. Exploi-tation d'un établissement public. Associés: Butt Khalid, du Pakistan, et Butt Mireille, de Chézard-Saint-Martin, tous deux à Neuchâtel.

21.05.2001 (1101)  
**Restaurant-Pizzeria de l'Ancienne, Leira et Degiorgi**, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC du 31.07.1996, p. 4605). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21.05.2001 (1102)  
**Blacksocks SA**, à Neuchâtel, commercialisation de marchandises, en particulier des produits textiles et dérivés, etc. (FOSC du 16.02.2001, p. 1211). Heinger Stefan, d'Eriswil, à Oberwil bei Büren est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

21.05.2001 (1103)  
**Calame et Cie SA**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de boîtes de montres en or et de bijouterie, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Adame Marcel-Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Stern Philippe, de et à Genève, président, Stern Thierry, de et à Genève, vice-président, Wyssmüller Jean-Claude, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, Penny Claude, de Belgique, à Oet-wil an der Limmat, et Perret Marcel, de et à La Sagne, lesquels signent collectivement à deux.

21.05.2001 (1104)  
**Fenmark SA**, à Peseux, fournir des prestations de service dans le do-maine de l'acquisition, etc. (FOSC du 22.01.2001, p. 494). Par suite du transfert de son siège à Risch, la société a été inscrite au registre du com-merce du canton de Zoug (FOSC du 15.05.2001, p. 3651). Par consé-quent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

21.05.2001 (1105)  
**Ferragamo Parfums SA**, à Neuchâtel, développement, production et distribution de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Alberti Paolo, Blum François, et Manfrini Pierre Louis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21.05.2001 (1106)  
**Halter Recyclage S.A.**, à Neuchâtel, prestation de services dans le cadre du recyclage de toutes matières, notamment de fers et de métaux, etc. (FOSC du 24.11.1999, p. 7973). Administration: Thommen René, de et à Bettingen, président, Thommen Stephan, de Bettingen, à Frenken-dorf, et Halter Kurt, nommé en outre directeur, lesquels signent indivi-duellement. "Treuhander Strasser AG" n'est plus réviseur. Réviseur: "Meng und Partner Revisions AG", à Baden.

21.05.2001 (1107)  
**Loda Freres SA**, à Neuchâtel, rénovation et construction de bâti-ments, etc. (FOSC du 08.08.1997, p. 5674). Loda Jean-Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Loda François reste seul admi-nistrateur et signe désormais individuellement. "Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "S. Piffaretti SA", à Corcelles-Cormondrèche.

21.05.2001 (1108)  
**Ludi Clôtures S.A.**, Les Genevoises-sur-Coffrane, fabrica-tion, achat, vente, commerce, fourniture et pose de clôtures en tous gé-nres, etc. (FOSC du 10.07.1995, p. 3872). "Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "S. Piffaretti SA", à Corcelles-Cormondrèche.

21.05.2001 (1109)  
**Metalar Finance SA**, à Neuchâtel, financement des activités opé-rationnelles ainsi que des opérations sur métaux précieux des sociétés du groupe "Metalar" (FOSC du 08.05.2001, p. 3440). "Arthur Andersen AG", succursale à Berne est réviseur

21.05.2001 (1110)  
**Metalar Technologies SA**, à Neuchâtel, exploitation de toutes af-faires en métaux précieux et de leurs sous-produits (FOSC du 08.05.2001, p. 3440). "Arthur Andersen AG", succursale à Berne est réviseur.

21.05.2001 (1111)  
**Novostel SA**, à Neuchâtel, import, export, etc. (FOSC du 25.05.2000, p. 3563). Nouvelle adresse: avenue J.-J. Rousseau 7.

21.05.2001 (1112)  
**Pull-Ex SA**, à Colombier (NE), exploitation d'ateliers de mé-ca-nique, etc. (FOSC du 07.05.1999, p. 3039). "Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "S. Piffaretti SA", à Corcelles-Cormondrèche.

21.05.2001 (1113)  
**Scancem Treasury SA**, à Neuchâtel, participation dans la gestion et le financement d'autres sociétés, etc. (FOSC du 14.12.1999, p. 8463). Hergit Jean, de Rüderswil, à Neuchâtel, est secrétaire hors conseil; il n'exerce pas la signature sociale. Nouvelle adresse: rue des Moulins 51.

21.05.2001 (1114)  
**SERIMNER HOLDING SA**, à Neuchâtel (FOSC du 16.03.2000, p. 1789). Nouvelle adresse: avenue J.-J. Rousseau 7.

21.05.2001 (1115)  
**Ungaro Parfums SA**, à Neuchâtel, développement, production et distribution de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Alberti Paolo, Blum François, et Manfrini Pierre Louis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21.05.2001 (1116)  
**Conseils et Manufactures VLG SA**, à Neuchâtel, conseils, presta-tions et services pour la définition de procédés de fabrication, etc. (FOSC du 08.12.2000, p. 8387). Signature collective à deux a été confé-rée à Waeber Bernard, de Fribourg, à La Neuveville, directeur. Lepage Richard est maintenant domicilié à Genève, et Vuillemez Claude est maintenant domicilié à Nyon.

21.05.2001 (1117)  
**BIGNAC Sarl**, à Neuchâtel, rue Fleury 5. Nouvelle société à res-ponsabilité limitée. Statuts du 07.05.2001. But: commerce de foie gras de canard et de produits du canard, d'épicerie fine et de vins. Capital: CHF 3'000.000. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et les passifs de "UPIGNAC Le Foie Gras, Janssens De Bisthoven", entreprise indivi-duelle à Neuchâtel, exploitée jusqu'ici par Chantal Janssens De Bistho-ven, selon bilan au 31-12-2000, présentant un actif de CHF 78'558.50, et un passif envers les tiers de CHF 38'558.50, soit un actif net de CHF 40'000, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 33'000,

l'apporteur restant créancière à concurrence de CHF 7'000. Associés: Janssens De Bisthoven Chantal, de Belgique, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 20'000, du Bois de Bouname de Ryckholt Patrick, de Bel-gique, à Bruxelles, BEL, avec une part sociale de CHF 3'000. Perramond Adrienne Jeanne, de Fey, à Colombier (NE), avec une part sociale de CHF 5'000, et Perramond Luc Philippe, de France, à Colombier (NE), avec une part sociale de CHF 5'000. Gérante: l'associée Janssens De Bisthoven Chantal, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

21.05.2001 (1118)  
**Pa Capona Sà r.l.**, à Neuchâtel, achat, vente et gestion d'établisse-ments publics, etc. (FOSC du 04.04.2001, p. 2515). Capital porté de CHF 20'000, à CHF 30'000 CHF, par l'émission d'une nouvelle part sociale de CHF 10'000. Nouvel associé: Lengenhager Marc, de St-Gall, à Neuchâ-tel, avec une part sociale de CHF 10'000, lequel est en outre nommé gé-rant avec signature collective à deux. Statuts modifiés le 17.05.2001.

21.05.2001 (1119)  
**SPC (Service de presse chrétienne), Le Locle**, société coopérative (FOSC du 15.06.1993, p. 3108). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SPC (Service de presse chrétienne), en li-quidation**. Liquidateur: Willi, Christian, de Gais, à Tolochenaz, avec si-gnatures individuelle. Decoster Michel, Hasler John, Richir André, et Vuillaume Lucien ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont ra-diés. Domicile de liquidation: Romanel-sur-Lausanne, Mésanges 3.

21.05.2001 (1120)  
**Act'Or Sarl succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, rue du Plan 3. Succursale de "Act'Or Sarl", à Saignelégier, société à responsabilité li-mitée inscrite au registre du commerce du canton du Jura le 19.04.2001 sous le no CH - 6451.1009.807-0 (FOSC du 25.04.2001, page 3061). But: commerce et fabrication de vêtements. Signature individuelle de Di Rocco Claudio, d'Italie, à Neuchâtel, associé-gérant.

21.05.2001 (1121)  
**Kelly Services (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire du per-sonnel, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Les pouvoirs de Maselli Alfredo sont radiés. Signature col-lective à deux de Kleiner Rolf Erich, des Etats-Unis, à Rochester Hills, MI, USA, membre du conseil d'administration.

**Genève - Genf - Ginevra**

21.05.2001 (5729)  
**Louis Collaud**, à Carouge (GE), atelier de tournage sur bois (FOSC du 16.09.1988, p. 3805). Nouvelle adresse: chemin de la Marbre-rie 11.

21.05.2001 (5730)  
**HIMANAGEMENT, Hans Ivanovitch**, à Genève, services de consultations aux entreprises en matière de stratégie, etc. (FOSC du 25.07.2000, p. 5093). Nouvelle raison de commerce: **Hans Ivanovitch**. Nouveau siège: **Vandœuvre**, chemin des Tattes Fontaines 29.

21.05.2001 (5731)  
**Mirabaud & Cie**, à Genève, banque et toutes opérations s'y rattachant. Société en commandite (FOSC du 18.04.2001, p. 2851). Procura-tion collective à deux a été conférée à Mayer Antoni, de Siskon, à Chêne-Bougeries, directeur.

21.05.2001 (5732)  
**AZIMOR SA**, à Genève, création, gestion et conseil d'entreprises liées à la restauration. (FOSC du 30.06.2001, p. 0726). Les pouvoirs de de Sepibus Patrick, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Beetschen Laura, de Lenk, à Genève, directrice.

21.05.2001 (5733)  
**Beyeler & Cie SA**, à Genève, fabrication de cadrams métal, etc. (FOSC du 30.10.2000, p. 7383). "ATAG Ernst & Young SA, succursale à Genève" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "PricewaterhouseCoo-pers SA", succursale à Genève.

21.05.2001 (5734)  
**Société Anonyme du Café de l'Hôtel de Ville**, à Genève (FOSC du 13.10.1999, p. 7020). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

21.05.2001 (5735)  
**Société Immobilière Rue Caroline 14**, à Genève, société anonyme (FOSC du 09.03.1994, p. 1314). Dumartheray Jean-Paul n'est plus admi-nistrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21.05.2001 (5736)  
**Cegedim SRH SA**, à Lancy (FOSC du 23.01.2001, p. 0528). Nouveau but: production et commercialisation de systèmes d'informatique concernant l'organisation, l'assistance et la promotion des ventes, de la production et du marketing; production et commercialisation de pro-duits électroniques de haute technologie s'adressant au traitement des données et des textes, ainsi qu'à la transmission de voix et de données; activités intéressant l'information et son traitement, l'informatique, la mécanographie; prestations de services en matière administrative, finan-cière, comptable ou de gestion au profit des filiales de la société et de toutes sociétés dans lesquelles elle détient une participation. Statu-ts modifiés le 17.05.2001.

21.05.2001 (5737)  
**Divico SA**, à Genève, exécution de travaux de construction, etc. (FOSC du 20.02.2001, p. 1289). Nouveau siège de la succursale neuchâ-teloise: La Chaux-de-Fonds.

21.05.2001 (5738)  
**Emeris Partners SA**, à Puplinge (FOSC du 27.04.1998, p. 2823). But modifié: gestion d'entreprise et communication, en particulier dans le conseil en organisation et en relations publiques, y compris la diffusion et la traduction de documents. Statuts modifiés le 14.05.2001. Nicole Jean-Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'admini-strateur Lenz Giorgio, jusqu'ici président, signe désormais individuellement. Boffi Claude, de Mendrisio, à Lancy, président, et Lenz Daniela, de Rüti, à Puplinge sont membres du conseil d'administration, avec si-gnature individuelle.

21.05.2001 (5739)  
**FMCO SA**, à Genève, création, gestion et exploitation de cafés, res-taurants, etc. (FOSC du 09.03.1999, p. 1559). Par suite de changement d'état civil l'administrateur Aulin Pei-Ju porte désormais le nom Dougoud Pei-Ju et est maintenant originaire de Mides.

21.05.2001 (5740)  
**Galepharma SA**, à Genève, détention de brevets et autres droits dans le domaine pharmaceutique, etc. (FOSC du 08.07.1998, p. 4730). Nouvelle adresse: rue de la Coulovrinière 29, c/FIDINAM (GE-NEVE) SA.

21.05.2001 (5741)  
**GENERALI Assurances Générales**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.11.2000, p. 8138). Leu Alfired, directeur général, Blaser Hermann, membre de la direction, Baur Marco, de Zurich, à Stafä, Ber-linger Marcel, de Wil (SG), de Wil (SG), Keusch Walter, de Emmen, à Wettswil am Albis, et Locher Elmar, de Oberegg, à Bonstetten, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21.05.2001 (5742)  
**Geremant SA**, à Genève, l'exercice de mandats de gestion et de fi-ducie, etc. (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Gafner Kurt, jusqu'ici sous-di-recteur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Procura-tion collective à deux a été conférée à Favre Thierry, de Genève, à Collonge-Bellerive.

21.05.2001 (5743)  
**Hodepar SA**, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 29.12.1999, p. 8846). Adam Gilles n'est plus réviseur. Nouveau révi-seur: "Fiduci-Gest SA", à Genève.

21.05.2001 (5744)  
**NWT Management SA**, à Genève, créer, établir et administrer des trusts et des sociétés, etc. (FOSC du 19.04.2001, p. 2897). Raynar Richard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procurator de Frossell Julia et Gratton-Smith Karen est radiée. Coyle Anna, de Gran-ges-près-Marnand, à Genève est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procurator collective à deux a été conférée à De Riz Angelo, d'Italie, à Genève, et Kaspar Sandra, d'Ober-kulm, à Genève.

21.05.2001 (5745)  
**Pro-Copy SA**, à Genève, achat, vente de papeterie, etc. (FOSC du 13.07.1999, p. 4769). "Unifiduciaire, Genève" n'est plus réviseur. Nou-veau réviseur: "FFS Comptabilité & Fiscalité SARL", à Pregny-Cham-bésy. Nouvelle adresse: rue de Lyon 10.

21.05.2001 (5746)  
**Realini + Bader et associés ingénieurs-conseils SA**, Genève, à Ge-nève (FOSC du 08.07.1999, p. 4656). Les administrateurs Serdaly Denis, jusqu'ici délégué, nommé secrétaire et Vuillemin Jean-Paul, jusqu'ici secrétaire, nommé délégué, continuent à signer collectivement à deux.

21.05.2001 (5747)  
**Stryker Trauma SA**, à Plan-les-Ouates, fabrication et com-merce d'articles médicaux, etc. (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). L'inscrip-tion 5263 du 07.05.2001 est rectifiée en ce sens que le nom exact du di-recteur Vivian Jean-Pierre est Vivian Jean-Pierre Masson.

21.05.2001 (5748)  
**TV Shopping EB SA**, à Vernier, importation et distribution en gros d'articles et produits, etc. (FOSC du 16.05.2001, p. 3692). Réviseur: Mau-ris Jean, de Meinier, à Genève.

21.05.2001 (5749)  
**SI Valsol**, à Genève, société anonyme (FOSC du 09.03.1994, p. 1314). Dumartheray Jean-Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont ra-diés.

21.05.2001 (5750)  
**Bureau van Dijk CD-ROM Diffusion SA**, à Genève, distribution d'informations sur supports électroniques, etc. (FOSC du 01.02.2000, p. 0709). "Refidar société fiduciaire", succursale n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Moore Stephens Refidar SA", à Genève.

21.05.2001 (5751)  
**Voski SA**, à Genève, achat, vente, importation et exportation de pierres précieuses, etc. (FOSC du 28.10.1997, p. 7842). Nouvelle adresse: rue De-Genrens 10.

21.05.2001 (5752)  
**eLeaf Sarl**, à Vernier, consulting et informatisation des entreprises, etc. (FOSC du 16.10.2000, p. 7065). Kanchev Assen n'est plus associé, ni gé-rant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 7'000 a été cédée à l'associé-gérant Rathgeb Cédric, dont la part est ainsi portée de CHF 14'000 à CHF 21'000. Statuts modifiés le 16.05.2001.

21.05.2001 (5753)  
**SITEL - Aménagement nature SA**, à Chêne-Bougeries. (FOSC du p. ). L'inscription No 5626 du 16.05.2001 est complétée en ce sens que Breda Alexandre est maintenant domicilié à Bellevue.

21.05.2001 (5758)  
**Banca del Gottardo, succursale de Genève**, à Genève, société ano-nyme ayant son siège à Lugano (FOSC du 19.02.2001, p. 1256). Les pou-voirs de Behar Eliezer sont radiés.

21.05.2001 (5759)  
**Bank of Tokyo-Mitsubishi (Suisse) SA, succursale de Genève**, à Ge-nève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 01.03.2001, p. 1555). Les pouvoirs de Takei Masato sont radiés. La procurator de Is-hikawa Naoki est radiée. Mori Hiroyuki, du Japon, à Zurich, Murata Yoichi, du Japon, à Genève, Piccinin Marco, d'Italie, à Rüschlikon, et Ta-chikawa Naoki, du Japon, à Zurich, signent collectivement à deux. Wengi Philipp, de Klingnau, à Menzingen, signe par procurator, collec-tivement à deux.

21.05.2001 (5760)  
**Comeco SA Inc, Wilmington, succursale de Genève**, à Genève, com-merce international de produits surgelés. (FOSC du 08.05.1998, p. 3133). Chehab Samir est maintenant originaire de Genève.

21.05.2001 (5761)  
**IBEX Object Systems SA, Archamps, succursale de Plan-les-Ouates**, à Plan-les-Ouates, développement de logiciels, etc. société ano-nyme française (FOSC du 29.04.1999, p. 2816). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21.05.2001 (5762)  
**ABM SA**, à Genève, avenue de la Grenade 19. Nouvelle société ano-nyme. Statuts du 17.05.2001. But: agencement en bois sur mesure, notam-ment dans l'habitat, et travaux de menuiserie. Capital-actifs: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au por-teur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Sevaz Jean-François, de Plan-les-Ouates, à Genève, administrateur unique, avec signature indivi-duelle. Réviseur: "AC AUDIT CONSEIL SA", à Genève.

21.05.2001 (5763)  
**Bisange SA**, à Genève, rue De-Candolle 11. Nouvelle société ano-nyme. Statuts du 08.05.2001. But: établir une plateforme de contact en-tre sociétés innovantes en démarrage et en recherche de financement et diverses sources de capitaux; créer des instruments financiers tels que sélection de valeurs, clubs d'investissements, fonds de placement, so-ciété de capital risque facilitant l'accès à ces sources; rechercher et éta-blir les services nécessaires au démarrage, tels que coaching, conseils, re-Reporting, site internet, supports médiatiques, clubs d'investissement; éta-blir un réseau micro-économique de centres de proximité. Capital-ac-tifs: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statut. Organe de publicité: FOSC. Ad-ministration: Lombard Armand, de Genève, à Chêne-Bougeries, prési-dent, Pühr Christian, de Saint-Prex, à Nyon, secrétaire, Southam Anne, d'Anières, à Genève, et Southam Michael Gargill, du Canada, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Kummer Doungam, de Seeberg, à Cottens, nommé directeur. Réviseur: "Fiduciaire Edmond Favre SA", à Genève.

21.05.2001 (5764)  
**COIFFURE MARYLENE SA**, à Genève, rue du Marché 18, c/AC AUDIT CONSEIL SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.05.2001. But: exploitation d'un salon de coiffure. Capital-actifs: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Sevaz Jean-Fran-çois, de Plan-les-Ouates, à Genève, administrateur unique, avec signa-ture individuelle. Réviseur: "AC AUDIT CONSEIL SA", à Genève.

21.05.2001 (5765)  
**EMMO SA**, à Genève, rue du Conseil-Général 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.04.2001, modifiés le 16.05.2001. But: acquisition, maintien et détention de biens immobiliers exclusivement à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Reprise de biens envisagés: une villa dans le Sud de la France, cadastrée section B. Lieudit "Plan Bergier", à Rouret, F, pour le prix maximum de CHF 600'000. Organe de publicité: FOSC. Administration: Koenig Olivier, de Genève, à Plan-les-Ouates, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA", à Genève.

21.05.2001 (5766)  
**Immobogues SA**, à Genève, quai des Bergues 11, c/BNP Paribas (Suisse) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.05.2001. But: exploitation d'établissement hôtelier, commerce, représentation, import-export et diffusion de produits; prestation de services de même qu'activités de gestion de biens. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Nierlé Philippe, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Arthur Andersen SA", succursale à Meyrin.

21.05.2001 (5767)  
**ORCHESTRA (Switzerland) SA**, à Genève, chemin des Clochettes 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.05.2001. But: principalement en Suisse, création, vente et commercialisation de vêtements, accessoires, objets de décoration, jouets et autres produits dérivés pour enfants et activités s'y rapportant; prise de participation dans tous commerces et autres sociétés. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Reprise de biens envisagés: l'agencement et le stock de marchandises d'une boutique exploitée à l'enseigne "Orchestra", à Vevey, pour le prix maximum de CHF 400'000. Organe de publicité: FOSC. Administration: Nussli Richard, de Lausanne, à Coligny, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Partner SA, Société Fiduciaire", à Genève.

21.05.2001 (5769)  
**Cotelo Sàrl**, à Le Grand-Saconnex, l'Ancienne-Route 72, c/FT COMPTA SARL. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.05.2001. But: peintures, papiers peints et décorations dans le domaine du bâtiment ainsi qu'importation, exportation et vente de produits s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Cotelo Verdia José-Maria, d'Espagne, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Taracido Floréal, de Dirlaret, au Grand-Saconnex, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Cotelo Verdia José-Maria avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

21.05.2001 (5770)  
**Le Glacier des Alpes Sàrl**, à Plan-les-Ouates, chemin des Cherpines 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16.05.2001. But: négoce de produits alimentaires, en particulier de glaces. Capital: CHF 20'000. Associés: Blanchon Jean-Noël, de France, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 19'000, et Chatalein Daniel, de Tramelan, à Martigny, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Blanchon Jean-Noël avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

21.05.2001 (5771)  
**NORTHWEST TECHNOLOGY & CONSULTING SARL**, à Lancy, commerce de matériel et de services en télécommunication, etc (FOSC du 18.11.1998, p. 7889). Nouveau siège: Genève, rue du Jeu-Del'Arc 15. Ten François n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 24'000 a été cédée, à concurrence de CHF 11'000, à l'associé-gérant Sampedro David Alexandre, dont la part est ainsi portée de CHF 13'000 à CHF 24'000, et à concurrence de CHF 2'000 à Brunschweiler Luis, de et à Genève, nouvel associé pour une part de CHF 2'000. Statuts modifiés le 17.05.2001. Signature individuelle a été conférée à l'associé Brunschweiler Luis.

21.05.2001 (5772)  
**Semptra Oil Trading Sàrl**, à Genève, commerce et fourniture de pétrole brut, etc. (FOSC du 07.09.2000, p. 6142). Les pouvoirs de Peterson Carl E. sont radiés.

21.05.2001 (5773)  
**Semptra Oil Trading (Suisse) SARL**, à Genève, commerce et fourniture de pétrole brut, etc. (FOSC du 16.02.2001, p. 1211). Les pouvoirs de Peterson Carl E. sont radiés.

21.05.2001 (5774)  
**Daiwa Securities SB Capital Markets Europe Limited, London, Geneva Branch**, à Genève, succursale d'une entreprise étrangère, services dans le domaine des investissements, etc. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). Nouvelle raison sociale du siège principal: "Daiwa Securities SMBC Europe Limited". Par conséquent la raison de commerce de la succursale devient: **Daiwa Securities SMBC Europe Limited, London, succursale de Genève**. Nouveau capital autorisé: GBP 339'863'303.00, divisé en 339'863'303 actions de GBP 1. Nouveau capital émis et versé: GBP 109'121'063.00 divisé en 109'121'063 actions de GBP 1. Statuts modifiés le 02.04.2001. Komori Shuichi et Monnas Alexander ne sont plus administrateurs. Administration: Otaka Kazuo, nommé président, Miyata Nagayoshi, jusqu'ici président, Maruyama Yoshio, du Japon, à Londres, GB, Seki Harumitsu, du Japon, à Londres, GB, Shepherd Ian, de Grande-Bretagne, à Kent, GB, et Takeuchi Koji, du Japon, à Londres, GB. Signature individuelle du président.

## Jura - Jura - Giura

21.05.2001 (571)  
**Carat Holding S.A.**, à Les Breuleux, Rotatte 34, 2345 Les Breuleux, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18.05.2001. But: Acquisition et administration de participations pour son compte ou pour le compte de tiers, comme représentante ou à titre fiduciaire, à des entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières, sises en Suisse ou à l'étranger, par prise d'actions, d'obligations, de parts, détention de créances sous toute autre forme adéquate. Capital-actions: CHF 100'000, - entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000, - Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Gigandet, Alexandre, de Les Genevez, à Les Breuleux, administrateur unique, avec signature individuelle; Perrelet, Anna-Rita, d'Italie, à Les Breuleux, organe de révision.

21.05.2001 (572)  
**Queloz SA**, à Saïgnelégier, fabrication et commerce de boîtes de montres, Société anonyme (FOSC no 35 du 21.02.1997, p. 1191). Personne et signature radiée: Wehrli, Christian, de Winterthur, à Winterthur, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Brischoux, Louis, de Goumois, à Saïgnelégier, membre, sans droit de signature [précédemment: secrétaire et administrateur-délégué, avec signature collective à deux]; Merk, Philippe C., de Zollikon et Rheinau, à Zollikon, président, avec signature collective à deux; Barrabas, Serge, de Villiers, à Cornaux, administrateur-délégué, avec signature collective à deux.

21.05.2001 (573)  
**Centre Jurassien de réadaptation cardio-vasculaire Le Noirmont / Les Franches-Montagnes**, à Le Noirmont, Société coopérative (FOSC no 243 du 13.12.2000, p. 8493). Personnes et signatures radiées:

Polka, Catherine, de Courtételle, à Delémont, secrétaire hors-conseil, sans droit de signature; Cuenat, Marino, de Les Enfers, à Le Noirmont, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Babey, Olivier, de Grandfontaine, à Le Noirmont, membre, avec signature collective à deux.

21.05.2001 (574)  
**Bernadette Lachat-Desboeufs**, à Porrentruy, Grand-Rue 12, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation de café-bar "La Taverne". Personne inscrite: Lachat-Desboeufs, Bernadette, de Asuel et Courgenay, à Vendincourt, titulaire, avec signature individuelle.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

21.05.2001 (13673)  
**Stiftung zur Förderung der Steinklang-Instrumente**, in K ü s n a c h t Z H , c/o Käthe Erne-Bleuler, Seestrasse 152, 8700 Küsnacht, Stiftung (Neueintragung). Urkundenummer: 6.03.2001. Zweck: Förderung von Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete der Steinklang-Instrumente; die Stiftung fördert insbesondere den Bekanntheitsgrad jener Instrumente in der Öffentlichkeit, in Schulen, in Musikkreisen, bei Konzerten und durch Massenmedien; sie kann die Herstellung entsprechender Instrumente sowie einschlägige Aufnahmen auf Speichermedien veranlassen und zu deren Verbreitung beitragen; zudem kann sie Leihgaben ermöglichen sowie Beiträge an Kompositionen und Bearbeitungen leisten. Aufsichtsbehörde: Bezirksrat Meilen. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meier, Prof. Dr. Walter Max, von Trub, in Truttikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erne-Bleuler, Käthe, von Zollikon, in Küsnacht ZH, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13674)  
**DaimlerChrysler Rail Systems (Schweiz) AG Unterstützungsfonds**, in Z ü r i c h , Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2603). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich.

21.05.2001 (13675)  
**Jubiläumsspende für die Universität Zürich**, in Z ü r i c h , Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden und Meilen, in Meilen, Mitglied und Kassier des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haselbach, Max, von Altstätten, in Brugg AG, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13676)  
**Stiftung Banking and Finance an der Universität Zürich**, in Z ü r i c h , Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wäch, Heinz, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Hans, von Möriken-Wildegg und Ennetbaden, in Widen, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (13677)  
**Personalsorgestiftung Passavant Maag AG**, in I l l n a u - E f f r e t t i k o n , Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2990). Die Stiftung (neu: Personalsorgestiftung der ACO Passavant AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neistal (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3693) in Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

### Bern - Berne - Berna

#### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

21.05.2001 (2580)  
**Personalsorgestiftung der Krankenkasse KPT**, in B e r n , Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Walter, von Pfäfers, in Hondrich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morel, Claude, von Granges-près-Marnand, in Meyrin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein, Alfred, von Malters, in Belp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberscher, Gerhard, von Bolligen und Guggisberg, in Utligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (2581)  
**Patronale Vorsorgestiftung der Lutiger Elektrizität AG**, in B e r n , Ausrichtung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, usw. Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 16.07.1988, S. 2964). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 29.03.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

21.05.2001 (2582)  
**Vorsorgestiftung Kleinerer Unternehmen Bern**, in B e r n , Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.1994, S. 5828). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 29.03.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

#### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

21.05.2001 (1249)  
**Stiftung Gerber**, in H e r z o g e n b u c h s e e , Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen der "Treuhand Gerber + Co AG" und der mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng... Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3943). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zemp, Peter, von Littau und Luzern, in Herzogenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmerli, Peter, von Rothrist, in Fullinsdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21.05.2001 (1250)  
**Stiftung zur Förderung des Jugendturnens des Turnvereins Münchenbuchsee**, in M ü n c h e n b u c h s e e , Förderung des Jugendturnens im Rahmen des Turnvereins Münchenbuchsee, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 12.07.1986, S. 2726). Urkundenänderung: 1.03.2001. Name neu: **Stiftung zur Förderung des Jugendturnens des TVM Aktive**. Zweck neu: Förderung des Jugendturnens im Rahmen des Turnvereins Münchenbuchsee. Speziell unterstützt die Stiftung Riegen und Gruppen der Vereine, die sich mit nachfolgenden Disziplinen intensiv befassen: a) Jugendriege des TVM Aktive: Kunstturnen, Geräteturnen, Leichtathletik, Nationalturnen; b) Mädchenriege der Damenriege des TVM: Kunstturnen, Geräteturnen, Leichtathletik, Rhythmische Sportgymnastik (RSG). Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde.

### Luzern - Lucerne - Lucerna

21.05.2001 (2356)  
**Pensionskasse der Zentralschweizerischen Baumeisterverbände**, in L u z e r n , Obligatorische und freiwillige berufliche Vorsorge gemäss BVG für Arbeitnehmer und Arbeitgeber im Alter, bei Erwerbsunfähigkeit bzw. Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1998, S. 5281). Urkundenänderung: 5.04.2001. Zweck neu: Obligatorische und freiwillige berufliche Vorsorge gemäss BVG für Arbeitnehmer und Arbeitgeber im Alter, bei Erwerbsunfähigkeit bzw. bei Tod der deren Hinterbliebenen oder nahestehende Personen; Gewährung von Vorsorgetätigkeiten auch über die obligatorisch zu versichernden Leistungen hinaus; Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in unversicherten Notlagen. Organisation neu: Stiftungsrat, Anlagekommission, Vorsorgekommission und Kontrollstelle. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

21.05.2001 (2357)  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Frey AG, Sursee**, in S u r s e e , Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Unfall usw. Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 11.01.1986, S. 107). Urkundenänderung: 5.04.2001. Domizil neu: c/o Josef Frey AG Sursee, Kleinfeldstrasse 20, 6210 Sursee. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Josef, von Sursee, in Sursee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

### Uri - Uri - Uri

21.05.2001 (203)  
**Gasarbeiter-Zentrum (GAZ)**, in A l t d o r f U R , Bau und Betrieb eines Gasarbeiterzentrums für alle Gasarbeiter und deren Angehörige mit Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Uri, Stiftung (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1992, S. 4311). Domizil neu: Turmattweg 7, 6460 Altdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valsecchi, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Flüelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valente-Vogrig, Antonella, italienische Staatsangehörige, in Altdorf UR, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vogrig, Antonella, in Erstfeld]; Lötscher, Josef, von Marbach LU, in Flüelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trovatielli, Leo, von Spiringen, in Bürglen UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Josef, von Muotathal, in Erstfeld, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.05.2001 (204)  
**Gertrud und Willi Sablitzky-Herzig-Stiftung**, in A l t d o r f U R , Unterstützung der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Altdorf und Umgebung, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, S. 4006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holleman, Tilly, niederländische Staatsangehörige, in Seedorf UR, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studhalter-Sägesser, Brigitte, von Horw und Kriens, in Schattdorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Fribourg - Freiburg - Friburgo

#### District de la Sarine

21.05.2001 (1454)  
**Fondation fribourgeoise "PRO SENECTUTE / POUR LA VIEILLESSE"**, à F r i b o u r g , maintenir et améliorer le bien-être des personnes âgées du canton de Fribourg. (FOSC du 19.11.1999, p. 7879). Conseil de fondation: Müller Robert n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Kurz Walter, de Wahlern (BE), à Fribourg, est nommé directeur adjoint, avec signature collective à deux.

### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

18.05.2001 (2819)  
**Patronale Stiftung der Inter-Bit AG**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2341). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG.

18.05.2001 (2820)  
**Schweizerisches Sportmuseum**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 12.01.1999, S. 203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Josef, von Kalbrunn, in Spiez, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bögli, Dr. Hans, von Seeberg, in Basel, Delegierter des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Hansjörg, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüdüsühli, Alfred, von Sennwald, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Triet, Dr. Max, von Bad Ragaz, in Böcken, Mitglied des Stiftungsrates und Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bottmingen, ohne eingetragene Funktion].

18.05.2001 (2821)  
**SFS Stiftung Finanzplatz Schweiz**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2476). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.

18.05.2001 (2822)  
**Stiftung für Sportgeschichte**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Triet, Dr. Max, von Bad Ragaz, in Böcken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].

18.05.2001 (2823)  
**Aduno-Stiftung**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 11.07.1987, S. 2799). Name neu: **Aduno-Stiftung in Liquidation**. Domizil: c/o Dr. Bernhard Gelzer, St. Alban-Vorstadt 21, 4052 Basel. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 06.04.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gelzer, Dr. Bernhard, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift].

18.05.2001 (2824)  
**Fritz Bertschmann-Stiftung**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3229). Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 06.04.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG infolge Fusion mit der "Personalfürsorgestiftung der Firma Bertschmann AG", in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000. Aktiven und Passiven der "Fritz Bertschmann-Stiftung" gehen durch Universalzession auf die "Personalfürsorgestiftung der Firma Bertschmann AG" über.

18.05.2001 (2825)  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Bertschmann AG**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6683). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung vom 06.04.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG die "Fritz Bertschmann-Stiftung", in Basel, durch Fusion. Aktiven von CHF 745'969.05 und Passiven von CHF 212'841.95 der "Fritz Bertschmann-Stiftung" gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalzession auf die Stiftung über.

**Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**

21.05.2001 (2524)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Condair AG**, in Münchenstein, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 770). Die Vorschriften von Art. 748 ff. OR sind eingehalten. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

21.05.2001 (2525)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma E. Brännimann AG, Elektrotechnische Unternehmen**, in Gelterkinden, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1994, S. 745). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 16.12.1999 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

21.05.2001 (2526)  
**Personalvorsorgestiftung der Seiler Bau AG**, in Oberwil, B.L., berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2751). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 02.05.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

21.05.2001 (2527)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Automobilgenossenschaft Reigoldswil in Liquidation**, in Reigoldswil, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4944). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 03.05.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

21.05.2001 (2528)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Haener AG**, in Brislach, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1979, S. 3566). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 02.05.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

**Thurgau – Thurgovie – Turgovia**

21.05.2001 (1967)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Caspar Tanner Söhne AG**, in Frauentfeld, Fürsorge für die im Dienste der Stifterfirma stehenden ständigen Arbeiter und Angestellten bzw. ihre Angehörigen, usw. Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 841). Urkundenänderung: 30. 08. 2000, 1. 12. 2000. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der TANAG Frauenfeld AG**. Zweck neu: Freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Ergänzung zu den gesetzlichen Leistungen der AHV/IV und der obligatorischen beruflichen Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schifferle, Christoph, von Döttingen, in Pfungen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Vaud – Waadt – Vaud**

21.05.2001 (5580)  
**Fondation de prévoyance Edipresse en faveur du personnel des sociétés affiliées ou apparentées au holding Edipresse S.A.**, à Lausanne (FOOSC du 09.04.2001, p. 2656). Signature collective à deux est conférée à Valérie Kraft, de France, à Ecublens (VD), secrétaire hors conseil.

21.05.2001 (5581)  
**Fondation suisse pour la promotion de la santé**, à Lausanne (FOOSC du 31.10.2000, p. 7413). La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres de la direction Bertino Somaini, de Magliaso, à Verb, directeur, Felix Küchler, d'Alpnach, à Binningen, Volker Schulte, de Schleithelm, à Kaufdorf.

21.05.2001 (5582)  
**Fonds de prévoyance du Corps de la Police municipale de Lausanne**, à Lausanne, fondation (FOOSC du 08.01.1996, p. 110). André Maeder n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Raymond Sugnax, de Billes-Hennens, à Lausanne, secrétaire et trésorier.

21.05.2001 (5583)  
**Hôpital du Samaritain**, à Vevey, fondation (FOOSC du 25.10.1996, p. 6528). Selon décision du 16 mars 2001 du Département des institutions et des relations extérieures, la fondation est dissoute. La liquidation est opérée sous le nom **Hôpital du Samaritain, en liquidation**, par les membres du conseil Denis Sulliger, André Vago, Jean-Daniel Rumpf et par Yves Christen, de Langnau im Emmental, à Vevey, liquidateurs avec signature collective à deux. Bernard Rossetti, Bernard Stutzmann, Pierre Berthier ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. La signature de Philippe Collet est radiée. La procuration de Eric Porchet et Jesus Perez est éteinte.

**Genève – Genf – Ginevra**

21.05.2001 (5754)  
**Avifed Fondation de prévoyance en faveur des membres de la Fédération des artisans et commerçants (FAC) et de leur personnel**, à Genève (FOOSC du 20.11.1998, p. 7948). Lecuyer Hervé et Wolfisberg Franz, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Cazimi Isabelle, de Veyrier, à Onex et Richard Patricia, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

21.05.2001 (5755)  
**Fondation en faveur du Comité international de la Croix Rouge**, à Genève (FOOSC du 17.08.1998, p. 5686). Acte de fondation modifié le 14.03.2001. Nouveau nom: **Fondation pour le Comité international de la Croix Rouge**. Les pouvoirs de Roethlisberger Eric, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Blickenstorfer Christian, de Rüschlikon, à Spiegel et Forster Jacques, d'Erlach, à Hauterive, membres du conseil, signent collectivement à deux. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil de fondation.

21.05.2001 (5756)  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel administratif et des cadres de Honda Automobiles (Suisse) SA**, à Satigny (FOOSC du 05.01.1998, p. 17). Les pouvoirs d'Ivenschmid Jean-Pierre, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Köhli Jean-Pierre, de France, à Presilly, F. membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux, avec Vollmer Marie-Christine ou Halbeher Wilhelm.

**Abhanden gekommene Werttitel  
 Titres disparus – Titoli smarriti**

**Aufruf – Sommation – Diffida**  
 (OR – CO – CO 983, 984)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
  2. **Lastend auf:** 1. 1. Rang auf GB Baden Nr. 4658, Plan 120, Parzelle 4658.8, Maximalzinsfuß 8%. 2. 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Baden Nr. 4658, Plan 120, Parzelle 4658.8, Maximalzinsfuß 8%.
  3. **Lautend auf:** 1. vom 21. April 1977 über CHF 105 000.– der Aargauischen Kantonalbank Baden. 2. vom 21. April 1977 über CHF 35 000.– der Aargauischen Kantonalbank Baden.
  4. **Nr. des Titels:** 4658 und 4658.8
  5. **Saldo/Wert:** CHF 140 000.–
  6. **Ausgestellt am:** 21. April 1977.
  7. **Auskündungsfrist:** 22. Mai 2001.
- 5400 Baden, 22. Mai 2001  
 Bezirksgericht Baden  
 (1308)

Erste Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
  2. **Lastend auf:** 7 Namenaktien der Pax Anlage AG, auf Gottlieb Opplinger, Zertifikat Nr. 38866–38867 und 254206–254210 à nom. CHF 100.–
  3. **Nr. des Titels:** 38866–38867 und 254206–254210
  4. **Saldo/Wert:** CHF 700.–
  5. **Auskündungsfrist:** 30. November 2001
- 4001 Basel, 28. Mai 2001  
 Zivilgericht Basel-Stadt  
 (1346)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** 2. Rang auf Wattenwil Grundbuchblatt Nr. 481
  3. **Lautend auf:** Herrn Ernst Däppen, Beleg 225
  4. **Nr. des Titels:** 481
  5. **Saldo/Wert:** CHF 10 000.–
  6. **Ausgestellt am:** 30. Januar 1980
  7. **Auskündungsfrist:** 21. Mai 2002
- 3123 Belp, 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis IX Schwarzenburg-Sülfigen  
 (1291)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: blanko Kassenobligationen**
  2. **Lautend auf:** Berner Kantonalbank
  3. **Nr. des Titels:** 2.097.818.40 und 2.097.822.87
  4. **Saldo/Wert:** CHF –.–
  5. **Auskündungsfrist:** 21. November 2001
- 3011 Bern, 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 (1292)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** 2. Rang
  3. **Lautend auf:** Gertrud Kessler-Zürcher
  4. **Nr. des Titels:** Beleg E II 1818, Bern-GbbI. Nr. 494
  5. **Saldo/Wert:** CHF 9000.–
  6. **Ausgestellt am:** 13. Februar 1934
  7. **Auskündungsfrist:** 21. Mai 2001
- 3011 Bern, 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 (1293)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhabersparheft**
  2. **Lautend auf:** Berner Kantonalbank
  3. **Nr. des Titels:** Nr. 42 1.336.934.92
  4. **Saldo/Wert:** CHF 6721.75
  5. **Auskündungsfrist:** 21. November 2001
- 3011 Bern, 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 (1294)

Erste Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Seniorensparheft**
2. **Lastend auf:** Hedwig Rosa Liechti, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern

3. **Nr. des Titels:** 42 0.101.096.04 (alte Nr. 2117710)
  4. **Saldo/Wert:** CHF 78 394.55
  5. **Auskündungsfrist:** 28. November 2001
- 3011 Bern, 28. Mai 2001  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 (1347)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
  2. **Lautend auf:** Inhaber, zu 5%, Zinsbeginn am 22. März 1995, fällig am 22. März 2000
  3. **Nr. des Titels:** Nr. 0004023003
  4. **Saldo/Wert:** CHF 12 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 22. März 1995
  6. **Auskündungsfrist:** 21. November 2001
- 7002 Chur, 22. Mai 2001  
 Bezirksgericht Plessur  
 (1296)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
  2. **Lastend auf:** 2. Rang auf dem Grundstück Nr. 4027, Grundbuch Weggis
  3. **Nr. des Titels:** Nr. 4027
  4. **Saldo/Wert:** CHF 2000.–
  5. **Ausgestellt am:** 15. März 1937
  6. **Auskündungsfrist:** 22. Mai 2001
- 6011 Kriens, 22. Mai 2001  
 Amtsgericht Luzern-Land  
 (1311)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
  2. **Lastend auf:** Beleg III/9824, im 4. Rang auf dem Miteigentumsanteil von 49/56 der Erben Andreas Haldimann, lastend auf dem Schangnau-Grundbuchblatt Nr. 396
  3. **Lautend auf:** den Namen von Haldimann Andreas
  4. **Nr. des Titels:** Nr. Gbb. Nr. 396
  5. **Saldo/Wert:** CHF 11 300.–
  6. **Ausgestellt am:** 22. November 1971
  7. **Auskündungsfrist:** 21. Mai 2002
- 3550 Langnau i.E., 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald  
 (1297)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
  2. **Lautend auf:** Inhaber-Kassenobligation von CHF 10 000.–, der Bank in Huttwil, Nr. 78.337, mit Jahrescoupons per 18. Februar 1998, fest bis 18. Februar 2000. Inhaber-Kassenobligation von CHF 20 000.–, der Bank in Huttwil, Nr. 78.338, mit Jahrescoupons per 28. Februar 1998, fest bis 28. Februar 2001.
  3. **Nr. des Titels:** 78.337 und 78.338
  4. **Saldo/Wert:** CHF 30 000.–
  5. **Auskündungsfrist:** 22. November 2001.
- 3550 Langnau i.E., 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald  
 (1312)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
  2. **Lautend auf:** Bank in Huttwil, auf Gfeller Peter, Saldo per 9. April 2001.
  3. **Nr. des Titels:** 42 0.021.941.10
  4. **Saldo/Wert:** CHF 54 769.45
  5. **Auskündungsfrist:** 22. November 2001.
- 3550 Langnau i.E., 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald  
 (1313)

Dritte Veröffentlichung  
 Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
  2. **Lautend auf:** Bank in Huttwil, auf Lanz Peter, Saldo per 9. April 2001.
  3. **Nr. des Titels:** 42 0.044.670.10
  4. **Saldo/Wert:** CHF 10 000.–
  5. **Auskündungsfrist:** 22. November 2001
- 3550 Langnau i.E., 22. Mai 2001  
 Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald  
 (1314)

**Klare unmissverständliche  
 Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Sparheft

- Lautend auf: Raiffeisenbank Oberemmental, lautend auf Fankhauser Fritz jun., Saldo per 9. Mai 2001.
- Nr. des Titels: 100000261 (alt) resp. Nr. 10867.01 (neu)
- Saldo/Wert: CHF 36 962.45
- Auskündungsfrist: 23.11.2001
- 3550 Langnau i. E., 23. Mai 2001  
Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald

(1332)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Seniorensparheft

- Lastend auf: Hermann Ackle sel., 5028 Ueken, der Raiffeisenbank Herznach-Ueken
- Nr. des Titels: 15994.01
- Saldo/Wert: CHF 86 977.95
- Auskündungsfrist: 1. Dezember 2001
- 5080 Laufenburg, 28. Mai 2001  
Gerichtspräsidentium

(1348)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Inhaberschuldbrief

- Lastend auf: 3. Rang auf Stockwerkeigentumsparzelle Nr. 3058 und Miteigentumsparzelle Nr. 3086 des Grundbuchs Bottmingen, Beleg 6596.
- Lautend auf: zur Zeit der Errichtung: Handwerkerbank Basel.
- Nr. des Titels: 3058, 3086
- Saldo/Wert: CHF 30 000.-
- Ausgestellt am: 24. März 1977
- Auskündungsfrist: 22. Mai 2002
- 4410 Liestal, 22. Mai 2001  
Obergericht Basel-Landschaft

(1315)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Inhaberschuldbrief

- Lastend auf: 1. Rang auf Parzelle 1683 des Grundbuchs Laufen, Beleg 1113624
- Nr. des Titels: 4677
- Saldo/Wert: CHF 60 000.-
- Ausgestellt am: 26. September 1963
- Auskündungsfrist: 22. Mai 2002
- 4410 Liestal, 22. Mai 2001  
Obergericht Basel-Landschaft

(1316)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Schuldbriefe

- Lastend auf: Namensschuldbrief über CHF 600 000.- im 1. Rang, Inhaberschuldbrief über CHF 300 000.- im 2. Rang, Inhaberschuldbrief über CHF 300 000.- im 3. Rang, alle lastend auf Parzelle Nr. 1869 des Grundbuchs Bottmingen.
- Lautend auf: zur Zeit der Errichtung: Schweizerischer Bankverein, Stadtfiliale Centralbahnplatz, Basel
- Nr. des Titels: 1869
- Saldo/Wert: CHF 1 200 000.-
- Auskündungsfrist: 22. Mai 2002
- 4410 Liestal, 22. Mai 2001  
Obergericht Basel-Landschaft

(1317)

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Zwei Namenaktien der Gewerbebank Männedorf Nr. 13597/98 mit Coupons-Nr. 2ff.

Der oder die Besitzer dieser Namenaktien sowie jedermann, der über die vermissten Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. die obgenannten Namenaktien vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, werden die Namenaktien als kraftlos erklärt. (EO000005/Hm) (W 2033)

8706 Meilen, 15. Januar 2001

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenschuldbrief über CHF 110 000.-, ausgestellt am 11. Dezember 1980; zu Gunsten von Dr. med. Rolf Stahel, Alte Landstrasse 95, 8700 Küsnacht (heutiger Gläubiger: Adrian Stahel, Bauherrenstrasse 37a, 8049 Zürich) und lautend auf Adrian Stahel, geboren 31. März 1951 von Zell ZH und Daniela Stahel-Zünd, geboren 17. November 1956, von Zell ZH, beide wohnhaft Oberhausenstrasse 24, 8712 Stäfa, als Schuldner, lastend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück Stäfa Kat. Nr. 76; Grundbuchblatt 1056; am Talgartenweg 6, Stäfa; heutige Pfandgläubigerin: Daniela Zünd, Talgartenweg 6, Stäfa.

Der Besitzer dieses Namensschuldbriefes sowie jedermann, der über die vermisste Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den obgenannten Namensschuldbrief vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, wird der Namensschuldbrief als kraftlos erklärt. (ES000169/Hm) (W 2042)

8706 Meilen, 15. Januar 2001

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief für CHF 100 000.-; ausgestellt am 16. Mai 1957; zugunsten der Zürcher Kantonalbank; lautend auf Dr. med. Rolf Stahel-Stehli, geboren 1911, von Zell ZH, Küsnacht, als Schuldner; lastend an erster Pfandstelle auf dem Grundstück: Kat. Nr. 7368, Grundbuchblatt 927, Schiedhaldenstrasse 1, 8700 Küsnacht (Wohnhaus mit 669 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten); heute im Alleineigentum von Christa Robinson, Schiedhaldenstrasse 1, 8700 Küsnacht.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über die vermisste Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den obgenannten Schuldbrief vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (217)

8706 Meilen, 18. Januar 2001

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

## Vermisst wird:

Kassenobligation Nr. 67 137 der Ersparnkasse Schaffhausen, im Betrag von CHF 30 000.-, mit Jahrescoupons per 4. März 2000, fällig am 4. März 2005 sowie Kassenobligation Nr. 67 138 der Ersparnkasse Schaffhausen, im Betrag von CHF 30 000.-, mit Jahrescoupons per 4. März 2000, fällig am 4. März 2005; lautend auf Elsbeth Gansner, wohnhaft gewesen an der Irchelstrasse 18 in 8200 Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Besitzer dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese bis 31. Januar 2002 der Einzelrichterin des Kantonsgerichts Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Obligation für kraftlos erklärt wird. (W 2202)

8201 Schaffhausen, 18. Januar 2001

Die Gerichtsschreiberin: R. Lenhard

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Schuldbriefe

- Lautend auf: Namensschuldbrief vom 12. Juni 1951, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Solothurner Bank SoBa, AG, Solothurn, Pfandsumme CHF 55 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Grenchen Nr. 5770. Eigentümerin: Schwägli Myrtha. Namensschuldbrief vom 12. Juni 1951, im Grundbuch eingetragener Gläubiger, Schwägli Albin, 1917, Pfandsumme CHF 20 000.-, lastend im 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 5770, Eigentümerin: Schwägli Myrtha
- Nr. des Titels: 5770
- Saldo/Wert: CHF 75 000.-
- Ausgestellt am: 12. Juni 1951
- Auskündungsfrist: 28. Mai 2002
- 4502 Solothurn, 28. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1351)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Schuldbriefe

- Lautend auf: Namensschuldbrief vom 6. Juni 1953, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Fondation d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées, Neuchâtel, Pfandsumme CHF 35 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Grenchen Nr. 5882 (Eigentümer: Umberto und Anita Amato). Namensschuldbrief vom 6. Juni 1953, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Fondation d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées, Neuchâtel, Pfandsumme CHF 10 000.-, lastend im 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 5882. Namensschuldbrief vom 31. März 1954, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Kissling Hermine, 18. April 1915, Pfandsumme CHF 100 000.-, lastend im 3. Rang auf GB Grenchen Nr. 5882
- Nr. des Titels: 5882
- Saldo/Wert: CHF 145 000.-
- Auskündungsfrist: 28. Mai 2002
- 4502 Solothurn, 28. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1349)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Schuldbrief

- Lastend auf: Bürgergemeinde Langendorf
- Lautend auf: 1. Rang auf GB Langendorf (Eigentümer zu je 1/2 Miteigentum: Niggli Monika und Marazzi Edoardo)
- Nr. des Titels: 449
- Saldo/Wert: CHF 18 000.-
- Ausgestellt am: 7. August 1986
- Auskündungsfrist: 28. Mai 2002
- 4502 Solothurn, 28. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1350)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Namensschuldbriefe

- Lastend auf: 1. Pensionskasse der Stadt Solothurn vom 29. November 1963, Pfandsumme CHF 72 000.-, 2. Regiobank Solothurn, Solothurn 2 Stadt vom 26. März 1965, Pfandsumme CHF 18 000.-
- Lautend auf: 1) 2. Rang auf GB Rüttenen Nr. 396, Eigentümerin: Mäder Fankhauser Maja, 2) 3. Rang auf GB Rüttenen Nr. 396, Eigentümerin: Mäder Fankhauser Maja
- Nr. des Titels: 396
- Saldo/Wert: CHF 90 000.-
- Auskündungsfrist: 28. Mai 2002
- 4502 Solothurn, 28. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1352)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Namensaktie

- Lastend auf: Gesellschaft Golf and Country Club Blumisberg AG, Wünnewil.
- Nr. des Titels: 634
- Auskündungsfrist: 22. November 2001
- 1712 Tafers, 22. Mai 2001  
Bezirksgericht Sene

(1318)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Inhaberschuldbrief

- Lautend auf: CHF 2500.- vom 11. November 1938, im 4. Rang, Vorgang CHF 7900.-, haftend auf Grundbuch Schwellbrunn Liegenschaft Nr. 30 I/II, Parzelle Nr. 27, Dorf; CHF 1700.- Zedel, vom 21. Mai 1941, im 1. Rang, vorgangsfrei; CHF 170.- zwei liegende Zinsen; CHF 1000.- Zedel, vom 21. Mai 1941, im 1. Rang, vorgangsfrei; CHF 100.- zwei liegende Zinsen; CHF 10 000.- Zedel, vom 30. September 1895, im 3. Rang, Vorgang CHF 8825.-; CHF 4000.- Zedel, vom 19. Oktober 1899, im 4. Rang, Vorgang CHF 18 825.-; CHF 3000.- Zedel, vom 19. Oktober 1899, im 5. Rang, Vorgang CHF 22 825.-, haftend auf Grundbuch Bühler AR Parzelle Nr. 227 und Schlatt-Haslen A1 Grundstück Nr. 341. CHF 150.- Handwechselzedel, vom 20. März 1868, im 3. Rang, Vorgang CHF 1490.-, haftend auf Grundbuch Walzenhausen Grundstück Nr. 521, Oberwilen. CHF 850.- abz. lieg. Zedel, vom 19. Juli 1814, im 1. Rang, vorgangsfrei; CHF 640.- abz. lieg. Zedel, vom 26. Juni 1851, im 2. Rang, Vorgang CHF 850.- haftend auf Grundbuch Schwellbrunn Liegenschaft Nr. 46, Parzelle Nr. 18, Egg.
- Nr. des Titels: 30 I/II, 227, 341, 521, 46
- Saldo/Wert: CHF 24 110.-
- Auskündungsfrist: 28. Mai 2002
- 9043 Trogen, 28. Mai 2001  
Obergerichtskanzlei Trogen

(1353)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

## 1. Titel: Sparheft

- Lastend auf: der Raiffeisenbank Heiden (vormals Sparheft Nr. 41600504406 Sparheft Wolfhalden-Reute) lautend auf J. H. in W.
- Nr. des Titels: 23722.41
- Saldo/Wert: CHF 22 175.65
- Auskündungsfrist: 28. August 2001
- 9043 Trogen, 28. Mai 2001  
Obergerichtskanzlei

(1354)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Il est exigé du propriétaire inconnu qu'il produise le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la juridiction signataire, faute de quoi, ce titre sera déclaré nul.

## 1. Titre/Valeur: cédules hypothécaires

- Grevant: au porteur du 25 mai 1972 de CHF 100 000.- et du 13 août 1985 de CHF 500 000.-, grevant l'article 2224 du RF de Châtel-St-Denis
- au nom de: la société Isbaco SA, à Châtel-St-Denis
- No du titre: 2224
- Solde/Valeur: CHF 600 000.-
- Expiration de l'échéance: 23.05.2002
- 1618 Châtel-St-Denis, 23 mai 2001  
Grefre du Tribunal de la Veveyse

(1334)

Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne somme le détenteur des titres suivants:

- 12 parts sociales au porteur, portant le no 277-78 pour deux d'entre elle et le no 168 pour les dix autres, émises en faveur de la société famille Knapps & Baumann SA, en sa qualité d'investisseur, par Clair-Logis Fonds suisse de placements immobiliers, dont la direction est gérée par la Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA, société anonyme dont le siège est à Lausanne, la garde de la fortune du fonds étant confiée à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, qui a la qualité de banque dépositaire, de les produire jusqu'au 13 juillet 2001, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 31274)

1014 Lausanne, 28 décembre 2000

Le président: Michel Carrard

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

## 1. Titre: l'obligation de caisse

- Au nom de: Claude Olsommer, de la Banque Raiffeisen de Miège-Venthône-Veyras, durée du 5 novembre 1997 au 5 novembre 2000, avec coupons échus au 5 novembre 1999 et 5 novembre 2000
- No du titre: 21748
- Solde/Valeur: CHF 25 000.-
- Expiration de l'échéance: 28 août 2001
- 3960 Sierre, 28 mai 2001  
Tribunal de Sierre

(1355)

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 25 000.- gravante in 1° rango il mapp. n. 674 RFD di Muralto (dg. 2927) di proprietà di Adelaida Giachetto, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno della prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 12322)

6601 Locarno, 7 maggio 2001

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**  
(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

**1. Titel: Namensschuldbrief**  
**2. Lastend auf:** ofa Orell Füssli Werbe AG  
**3. Lautend auf:** im 8. Rang mit Zinsen bis 10%, auf Parzelle 1181 in Sektion 1 des Grundbuchs Basel, Petersgasse 34.  
**4. Nr. des Titels:** 1181  
**5. Saldo/Wert:** CHF 500 000.-  
 4001 Basel, 28. Mai 2001  
 Zivilgericht Basel-Stadt  
 (1356)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

**1. Titel: Namensschuldbrief**  
**2. Lastend auf:** Hans Karl Hauenstein  
**3. Lautend auf:** 2. Rang mit bis 7% Zinsen, auf Parzelle 18063 in Sektion D des Grundbuchs Riehen, Grenzacherweg 167  
**4. Nr. des Titels:** 167  
**5. Saldo/Wert:** CHF 16 000.-  
 4001 Basel, 28. Mai 2001  
 Zivilgericht Basel-Stadt  
 (1357)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

**1. Titel: Sparheft**  
**2. Lastend auf:** UBS AG, auf Yvonne Stulz sel.  
**3. Nr. des Titels:** G0819767.0  
**4. Saldo/Wert:** CHF 0.-  
 4001 Basel, 28. Mai 2001  
 Zivilgericht Basel-Stadt  
 (1358)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

**1. Titel: Namensschuldbrief**  
**2. Lastend auf:** Parzelle Nr. 944 (Beleg Nr. 1289) Grundbuch Ettingen, im 1. Rang nebst Zinsen bis 6,5% und Kosten  
**3. Nr. des Titels:** 944  
**4. Saldo/Wert:** CHF 12 000.-  
 4410 Liestal, 28. Mai 2001  
 Obergericht Basel-Landschaft  
 (1360)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

**1. Titel: Inhaberschuldbrief**  
**2. Lautend auf:** ursprünglicher Schuldner: Werner Bleiker, geboren 1937, von St. Peterzell, wohnhaft Lättenstrasse 21, 8142 Uitikon, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber, stand auf 3. Pfandstelle auf dem Grundstück Opfikon, Kat. Nr. 7307, Grundbuchblatt 3750, Plan 50  
**3. Nr. des Titels:** 7307  
**4. Saldo/Wert:** CHF 5 000 000.-  
 8180 Bülach, 28. Mai 2001  
 Bezirksgericht Bülach  
 (1359)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

**1. Titre: livret d'épargne**  
**2. Au nom de:** la Banque Cantonal Neuchâteloise  
**3. No du titre:** 9868.54.80  
**4. Solde/Valeur:** CHF 12 604.-  
 2001 Neuchâtel, 28 mai 2001  
 Tribunal Civil  
 (1361)

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, comunica che con decreto 18 maggio 2001, ha pronunciato l'ammortamento delle seguenti cartelle ipotecarie al portatore:

- CHF 167 700.- in 1° rango (dg. 5992 del 29 maggio 1981);
- CHF 32 300.- in 1° rango (dg. 4485 del 19 aprile 1983);
- CHF 192 000.- in 2° rango (dg. 5993 del 29 maggio 1981).

tutte gravanti la PPP n. 5331 quota di 9/1000 mapp. n. 187 RFD di Locarno di proprietà di Heinz Jungblut, Bad-Homburg (D). (K 1343)  
 6601 Locarno, 18 maggio 2001 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

La Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, avverte che con decreto 17 maggio 2001 (inc. CN.2000.15) ha annullato le seguenti cartelle ipotecarie al portatore gravanti la part. 336 RFD Barbengo:

- di nominali CHF 175 000.- in 2° grado (d.g. 5754 del 13 maggio 1980)
- di nominali CHF 250 000.- in 1° grado (d.g. 3958 del 27 febbraio 1985)
- di nominali CHF 175 000.- in 3° grado (d.g. 29461 del 23 dicembre 1986). (K 1344)

6900 Lugano, 17 maggio 2001 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con decreto 17 maggio 2001 (inc. CN.2000.108) ha annullato la cartella ipotecaria al portatore di CHF 30 000.- gravante in 1° rango la part. n. 876 RFD di Lugano (documento giustificativo n. 4349 del 18 maggio 1956). (K 1345)  
 6900 Lugano, 17 maggio 2001 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

**Kraftloserklärung restlicher Beteiligungspapiere nach Börsengesetz (BEHG)**

**Annulation de titres de participation restants selon la Loi sur les bourses (LBVM)**

**Annullamento dei titoli di partecipazione restanti secondo la Legge sulle borse (LBVM)**

**Rechtsspruch**  
**Dritte Veröffentlichung**  
 Das Amtsgericht Luzern-Stadt, I. Abteilung, hat mit Urteil vom 17. April 2001, in Rechtskraft erwachsen am 16. Mai 2001, in Sachen **Bucherer Jörg G.**, Heckenriedstrasse 12, 6045 Meggen, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. iur. Jörg Schwarz, Zingentorstrasse 4, Postfach, 6000 Luzern 10, Kläger, gegen **Bucherer AG Luzern**, Langensandstrasse 27, 6002 Luzern, Beklagte, betreffend Kraftloserklärung von Beteiligungspapieren erkannt:

- Die 381 sich im Publikum befindlichen Partizipationsscheine der Bucherer AG Luzern mit einem Nennwert von je CHF 50.- werden in Anwendung von Art. 33 BEHG für kraftlos erklärt.
- Die Bucherer AG Luzern wird verpflichtet, die kraftlos erklärten 381 Partizipationsscheine neu auszugeben und gegen Zahlung von CHF 1500.- pro Partizipationsschein oder gesamthaft CHF 571 500.- dem Kläger zu übergeben.
- Die Bucherer AG Luzern wird verpflichtet, den Betrag von CHF 1500.- pro Partizipationsschein an die Eigentümer der kraftlos erklärten Partizipationsscheine auszusahlen. (KB 1307)

6000 Luzern 5, 16. Mai 2001 Amtsgericht Luzern-Stadt I. Abteilung

**Kraftloserklärung von Beteiligungspapieren gemäss Art. 33 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG)**

**Einmalige Veröffentlichung**  
 Mit Urteil vom 14. März 2001 hat das Handelsgericht des Kantons Zürich in Sachen **Alcan Aluminium Limited** gegen **Alusuisse Group AG** erkannt: Die 40 227 im Publikum befindlichen Namensaktien der Alusuisse Group AG werden für kraftlos erklärt. (KB 1342)  
 8023 Zürich, 28. Mai 2001 Handelsgericht des Kantons Zürich

**Andere gesetzliche Publikationen**  
**Autres publications légales**  
**Altre pubblicazioni legali**

**Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)**

du 18 mars 1994  
 Pictet Gestion (Luxembourg) S.A., boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 R.C. Luxembourg n° B 34 657

**Acte modificatif du règlement de gestion**  
 A la suite d'une décision de Pictet Gestion (Luxembourg) S.A., agissant comme société de gestion du **Pictet Targeted Fund** (le «Fonds»), et avec l'accord de Banque Pictet (Luxembourg) S.A., le règlement de gestion est modifié comme suit:

- **L'article 7 «Valeur d'inventaire» est modifié afin de compléter l'expression valeur d'inventaire de manière à lire «valeur nette d'inventaire».**
- **L'article 8 «Suspension du calcul de la valeur d'inventaire» est modifié de manière à avoir la teneur suivante:**
  - Le titre est modifié afin de compléter l'expression valeur d'inventaire de manière à lire «valeur nette d'inventaire».
  - un cas de suspension est ajouté aux précédents, à savoir: «Dès la survenance d'un fait entraînant l'état de liquidation du Fonds ou d'un de ses compartiments».
- **L'article 9 «Emission et conversion», le paragraphe suivant est ajouté:** «Des fractions de parts pourront être émises avec un maximum de cinq décimales mais il ne sera pas émis de certificats nominatifs pour les fractions de parts.»
- **L'article 10 «Prix d'émission» est modifié de manière à avoir la teneur suivante:**
  - **Le 1er paragraphe est modifié de manière à lire:** «Le prix d'émission des Parts de chaque compartiment (ou le cas échéant de chaque sous-catégorie de parts) est équivalent à la valeur nette d'inventaire d'une part (respectivement d'une sous-catégorie de parts) de ce compartiment calculée à la première date de détermination de la valeur d'inventaire qui suit la date de souscription. Le montant ainsi obtenu peut être augmenté de commissions d'intermédiaire qui n'excéderont pas 5% de la valeur nette d'inventaire par part/du compartiment concerné et qui seront prélevées en faveur des intermédiaires et/ou des distributeurs intervenant dans le placement des parts du Fonds.»

• **Le 3e paragraphe est modifié de manière à lire:** «La Société de Gestion sera habilitée en certaines circonstances à mettre en compte une «Commission de Dilution» de maximum 2% de la valeur nette d'inventaire par part sur le prix d'émission, ainsi que décrit ci-après à l'article «Commission de Dilution». Cette «Commission de Dilution» sera substituée, pour certains compartiments, par des frais d'investissement qui pourront être mis en compte sur le prix d'émission avec un maximum de 1% de la valeur nette d'inventaire par part, et cela au profit des compartiments concernés. Les frais d'investissement et la commission de dilution s'appliqueront en tout état de cause de manière identique à l'ensemble des porteurs de Parts à la même date de détermination de la valeur nette d'inventaire.»

• **Le 5e paragraphe est modifié de manière à lire:** «Le prix d'émission ensemble avec les commissions au profit du Fonds doit être payé à la Banque Dépositaire dans un délai maximum de 10 jours ouvrables à partir de la date de la détermination de la valeur d'inventaire applicable.»

• **Le paragraphe suivant est ajouté:** «Le paiement du prix de souscription doit se faire contre versement ou transfert dans la Devise de Référence du compartiment concerné ou dans toute autre devise mentionnée dans l'annexe du prospectus concernant ce compartiment, auquel cas tous frais éventuels de conversion par rapport à la Devise de Référence du compartiment concerné seront à charge du compartiment.»

- **L'article 12, «Remboursement», le 1er paragraphe est modifié de manière à lire:** Les porteurs de Parts peuvent demander à tout moment le remboursement de leurs Parts. Le remboursement se fera, le cas échéant, contre remise de leurs certificats de Parts à la Banque Dépositaire en la monnaie du Compartiment concerné ou dans toute autre devise mentionnée dans le prospectus à l'annexe relative au compartiment concerné, auquel cas tous frais éventuels de conversion par rapport à la devise de référence du compartiment concerné seront à charge du compartiment dont il s'agit. Le remboursement se fera à la valeur d'inventaire par Part (le cas échéant par sous-catégorie de part) de ce Compartiment calculée à la première date de détermination de la valeur d'inventaire qui suit la date de la réception de la demande de remboursement par la Banque Dépositaire, diminuée d'une commission d'intermédiaire pouvant aller jusqu'à 1% de la valeur nette d'inventaire par part. Ce remboursement pourra être diminué de taxes, impôts et timbres éventuellement exigibles à cette occasion. Le remboursement interviendra dans les 7 jours ouvrables suivant la date de calcul de la valeur d'inventaire applicable au remboursement.
- **Le 2e paragraphe est modifié de manière à lire:** La Société de Gestion sera habilitée en certaines circonstances à mettre en compte une «Commission de Dilution» de maximum 2% de la valeur nette d'inventaire par part sur le prix de remboursement, ainsi que décrit ci-après à l'article «Commission de Dilution». Cette «Commission de Dilution» sera substituée, pour certains compartiments, par des frais de désinvestissement qui pourront être mis en compte sur le prix de remboursement avec un maximum de 1% de la valeur nette d'inventaire par part, et cela au profit des compartiments concernés. Les frais de désinvestissement et la commission de dilution s'appliqueront en tout état de cause de manière identique à l'ensemble des porteurs de Parts à la même date de détermination de la valeur nette d'inventaire.
- **L'article 12bis, «Commission de dilution» la dernière phrase est supprimée et le point 3 du dernier paragraphe est modifié de manière à lire:**
  - «En cas de «volumes importants» de rachats et/ou de souscriptions, les termes «volumes importants» signifiant des rachats et/ou des souscriptions nettes dépassant 5% de l'ensemble des actifs du compartiment.»
- **L'article 13, «Commission de gestion» est modifié de manière à lire:** La Société de Gestion ainsi que les conseillers en investissement ont droit, pour chacun des Compartiments, à des rémunérations payables périodiquement et qui, pour chaque Compartiment, ne peuvent, au total, excéder un taux annuel de 2,5% de la moyenne des valeurs nettes d'inventaire de chaque Compartiment déterminées pendant la période concernée. La commission prévue pour chaque Compartiment respectivement pour chaque sous-catégorie de parts s'impute sur les avoirs du Compartiment respectivement de chaque sous-catégorie de parts concerné(e).
- **L'article 19, «Frais» suppression du paragraphe suivant:** «Sauf accord contraire avec les créanciers, tous les engagements, quel que soit le Compartiment auquel ils sont attribués, engagent le Fonds tout entier.»

Les présentes modifications au règlement de gestion entreront en vigueur le jour de la publication officielle au Luxembourg. (A 2203)  
 Genève, 21 mai 2001  
 Le Représentant en Suisse:  
 Pictet Funds S.A., 29 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève

**Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch**

Crossair AG, Direktion, Postfach, 4002 Basel, meldet die Luftfahrzeuge

Type	Werknummer	Immatriculation
SAAB 2000	061	HB-IYF
SAAB 2000	062	HB-IYG
SAAB 2000	063	HB-IYH
SAAB 2000	060	HB-IYE

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an. Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, Ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2176)

3003 Bern, 17. Mai 2001 Bundesamt für Zivilluftfahrt  
 Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

**Demande d'inscription d'aéronef(s) au registre suisse des aéronefs**

Sonnig SA, Quai du Seujet 14, 1201 Genève, demande l'inscription de l'aéronef

Type	No de fabrication	Immatriculation
CE 551	551-0133	HB-VDO

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs). Selon l'article 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA; RS 748.217.11), est prescrit de présenter par écrit à l'office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- Les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef (des aéronefs), avec indication des motifs;
- Les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi, il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A 2177)

3003 Berne, 17 mai 2001 Office fédéral de l'aviation civile  
 Le préposé au registre des aéronefs

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Durch Verfügung des Regierungsrates des Amtsbezirks Biel vom 2. Mai 2001 ist über den Nachlass der hier genannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden:  
**Fret Eduard**, geboren 24. September 1913, von Winikon LU, geschieden, gesetzlicher Wohnsitz **Biel**, Aufenthalt im Centre Rochat, Unterer Quai 45, 2402 Biel, verstorben durch Herrn Giuseppe Massa, Amtsvormund IV, 2501 Biel, verstorben am 16. März 2001.

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

Eingabefrist bis und mit 30. Juni 2001.

Anmeldestellen:

- Regierungsstatthalteramt Biel, Amthaus, 2501 Biel/Bienne: für Forderungen und Bürgschaftsansprüche per Todestag.
  - Consulta Treuhänder und Steuerberatungen A.G., Mühlebrücke 2, 2502 Biel/Bienne: für Guthaben per Todestag.
- Massverwalterin: Consulta Treuhänder und Steuerberatungen A.G., Mühlebrücke 2, 2502 Biel/Bienne (A 2145)

2501 Biel, 23. Mai 2001

Der Beauftragte:  
Christoph Rothenbühler, Notar, Biel

### Öffentliches Inventar

Das vom Bezirksamt Lenzburg gestützt auf Art. 398, Abs. 3 ZGB angeordnete und von der Inventurbehörde Mörken-Wildegg errichtete öffentliche Inventar vom 27. Dezember 2000 betreffend den verarbeiteten **Thalman Manfred**, geboren 23. August 1970, von Uster ZH, in 5103 Mörken liegt beim Bezirksamt Lenzburg im Sinne von Art. 584 ZGB auf bis 30. Juni 2001. (A 2179)

5600 Lenzburg, 28. Mai 2001

Bezirksamt Lenzburg

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erste Veröffentlichung

Erblässler: **Lukonic Juraj**, geboren 25. September 1939, des Blaz, kroatischer Staatsangehöriger, in 4600 Olten, Aaraustrasse 104.  
Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschuss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 27. Juni 2001, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, einzureichen.  
Die Eingaben sind Wert 29. November 2000 (Todestag), zu berechnen und an die Amtsschreiberei Olten-Gösigen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten.

Auflagefrist: Das öffentliche Inventar liegt in der Zeit vom 2. Juli 2001 bis zum 3. August 2001 gemäss Art. 584 ZGB zur Einsichtnahme bei der unterzeichnenden Amtsschreiberei auf. Allfällige Berichtigungsanträge sind bis am 3. August 2001 schriftlich und begründet an die unterzeichnende Amtsschreiberei zu stellen. (A 2204)

4603 Olten, 24. Mai 2001

Amtsschreiberei Olten-Gösigen

### Bénéfice d'inventaire

Troisième et dernière publication

Par ordonnance du 15 mai 2001, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de feu **Badan Henri**, fils de François Louis et de Marie Claire née Tercier, né le 5 février 1915 à Bulle, originaire de Sülens, marié à Sylvie Louise née Dey, de son vivant domicilié à **Le Pâquier**, décédé le 18 janvier 2001 à Le Pâquier.

En conséquence, sommation est faite:  
1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et, généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres jusqu'au 9 juillet 2001, sous peine de forclusion légale.

2. Aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes, dans le même délai.  
Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au Greffe du Tribunal de la Gruyère, CP 364, 1630 Bulle. (A 2128)

1630 Bulle, 22 mai 2001

La Greffière: Sophie Margueron Gummy

### Erbenruf

Alle unbekanntem gesetzlichen Erben der am 25. April 2001 verstorbenen **Siegrist-Acs Rosalia**, geboren 6. August 1912, von Meisterschwanden, in **Meisterschwanden** wohnhaft gewesen, werden gemäss Art. 555 Abs. 1 ZGB aufgefordert, sich innert Jahresfrist, d.h. bis am 8. Mai 2002, beim Gerichtspräsidium Lenzburg zu melden und sich über ihre Erbrechtung urkundlich auszuweisen. (A 2180)

5600 Lenzburg, 8. Mai 2001

Gerichtspräsidium Lenzburg

### Erbenruf

Erste Veröffentlichung

Es wird ein Erbenruf erlassen über: **Sutter-Maurer Rosalia**, geboren 6. Mai 1922, von Bötstein AG, Tochter des Maurer Josef und der Maurer geb. Grün Anna, Witwe des Sutter Armin seit 5. Januar 1994, in **Reinach AG** wohnhaft gewesen, gestorben am 12. Januar 2001. Allfällige Erben haben sich bis zum 28. Mai 2002 beim Gerichtspräsidium Kuhl in 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbrechtung urkundlich auszuweisen. Innenherrschaftsfrist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an die bereits bekannten Erben. (A 2181)

5726 Unterkulm, 18. Mai 2001

Gerichtspräsidium Kuhl

### Grida per ricerca eredi

Prima pubblicazione

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, richiamato il suo decreto 15 maggio 2001, ordina la seguente pubblicazione:

Il 1° febbraio 2001 è morto a **Minusio** (Svizzera), **Baillod Ariosto Domenico Eugenio**, vedovo, nato il 27 marzo 1926, figlio unico di Louis Ali Baillod, nato il 18 gennaio 1896 a Le Locle (Neuchâtel, Svizzera) e di Giacomina Scala, nata il 29 novembre 1889 a Carona (Ticino, Svizzera). Come eredi legali vanno presi in considerazione i discendenti della stirpe degli avi (nonni).

I nonni paterni erano:

- Henri Eugène Céléstin Baillod, nato il 18 gennaio 1862 a Travers (Neuchâtel/Svizzera) e morto il 18 settembre 1920;
- Léa Bertha Ducommun, nata il 10 aprile 1871.

I nonni materni erano:

- Giovanni Domenico Scala, nato a Carona (Ticino/Svizzera) il 18 luglio 1853;
- Giovannina Destefani, nata il 24 giugno 1858.

Sono invitati ad annunciarsi in particolare eventuali discendenti di Domenico Scala, figlio di Giovanni e Giovannina Scala, n. Destefani, nato a Carona l'11 giugno 1892, presumibilmente emigrato in giovane età in Francia o Belgio.

Le persone che ritenessero di essere eredi del defunto Ariosto Domenico Eugenio Baillod, già domiciliato a Minusio (Svizzera), sono invitate ad annunciarsi entro un anno dalla pubblicazione della presente alla Pretura di Locarno-Città, via della Pace 6, 6600 Locarno (Svizzera), con la documentazione del rapporto di parentela.

Trascorso il citato termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati. (A 2182)

6601 Locarno, 28 maggio 2001

Il Pretore di Locarno-Città  
Avv. Francesco Bertini

### Ricerca eredi sconosciuti

(art. 555 CCS) (inc. n. PC.01.312)

Prima pubblicazione

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 9/10 maggio 2001 dell'Avv. Raffaele Caronna, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Chiarotte Pia**, figlia di Gabriele e di Pia, nata Greco, nata a Milano il 12 novembre 1906, attempata di Iseo, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano in data 8 febbraio 2001, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 2183)

6900 Lugano, 28 maggio 2001

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft

Käserereigenossenschaft Hinterfultigen, Rüeggisberg.

Aufgrund fehlender Unterlagen verfügt die Käserereigenossenschaft zurzeit über kein vollständiges Mitgliederverzeichnis.

Hiermit werden alle Personen, welche Mitglied der Käserereigenossenschaft Hinterfultigen sind aufgerufen, ihre Rechte innert 3 Monaten nach Erscheinen dieses Aufrufes beim Präsidenten, Herrn Thomas Rohrbach-Baumann, Dahlen, 3089 Hinterfultigen BE, schriftlich und mit ausreichenden Beweismitteln geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht geltend gemachten Mitgliedschaften als aufgelöst und ungültig erklärt.

Ausnahme: Die Käserereigenossenschaft Hinterfultigen anerkennt alle Personen, die in der Zeit vom 1. Mai 2000 bis zum 30. April 2001 direkt oder indirekt Milch in die Käsererei eingeliefert haben, als Genossenschaftsmitglieder. Von diesen wird keine Geltendmachung der Mitgliedschaft verlangt. (A 2178)

3089 Hinterfultigen, 17. Mai 2001

Käserereigenossenschaft Hinterfultigen  
Der Vorstand

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

(Art. 748 und 749 OR)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Transbeton Aarau AG, Aarau**

2. Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Rudolf Gysi AG, Rohr

3. Beschluss durch: Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 25.04.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 29.07.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Rudolf Gysi AG, Hauptstrasse 91,

5032 Rohr

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die

Rudolf Gysi AG über

5032 Rohr, 22. Mai 2001

Rudolf Gysi AG, Sand- und Kieswerk (2141)

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und

Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

(Aktiengesellschaft)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:

**Saurer AG, Arbon**

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 205 219 000.-

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 192 875 000.-

4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung

5. Datum des Herabsetzungsbeschlusses: 16.05.2001

6. Anmeldefrist für Forderungen: 29.07.2001

7. Anmeldestelle für Forderungen: Saurer AG, Textilstrasse 20, 9320 Arbon

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und

Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 8.- je Namenaktie und Herabsetzung des Nennwertes jeder Namenaktie zu CHF 133.- auf CHF 125.-. Die Rückzahlung erfolgt durch Auszahlung an die Aktionäre. Aus dem besonderen Revisionsbericht, gemäss Art. 732 OR, der PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen, vom 27. März 2001, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
8023 Zürich, 22. Mai 2001

Boris Kopp, Deutsche Bank Aktiengesellschaft

(2137)

### Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

(Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:

**KMB Gartenplan GmbH in Liquidation, Arlesheim**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 06.03.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 21.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Caspar Kerdijk, Fürstensteinerstrasse 48, 4053 Basel

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4043 Basel, 28. Mai 2001

M & C Corti Kerdijk

(2187)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

(Art. 748 und 749 OR)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Leihgasse Immobilien AG, Baar**

2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Immozug AG,

Zug

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 27.04.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Immozug AG, c/o Verit Verwaltungen- und Immobilien-, Gesellschaft, ZN Zug, Poststrasse 12, 6300 Zug

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen per 1. Januar 2001 durch Universal sukzession auf die Immozug AG über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich und beabsichtigt ist.

6300 Zug, 28. Mai 2001

Immozug AG für Fondsverwaltung

(2206)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss

Art. 742 OR

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Remek AG, Baar**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 16.05.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar, Baaerstrasse 8, 6300 Zug

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

6300 Zug, 28. Mai 2001

Dr. Andreas Renggli Rechtsanwalt und Notar

(2207)

### Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung (Art. 58 ZGB)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:

**Kaderstiftung der Amadeus Administration AG in Liq., Basel**

2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat

3. Datum des Beschlusses: 02.11.2000

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Kaderstiftung der Amadeus Administration in Liq., c/o Swisspartners Investment AG, Steinengraben

22, 4002 Basel

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4002 Basel, 23. Mai 2001

Kaderstiftung der Amadeus Administration AG in Liquidation

(2149)

### Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung (Art. 58 ZGB)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:

**Personalfürsorgestiftung der Tanner & Bosshardt AG in Liq., Basel**

2. Auflösungsbeschluss durch: Justizdepartement Basel-Stadt

3. Datum des Beschlusses: 03.05.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 01.07.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Georg Stocker, c/o Tanner & Bosshardt AG, Austrasse 102, 4051 Basel

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4051 Basel, 28. Mai 2001

Personalfürsorgestiftung der Tanner & Bosshardt AG

(2188)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss

Art. 742 OR

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**SUBTRONIC AG in Liquidation, Beinwil am See**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 09.05.2000

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: SUBTRONIC AG, Wührstrasse 2,

5712 Beinwil am See

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

5712 Beinwil am See, 23. Mai 2001

SUBTRONIC AG

(2150)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

(Art. 748 und 749 OR)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**NRD Gebäudereinigungen AG, Bergdietikon**

2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Armit AG,

Zürich

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 30.04.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 01.07.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Armit AG, Badenerstrasse 849, 8048

Zürich

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Alle Aktiven und Passiven der NRD Gebäudereinigungen AG in Bergdietikon, sind rückwirkend per 01.01.2001 auf die Armit AG in Zürich übergegangen. Durch diese Fusion ist die NRD Gebäudereinigungen AG in Bergdietikon aufgelöst.

9000 St. Gallen, 28. Mai 2001

KPMG Fides Rechtsberatung

(2189)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**De Maddalena Architekten AG in Liquidation, Bern**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 27.04.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Albert Georg De Maddalena, Hochfeldstrasse 49, 3012 Bern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

3001 Bern, 28. Mai 2001

Notariats- und Verwaltungsbüro Haussener

(2208)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Dritte Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Egrob Immobilien AG, Bern**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 15.05.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Freiburghaus Treuhand AG, Frutigenstrasse 16, Postfach 1122, 3601 Thun

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745, Abs. 3 OR, vorzeitig zu verteilen und die Firma abschliessend zu löschen.

3601 Thun, 22. Mai 2001

Freiburghaus Treuhand AG

(2132)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Frenua AG ex. Schweizerische Kaffee Röstereien AG, Bern**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Merkur AG, Bern

3. Beschluss durch: ordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 01.05.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Merkur AG, Fellerstrasse 15, 3027 Bern

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

3001 Bern, 23. Mai 2001

Wermuth Gubler &amp; Partner

(2151)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Mattensägen AG in Liquidation, Boltigen**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 02.04.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Liquidator, Armin Eschler, Oberriedstrasse, 3770 Zweisimmen

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

3775 Lenk, 23. Mai 2001

Schläppi &amp; Balmer Notariats- und Advokaturbüro

(2152)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Cata Verlag AG in Liquidation, Cham**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 24.04.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Santa Hobi, c/o R.O.E. Consulting GmbH, Zugerstrasse 49, 6330 Cham

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Übersetzungen der Firma: (Cata Verlag SA in Liquidation, Cata Verlag Ltd. in Liquidation)

6330 Cham, 23. Mai 2001

R.O.E. Consulting GmbH

(2153)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Up-to-Net AG, Cham**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Deloitte &amp; Touche Simformatik AG, Zug

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 16.05.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 01.07.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Deloitte &amp; Touche Simformatik AG, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Gemäss Fusionsvertrag vom 30.04.2001 sind sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend per 31.12.2000 auf die Deloitte &amp; Touche Simformatik übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung

des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

8034 Zürich, 28. Mai 2001

Deloitte &amp; Touche Experta AG

(2190)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Plion Holding AG in Liquidation, Disentis/Mustér**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 16.11.2000

4. Anmeldefrist für Forderungen: 18.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Gion B. Huonder, Davos-Mustér 737, 7180 Disentis

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7180 Disentis/Mustér, 23. Mai 2001

Gion Battista Huonder

(2155)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung(Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:

**Häseli Kälte GmbH, Frick**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 04.05.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Hanspeter Häseli, Blumetweg 12, 5073 Gipf-Oberfrick

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

5070 Frick, 23. Mai 2001

Notariat Senn + Vögel

(2154)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Dritte Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**EXIM CARGO AG in Liquidation, Ipsach BE**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 19.04.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Revisag Treuhand, Keltenstrasse 5, 2563 Ipsach

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

2501 Biel, 22. Mai 2001

Theo Meister Christoph Rothenbühler, Notariat

(2133)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Dritte Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Telince AG in Liquidation, Köniz**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 06.03.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Telince AG in Liq., Spiegelstrasse 20, 3098 Spiegel bei Bern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

3072 Ostermündigen, 22. Mai 2001

Notariat Bernhard Leiser

(2139)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Getrex AG, Lachen**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Berges Antriebstechnik AG, Lachen

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 02.05.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 25.06.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Berges Antriebstechnik AG, Hintere Bahnhofstrasse 12, 8853 Lachen

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Getrex AG gehen durch Universalsukzession auf die Berges Antriebstechnik AG, Lachen, rückwirkend per 1. Januar 2001 über.

9016 St. Gallen, 28. Mai 2001

Dascon AG

(2191)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Benteli-Peyer AG, Lengnau**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Peyer + Co. AG, Lengnau

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 18.05.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Peyer + Co. AG, Weststrasse 10, 5426 Lengnau

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8034 Zürich, 28. Mai 2001

Baker &amp; Mc Kenzie Rechtsanwälte/Avocats

(2209)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Huber Prägefolien AG, Lengnau**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Peyer + Co. AG, Lengnau

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 18.05.2001

5. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Peyer + Co. AG, Weststrasse 10, 5426 Lengnau

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8034 Zürich, 28. Mai 2001

Baker &amp; Mc Kenzie Rechtsanwälte/Avocats

(2210)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften(Art. 748 und 749 OR)

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Naef Berufskleiderfabrik AG, Lindau**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Terag Textil-Reinigungs AG, Lindau

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 31.05.1999

5. Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001

6. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Max Nägeli, Stadthausstrasse 125/127, 8401 Winterthur

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. Bemerkungen: Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1. Januar 1999. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf die Terag Textil-Reinigungs AG (heute Naef Terag Aktiengesellschaft) Lindau übergegangen.

8401 Winterthur, 28. Mai 2001

Dr. iur. Max Nägeli Wirtschaftsjurist

(2192)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Erste Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Restaurant Ruopigen AG in Liquidation, Littau**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 18.04.2000

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.07.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Liquidator Hansruedi Furrer, Stollbergstrasse 22, 6003 Luzern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

6014 Littau, 28. Mai 2001

Albisser-Treuhand

(2211)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Dritte Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**Hakor Luzern AG in Liquidation, Luzern**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 05.05.2001

4. Anmeldefrist für Forderungen: 29.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Franz Josef Fischer, Rechtsanwalt

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

6000 Luzern 7, 22. Mai 2001

Franz Josef Fischer, Advokat und Notar

(2134)

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften(Art. 914 OR)

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:

**Raiffeisenbank Melchtal, Genossenschaft, Melchtal**

## 2. Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Raiffeisenbank Alpnach-Kerns-Sarnen, Genossenschaft, Alpnach Dorf

3. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

4. Anmeldestelle für Forderungen: Raiffeisenbank Alpnach-Kerns-Sarnen, Bahnhofstrasse 1, 6055 Alpnach Dorf

5. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

6055 Alpnach Dorf, 23. Mai 2001

Raiffeisenbank Alpnach-Kerns-Sarnen

(2156)

Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemässArt. 742 OR

## Zweite Veröffentlichung

## 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:

**INIMPEX AG in Liquidation, Merlischachen**

## 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 09.01.1998

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2001

5. Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand + Beratungs AG, Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

6402 Merlischachen, 23. Mai 2001

INIMPEX AG

(2157)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss****Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Immobilien-Gesellschaft Pellas AG in Liquidation, Münchenstein**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 16.12.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.07.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Immobilien-Gesellschaft Pellas AG in Liq., Buchenstrasse 59, 4142 Münchenstein  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
4011 Basel, 28. Mai 2001  
Wirtschafts-Treuhand AG

(2193)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

- Rutishauser Weinkeller AG, Münsterlingen**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2 400 000.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 240 000.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 04.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.07.2001  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rutishauser Weinkeller AG, z. H. W. Rutishauser, Dorfstrasse 40, 8596 Scherzingen  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung geschieht durch Reduktion des Nennwertes der 3000 bisherigen Stamm-Namenaktien von bisher CHF 100.– auf neu CHF 10.– und durch Reduktion des Nennwertes der 2100 bisherigen Vorzugs-Namenaktien von bisher CHF 1000.– auf neu CHF 100.–  
8596 Scherzingen, 28. Mai 2001  
Rutishauser Weinkeller AG

(2212)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss****Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Teike Informatik AG in Liquidation, Neuenegg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 13.02.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 29.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Teike Informatik AG in Liq. p. A. Dialog Treuhand AG, Ahornweg 2, 3012 Bern  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
3072 Ostermündigen, 22. Mai 2001  
Notariat Bernhard Leiser

(2138)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*

- Restaurant Piccolo Mondo GmbH in Liq., Olten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 04.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 29.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rafik und Anna Baccouche, Dorfstrasse 180, 4612 Wangen bei Olten  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
4603 Olten, 23. Mai 2001  
Winiger Advokatur & Notariat

(2158)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

- CPH Chemie + Papier Holding AG, Perlen, Gde. Root**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 31 156 300.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 30 000 000.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 17.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.07.2001  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* CPH Chemie + Papier Holding AG, Hr. Bruno Gallati, 6035 Perlen  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Das nominelle Aktienkapital wird um CHF 1 156 300.– herabgesetzt, durch Vernichtung von 11 563 eigenen Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.–. Gemäss besonderem Revisionsbericht der PriceWaterhouseCoopers vom 18.04.2001 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
6003 Luzern, 23. Mai 2001  
Burger & Müller Rechtsanwälte Notare

(2159)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*

- Schatt Feinmechanik GmbH in Liquidation, Pfäffikon SZ**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 30.04.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.07.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schatt Feinmechanik GmbH in Liq., Churerstrasse 90, 8808 Pfäffikon SZ  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8808 Pfäffikon, 28. Mai 2001  
Schatt Feinmechanik GmbH

(2194)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*

- Hubli Elektro GmbH in Liquidation, Reichenburg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Markus Hubli, Kistlerstrasse 26, 8864 Reichenburg  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8852 Altendorf, 23. Mai 2001  
unitas treuhandgesellschaft

(2160)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

- Helvetia Patria Holding, St. Gallen**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 82 464 900.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 65 971 920.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 29.07.2001  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Helvetia Patria Holding, Dr. Thomas Oesch, Dufourstrasse 40, 9000 St. Gallen  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt in folgender Art und Weise: durch Reduktion des Nennwerts von bisher CHF 50.– auf neu CHF 40.– der 1 649 298 Namenaktien durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung in bar an die Aktionäre von CHF 10.– je Namenaktie im Nennwert von CHF 40.– wobei ein aus der Kapitalherabsetzung allfällig sich ergebender Buchgewinn im Sinne von Art. 732 Abs. 4 OR ausschliesslich zu Abschreibungen zu verwenden ist. Es ergibt sich aus dem besonderen Revisionsbericht der Revisionsstelle Ernst & Young, Zürich, vom 11. Mai 2001, dass diese Kapitalherabsetzung den Bestimmungen von Art. 732 OR entspricht und dass die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
9001 St. Gallen, 23. Mai 2001  
Helvetia Patria Versicherungen

(2161)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

- Müller Property AG (vormals Müller Mode AG), Schmerikon**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300 000.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100 000.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 02.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.07.2001  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Müller Property AG, Bahnhofplatz, 8716 Schmerikon  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen  
9. *Bemerkungen:* Bei der Kapitalherabsetzung werden 200 Namenaktien zu nominell CHF 1000.– vernichtet und in Form einer Sacheinlage bei der neu gegründeten Müller Mode AG, in Schmerikon zurückgezahlt. Der im Sinne von Art. 727b OR besonders befähigte Revisor hält im besonderen Revisionsbericht nach Art. 732 OR fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
9016 St. Gallen, 28. Mai 2001  
Dascon AG

(2195)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*

- Intomac AG in Liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 25.04.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.07.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Max Schenk, c/o AIN Avinto International GmbH, Grindelstrasse 12, 8303 Bassersdorf  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8303 Bassersdorf, 28. Mai 2001  
AIN Avinto International GmbH

(2196)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- PMB Immobilien AG, Stettfurt**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Peter Bachmann Lebensmittelhandel AG, Matzingen  
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 28.02.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.06.2001  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Bachmann Lebensmittelhandel AG, Stettfurterstrasse 8, 9548 Matzingen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden  
8570 Weinfelden, 28. Mai 2001  
Treuhand Zürcher

(2213)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

- Bösch Tiefbau AG, Tobel-Tügerschen TG**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200 000.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100 000.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.07.2001  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Brevi Wirtschaftsberatungs GmbH, Seestrasse 142, 8266 Steckborn  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 Namenaktien von je CHF 1000.– Nominalwert. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Brevi Wirtschaftsberatungs GmbH festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.  
9555 Tobel, 23. Mai 2001  
Wildhaber & Partner Treuhand AG

(2162)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- VBL A.G. in Liquidation, Turtmann**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 05.11.1998  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Walter G. Wirth, Postfach 93, 1071 Chexbres  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
1071 Chexbres, 23. Mai 2001  
Dr. Walter Wirth

(2163)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Lady and Sir AG in Liquidation, Vals**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 16.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 29.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* iur. iur. Kurt Rusch, Rechtsanwalt, Neudorfstrasse 60, 7430 Thusis  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Aktiengesellschaft gemäss Art. 745, Abs. 3 OR, vorzeitig löschen zu lassen.  
7430 Thusis, 22. Mai 2001  
iur. iur. Kurt Rusch, Rechtsanwalt

(2135)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Evina AG, Wallisellen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Armit AG, Zürich  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 30.04.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.07.2001  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Armit AG, Badenerstrasse 849, 8048 Zürich  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Alle Aktiven und Passiven der Evina AG in Wallisellen sind rückwirkend per 01.01.2001 auf die Armit AG in Zürich übergegangen. Durch diese Fusion ist die Evina AG in Wallisellen aufgelöst.  
9000 St. Gallen, 28. Mai 2001  
KPMG Fides Rechtsberatung

(2197)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Bertschinger Textilmaschinen AG in Liquidation, Winterthur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 09.04.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.06.2001  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willy Ammann, Sperrlikerstrasse 23, 8466 Trüllikon  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8406 Winterthur, 28. Mai 2001  
Maschinenfabrik Rieter AG

(2198)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

- Worker AG Berufskleiderfabrik, Winterthur**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Terag Textil-Reinigungs AG, Lindau  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 31.05.1999  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.08.2001

6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Max Nägeli, Stadthausstrasse 125/127, 8401 Winterthur  
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1. Januar 1999. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf die Terag Textil-Reinigungs AG (heute Naef Terag Aktiengesellschaft) Lindau übergegangen.  
 8401 Winterthur, 28. Mai 2001  
 Dr. iur. Max Nägeli Wirtschaftsjurist  
 (2199)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:**  
**Stiptend GmbH in Liquidation, Zuffikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.02.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Indep Treuhand und Revisions AG, Lerzenstrasse 16, 8953 Dietikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8953 Dietikon, 28. Mai 2001  
 Indep Treuhand- und Revisions AG  
 (2200)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Bonavel AG in Liq., Bonavel SA en liq., Bonavel Ltd in liq., Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.04.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6330 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 4001 Basel, 22. Mai 2001  
 Schubiger Schaeerli Dürr, Advokatur & Notariat  
 (2131)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Heineken AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Heineken Beverages Switzerland AG, Chur
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.04.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Heineken Beverages Switzerland AG, Kasernenstrasse 36, 7000 Chur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Verteilung erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 2 OR  
 8032 Zürich, 28. Mai 2001  
 Von der Crone Rechtsanwälte  
 (2201)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**LIMAD AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 31.08.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Caminada Verwaltungen AG, Heinz Klauz, Baarerstrasse 112, 6302 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6302 Zug, 28. Mai 2001  
 Caminada Verwaltungen AG  
 (2214)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Nordia-Merchant AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alfred Häcki, Himmelrichstrasse 2, 6340 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6340 Baar, 28. Mai 2001  
 Alfred Häcki  
 (2215)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Samuel Gassan Diamanten AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Werner Kranz, Samuel Gassan Diamanten AG in Liq., Baarerstrasse 95, 6301 Zug  
 (2136)

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6301 Zug, 23. Mai 2001  
 S. Gassan Diamanten AG Zug  
 (2164)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Sogema AG, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Würth Treuhand AG, Norastrasse 7, 8004 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8040 Zürich, 28. Mai 2001  
 Würth Treuhand AG Revisions- und Steuerrechtspraxis  
 (2216)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:**  
**AT&C Services GmbH, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herrn Max D. van Gelder, Krähbühlstrasse 59, 8044 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8044 Zürich, 28. Mai 2001  
 David van Gelder  
 (2217)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Ecolution - Institute of Applied Human Ecology SA in Liq., Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** das Bezirksgericht Zürich
3. **Datum des Beschlusses:** 22.10.1998
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Elisabeth Bieri (Liquidatorin), Postfach 1019, 8026 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8026 Zürich, 28. Mai 2001  
 Elisabeth Bieri  
 (2218)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Faboro Enterprise AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.02.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Bühler c/o Decuria AG, Lerchenfeldstrasse 5, 9014 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
 9014 St. Gallen, 28. Mai 2001  
 Decuria AG  
 (2202)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Infopoint AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** IMIS AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.04.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** MTF e-Solutions Center AG (vormals IMIS AG), Hohlstrasse 608, 8048 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8048 Zürich, 23. Mai 2001  
 MTF e-Solutions Center AG  
 (2165)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:**  
**Pemea GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.04.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Heinz Rüttimann, Mühlrütistrasse 18, 8910 Affoltern am Albis
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
 8050 Zürich, 22. Mai 2001  
 Karl Steiner AG, Management Services  
 (2136)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**ZGC, Zürich**
2. **Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Golfers & Tennis Paradise Mudaco AG, Risch
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 19.04.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.06.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. U. Schäfer, Rechtsanwalt, Lavastrasse 57, 8002 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8002 Zürich, 22. Mai 2001  
 Dr. iur. Urs Schäfer, Rechtsanwalt  
 (2140)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme selon art. 742 CO**

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:**  
**SGIG SA en liquidation, Bevaix**
2. **Décision d'annulation par:** L'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 11.05.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2001
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Dominique Dugoud, chemin des Sources 5, 2022 Bevaix
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 2017 Boudry, 23 mai 2001  
 Pascal Hofer Notaire  
 (2166)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme selon art. 742 CO**

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:**  
**SI CORONA SA Chermignon, Chermignon**
2. **Décision d'annulation par:** L'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.05.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2001
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. David Bagnoud, Imm. Centrale A, 3963 Crans
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 3960 Sierre, 23 mai 2001,  
 Etude de Me Robert Wuest, Avocat-Notaire  
 (2167)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée conformément aux art. 823 i. v. m. art. 742 CO**

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute:**  
**Quenot Mécanique Sarl, en liquidation, Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche**
2. **Décision d'annulation par:** L'Assemblée des associés
3. **Date de la décision:** 18.05.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 02.07.2001
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Quenot Mécanique Sarl, en liquidation, Grand-Rue 9, 2035 Corcelles
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** liquidateurs Monsieur Jean-Paul Quenot, et Madame Berthe Quenot, de Henniez à Pesieux  
 2016 Cortailod, 28 mai 2001  
 Etude de Notaires Schaer & Léger  
 (2219)

**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes (art. 748 et 749 CO)**

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:**  
**Net work Milani SA, Crissier**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Dosim (Suisse) SA, Genève
3. **Décision par:** L'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 06.04.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Dosim (Suisse) SA, route de l'Aéroport 31, 1218 Le Grand-Saconnex
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1211 Genève 4, 23 mai 2001  
 Etude de Mes Poncet & Bühler Notaires  
 (2168)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme selon art. 742 CO**

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:**  
**Daglari S.A. en liquidation, Fribourg**
2. **Décision d'annulation par:** assemblée générale extraordinaire des actionnaires
3. **Date de la décision:** 17.05.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2001
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bruno Steinmann, Quai Ernest-Ansermet 36, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1003 Lausanne, 23 mai 2001  
 Etude Chenevard & Wenger Notaires  
 (2169)

**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes**  
(art. 748 et 749 CO)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Banque Labouchère SA, Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Dexia Banque Privée (Suisse), Zurich
3. *Décision par:* L'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 23.03.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dexia Banque Privée (Suisse), Beethovenstrasse 48, 8039 Zurich
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
8039 Zurich, 28 mai 2001  
Dexia Privatbank (Schweiz)

(2220)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
selon art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Société Immobilière de Domanci S.A., Genève**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière de Domanci en liquidation, c/o Gescoer SA, rue du Rhône 50, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
1211 Genève, 23 mai 2001  
Keller & Glaser Notaires

(2170)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
selon art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Cegylon S.A., en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Cegylon S.A., en liquidation, c/o COFIS Compagnie Fiduciaire S.A., chemin des Délices 9, 1000 Lausanne 13
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues par l'art. 745 CO.  
1000 Lausanne 13, 23 mai 2001  
COFIS Compagnie Fiduciaire S.A.

(2171)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
selon art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Cegesud S.A., en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Cegesud S.A., en liquidation, c/o COFIS Compagnie Fiduciaire S.A., chemin des Délices 9, 1000 Lausanne 13
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues par l'art. 745 CO.  
1000 Lausanne 13, 23 mai 2001  
COFIS Compagnie Fiduciaire S.A.

(2172)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
selon art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Major Holding S.A., en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Major Holding S.A., en liquidation, c/o COFIS Compagnie Fiduciaire S.A., Délices 9, 1000 Lausanne 13
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues par l'art. 745 CO.  
1000 Lausanne 13, 23 mai 2001  
COFIS Compagnie Fiduciaire S.A.

(2173)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée (art. 823 CO en relation avec l'art. 742 CO)**

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**R.P.H. Table d'Hôtes S.à r.l., Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 08.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Liquidateur, Philippe Heck, Riponne 7, 1005 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
1800 Vevey 2, 23 mai 2001  
Philippe Crottaz Notaire

(2174)

**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes**  
(art. 748 et 749 CO)

Première publication

1. *Raison sociale (nom et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Elsevier Science S.A., Neuchâtel**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Elsevier Swiss Holdings SA, Neuchâtel
3. *Décision par:* L'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 14.05.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* 13.08.2001
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Elsevier Swiss Holdings SA, rue du Seyon 5, 2000 Neuchâtel
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* Elsevier Swiss Holdings SA (Elsevier Swiss Holdings AG) (Elsevier Swiss Holdings Limited)  
2001 Neuchâtel, 28 mai 2001  
Etude Dardel et Meylan Notaires et Avocats

(2221)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**S.I. Les Rammés S.A., Payerne**
2. *Décision d'annulation par:* la société
3. *Date de la décision:* 27.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marie-Christine Humber (liquidatrice), route d'Avenches, 1721 Courtion
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
1530 Payerne, 28 mai 2001  
Jean-Marc Barilier Notaire

(2222)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée conformément aux art. 823 i. V. m. art. 742 CO**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**Mareschal Industries Swiss S.à r.l., en liq., Porrentruy**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 03.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mareschal Industries Swiss S.à r.l., La Colomnière 95, c/o Celestino Gaudenzio Maracchi, 2900 Porrentruy
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
2950 Courgenay, 28 mai 2001  
Etude Me Jean-François Kohler Licencié en Droit et Notaire

(2223)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation**  
(art. 58 CC)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:*  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Union Carbide, Satigny**
2. *Décision d'annulation par:* le conseil de fondation, séance extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Union Carbide, Pré Bouvier 7, 1217 Meyrin
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le Conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution selon le plan de répartition approuvé par le Service de Surveillance des Fondations et Institutions de Prévoyance en date du 18.04.2001. L'expert en prévoyance de la fondation est Buck-Heissmann à Genève.  
1215 Genève 15, 23 mai 2001  
Buck Heissmann Sàrl

(2175)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
**Archibois SA en liquidation, Villars-sur-Glâne**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.12.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Frédéric Berset (liquidateur), rue des Platanes 17, 1752 Villars-sur-Glâne 2.
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.  
1701 Fribourg, 28 mai 2001  
François Clerc Notaire

(2224)

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****All-Trade-Inter Import-Export SA in liquidazione, Chiasso**

Seconda pubblicazione

Con delibera assembleare del 14 febbraio 2000 l'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dall'art. 742 e 745 CO e relativi, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione. Le notifiche devono essere inviate al liquidatore, Gilberto Colombo, c/o Colombo Trasporti, corso San Gottardo 54c, 6830 Chiasso 1. (A 21467)  
6830 Chiasso, 23 maggio 2001  
Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Colombo Trasporti SA in liquidazione, Chiasso**

Seconda pubblicazione

Con delibera assembleare del 11 gennaio 2001 l'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.  
I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO e relativi, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione. Le notifiche devono essere inviate al liquidatore, Gilberto Colombo, 6865 Tremona. (A 21477)  
6865 Tremona, 23 maggio 2001  
Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Gobo SA, Chiasso**

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 maggio 2001 ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. A liquidatore è stato nominato il signor Renato Bullani, Vacallo. Il recapito della società in liquidazione è quindi il seguente: Gobo SA in liquidazione, c/o Studio Renato Bullani, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.  
I creditori pertanto sono invitati a notificare i propri crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione della presente diffida. (A 21847)  
6830 Chiasso, 28 maggio 2001  
Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Assifida SA in liquidazione, Lugano**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 marzo 2001 e 20 aprile 2001 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione alla liquidatrice Trans Fiduciaria SA, via Pretorio 13, 6900 Lugano. (A 22053)  
6901 Lugano, 28 maggio 2001  
La liquidatrice

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Hydroworld SA in liquidazione, Lugano**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 17 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Antonio Ventura, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. (A 21857)  
6901 Lugano, 28 maggio 2001  
Il liquidatore

**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Lacona SA, Lugano**

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento mediante fusione con la società Bally International AG, Caslano.  
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.  
Le notifiche dovranno essere inviate alla Bally International AG, Caslano. (A 21293)  
6987 Caslano, 22 maggio 2001  
Bally International AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Maestri & Partners SA, Lugano**

Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale degli azionisti del 24 aprile 2001 è stata decisa la messa in liquidazione della società.  
Eventuali creditori sono diffidati a notificare le loro pretese al più tardi entro un mese contato a decorrere dal giorno di terza pubblicazione del presente avviso al seguente indirizzo: Angelo Gianini, c/o Besfid Fiduciaria SA, via Pioda 5, 6900 Lugano. (A 21863)  
6900 Lugano, 28 maggio 2001  
Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Zafarinburg SA in liquidazione, Lugano**

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 9 maggio 2001 ha deliberato lo scioglimento della società.  
Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese dalla terza pubblicazione al liquidatore della società, Franco Spinelli, c/o Revifida SA, via Simen 3, 6904 Lugano. (A 21487)  
6904 Lugano, 23 maggio 2001  
Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 913, 742 e 745 CO****Cooperativa per la costruzione di abitazioni CCAV Vignanello in liquidazione, Vignanello**

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 13 settembre 1999 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.  
I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore, Olimpio Pini, via Besso 7, 6900 Lugano entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 21307)  
6900 Lugano, 22 maggio 2001  
Il liquidatore

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) Nr. 484288  
(220) Data di deposito: 15 dicembre 2000  
(730) Titolare: Mannatech, Inc., 600 South Royal Lane, Suite 200, Coppell (TX 75019), US-Stati Uniti d'America

(740) Mandatario: Fiammenghi-Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano (540)

IMMUNOSTART

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:  
5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici e integratori alimentari per uso medico, vitamine, sostanze dietetiche per uso medico, alimenti per bebé; impiastri, materiale per fasciature, materiali per otturare i denti e per impronte dentarie, disinfettanti; prodotti per la distruzione degli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.

(320/330) Rivendicazione di priorità: 17 ottobre 2000, US-Stati Uniti d'America  
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

(111) Nr. 484289  
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Ricola AG, Baselstrasse 91, 4242 Laufen

(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

RICOLA TEA STICK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Medizinische Kräutertees.  
30 Nichtmedizinische Kräutertees.

(111) Nr. 484290  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. März 2001  
(730) Inhaber/in: IR Microsystems SA PSE BAT. A. 1015 Lausanne (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Wissenschaftliche; optische Instrumente, Mess-, Kontroll, Signal-, Rettungs-Geräte, elektrische Geräte, insbesondere Geräte und Instrumente zum Messen/Detektieren von Gasen/Molekülen, sowie dazugehörige (Auslese-) Software; Elektronische Bauteile und Komponenten für die Ausleseelektronik von Geräten und Instrumenten zum Messen oder Detektieren von Gasen oder Molekülen, oder von Wärme, insbesondere unter Verwendung von Infrarotlicht. Elektronische Bauteile, insbesondere "ASICs" (Application Specific Integrated Circuits); Elektronische Systeme, die das Auslesen oder die Signalverarbeitung von Geräten und Instrumenten zum Messen oder Detektieren von Gasen oder Molekülen oder von Wärme, insbesondere unter Verwendung von Infrarotlicht, ermöglichen oder erleichtern, und/oder die Verbindung zu Computern und/oder Auslesegeräten erlauben.

(111) Nr. 484291  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. März 2001  
(730) Inhaber/in: IR Microsystems SA PSE BAT. A. 1015 Lausanne (540)



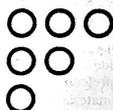
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Wissenschaftliche; optische Instrumente, Mess-, Kontroll, Signal-, Rettungs-Geräte, elektrische Geräte, insbesondere Geräte und Instrumente zum Messen/Detektieren von Gasen/Molekülen, sowie dazugehörige (Auslese-) Software; Elektronische Bauteile und Komponenten für die Ausleseelektronik von Geräten und Instrumenten zum Messen oder Detektieren von Gasen oder Molekülen, oder von Wärme, insbesondere unter Verwendung von Infrarotlicht. Elektronische Bauteile, insbesondere "ASICs" (Application Specific Integrated Circuits); Elektronische Systeme, die das Auslesen oder die Signalverarbeitung von Geräten und Instrumenten zum Messen oder Detektieren von Gasen oder Molekülen oder von Wärme, insbesondere unter Verwendung von Infrarotlicht, ermöglichen oder erleichtern, und/oder die Verbindung zu Computern und/oder Auslesegeräten erlauben.

(111) Nr. 484292  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. März 2001  
(730) Inhaber/in: The FutureBrand Company Inc., 50 Rockefeller Plaza, 15th Floor, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters (540)

FutureBrand

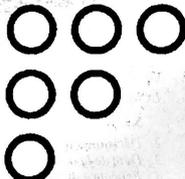


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten und Unternehmensberatung; Beratung bezüglich Unternehmensstrategie; Unternehmensplanung; Bereitstellen von Geschäftsberichten; Erstellen von Geschäftsberichten; Durchführung von Geschäfts- und Marktanalysen sowie Marktforschungsübersichten und -analysen; Erstellen von Ergebnis/Gewinnübersichten und -analysen; Marketing, einschliesslich Schaffung von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen und Marken für Dritte; Marketing, Handelsnamen, Marken und anderen immateriellen Rechten; Entwicklung von Werbe- und Anzeigekampagnen für Dritte; Öffentlichkeitsarbeit und Werbung; Marketing, einschliesslich Beratung, Erhebung, Auswahl, Positionierung, Prüfung Konzeption und Aufbau von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen, Marken und anderen immateriellen Rechten; Unternehmensberatung hinsichtlich der Optimierung von Kommunikationsabläufen von Handels- und Industrieunternehmen; Zur Verfügungen von allgemeinen Geschäftsinformationen, online über Computernetzwerke.  
38 Ausstrahlung von Sendungen über Fernsehen, Rundfunk und Internet sowie über Kabelprogramme.  
41 Produktion und Nachbearbeitung von Filmen; Produktion und Nachbearbeitung von Fernseh-, Radio-, Kabel- und Internetprogrammen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Aufnahme-, Bearbeitung- und Herausgabe von Ton-, Bild- und Ton/Bildmaterialien; Studiendienstleistungen für Fernseh-, Rundfunk-, Film- und Kabelsendungen sowie Internetprogramme.  
42 Design von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen und Marken für Dritte; Designdienstleistungen; Design von Inneneinrichtungen; Graphisches Design; Industriedesign; Beratung in Belangen des Immaterialgüterrechtes; Lizenzierung von Immaterialgüterrechten; Verpackungsdesign; Photosatzarbeiten; Styling; Design von Schreibwaren, Drucksachen und Bild/Tonmaterialien; Kommerzielles Design für Werbung, Marketing und Inserate; Beratungsdienstleistungen hinsichtlich der Innengestaltung von Einzelhandelsgeschäften, kaufmännischen Unternehmungen, Unternehmungen des Fabrikations-, Geschäfts- und Dienstleistungsgewerbes, Flug- und Schiffshäfen, Stationen von Eisen- und Untergrundbahnen und weiteren Räumen; Design von Einzelhandelsgeschäften, kaufmännischen Unternehmungen, Unternehmungen des Fabrikations-, Geschäfts- und Dienstleistungsgewerbes; Design von Flug- und Schiffshäfen, Bahnstationen, Untergrundbahnstationen und anderen Räumen; Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit der Innen- und Aussenbeschriftung, -bemalung und -gestaltung von Flugzeugen, Helikoptern, Luftschiffen, Schiffen, Zügen, Untergrundbahnen, Taxis, Stadtbussen, Trams, Reisebussen und anderen motorisierten Transportmitteln; Design der Innen- und Aussenbereiche von Flugzeugen, Helikoptern, Luftschiffen, Schiffen, Zügen, Untergrundbahnen, Taxis, Stadtbussen, Trams, Reisebussen und anderen motorisierten Transportmitteln; Entwicklungs- und Beratungsdienstleistungen für Inter- und Intranet Webseiten; Design von Inter- und Intranet Webseiten.

(111) Nr. 484293  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. März 2001  
(730) Inhaber/in: The FutureBrand Company Inc., 50 Rockefeller Plaza, 15th Floor, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten und Unternehmensberatung; Beratung bezüglich Unternehmensstrategie; Unternehmensplanung; Bereitstellen von Geschäftsberichten; Durchführung von Geschäfts- und Marktanalysen sowie Marktforschungsübersichten und -analysen; Erstellen von Ergebnis/Gewinnübersichten und -analysen; Marketing, einschliesslich Schaffung von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen und Marken für Dritte; Marketing, Handelsnamen, Marken und anderen immateriellen Rechten; Entwicklung von Werbe- und Anzeigekampagnen für Dritte; Öffentlichkeitsarbeit und Werbung; Marketing, einschliesslich Beratung, Erhebung, Auswahl, Positionierung, Prüfung Konzeption und Aufbau von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen, Marken und anderen immateriellen Rechten; Unternehmensberatung hinsichtlich der Optimierung von Kommunikationsabläufen von Handels- und Industrieunternehmen; Zur Verfügungen von allgemeinen Geschäftsinformationen, online über Computernetzwerke.  
38 Ausstrahlung von Sendungen über Fernsehen, Rundfunk und Internet sowie über Kabelprogramme.  
41 Produktion und Nachbearbeitung von Filmen; Produktion und Nachbearbeitung von Fernseh-, Radio-, Kabel- und Internetprogrammen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Aufnahme-, Bearbeitung- und Herausgabe von Ton-, Bild- und Ton/Bildmaterialien; Studiendienstleistungen für Fernseh-, Rundfunk-, Film- und Kabelsendungen sowie Internetprogramme.  
42 Design von Warenzeichen, Corporate-Identity-Merkmalen, Handelsnamen und Marken für Dritte; Designdienstleistungen; Design von Inneneinrichtungen; Graphisches Design; Industriedesign; Beratung in Belangen des Immaterialgüterrechtes; Lizenzierung von Immaterialgüterrechten; Verpackungsdesign; Photosatzarbeiten; Styling; Design von Schreibwaren, Drucksachen und Bild/Tonmaterialien; Kommerzielles Design für Werbung, Marketing und Inserate; Beratungsdienstleistungen hinsichtlich der Innengestaltung von Einzelhandelsgeschäften, kaufmännischen Unternehmungen, Unternehmungen des Fabrikations-, Geschäfts- und Dienstleistungsgewerbes, Flug- und Schiffshäfen, Stationen von Eisen- und Untergrundbahnen und weiteren Räumen; Design von Einzelhandelsgeschäften, kaufmännischen Unternehmungen, Unternehmungen des Fabrikations-, Geschäfts- und Dienstleistungsgewerbes; Design von Flug- und Schiffshäfen, Bahnstationen, Untergrundbahnstationen und anderen Räumen; Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit der Innen- und Aussenbeschriftung, -bemalung und -gestaltung von Flugzeugen, Helikoptern, Luftschiffen, Schiffen, Zügen, Untergrundbahnen, Taxis, Stadtbussen, Trams, Reisebussen und anderen motorisierten Transportmitteln; Design der Innen- und Aussenbereiche von Flugzeugen, Helikoptern, Luftschiffen, Schiffen, Zügen, Untergrundbahnen, Taxis, Stadtbussen, Trams, Reisebussen und anderen motorisierten Transportmitteln; Entwicklungs- und Beratungsdienstleistungen für Inter- und Intranet Webseiten; Design von Inter- und Intranet Webseiten.

(111) Nr. 484294  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. März 2001  
(730) Inhaber/in: Konkordat der Schweizerischer Krankenversicherer (KSK), Römerstrasse 20, 4502 Solothurn (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungswesen;  
(591) Farbanspruch: dunkelblau, grau, weiss

(111) Nr. 484295  
(220) Hinterlegungsdatum: 9. März 2001  
(730) Inhaber/in: SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien Management AG, Zürcherstrasse 19, Postfach, 8401 Winterthur

(740) Vertreter/in: Werner Bruderer Patentanwalt VSP, Oberhiltnerstrasse 12, 8330 Pfäffikon ZH (540)

MeCa

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensberatung in Personal- und Geschäftsführung; Büroarbeiten; Vermietung von Werbeflächen; Marktforschung; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank.  
36 Finanzielle Beratung; Finanzielle Förderung; Finanzierungen; Immobilienverwaltung; Vermietung von Immobilien und Büros.  
38 Sammeln und Liefern von Nachrichten und Pressemitteilungen; Elektronische Nachrichten- und Bildübermittlung; Vermietung von Geräten zur Nachrichten- und Bildübermittlung; Presseagentur.  
41 Organisation und Veranstaltungen von Seminaren; Kongressen und Konferenzen.  
42 Verwaltung von Ausstellungsgeländen; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Verpflegung von Gästen in Cafés und Restaurants; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienste; Druckarbeiten; Verwaltung von Urberrechten; Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten und Software; Vermieten von Zugriffszeit zu Datenbanken.

(111) Nr. 484296  
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Caleb Technologies Corp., Jollyville Road, Suite 100, Austin (TX 78759), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern (540)

CALEB Technologies

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computer, insbesondere für Systeme zur Unterstützung von Entscheidungen; Datenbanken, grafische Benutzeroberflächen; Software, insbesondere Kommunikationssoftware für die Planung, Zuteilung, Zuweisung und die Verwaltung von Ressourcen.  
42 Beratungs-, Installations-, individuelle Anpassungs- und Entwicklungsdienstleistungen, je für Datenbankssoftware, grafische Benutzeroberflächensoftware und Kommunikationssoftware.

Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Avvis important

Les marques publiées ci-contre correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Institut ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Solamente le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Istituto hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

## Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres  
Conformément à l'OMCBandi di concorso  
In conformità all'OMC

## Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

## Bund / Confédération / Confederazione

1. **Auftraggeberin:**  
Bundesamt für Bauten und Logistik BBL  
Öffentliche Ausschreibungen  
CH-3003 Bern  
Telefon ++41 31 322 39 11 / Fax ++41 31 323 26 98
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort / Ausführungsort:** Informatik Services UVEK (IS UVEK), Güterstrasse 24, CH-3003 Bern  
Auslieferung der Produkte in den Verwaltungseinheiten des Departements UVEK in CH-3003 Bern, in CH-3063 Ittigen, in CH-2500 Biel und in CH-2560 Nidau, sowie vereinzelt an Ausstellen in der ganzen Schweiz, gemäss Pflichtenheft.
- 3b. **Produktbeschreibung (Aufgabenbeschreibung):**
  1. Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung: **Workplace UVEK (WP UVEK) (116) 801.030**
  2. Detaillierter Produkte- oder Aufgabenbeschreibung:  
Das ausgeschriebene Projekt «WP UVEK» beinhaltet die Beschaffung von stationären PCs, Notebook-PCs mit und ohne Port Replicators, Laser-Druckern und Bildschirmen für die Microsoft Windows Umgebung, als Teilersatz von Arbeitsplatzsystemen sowie Neuausrüstung von Arbeitsplätzen.  
Im Rahmen dieser Ausschreibung werden Anbieter von PC-Systemen eingeladen, Angebote für die Belieferung der Verwaltungseinheiten des Eidgenössischen Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) mit stationären Arbeitsplatzrechnern (PC), mobilen Arbeitsplatzrechnern (Notebook und Port Replicator), Laser-Druckern und Bildschirmen für die Microsoft Windows Umgebung, als Teilersatz von Arbeitsplatzsystemen sowie Neuausrüstung von Arbeitsplätzen, vorzulegen.  
Das Departement UVEK benötigt zum Ersetzen von älteren Arbeitsplatzsystemen und zur Ausrüstung von neuen Arbeitsplätzen bis zum 31. Dezember 2003 ca. 1310 stationäre Arbeitsplatz-Systeme, ca. 250 mobile Systeme (Notebooks), ca. 300 Laser-Drucker und ca. 1260 Bildschirme für die Microsoft Windows NT / Windows 2000 Plattform.  
Das ausgeschriebene Projekt «WP UVEK» beinhaltet die Beschaffung dieser Produkte in mehreren Tranchen (Teillieferungen) über den Lieferzeitraum.  
In jeder Tranche sollen die gemäss Pflichtenheft wirtschaftlichsten, marktüblichen und dem jeweiligen Stand der Technik entsprechenden Systeme beschafft werden. Neben konkret vorgeschlagenen Produkten soll das Angebot auch den Katalog der verfügbaren Varianten und Optionen inklusive Preisangaben enthalten. Preistransparenz mit Angabe von Listenpreisen, Bundesrabatten und Projektarbeiten ist zwingend erforderlich.  
Der durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichtet sich, die Preise im Fall von marktüblichen Preissteigerungen während der Beschaffungsdauer entsprechend anzupassen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen Preis Anpassung ist der Zeitpunkt der Teillieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im Laufe der Zeit nicht mehr der aktuellen Technik entspricht, oder nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.
- 3c. **Aufteilung in Lose (Teilaufträge):**  
Es ist die Vergabe von vier Losungen vorgesehen, nämlich:  
Los 1: Stationäre Arbeitsplatzsysteme (PCs) (ca. 1310 Einheiten)  
Los 2: Mobile Arbeitsplatzsysteme (Notebooks) (ca. 250 Einheiten)  
Los 3: Laser-Drucker (ca. 300 Einheiten)  
Los 4: Bildschirme (ca. 1260 Einheiten)  
In jedem Los ist im Sinne einer Option die Erteilung von Folgeaufträgen für zusätzliche Geräte der genannten Typen vorbehalten.
4. **Ausführungs- oder Liefertermin:** Ab 4. Quartal 2001 bis 31. Dezember 2003
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 12. Juli 2001 (Datum Poststempel)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (116) 801.030 Workplace UVEK, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
- 6c. **Sprache(n) des Angebotes:** Deutsch oder Französisch
- 6d. **Schriftliche Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen an folgende Adresse:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (116) 801.030 Workplace UVEK, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, ++41 31 323 26 98 / Mail: beschaffung\_wto@bbl.admin.ch
- 6e. **Versand der Ausschreibungsunterlagen ab:** 31. Mai 2001
- 6f. **Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** CHF: --
7. **Kautions/Sicherheiten:** keine
8. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters
- 9a. **Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot in CHF einzureichen.
- 9b. **Eignungsnachweise:** Anbieter haben im Angebot die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise zu erbringen, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen wird.
  - Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren
  - Firmenprofil des Lieferanten bezüglich Organisation (Hauptst. Niederlassungen, Supportorganisation), Marktstellung (Grösse, Umsatz, Anzahl beschäftigte Personen im Marktbereich PC, Notebooks, Laser-Drucker, Bildschirme)
  - Liefer- und Servicestelle in der Schweiz mit Hardware- und Software-Support für die angebotenen Produkte
  - Servicorganisation mit Hotline (Deutsch und Französisch) erreichbar während der normalen Arbeitszeit (d.h. Montag bis Freitag 8 bis 17.30 Uhr)
  - Der Anbieter verfügt über einen Service, der bei einem defekten System eine Intervention vor Ort spätestens am Vormittag des nächsten Arbeitstages garantiert
  - Bekanntgabe der verfügbaren Produktpalette inklusive Listenpreisen

- Nachweis über entsprechende Installationen in vergleichbarer Umgebung pro Los (Grösse, Komplexität, Referenzen)
  - Bescheinigung über das Vorliegen eines anerkannten Qualitätsmanagementsystems
  - Bereitschaft, bei Bedarf während der Ausschreibung in Frage kommende Geräte als Testgeräte während 30 Tagen unentgeltlich zur Verfügung zu stellen
  - Bereitschaft zu Kauf- und Leasingverträgen
10. **Zuschlagskriterien:** (Gewichtung in Punkten)  
Die Evaluation erfolgt für jedes Los gesondert gemäss den nachstehend aufgeführten gewichteten Zuschlagskriterien
    - Erfüllung der Anforderungen an Lieferprodukte des Loses gemäss Kap. 9, 10, 11 bzw. 12 des Pflichtenhefts (Gewicht 400 Punkte)
    - Kosten für Kauf und Wartung über die gesamte Nutzungsdauer der Lieferprodukte gemäss Kap. 13 des Pflichtenhefts (Gewicht 300 Punkte)
    - Erfüllung der Anforderungen an Dienstleistungen gemäss Kap. 8 des Pflichtenhefts (Gewicht 200 Punkte)
    - Einhaltung des geforderten Aufbaus der Offerte gemäss Kap. 18 des Pflichtenhefts (Gewicht 100 Punkte)
  - 11a. **Auftragstyp:** Lieferung
  - 11b. **Beschaffungsart:** Kauf oder Leasing
  - 12a. **Teilangebote:** zulässig pro Los
  - 12b. **Varianten:** zulässig
  13. **Ausschreibung:** erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
  14. **Gültigkeit des Angebotes:** 120 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
  15. **Einzubeziehende Kosten:** Folgende Kosten sind in der Offerte einzuzeichnen, respektive gesondert auszuweisen und werden bei der Beurteilung der Angebotspreise mitberücksichtigt:
    - Installations- und Konfigurationskosten
    - Transportkosten
    - Lagerkosten
    - Entsorgung von Verpackungsmaterial
    - Zoll
    - Versicherung
    - Spesen
    - Rabatt
    - Vorgezogene Entsorgungsgebühr (VRG)
    - Mehrwertsteuer (MWS)
  16. **Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** keine
  17. **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998).
  18. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten.  
Die Vergabebehörde behält sich aus Effizienzgründen vor, die Verhandlungen auf mindestens drei bzw. maximal acht Anbieter zu beschränken.
  19. **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.  
Das mit den Ausschreibungsunterlagen gesandte Formular «Erklärung der Anbieterin oder des Anbieters» muss der Offerte ungetrennt beigelegt werden.
  20. **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.  
Die Vergabebehörde behält sich im Sinne einer Option vor, Folgeaufträge zu erteilen. Die Option wird nur wahrgenommen, wenn der berücksichtigte Anbieter bereit ist, auf seiner Gesamtleistung rückwirkend einen im Rahmen dieser Ausschreibung zu offerierenden, nach Menge gestaffelten, marktüblichen Rabatt (Zuschlagskriterien) zu gewähren. Das Optionswahlrecht ist fakultativ und verfällt 24 Monate nach der Eröffnung des Zuschlages.  
Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.  
Vorbehalten ist eine Umwandlung von Kauf in Leasing.
  21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 465)

1. **Pouvoir adjudicateur:**

Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL

Appels d'offres publics

CH-3003 Bern

Téléphone ++41 31 322 39 11 / Fax ++41 31 323 26 98

2. **Mode de passation:** procédure ouverte3a. **Lieu de destination ou d'exécution:** Services Informatiques ETEC

(IS UVEK), Güterstrasse 24, CH-3003 Bern

3b. **Produits destinés aux unités administratives de DETEC situées à**

CH-3003 Bern, CH-3063 Ittigen, CH-2500 Bienne, CH-2560

Nidau, ainsi qu'aux différentes antennes dans toute la Suisse, conformément au cahier des charges.

3c. **Description du produit (objet du marché):**

1. Titre du projet (réduit) du marché:

**Workplace ETEC (WP ETEC) (116) 801.030**

2. Description détaillée du produit ou l'objet du marché:

Le projet «WP ETEC» mis en soumission comprend l'acquisition

d'ordinateurs personnels (PC), de portables (Notebook) équipés

ou non de Port Replicator, d'imprimantes laser et d'écrans pour

l'environnement Windows. Ces différents produits sont destinés à

remplacer en partie les équipements de stations de travail existants

ou à équiper de nouvelles.

Dans le cadre de cet appel d'offres public, les soumissionnaires de

systèmes PC sont invités à présenter leurs offres concernant les

fournitures destinées aux unités administratives du Département

fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la

communication (ETEC): ordinateurs personnels (PC), portables

(Notebook et Port replicator), imprimantes laser et écrans pour

l'environnement Windows, destinés à remplacer en partie les équip-

ements des postes de travail existants ou à équiper de nou-

veaux.

Pour remplacer les anciennes stations de travail et pour équiper de

nouveaux postes, le DETEC a besoin, d'ici au 31 décembre 2003,

d'environ 1310 PC, environ 250 portables (notebook), environ 300

imprimantes laser et environ 1260 écrans compatibles avec la

Pour chaque tranche, il convient d'acquérir les systèmes qui, conformément au cahier des charges, sont les plus couramment utilisés sur le marché, les plus rentables et qui correspondent à l'état actuel de la technique. Outre les produits proposés, l'offre doit également présenter un catalogue des autres variantes et options disponibles ainsi que les indications de prix correspondantes. En vue de garantir la transparence des coûts, le soumissionnaire devra impérativement présenter les listes de prix, les rabais accordés à la Confédération ainsi que les rabais sur les différents produits. Le soumissionnaire retenu s'engage à adapter en conséquence ses prix durant la période d'adjudication dans le cas d'une baisse des prix du marché. Le moment de la fourniture partielle est déterminant pour évaluer une éventuelle adaptation de prix. Un nouvel appel d'offres public OMC est possible si l'offre retenue ne correspond plus à l'état actuel de la technique ou si elle n'est plus la plus avantageuse économiquement.

- 3c. **Répartition en lots (mandats partiels):** Il est prévu d'adjuger quatre lots, à savoir:
  - Lot 1: Stations de travail fixes (PC) (environ 1310 unités)
  - Lot 2: Stations de travail mobiles (notebook) environ 250 unités
  - Lot 3: Imprimantes laser (environ 300 unités)
  - Lot 4: Ecrans (environ 1260 unités)
 Chaque lot prévoit, en guise d'option, l'attribution de mandats subséquents pour des équipements supplémentaires des différentes catégories susmentionnées.
4. **Délai pour l'exécution du marché:** A compter du 4e trimestre 2001 jusqu'au 31 décembre 2003
5. **Communautés de soumissionnaires:** admises, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 12 juillet 2001 (timbre postal)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (116) 801.030 Workplace ETEC, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
- 6c. **Langue(s) de l'offre:** allemand ou français
- 6d. **Pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre veuillez vous annoncer par écrit auprès de l'adresse suivante:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (116) 801.030 Workplace ETEC, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax ++41 31 323 26 98 / Mail: beschaffung\_wto.@bbl.admin.ch
- 6e. **Envoi des documents dès le:** 31 mai 2001
- 6f. **Prix de la documentation:** CHF -
7. **Cautions/garanties:** aucune
8. **Conditions de paiement:** 30 jours net après acceptation en CHF, Euro ou en monnaie nationale du fournisseur.
- 9a. **Créances d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre en CHF.
- 9b. **Preuves de l'aptitude:** Les soumissionnaires doivent présenter les preuves mentionnées ci-après pour que leur offre soit examinée.
  - Disposition à accepter les conditions générales de la Confédération relatives aux prestations informatiques (édition juin 1998)
  - Profil du fournisseur en ce qui concerne l'organisation (siège social, filiales, organisation de soutien), positionnement sur le marché (taille, chiffre d'affaires, nombre de personnes employées dans le secteur des PC, notebook, imprimantes laser et écrans).
  - Service de livraison et d'après-vente en Suisse avec une assistance logiciel + matériel informatique pour les produits offerts.
  - Service équipé d'une hotline (allemand et français) joignable pendant les heures de bureau (du lundi au vendredi de 8 à 17 h. 30).
  - Le soumissionnaire dispose d'un service de dépannage pouvant intervenir sur place au plus tard le lendemain matin (jour ouvrable).
  - Publication de tout l'éventail de produits disponibles et des prix correspondants.
  - Eléments concernant les installations correspondantes dans un environnement comparable par lot (taille, complexité, références).
  - Attestation d'un système d'assurance qualité reconnu.
  - Disposition à fournir gratuitement un appareil test pendant 30 jours durant la période de soumission (lorsque cela est souhaité).
  - Disposition à accepter des contrats d'achat ou de leasing.
10. **Créances d'adjudication:** (pondération en points)  
L'évaluation aura lieu pour chaque lot conformément aux critères d'adjudication mentionnés ci-dessous:
  - Remplir les exigences posées aux produits du lot conformément aux chapitres 9, 10, 11 et 12 du cahier des charges (importance 400 points)
  - Coûts pour l'achat et la maintenance durant toute la période d'utilisation des produits fournis conformément au chapitre 13 du cahier des charges (importance 300 points)
  - Remplir les exigences posées aux prestations conformément au chapitre 8 du cahier des charges (importance 200 points)
  - Respecter la présentation de l'offre conformément au chapitre 18 du cahier des charges (importance 100 points)
- 11a. **Genre de marché:** fournitures
- 11b. **Mode d'acquisition:** achat ou leasing
- 12a. **Offres partielles:** admises par lot
- 12b. **Variantes:** admises
13. **Appel d'offre:** En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
14. **Durée de validité de l'offre:** 120 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
15. **Coûts à inclure dans le prix offert:** Les coûts suivants doivent être inclus dans l'offre et doivent apparaître séparément; ils interviendront dans l'appréciation des prix de l'offre:
  - Coûts d'installation et de configuration
  - Coûts de transport
  - Frais de stockage
  - Elimination du matériel d'emballage
  - Douane
  - Assurance
  - Frais
  - Rabais
  - Taxe anticipée de recyclage (TAR)
  - Taxe à la valeur ajoutée (TVA)
16. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:** aucune
17. **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998)
18. **Négociations:** Sont réservées.  
L'autorité adjudicatrice se réserve, pour des motifs d'efficacité, de limiter les négociations à au moins trois, au maximum huit candidats.
19. **Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.  
Le formulaire «Déclaration du soumissionnaire» joint au cahier des charges doit être retourné signé avec l'offre.

**20. Autres indications:** La documentation concernant l'appel d'offres n'existe qu'en allemand. En guise d'option, l'autorité d'adjudication se réserve le droit de confier des mandats subséquents. Cette option est uniquement prise en compte si le soumissionnaire retenu est disposé à accéder, dans le cadre de cette soumission et avec effet rétroactif, un rai-bais (critère d'adjudication) sur l'ensemble de la prestation, échelonné en fonction de la quantité et correspondant à ceux pratiqués sur le marché. Ce droit à l'option est facultatif et devient caduc 24 mois après l'ouverture de la procédure d'adjudication. Les achats seront effectués sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits. Sous réserve de transformation du contrat d'achat en contrat de leasing.

**21. Indications des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 466)

**17. Frais à prendre en considération:** Emballage et palettisation inclus, marchandise livrée franco gare de départ CH ou gare CH frontière, dédouanée, chargée sur wagon, év. frais spéc. incl., excl. TVA 2,4%

**18. -**

**19. Conditions:** Conditions générales de l'adjudicatrice

**20. Négociations:** Sous réserve

**21. Principes de procédure:** Conditions: respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, respect des conditions de travail et égalité de salaires entre hommes et femmes, pour autant que les services sont fournis en Suisse.

**22. Voies de recours:** La présente décision peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1000 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 466)

**Vergebene Aufträge**  
Nach WTO  
**Ordres attribués**  
Conformément à l'OMC  
**Appalti aggiudicati**  
In conformità all'OMC

### Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

#### Bund / Confédération / Confederazione

- Auftraggeberin:** Bundesamt für Strassen **ASTRA** 3003 Bern  
Telefon 031 323 27 92 / Fax 031 323 23 03
- Gewähltes Vergabeverfahren: offenes Verfahren
- Datum des Zuschlags: 2. April 2001
- Vergabekriterien: -
- Anzahl Angebote: -
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in): Techdata AG, Projekt- und Baumanagement, Gartenstrasse 3, 3001 Bern
- Art und Umfang des Auftrags: **STRADA-Datenbank:** Einrichten und Betrieb einer Geschäftsstelle
- Preis oder Preisspanne: CHF 1 059 474.-
- Aufträge an Dritte: -
- Sonstige Angaben: Ausschreibung SHAB Nr. 236-8264 vom 4. Dezember 2000 für Projekt
- Begründung des Zuschlagsentscheides: Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen; wirtschaftlich günstigstes Angebot
- Zuschlagsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 468)

#### 1. Auftraggeberin:

- Schweiz. Eidgenossenschaft, vertreten durch das Bundesamt für Betriebe des Heeres BABHE Sektion Verpflegung Postfach 5521, 3003 Bern**  
Telefon 031 324 42 69 / Fax 031 324 86 83
- Vergabeverfahren: Offenes Verfahren
  - Arbeiten: Bahnverladen Abgangstation CH bzw. CH-Grenzstation
  - Produktbeschreibung: Lieferung von 36 000 Dosen **Speisefett** in Teillieferungen zu 12 000 Dosen
  - Liefertermin: Oktober 2001/Dezember 2001
  - Bietergemeinschaften: Ausgeschlossen
  - Frist für die Einreichung des Angebotes: 15. Juli 2001 mit «lettre signature» (Datum des Poststempels) oder Fax mit schriftlicher Bestätigung
  - Adresse für die Einreichung des Angebotes: Bundesamt für Betriebe des Heeres, Sektion Verpflegung, Postfach 5521, 3003 Bern
  - Sprache für das Angebot: Deutsch oder Französisch
  - Kautio/Sicherheiten: Keine
  - Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, zahlbar innert 30 Tagen netto
  - Nachweis:
    - Leistungsfähige Firma
    - Referenzen
    - Produktion nach Schweiz. Lebensmittelgesetz und spez. Warenspezifikation
    - Spezielle Rezepturen des BABHE sind einzuhalten
    - Erstmalige Lieferanten: 4 Qualitätsmuster bei Offerteingabe
    - Bisherige Lieferanten: Qualität gemäss letzter Lieferung oder 4 Qualitätsmuster bei Offerteingabe
  - Zuschlagskriterien: Qualität, Preis, Ausführung
  - Beschaffungsart: Kauf
  - Teilangebote: Möglich, gemäss Ziffer 3b.
  - Ausschreibung: Erfolgt nach GATT-Übereinkommen
  - Gültigkeit des Angebotes: Mindestens 3 Monate
  - Angebotsöffnung: Nicht öffentlich
  - Einzubehaltende Kosten: Verpackung und Palettierung inbegriffen, Ware franko bahnverladen Abgangstation CH bzw. CH-Grenzstation verzollt, evtl. spez. Abgaben und Gebühren exkl. 2,4% MWSt
  - 
  - Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin
  - Verhandlungen: Werden vorbehalten
  - Verfahrensgrundsätze: Bedingungen: Einhaltung der Arbeitschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohnleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
  - Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen nach Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen des Bundes, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung dieser Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 466)
  - Adjudicatrice: Confédération suisse, représentée par l'Office fédéral des exploitations des Forces terrestres OFEFT Section des subsistances Case postale 5521, 3003 Bern  
Téléphone 031 324 42 69 / Fax 031 324 86 83
  - Procédure d'adjudication: Procédure ouverte
  - Lieu de fourniture de la prestation: Marchandise chargée sur wagon, gare de départ CH ou gare CH frontière
  - Description du produit: Fourniture de 36 000 boîtes de **graisse comestible** en livraisons partielles de 12 000 boîtes
  - Délai de livraison: Octobre 2001/décembre 2001
  - Communautés de soumissionnaires: Exclues
  - Echéance pour la remise de l'offre: 15 juillet 2001 par «lettre signature» (date du cachet postal) ou par fax avec confirmation écrite
  - Adresse pour le dépôt de l'offre: Office fédéral des exploitations des Forces terrestres, Section des subsistances, case postale 5521, 3003 Bern
  - Langue à utiliser pour présenter l'offre: L'allemand ou le français
  - 
  - Cautions/garanties: Aucune
  - Modalités de paiement: Facture en CHF, payable dans les 30 jours, net
  - Qualifications/preuves:
    - Entreprise performante
    - Références
    - Production conforme à la loi fédérale sur les denrées alimentaires et «Warenspezifikation» (allemand)
    - Les recettes spéciales de l'OFEFT doivent être respectées
    - Fournisseurs qui soumissionnent pour la première fois: 4 échantillons de la qualité avec le dépôt de l'offre
    - Fournisseurs qui ont été jusqu'à présent: Qualité selon dernière livraison ou 4 échantillons de la qualité avec le dépôt de l'offre
  - Critères d'adjudication: Qualité, prix, exécution
  - Type de marché: Achat
  - Offres partielles: Possibles, selon chiffre 3b.
  - Appel d'offres: Procédure régie par l'accord du GATT
  - Validité de l'offre: 3 mois au minimum
  - Ouverture de l'offre: Non publique

### Aufträge der Sektorenunternehmen

(Wasser, Elektrizität, öffentliche Transportanstalten, Häfen und Flughäfen)

#### Verschiedene / Divers / Diversi



#### Unique, Flughafen Zürich AG 8058 Zürich

Die Unique, Flughafen Zürich AG, schreibt folgende Bauarbeiten aus: Flughafen Zürich 5. Bauetappe, Landesweiter Verkehrsanschluss, **Bauphase 2 Kunstbauten und Strassenbau** Baugrubenausbau mit Abtransport

Bohrpfähle NW 900 und 1200	ca. 18 000 m <sup>3</sup>
Beton	ca. 1 500 m <sup>3</sup>
Beton	ca. 10 000 m <sup>3</sup>
Bohrpfähle NW 900 und 1200	ca. 22 000 m <sup>2</sup>
Beton	ca. 1 400 t
Schalung	ca. 97 t
Bewehrungsstahl	ca. 7 500 m <sup>2</sup>
Vorspannstahl	ca. 1 900 t
Brückenabdichtung PBD	ca. 2 200 m <sup>3</sup>
Brückenbeläge HMT und SMA	ca. 50 000 m <sup>2</sup>
Abbrüche Beton mit Entsorgung resp. Aufbereitung	ca. 49 000 m <sup>3</sup>
Belagsabbruch	ca. 52 000 m <sup>2</sup>
Erarbeiten Abtrag	ca. 35 000 m <sup>2</sup>
Erarbeiten Schüttung	ca. 4 800 m <sup>3</sup>
Lieferung Kiessand	ca. 23 000 m <sup>3</sup>
Entwässerungsleitungen SBR und HDPE	ca. 23 000 t
Kabelrohre	ca. 6 000 m <sup>2</sup>
Bituminöse Beläge HMT und SMA	ca. 23 000 t
Betonbeläge	ca. 6 000 m <sup>2</sup>

Ausführungstermin: September 2001 bis Juli 2003  
Sprache des Verfahrens: Deutsch  
Die Ausschreibungsunterlagen können ab Montag, 28. Mai 2001 bis Freitag, 8. Juni 2001 beim Projektverfasser (IG Preis/SNZ/DSP c/o F. Preis AG, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich, Telefon 01 308 85 85) gegen Vorlage des Zahlungsbelegs abgeholt werden. Vor dem Bezug der Unterlagen ist die Gebühr von CHF 1000.- auf das Konto Credit Suisse, 8070 Zürich, zugunsten 277369-31 4835, Flughafen Zürich AG, 8058 Zürich, Zahlungszweck «Submission LV», einzuzahlen.  
Anfragen sich zu richten an: IG Preis/SNZ/DSP, c/o F. Preis AG, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich

#### Die Begehung findet statt:

Zeit: Mittwoch, 6. Juni 2001, 14 Uhr  
Ort: Flughafen Zürich  
Treffpunkt: Vor OPC, Koordinaten 684 920 / 256 480  
Anmeldung: Bis 5. Juni 2001 an den Projektverfasser, z. Hd. Frau M. Schärer (Fax 01 308 85 80)  
Die Angebote sind verschlossen mit der Aufschrift «Flughafen Zürich, Landesweiter Verkehrsanschluss, Bauphase 2 Kunstbauten und Strassenbau» bis Freitag, 6. Juni 2001, 16 Uhr (Eingang Eingabeort) bei Unique, Flughafen Zürich AG, Bauprojektmanagement Tiefbau, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen, einzureichen (Achtung: Gebäude Unique one beim Werkhof auf der Westseite des Flughafens, Zufahrt über Flughafenstrasse zum Tor 130, Telefon 01 816 21 61).  
Der Auftrag untersteht den Bestimmungen des GATT/WTO-Übereinkommens.

Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. Es wird ein Eröffnungsprotokoll ausgestellt. Das Protokoll wird den Anbietern nach der Öffnung zugestellt.

#### Résumé

Adjudicateur: Unique, Flughafen Zürich AG, 8058 Zürich.  
Type de procédure: procédure ouverte.  
Objet: Aéroport de Zurich  
Constructions de ponts et de routes  
Délai pour le dépôt de l'offre: vendredi le 6 juillet 2001, au plus tard avant l'heure 16.  
Remise des documents de soumission: à partir du lundi, le 28 mai jusqu'au vendredi, le 8 juin 2001, à l'adresse suivante: IG Preis/SNZ/DSP c/o F. Preis AG, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich, Téléphone 01 308 85 85. Coûts: CHF 1000.- par dossier.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibungen kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen. (GA 467)

**Stark in Wirtschaft.**  
Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

**Die Volkswirtschaft I seco**

Gerne profitieren Sie vom Angebot, die «Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Coupon faxen an: 071 272 73 84  
Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaft@zollikofer.ch

### Ausschreibungen Nicht der WTO unterstellt

#### Appels d'offres Non soumis à l'OMC

#### Bandi di concorso Non sottomessi alle regole dell'OMC

### Bauaufträge / Construccions / Costruzioni

#### Verschiedene / Divers / Diversi



Die Vergabe steht unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlichen Bewilligungen sowie der Genehmigung des Kredites durch das entsprechende Organ der SBB.

- Auftraggeberin:** Schweizerische Bundesbahnen **SBB Neubaustrecken Eisenbahnstrasse 8, 4901 Langenthal**
- Vergabeverfahren: offenes Verfahren
- Ausführungsort:
  - Bahn 2000 ABS Solothurn-Inkwil
  - Los 3 Bahntrasse Derendingen-Inkwil
- Art und Umfang der Leistung: Kulturerdarbeiten Rückbau des bestehenden Oberbaues Bahntrasse Subingen-Inkwil (Mastfundamente, Kabelkanäle, Schotter), L = 4400 m, Verlegung 64-bar Hochdruckgasleitung, Strassendammschüttungen Hauptmengen:
  - Abtrag Kulturerde ca. 30 000 m<sup>3</sup>
  - Abtrag Schotter ca. 11 000 m<sup>3</sup>
  - Voraushub ca. 15 000 m<sup>3</sup>
  - Dammschüttungen ca. 15 000 m<sup>3</sup>
  - V- und U-Graben ca. 600 m<sup>3</sup>
  - Grabenspriessungen ca. 200 m<sup>3</sup>
  - Spül-/Richtbohrung für Mantelrohr DE 219.1 mm ca. 155 m<sup>1</sup>
- Los: Ausschreibungslos 510301 Kulturerdarbeiten - Vorarbeiten
- Teilangebote: Nicht zulässig
- Varianten: Nicht zulässig
- Ausführungstermin: Vorgesehener Baubeginn: September 2001  
Vorgesehener Abschluss: Dezember 2001

5. **Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften:** –  
 6. **Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Schriftliche  
 Unterlagenbestellung oder per Fax:  
 Ingenieurgesellschaft TAF, p. Adr. TMP – Theo Müller & Partner  
 AG, Baugenieure, Bielstrasse 10, Postfach 564, 4502 Solothurn,  
 Fax 032 625 85 20  
 Frist zur Bestellung der Unterlagen: 8. Juni 2001  
 Abholdatum: Versand per Post  
 am 18. Juni 2001
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Neubautrecken, Eisenbahnstrasse 8, 4901 Langenthal. Stichwort: **Kulturarbeiten TA 5.1 / Los 510301**
- 6c. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** Donnerstag, 19. Juli 2001 (Ausbegabestempel CH-Poststelle)
- 6d. **Sprache des Angebotes:** Deutsch
7. **Kautionen/Sicherheiten:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
8. **Zahlungsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
9. **Nachweis/Eignung:**  
 Eignungskriterien:  
 1. Fachkompetenz  
 2. Qualitätsmanagement  
 3. Selbstdeklaration  
 Zuschlagskriterien:  
 Siehe Besondere Bestimmungen

10. **Betrag für die Zustellung der Ausschreibungsunterlagen:** CHF 400.– (inkl. MWST). Die Kosten werden nach dem Bezug der Unterlagen nicht rückerstattet. Der Betrag ist auf das Konto der TAF Nr. 16 0.009.855.08 bei der Regiobank Solothurn einzuzahlen. Der schriftlichen Unterlagenbestellung oder dem Fax ist eine Kopie des Einzahlungsbeleges beizulegen. Ohne Zahlungsbeleg werden keine Unterlagen verschickt.
11. **Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen
12. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
13. **Weitere Angaben:** Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13 Abs. 1 Bst. f-h der VoeB bleibt vorbehalten  
 Belegung: keine

**Résumé**

- 3b. **Prestation exigée:** Terrassements de terre végétale  
 Déconstruction de la superstructure du tracé ferroviaire existante (socles pour mâts, caniveaux de cables, ballast) L = 4400 m<sup>1</sup>  
 Déplacement de la conduite de gaz haute pression (64 bar)  
 Réalisation des remblais routiers  
 Quantités principales:  
 – Terrassements de terre végétale env. 30 000 m<sup>3</sup>  
 – Enlèvement de ballast env. 11 000 m<sup>3</sup>  
 – Préterrassement env. 15 000 m<sup>3</sup>  
 – Remblais env. 15 000 m<sup>3</sup>  
 – Fouille en V et U env. 600 m<sup>3</sup>  
 – Etayage de fouille env. 200 m<sup>3</sup>  
 – Forage de guidage pour tubage dia 219.1 mm env. 155 m<sup>1</sup>
- 6a. **Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** Ingenieurgesellschaft TAF, p. Adr. TMP – Theo Müller & Partner AG, Bielstrasse 10, Postfach 564, 4502 Solothurn. Commande des documents par courrier ou par fax 032 625 85 20  
 Délai pour la commande des documents: 8 juin 2001  
 Date de remise: Envoi des dossiers d'appel d'offre: 18 juin 2001  
 6c. **Délai de dépôt des offres:** Jeudi 19 juillet (timbre postal CH) (NG 139)

**Das Rote Kreuz macht Menschlichkeit möglich.**

**Schweizerisches Rotes Kreuz +**  
 3001 Bern • PC 30-9700-0

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Mitteilung des Bundesamtes für Gesundheit  
 (vom 17. Mai 2001)

**Bewilligung für Markttest**

Das Bundesamt für Gesundheit hat, gestützt auf Art. 4 Abs. 3 der Lebensmittelverordnung (LMV) und nach Anhörung des zuständigen Kantonschemikers, für nachstehendes Produkt einen Markttest bewilligt:

**Produktname:** Power Nougat, Kohlenhydrat-Eiweiss-Riegel + Calcium  
 Belgien

**Produktionsland:** Belgien

**Abweichungen zum schweiz. Recht:** Es fehlen die Hinweise: Nicht für Kinder und Jugendliche im Wachstum geeignet; nicht zur Langzeiteinnahme bestimmt; es fehlt die BAG-Nummer

**Gesuchsteller:** Better Bodies GmbH, Herr Claudio Paulitti, Bireggthalde 7, 6005 Luzern

**Dauer der Bewilligung:** 14. November 2001

**Kantone und Städte der Schweiz****Statistische Übersichten 1997**

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor. Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen. Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können, ergänzt durch zusätzliche regionale und internationale Tabellen, auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 50.–). Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 35.– erhältlich beim Bundesamt für Statistik  
 Schwarztortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

**Cantons et villes suisses****Données statistiques, 1997**

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressants comparaisons dans de multiples domaines. Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales. Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public. Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 50 francs). Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 35 francs à l'adresse suivante:  
 Office fédéral de la statistique  
 Schwarztortstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

## INSERTATE — ANNONCES — ANNUNCI

### GEWOH Invest AG, Zug Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, 18. Juni 2001, Zentrum Monséjour, Quaistrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi

**Tagesprogramm:** 10.30 Uhr Türöffnung  
 11.00 Uhr Beginn

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

- Begrüssung und Eröffnung der Generalversammlung**
- Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Revisionsstelle für das Jahr 2000**
- Beschlussfassung betreffend**
  - Jahresbericht und Jahresrechnung 2000**  
 Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000.
  - Verwendung des Bilanzgewinnes**  
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:  
 Vortrag auf neue Rechnung CHF 143 506.92
  - Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**  
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates in globo für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle**  
 Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der HOSPES, Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2001.
- Verschiedenes**

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 2000, der Geschäftsbericht 2000 mit dem Jahresbericht und der Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 28. Mai 2001 am Sitz der Gesellschaft (Bundesplatz 10, 6304 Zug) auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung zugestellt wird. Die am 21. Mai 2001 (Stichtag) im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Einladung, die Eintrittskarte und das Stimmmaterial sowie den Geschäftsbericht 2000 per Post.

Zug, 28. Mai 2001

Der Verwaltungsrat  
 161009

**Activ-Consult AG, Cham**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung am Donnerstag, 28.6.2001, 8.00 Uhr in Cham, Gewerbestrasse 5

**Traktanden:**

- Geschäftsbericht
- Bericht der Revisionsstelle
- Genehmigung der Jahresrechnung
- Beschluss über Verwendung des Bilanzgewinnes/-verlustes
- Entlastung des Verwaltungsrates
- Neuwahl der Revisionsstelle
- Verschiedenes

Zutritt erfolgt bei Vorlage der Original-Aktien. Vollmachten müssen mit akuter Anschrift von Vollmacht-Geber und -Nehmer versehen sein. Geschäfts- und Revisionsbericht liegen gegen vorstehenden Nachweis des Aktienbesitzes am Gesellschaftssitz aus.

Cham, 25. Mai 2001

Der Verwaltungsrat  
 161584

### Aussenhandelsstelle der ungarischen Regierung für die Investitions- und Handelsförderung – ITD Hungary

**Unsere gratis Dienstleistungen:**

Beratung für ausländische Investitionen in Ungarn  
 Förderung von Kooperationen mit ungarischen Firmen  
 Vermittlung von Geschäftspartnern  
 Publikationen über die ungarische Wirtschaft

und vieles mehr für die Entwicklung der ungarisch-schweizerischen Handelsbeziehungen.

**Kontaktadresse:**

Ungarischer Aussenhandelsdienst  
 Dr. László Neményi  
 Direktor  
 Richard-Wagner-Str. 6  
 8002 Zürich  
 Tel. 01 202 85 50  
 Fax: 01 202 85 60  
 uahd@cyberlink.ch

158112

**FMG MIR SICAV**

Société d'investissement à Capital variable  
 10A, Boulevard Royal, Luxembourg  
 R.C. Luxembourg B-53.392

**Avis aux actionnaires – Distribution d'un dividende**

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires a décidé à l'unanimité d'affecter les résultats des compartiments pour l'exercice clos au 31 décembre 2000 par la mise en paiement d'un dividende aux actionnaires d'actions de distribution «Classe B» détenue le 29 mai 2001 et cotée ex-dividende le 30 mai 2001 comme suit:

Compartiments	Montant du dividende par action	Coupon à présenter
Global Quality Growth Fund	USD 1-	5
US Quality Growth Fund	USD 0,75-	2
Europe Quality Growth Fund	EUR 0,75-	2

Ces dividendes seront payés à tous les actionnaires d'actions de la «Classe B» des compartiments à partir du 1er juin 2001. Les dividendes seront payés aux détenteurs d'actions au porteur contre présentation des coupons mentionnés ci-dessus au siège de la société.

Conformément aux statuts, les dividendes qui n'ont pas été réclamés endéans 5 ans à partir de la date précitée, sont déchués et reviennent au compartiment concerné.

Le montant des dividendes affectés aux actionnaires d'actions de la «Classe A» sera capitalisé.

Le conseil d'administration  
 BNP Paribas Luxembourg  
 161454

**Annonces offes d'emploi**

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## Cementia

Cementia Holding AG

### Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 21. Juni 2001, 11.00 Uhr,  
im Hotel Savoy Baur en Ville, Poststrasse 12, 8001 Zürich.

#### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000  
Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2000 zu genehmigen.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt:	CHF
den Vortrag des Vorjahres von	72 647 348
zusätzlich des Jahresgewinnes für das Geschäftsjahr 2000 von	43 186 075
was einen Bilanzgewinn ergibt von	115 833 423

und diesen wie folgt zu verwenden:

Ausschüttung einer Dividende von CHF 20 pro Aktie und Partizipationsschein von	25 248 720
Zuweisung an die Spezialreserve von	40 000 000
Vortrag auf neue Rechnung	50 584 703
Total	115 833 423

4. Wahl des Verwaltungsrates  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Bruno Lafont, Paris, für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers  
Der Verwaltungsrat beantragt, Deloitte & Touche Expertia AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 2001 zu wählen.

#### Unterlagen

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2000 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen am Sitz der Gesellschaft in Zürich zur Einsichtnahme auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

#### Eintrittskarten

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung sind gegen Hinterlegung der Aktien bei der Crédit Suisse First Boston, Zürich, oder bei der Gesellschaft bis spätestens 18. Juni 2001 zu bestellen.

#### Vollmachtserteilung

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen anderen Aktionär, der sich durch eine schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

#### Depotvertreter

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft Art, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 21. Juni 2001 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

#### Hinweis an die Partizipanten

Diese Einladung an die Aktionäre der Cementia Holding AG gilt gleichzeitig als Information für die Partizipanten. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse liegen ab 5. Juli 2001 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zürich, 28. Mai 2001

Cementia Holding AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates  
Richard Flury

## Freiluft- und Hallenbad Bödéli AG Interlaken

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 14. Juni 2001, 18 Uhr, Hotel Weisses Kreuz, 3800 Interlaken

#### Traktanden

- Jahresbericht 2000  
Antrag des VR: Genehmigung.
- Jahresrechnung 2000  
Antrag des VR: Genehmigung.
- Décharge an die Verwaltungsorgane  
Antrag des VR: Erteilung der Décharge.
- Wahlen  
Antrag des VR zur Wahl in der VR: Herren David-André Beeler und Josef Erni.
- Erweiterung Hallenbadtrakt mit Fitness- und Wellnessanlagen  
Antrag des VR: Genehmigung des vorgelegten Projektes mit Gesamtkosten von 2,98 Mio. Franken
- Verschiedenes.

Jahresbericht und Jahresrechnung 2000 sowie der Bericht der Revisionsstelle können 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung an der Kasse des Hallenbades eingesehen werden.

Interlaken, 22. Mai 2001

Der Verwaltungsrat

## Delta Investments S.A.

(anciennement JV Breda S.A.) Genève

### Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire, le 28 juin 2001, à 11 h, à l'étude Gillioz Dorsaz, 11, rue Toepffer, 1206 Genève.

#### Ordre du jour:

- Présentation et approbation du rapport de gestion du conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'approuver le rapport de gestion 2000.
- Présentation des comptes annuels et du rapport de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes de l'exercice 2000.
- Affectation du résultat de l'exercice 2000.  
Le conseil d'administration propose d'affecter le résultat de l'exercice 2000 à compte à nouveau.
- Décharge au conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose à l'assemblée de donner décharge aux membres du conseil d'administration.
- Election des membres du conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose que MM. Mark Leysen, Bernard Dorsaz et Pierre Gillioz soient réélus au conseil d'administration avec signature collective à deux.
- Election de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose que Moore Stephens Refidar S.A. soit réélu en qualité d'organe de révision.
- Divers

#### Remarques:

L'actionnaire dont les actions sont au porteur et qui désire assister en personne à l'assemblée générale ordinaire devra produire son/ses action/s ou un certificat de blocage émis par une banque.

S'il désire être représenté à l'assemblée générale, il devra remettre à son représentant, en sus des documents susmentionnés, une procuration écrite.

Le rapport de gestion, le rapport de l'organe de révision, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice résultant du bilan sont à la disposition de l'actionnaire pour consultation chez Pierre Gillioz, avocat, 11, rue Toepffer, 1206 Genève, dès le 5 juin 2001.

Genève, le 21 mai 2001

Le conseil d'administration

## JAQUET SA

Aciers et Matériel d'entreprises  
1337 VALLORBE

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

de Jaquet S.A. Aciers et Matériel d'Entreprises à Vallorbe  
le jeudi 21 juin 2001, à 18 heures,

au Restaurant du Mont d'Orzeires, en dessus de Vallorbe, direction Le Pont

#### Ordre du jour:

- Présentation des rapports du conseil d'administration, de la direction, des comptes de l'exercice 2000 et du rapport de l'organe de révision.
- Décisions sur les propositions du conseil d'administration:
  - Approbation du rapport du conseil d'administration
  - Approbation des comptes de l'exercice 2000
  - Décharge du conseil d'administration
  - Répartition du bénéfice disponible au bilan
- Elections
  - Conseil d'administration  
Le conseil d'administration propose l'élection de Monsieur Roland MANTILLERI à CAROUGE / GE.
  - Organe de révision  
Le conseil d'administration propose de reconduire la Société Multifiduciaire Léman S.A., à Lausanne, en qualité d'organe de révision des comptes de la société pour l'année 2001.
- Divers
  - Le procès-verbal de l'assemblée générale de l'année dernière, le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de révision seront à disposition des actionnaires, dès le 1er juin 2001 au siège de la société.

Les possesseurs d'actions au porteur sont priés de retirer une carte d'admission auprès de leur banque ou, si elles ne sont pas déposées, au siège de la société.

## Le FOSC a une nouvelle agence de réception des annonces:



Agence d'annonces SA  
Chemin du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone 032 344 82 98  
Téléfax 032 344 83 53  
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

EINFÜHRUNG AN DER SWX SWISS EXCHANGE

## Zusätzliche Kotierung von 2'326 Inhaberaktien der Julius Bär Holding AG

Valorenummer 464 952  
ISIN-Nr. CH0004649528  
Reuters Symbol: BAER.S  
investdata-Symbol: BAER

Im Zusammenhang mit dem am 7. März 2001 abgeschlossenen Aktienrückkaufprogramm hat die ordentliche Generalversammlung der Julius Bär Holding AG vom 9. Mai 2001 beschlossen, zur Wahrung der Stimmrechtsverhältnisse insgesamt 11'630 Namenaktien zu je CHF 10 Nennwert in 2'326 Inhaberaktien zu je CHF 50 Nennwert umzuwandeln.

Die Zulassung der zusätzlichen 2'326 Inhaberaktien zum Handel an der SWX Swiss Exchange ab dem 25. Mai 2001 wurde beantragt und bewilligt. Somit werden neu 943'414 Inhaberaktien von je CHF 50 Nennwert im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange zum offiziellen Börsenhandel zugelassen sein.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Zürich, 28. Mai 2001

Bank Julius Bär & Co. AG,  
Bahnhofstrasse 36, CH-8010 Zürich  
Capital Markets:  
Telefon +41 (1) 228 64 44, Telefax +41 (1) 228 48 42  
Internet: <http://www.juliusbaer.com>

# Julius Bär

TRADING

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das Börsengesetz teilt die creinvest AG, Zug, mit, dass nachfolgend aufgeführte Aktionärsgruppe den Grenzwert von 5% per 21. Mai 2001 unterschritten hat:

Inhaberaktien: < 5%  
Gruppenmitglieder: creinvest AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug  
Bank Julius Bär & Co. AG, Bahnhofstrasse 36, 8010 Zürich  
Art der Absprache: creinvest ist Anbieterin des am 14. Mai 2001 vorangemeldeten Umtauschangebotes und Bank Julius Bär handelt in Bezug auf dieses Angebot in gemeinsamer Absprache mit der Anbieterin.

Zug, 22. Mai 2001

161489

### Unaxis Holding AG

#### Dividendenzahlung für 2000

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 2001 wird für das Geschäftsjahr 2000 folgende Dividende ausgerichtet:

Pro Namenaktie von nominal CHF 20.-

CHF 2.00	brutto
CHF -0.70	abzüglich 35% Verrechnungssteuer
CHF 1.30	netto

Die Auszahlung erfolgt ab 28. Mai 2001 gemäss den von den Namenaktionären erteilten Instruktionen.

Zürich, 28. Mai 2001

Unaxis Holding AG  
Dr. Willy Kissling  
Präsident des Verwaltungsrates

160471

### OAD FCT, Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino,

6901 Lugano

#### Assemblea generale ordinaria

L'Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino (OAD FCT) avvisa che il giorno di lunedì 11 giugno 2001, alle ore 14.00, presso il Centro di Studi Bancari di Vezia avrà luogo l'assemblea generale ordinaria con il seguente ordine del giorno:

1. Verifica del quorum
2. Nomina del presidente, del segretario e degli scrutatori
3. Rapporto di attività del comitato direttivo sull'esercizio 2000 e sulle prospettive future
4. Presentazione dei conti di esercizio 2000 e del rapporto di revisione
5. Approvazione dei conti e del rapporto di attività con scarico al comitato direttivo
6. Varie ed eventuali

NB: qualora non fosse raggiunto il quorum in prima convocazione, l'assemblea viene riconvocata nuovamente per le 14.30 con il medesimo ordine del giorno (art. 19 statuti OAD FCT).

L'OAD FCT informa che al termine dell'assemblea, alle ore 16.30, avrà luogo una conferenza aperta al pubblico sul tema «Cooperazione fra la Svizzera e l'UE in materia doganale». La conferenza sarà preceduta da una allocuzione dal consigliere di Stato avv. Luigi Pedrazzini. Relatore l'avv. Rudolf Dietrich, direttore generale dell'amministrazione federale delle Dogane. Moderatore Prof. avv. Paolo Bernasconi, studio legale Sganzi, Bernasconi, Peter & Gaggini, consulente giuridico dell'OAD FCT.

Chi volesse partecipare alla conferenza aperta al pubblico è cortesemente pregato di volerlo preavvisare a mezzo fax al numero 091 922 94 40.

161479

## GOLAY

### CONVOCAZIONE

à l'Assemblée générale ordinaire de Golay Buchel Holding SA Lausanne  
mardi 26 juin 2001 à 15 h  
Hôtel Lausanne-Palace, Salle Richemont, Grand-Chêne 7 - 9, 1002 Lausanne

#### Ordre du jour et propositions du Conseil d'administration

- 1. Adoption du rapport de gestion, des comptes de la Société et des comptes du Groupe pour l'exercice 2000 / Prise de connaissance des rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes du Groupe.**  
Proposition : Approbation du rapport de gestion, des comptes de la Société et des comptes du Groupe.
- 2. Décharge aux membres du Conseil d'administration**  
Proposition : Décharge aux organes responsables pour leurs activités au cours de l'exercice 2000.
- 3. Décision sur l'attribution du bénéfice résultant du bilan**  
Proposition : Dividende de 18% sur  

- capital-actions	CHF 1 620 000	
- capital participation	540 000	2 160 000
Attribution à la réserve ordinaire		1 000 000
Solde reporté à nouveau		299 259
Bénéfice au bilan		<u>3 459 259</u>
- 4. Election au Conseil d'administration**  
Proposition : Réélection pour trois ans des membres suivants :  
MM. Massimo Esposito, Kurt Stoll, Christophe Meyer, Georges-Henri Meylan, Alain Peytral, Michel Rodet
- 5. Election de l'organe de révision et du réviseur des comptes du Groupe**  
Proposition : Reconduire le mandat de Fidinter SA comme réviseur des comptes de Golay Buchel Holding SA et du Groupe.
- 6. Divers**

#### Titulaires d'actions nominatives :

Les titulaires d'actions nominatives reçoivent, avec la convocation, le pouvoir de représentation pour le nombre d'actions inscrites à la date du 25 mai 2001.

#### Titulaires d'actions au porteur :

Les titulaires d'actions au porteur peuvent obtenir leur carte d'admission jusqu'au 18 juin 2001 au plus tard, contre dépôt de leurs actions, auprès du siège de la Société à Lausanne, 60, avenue de Rhodanie, 1007 Lausanne (Tél. 021 613 7777 - fax 613 7700) ou auprès des banques suivantes :

UBS SA  
Banque Cantonale Vaudoise  
Credit Suisse First Boston  
Credit Suisse

#### Représentants dépositaires :

Les représentants dépositaires au sens des dispositions de l'article 689d CO sont priés de faire connaître à la Société, le plus tôt possible, mais au plus tard le 26 juin 2001 au contrôle d'entrée, le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

#### Rapport de gestion et rapport de révision :

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires et des porteurs de bons de participation au siège de la Société, dès le 25 mai 2001. Chaque actionnaire ou porteur de bons de participation peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré en s'adressant, par écrit, à la Société ou à l'une des banques susmentionnées.

#### Avis aux porteurs de bons de participation :

Cette convocation vaut avis aux porteurs de bons de participation au sens de l'article 656 CO.

Les décisions de l'Assemblée générale seront déposées au siège de la Société dès le 23 juillet 2001, à disposition des porteurs de bons de participation.

Lausanne, le 25 mai 2001

Le Conseil d'administration

## Il FUSC ha un nuovo luogo di ricezione per annunci:



Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Telefax 032 344 83 53  
E-Mail: [anzeigen@gassmann.ch](mailto:anzeigen@gassmann.ch)

Annonce de cotation et invitation à l'échange

## Kudelski S.A.

Cheseaux-sur-Lausanne

### SPLIT 2001

COTATION DE 45'532'410 ACTIONS AU PORTEUR DE CHF 10 NOMINAL ET DE 1'039'220 ACTIONS AU PORTEUR DU CAPITAL CONDITIONNEL

Sur proposition du conseil d'administration, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Kudelski S.A. du 18 mai 2001 a décidé de subdiviser chaque action au porteur de CHF 100 nominal en 10 actions au porteur de CHF 10 nominal et chaque action nominative de CHF 10 nominal en 10 actions nominatives de CHF 1 nominal.

<b>Domiciles officiels d'échange</b>	Credit Suisse First Boston Credit Suisse
<b>Délai officiel d'échange</b>	28 mai-29 juin 2001
<b>Rapport d'échange</b>	1 action au porteur de CHF 100 nominal, valeur N° 73 404 sera subdivisée et échangée en 10 nouvelles actions au porteur de CHF 10 nominal chacune, valeur N° 1 226 836
<b>Forme et livraison des titres</b>	Les actions au porteur sont en principe comptabilisées chez SIS SegalinterSettle SA (+SIS). Sur demande expresse, des certificats d'actions peuvent être délivrés.
<b>Jouissance</b>	Les nouveaux titres ont droit au dividende pour la première fois pour l'exercice 2001 en cours.
<b>Adaptation du négoce</b>	Le négoce en bourse et la cotation des actions au porteur de CHF 100 nominal seront maintenus jusqu'au vendredi, 25 mai 2001. A partir du lundi, 28 mai 2001, le négoce officiel au tableau principal de la SWX Swiss Exchange se fera en actions au porteur de CHF 10 nominal.
<b>Procédure pour titres en dépôt auprès des banques</b>	Les écritures se feront le 28 mai 2001. L'échange des titres sera ensuite fait automatiquement par les banques et sans frais pour les déposants en Suisse.
<b>Procédure pour titres gérés directement</b>	Les actionnaires qui conservent leurs titres à domicile ou dans un coffre bancaire sont priés de remettre pour échange leurs actions au porteur à leur banque ou à un domicile d'échange jusqu'au 29 juin 2001 au plus tard.

Cette annonce de cotation n'est pas un prospectus d'émission au sens des articles 652a et 1156 CO.  
Un prospectus d'émission ou de cotation n'est pas requis pour la subdivision des actions.

Le 28 mai 2001

La banque mandatée

**CREDIT SUISSE FIRST BOSTON**

Action au porteur CHF 100 nominal  
Action au porteur CHF 10 nominal

**Valeur**  
73 404  
1 226 836

**ISIN**  
CH 000 073 404 3  
CH 001 226 836 0

**Symbole SWX**  
KUD  
KUD

**CREDIT SUISSE** | **FIRST BOSTON**

## EB und Hypo-Bank Burgenland Aktiengesellschaft, Eisenstadt, Republik Österreich

Nachrangige Notes-Anleihe mit variablem Zinssatz 1995-2007  
von CHF 30 000 000.- / ISIN: CH0000540341

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Notes-Bedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 27. Mai 2001 (exkl.) bis 27. November 2001 (inkl.) = 184 Tage (Basis: 365/360) festgelegt mit

**3,57667% p.a.**

Pro Note von nominal CHF 50 000.- ergibt sich per 27. November 2001 ein Zinsbetrag von CHF 914.03.

Zürich, 23. Mai 2001

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON  
181520

## Vorarlberger Landes- und Hypothekbank Aktiengesellschaft, Bregenz, Österreich

Anleihe mit variablem Zinssatz 1999-2004 von CHF 200 000 000.-  
ISIN: CH0002215447

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 26. Mai 2001 (exklusiv) bis 26. August 2001 (inklusive) = 92 Tage, Basis 365/360 (Coupon Nr. 10) festgelegt mit

**3,19167% p.a.**

Pro CHF 10 000.- nom. ergibt sich per 26. August 2001 (Sonntag) ein Zinsbetrag von CHF 81.56, zahlbar am 27. August 2001 (Montag).

Zürich, 23. Mai 2001

Im Auftrag  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON  
181511

## Téléphérique de Nendaz S.A.

### Convocation

Les actionnaires de la société des Téléphériques de Nendaz S.A. sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**, le **mardi 19 juin 2001, à 10 h**, à la salle du centre sportif, à Haute-Nendaz.

#### Ordre du jour:

- Contrôle des présences dès 9 h 30**
- Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 31 mai 2000**  
Proposition du CA: approbation du procès-verbal
- Rapport de gestion et présentation des comptes de l'exercice 2000**
- Rapport de l'organe de révision pour les comptes de l'exercice 2000**
- Approbation et décharge aux organes responsables**  
Proposition du CA: approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 2000  
décharge aux organes responsables
- Attribution du bénéfice**  
Proposition du CA: attribution du bénéfice aux réserves et au compte de pertes et profits reporté
- Nominations statutaires**  
Organe de révision  
Proposition du CA: Fiduciaire FIDAG S.A., Sion
- Modification de la date de bouclage de l'exercice social**  
Proposition du CA: bouclage des comptes de chaque exercice au 30 juin
- Divers**

L'assemblée sera suivie d'une raquette au restaurant Sporting à Haute-Nendaz.

Le rapport de gestion, les comptes 2000 ainsi que le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société à Haute-Nendaz.

Les actionnaires devront présenter au contrôle, dès 9 h 30, les actions ou un certificat de blocage auprès d'une banque.

Nendaz, le 25 mai 2001

Le conseil d'administration  
181530

## Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

### SHAB-Abonnement

Ja, ich möchte das Schweizerische Handelsamtsblatt täglich erhalten und abonniere es für den folgenden Zeitraum:

- 12 Monate zum Preis von CHF 115.- (inkl. MWSt.)  
 6 Monate zum Preis von CHF 74.- (inkl. MWSt.)  
 3 Monate zum Preis von CHF 54.- (inkl. MWSt.)  
  
 12 Monate (Ausland) zum Preis von CHF 195.-

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Postfach: \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 8164, 3001 Bern  
Fax 031 324 09 61

**zL**

Zellweger Luwa

**Zellweger Luwa AG**  
Uster**RÜCKKAUF EIGENER AKTIEN ZUM ZWECK DER  
KAPITALHERABSETZUNG**

Die Zellweger Luwa AG (nachstehend Zellweger Luwa genannt) beabsichtigt, eigene Aktien von wertmässig maximal CHF 30 Mio. bzw. maximal 10% des Aktienkapitals und der Stimmrechte zurückzukaufen. Das Rückkaufsangebot bezieht sich zu gleichen Teilen sowohl auf die an der SWX Swiss Exchange kotierten Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert wie auch auf die nicht kotierten Namenaktien von je CHF 20 Nennwert. Basierend auf dem Schlusskurs der Inhaberaktien vom 22. Mai 2001 von CHF 970 würde das beabsichtigte Rückkaufsvolumen maximal 20'434 Inhaberaktien und 52'466 Namenaktien bzw. 7,3% des Aktienkapitals entsprechen. Der Verwaltungsrat wird der ordentlichen Generalversammlung 2002 eine Kapitalherabsetzung in der Höhe des erzielten Rückkaufsvolumens beantragen. Mit dem Aktienrückkauf bekräftigt die Zellweger Luwa ihre Absicht, einen Teil der Liquidität zu verringern und ihre Kapitalstruktur zu optimieren.

**HANDEL AUF ZWEITER LINIE AN DER SWX SWISS EXCHANGE**

An der SWX Swiss Exchange wird eine zweite Handelslinie für die Inhaberaktien Zellweger Luwa errichtet. Auf dieser zweiten Linie kann ausschliesslich die Zellweger Luwa als Käuferin auftreten (mittels der mit dem Aktienrückkauf beauftragten Bank) und eigene Inhaberaktien zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung erwerben. Der ordentliche Handel in den Inhaberaktien unter der bisherigen Valorennummer 221 342 wird von dieser Massnahme nicht betroffen und normal weitergeführt. Ein verkaufswilliger Aktionär der Zellweger Luwa hat daher die Wahl, Inhaberaktien entweder im normalen Handel zu verkaufen oder der Zellweger Luwa zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung auf der zweiten Linie anzudienen. Die Zellweger Luwa hat zu keinem Zeitpunkt eine Verpflichtung, eigene Inhaberaktien über die zweite Linie zu kaufen; sie wird je nach Marktgegebenheiten als Käuferin auftreten.

Bei einem Verkauf auf der zweiten Linie wird vom Rückkaufspreis die eidgenössische Verrechnungssteuer von 35% auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis der Inhaberaktien und deren Nominalwert in Abzug gebracht (= Nettopreis).

Die Namenaktiäre der Zellweger Luwa können via das Aktienregister der Zellweger Luwa Namenaktien an die Gesellschaft verkaufen. Der Rückkaufspreis für die Namenaktien Zellweger Luwa entspricht dem nettwertbereinigten und volumengewichteten Durchschnittskurs der auf der zweiten Linie für die Inhaberaktien bezahlten Kurse am Verkaufstag der Namenaktien. Das maximale Rückkaufsvolumen (in CHF) für Namenaktien entspricht dem an diesem Tag auf der zweiten Linie zurückgekauften Volumen (in CHF) von Inhaberaktien. Sofern keine bezahlten Kurse für die Inhaberaktien auf der zweiten Linie zu verzeichnen sind, beträgt der Rückkaufspreis der Namenaktien gleichviel wie der nettwertbereinigte höchste an diesem Tag gestellte Geldkurs für die Inhaberaktien auf der zweiten Linie. Das maximale Rückkaufsvolumen (in CHF) für Namenaktien beträgt in diesem Fall sowie wie das Rückkaufsvolumen (in CHF) für Inhaberaktien mit dem an diesem Tag höchsten gestellten Geldkurs auf der zweiten Linie. Sofern die Zellweger Luwa keinen Geldkurs für die Inhaberaktien auf der zweiten Linie stellt, wird die Zellweger Luwa an dem betreffenden Tag keine Namenaktien zurückzukaufen. Sollte an einem Tag das Angebot an Namenaktien das maximale Rückkaufsvolumen übersteigen, findet eine proportionale Kürzung der zum Rückkauf angebotenen Namenaktien statt.

**Rückkaufspreis** Die Rückkaufspreise bzw. die Kurse der zweiten Linie bilden sich in Anlehnung an die Kurse der auf der ersten Linie gehandelten Inhaberaktien Zellweger Luwa.

**Auszahlung des Nettopreises und Titellieferung** Der Handel auf der zweiten Linie stellt ein normales Börsengeschäft dar. Die Auszahlung des Nettopreises (Rückkaufspreis abzüglich Verrechnungssteuer auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nominalwert) sowie die Lieferung der zurückgekauften Inhaberaktien Zellweger Luwa findet deshalb usanzgemäss drei Börsentage nach dem Abschlussdatum statt.

**Beauftragte Bank** Die Zellweger Luwa hat die Credit Suisse First Boston, Zürich, mit dem Aktienrückkauf beauftragt. Diese wird im Auftrag der Zellweger Luwa als alleiniges Börsenmitglied Geldkurse für Inhaberaktien Zellweger Luwa auf der zweiten Linie stellen.

**Verkauf auf der zweiten Linie** Die verkaufenden Aktionäre wenden sich an ihre Bank oder an die mit der Abwicklung beauftragte Credit Suisse First Boston, Zürich.

**Kotierung** Die Kotierung der Inhaberaktien Zellweger Luwa auf der zweiten Linie erfolgt ab 28. Mai 2001 im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange.

**Börsenpflicht** Gemäss Entscheid der SWX Swiss Exchange besteht für sämtliche Transaktionen auf der zweiten Linie eine absolute Börsenpflicht, ausserbörsliche Transaktionen sind unzulässig.

**Steuern** Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung wird sowohl bei der eidgenössischen Verrechnungssteuer wie auch bei den direkten Steuern als Teilliquidation der rückkaufenden Gesellschaft behandelt. In einzelnen ergeben sich für die verkaufenden Aktionäre folgende Konsequenzen:

1. Verrechnungssteuer  
Die eidgenössische Verrechnungssteuer beträgt 35% der Differenz zwischen Rückkaufspreis der Aktien und deren Nominalwert. Die Steuer wird vom Rückkaufspreis durch die rückkaufende Gesellschaft zuhanden der Eidgenössischen Steuerverwaltung abgezogen.

In der Schweiz domizilierte Personen sind zur Rückerstattung der Verrechnungssteuer berechtigt, wenn sie im Zeitpunkt der Rückgabe das Nutzungsrecht an den Aktien hatten (Art. 21 Abs. 1 Bst. a VStG). Im Ausland domizilierte Personen können die Steuer nach Massgabe allfälliger Doppelbesteuerungsabkommen zurückfordern.

2. Direkte Steuern  
Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich auf die Besteuerung bei der direkten Bundessteuer. Die Praxis zu den Kantons- und Gemeindesteuern entspricht in der Regel jener der direkten Bundessteuer.

- a. Im Privatvermögen gehaltene Aktien:  
Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nominalwert der Aktien steuerbares Einkommen dar.
- b. Im Geschäftsvermögen gehaltene Aktien:  
Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Buchwert der Aktien steuerbaren Gewinn dar.

3. Gebühren und Abgaben  
Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung ist umsatzabgabefrei (es ist jedoch die Börsengebühr SWX inkl. Zusatzabgabe EBK von 0,01% geschuldet).

**Information der Zellweger Luwa** Im Sinne der geltenden Bestimmungen bestätigt die Zellweger Luwa, dass sie über keine nichtöffentlichen Informationen verfügt, die die Entscheidung der Aktionäre massgeblich beeinflussen könnten.

Die Mehrheitsaktionärin der Zellweger Luwa, die Hesta AG, Zug, beabsichtigt, sich am Aktienrückkauf im Verhältnis zu ihrem heutigen Stimmen- (70,9%) und Kapitalanteil (38,5%) zu beteiligen. Aufgrund der Besitzstruktur der Namenaktien Zellweger Luwa kann erwartet werden, dass lediglich die Hesta AG Namenaktien Zellweger Luwa im Rahmen des Aktienrückkaufs verkaufen wird.

**Diese Anzeige stellt kein Kotierungsinserat gemäss dem Kotierungsreglement der SWX Swiss Exchange und keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.**

Zürich, 28. Mai 2001

Die mit dem Aktienrückkauf beauftragte Bank:  
**Credit Suisse First Boston**

Zellweger Luwa AG	Valorennummer	ISIN	Telekurs-Ticker
Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert	221 342	CH 000 221 342 6	ZEL
Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert (Aktienrückkauf 2. Linie)	1 234 463	CH 001 234 463 3	ZEL
Namenaktien von je CHF 20 Nennwert	221 344	CH 000 221 344 2	-

**CREDIT SUISSE** FIRST BOSTON**Werbung**

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe



**Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung  
der Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (BD)  
vom Donnerstag, 21. Juni 2001,  
um 17.05 Uhr im Restaurant Emaus, Zufikon**

**Traktandenliste und Anträge des Verwaltungsrates**

- 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 2000 zu genehmigen.
- 2. Jahresbericht, Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) für das Jahr 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt den Jahresbericht und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) für das Jahr 2000 zu genehmigen.
- 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Unternehmenserfolg von Fr. 28 816.- gemäss Eisenbahngesetz Artikel 64, Absatz 2, den Abgeltungsreserven zuzuweisen.
- 4. Entlastung der Verwaltungsorgane für das Geschäftsjahr 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Organen der Verwaltung für die Geschäftsführung im Jahre 2000 Entlastung zu erteilen.
- 5. Zusammenschluss mit der Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM) durch Fusion gemäss Art. 749 OR**  
Der Verwaltungsrat beantragt,
  - a) den Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001 über den Zusammenschluss mit der WM, wonach die gesamten Aktiven und Passiven der BD und der WM ohne Liquidation in das Vermögen der zu gründenden BDWM Transport AG übergehen, zu genehmigen.
  - b) die BD ohne Liquidation aufzulösen.
 Der Beschluss der Generalversammlung zu diesem Antrag erfolgt unter der Bedingung, dass die Generalversammlung der WM dem Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001 ebenfalls zustimmt und ihre Auflösung ohne Liquidation beschliesst. Im Übrigen richtet sich der Vollzug nach dem Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001.
- 6. Verschiedenes**

Das Protokoll der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung liegt ab 28. Mai 2001 bei der Direktion BD/WM, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten, zur Einsicht auf. Ab dem gleichen Datum kann dort auch der Geschäftsbericht mit dem Revisionsbericht eingesehen oder bezogen werden.

Der unter Traktandum 5 erwähnte Fusionsvertrag, inkl. Fusionsbilanz, sowie die Statuten der neuen BDWM Transport AG, welche einen Bestandteil des Fusionsvertrages bilden, sind in der offiziellen Publikation dieser Einladung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 2001 und im Aargauischen Amtsblatt vom 28. Mai 2001 im Wortlaut abgedruckt. Die genannten Dokumente können ferner direkt bei der Direktion BD/WM eingesehen oder bezogen werden.

Die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum Voraus bei der Direktion an der oben erwähnten Adresse bezogen werden.

Die Stellvertretung kann nur durch einen anderen Aktionär und nur auf Grund einer schriftlichen Vollmacht ausgeübt werden.

Bremgarten, 21. Mai 2001

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident:  
Albert Seiler



**Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung  
der Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM)  
vom Mittwoch, 27. Juni 2001  
um 17.05 Uhr im Restaurant Rössli, Villmergen**

**Traktandenliste und Anträge des Verwaltungsrates**

- 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 2000 zu genehmigen.
- 2. Jahresbericht, Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) für das Jahr 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt den Jahresbericht und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) für das Jahr 2000 zu genehmigen.
- 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Unternehmenserfolg von Fr. 6513.54 gemäss Eisenbahngesetz Artikel 64, Absatz 2, den Abgeltungsreserven zuzuweisen.
- 4. Entlastung der Verwaltungsorgane für das Geschäftsjahr 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Organen der Verwaltung für die Geschäftsführung im Jahre 2000 Entlastung zu erteilen.
- 5. Zusammenschluss mit der Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (BD) durch Fusion gemäss Art. 749 OR**  
Der Verwaltungsrat beantragt,
  - a) den Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001 über den Zusammenschluss mit der BD, wonach die gesamten Aktiven und Passiven der WM und der BD ohne Liquidation in das Vermögen der zu gründenden BDWM Transport AG übergehen, zu genehmigen.
  - b) die WM ohne Liquidation aufzulösen.
 Der Beschluss der Generalversammlung zu diesem Antrag erfolgt unter der Bedingung, dass die Generalversammlung der BD dem Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001 ebenfalls zustimmt und ihre Auflösung ohne Liquidation beschliesst. Im Übrigen richtet sich der Vollzug nach dem Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001.
- 6. Verschiedenes**

Das Protokoll der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung liegt ab 28. Mai 2001 bei der Direktion BD/WM, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten, zur Einsicht auf. Ab dem gleichen Datum kann dort auch der Geschäftsbericht mit dem Revisionsbericht eingesehen oder bezogen werden.

Der unter Traktandum 5 erwähnte Fusionsvertrag, inkl. Fusionsbilanz, sowie die Statuten der neuen BDWM Transport AG, welche einen Bestandteil des Fusionsvertrages bilden, sind in der offiziellen Publikation dieser Einladung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 2001 und im Aargauischen Amtsblatt vom 28. Mai 2001 im Wortlaut abgedruckt. Die genannten Dokumente können ferner direkt bei der Direktion BD/WM eingesehen oder bezogen werden.

Die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum Voraus bei der Direktion an der oben erwähnten Adresse bezogen werden.

Die Stellvertretung kann nur durch einen anderen Aktionär und nur auf Grund einer schriftlichen Vollmacht ausgeübt werden.

Bremgarten, 21. Mai 2001

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident:  
Herbert Huber

(In öffentlicher Urkunde)

**Fusionsvertrag**

(Fusion gemäss Art. 749 OR)

- 1. Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon) (BD)** mit Sitz in 5620 Bremgarten AG, Zürcherstrasse 10, vertreten durch die Herren Albert Seiler, von Bremgarten AG und Fischbach-Götslikon, in Bremgarten AG, Präsident des Verwaltungsrates und Fritz Luchsinger, von Schwanden GL, in Widen, Direktor;
- 2. Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM)**, mit Sitz in 5620 Bremgarten AG, Zürcherstrasse 10, vertreten durch die Herren Herbert Huber, von Adliswil, in Tennwil, Präsident des Verwaltungsrates, und Fritz Luchsinger, von Schwanden GL, in Widen, Direktor;

erklären Folgendes:

**Vorbemerkung**

Die Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon) (BD), mit Sitz in Bremgarten AG (im Folgenden «BD») und die Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM), mit Sitz in Bremgarten AG, (im Folgenden «WM») bilden schon heute eine Betriebsgemeinschaft unter einheitlicher operativer Führung. Um die Bahnen mit Rücksicht auf die Anforderungen der Zukunft noch stärker als bisher zu einer wirtschaftlichen und unternehmerischen Einheit zusammenzuschliessen, sind die Verwaltungsräte der BD und der WM auf Antrag der Geschäftsleitung der Betriebsgemeinschaft nach eingehender Prüfung zum Schluss gekommen, dass ein Zusammenschluss der Bahnunternehmungen BD und WM zu einer zu gründenden Bahngesellschaft (Aktiengesellschaft) verwirklicht werden soll.

I.

Die BD und die WM vereinbaren im Sinne von Art. 749 OR (Kombination) zu fusionieren und gründen dazu neu die BDWM Transport AG mit Sitz in 5620 Bremgarten AG.

Die BD und die WM lösen sich ohne Liquidation durch entsprechende Generalversammlungsbeschlüsse auf und übertragen ihr gesamtes Vermögen mit sämtlichen Aktiven und Passiven auf die neu zu gründende BDWM Transport AG.

II.

Die Auflösung von BD und WM und die Übertragung ihrer gesamten Aktiven und Passiven erfolgt aufgrund der Fusionsbilanzen der BD und der WM per 31. Dezember 2000, welche einen integrierenden Bestandteil dieses Fusionsvertrages bilden (Beilage 1). Der Übergang der Aktiven und Passiven erfolgt durch Universalsukzession mit Wirkung per 1. Januar 2001.

Sämtliche seit dem 1. Januar 2001 von der BD und der WM eingegangenen Verbindlichkeiten und erworbenen Rechte werden als auf den Namen und Rechnung der BDWM Transport AG abgeschlossen anerkannt.

Änderungen, die vom 1. Januar 2001 bis zum Zeitpunkt der Eintragung der Fusion im Handelsregister in den Aktiven und Passiven der BD und der WM entstehen, sowie die Entstehung von neuen Aktiven und Passiven während dieser Zeit, haben keinen Einfluss auf die Gültigkeit der vorliegenden Fusion. Die BD und die WM verzichten darauf, wegen derartiger Veränderungen gegenseitig Forderungen zu stellen.

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der beiliegenden Fusionsbilanzen wird bestätigt.

III.

Die BDWM Transport AG wird mit einem Aktienkapital von CHF 10 357 620.-, eingeteilt in 251 762 auf den Inhaber lautende Stammaktien von je CHF 10.- Nennwert sowie 784 000 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien von je CHF 10.- Nennwert gegründet.

IV.

Die Liberierung des Aktienkapitals von CHF 10 357 620.- erfolgt durch Übertragung der Aktiven und Passiven der BD und der WM auf die BDWM Transport AG wie folgt:

	BD	WM
Aktiven	CHF 80 543 314.90	CHF 8 119 945.63
Passiven	CHF 68 542 725.75	CHF 3 818 328.68
<b>Aktivenüberschuss</b>	<b>CHF 12 000 589.15</b>	<b>CHF 4 301 616.95</b>

Der gesamte Aktivenüberschuss, der zugleich dem Ausgabebetrag der neuen Aktien entspricht, beträgt somit CHF 16 302 206.10 und wird wie folgt verwendet:

Liberierung Aktienkapital BDWM Transport AG	CHF 10 357 620.-
Allgemeine Reserven	CHF 260 000.-
Übrige Reserven und Rücklagen	CHF 5 621 706.10
Agio-Reserven	CHF 62 880.-
<b>Ausmachend den Aktivenüberschuss von</b>	<b>CHF 16 302 206.10</b>

Dadurch sind die dem Ausgabebetrag aller Aktien entsprechenden Einlagen vollständig erbracht.

V.

Von den neu geschaffenen Aktien der BDWM Transport AG erhalten die Aktionäre der BD:

- für ihre bisherigen 3111 Inhaber-Stammaktien im Nennwert von je CHF 500.- neu 130 662 Inhaber-Stammaktien der BDWM Transport AG im Nennwert von je CHF 10.-, was einem Austauschverhältnis von 1:42 entspricht;
- für ihre bisherigen 12 000 Inhaber-Prioritätsaktien im Nennwert von je CHF 500.- neu 504 000 Inhaber-Prioritätsaktien der BDWM Transport AG im Nennwert von je CHF 10.-, was einem Austauschverhältnis von 1:42 entspricht.

Von den neu geschaffenen Aktien der BDWM Transport AG erhalten die Aktionäre der WM:

- für ihre bisherigen 1665 Inhaber-Stammaktien Serie A im Nennwert von je CHF 500.- neu 116 550 Inhaber-Stammaktien der BDWM Transport AG im Nennwert von je CHF 10.-, was einem Austauschverhältnis von 1:70 entspricht;

für ihre bisherigen 325 Inhaber-Stammaktien Serie B im Nennwert von je CHF 100.- neu 4550 Inhaber-Stammaktien der BDWM Transport AG im Nennwert von je CHF 10.-, was einem Austauschverhältnis von 1:14 entspricht;

für ihre bisherigen 20 000 Inhaber-Prioritätsaktien Serie C im Nennwert von je CHF 100.- neu 280 000 Inhaber-Prioritätsaktien der BDWM Transport AG im Nennwert von je CHF 10.-, was einem Austauschverhältnis von 1:14 entspricht.

Damit werden sämtliche Aktien der BDWM Transport AG von den bisherigen Aktionären der BD und der WM gezeichnet. Die Aktien der BDWM Transport AG sind ab 1. Januar 2001 dividendenberechtigt.

Der Umtausch der Aktien findet nach der Eintragung der Fusion im Handelsregister statt.

VI.

Die als **Beilage 2** diesem Fusionsvertrag beiliegenden Statuten werden hiermit als gültige Statuten der BDWM Transport AG festgelegt. Sie sind Bestandteil dieser Urkunde.

VII.

Mit der Eintragung der Fusion im Handelsregister kann die BDWM Transport AG sofort als Eigentümerin über die von der BD und WM übernommenen Vermögenswerte verfügen.

VIII.

Als Mitglieder des Verwaltungsrates der BDWM Transport AG werden – in Übereinstimmung mit Art. 19 der Statuten und den diesbezüglichen Übergangsbestimmungen – mit einer Amtsdauer bis zur ordentlichen Generalversammlung im Jahr 2003 die folgenden Herren bezeichent:

- Herr Herbert Huber, 1947, von Adliswil ZH, in Tennwil, Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- Herr Albert Seiler, 1938, von Fischbach-Göslikon AG, in Bremgarten AG, Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- Herr Andreas Fuchs, 1951, von Safnern BE, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates. Abgeordnet vom Kanton Aargau gemäss Art. 762 Abs. 1 OR.
- Herr Walter Diener, 1938, von Zürich und Uster, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates. Abgeordnet vom Kanton Zürich gemäss Art. 762 Abs. 1 OR.
- Herr Hans Bohnenblust, 1936, von Dietikon und Aarburg, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrates.
- Herr Arnold Brunner, 1944, von Mogelsberg SG, in Villmergen, Mitglied des Verwaltungsrates.
- Herr Walter Dubler, 1955, von und in Wohlen AG, Mitglied des Verwaltungsrates.
- Herr Peter Hausherr, 1938, von Bremgarten AG und Rottenschwil, in Bremgarten AG, Mitglied des Verwaltungsrates.
- Herr Paul Meyer, 1948, von und in Villmergen, Mitglied des Verwaltungsrates.

Die Gewählten nehmen die Wahl als Verwaltungsrat gemäss separater Erklärung an.

IX.

Als Revisionsstelle wird die Ernst & Young AG, Bern, bestimmt. Die Amtsdauer wird auf ein Jahr festgelegt.

Die Annahmeerklärung liegt vor.

X.

Die BDWM Transport AG verpflichtet sich, für die Gläubiger der BD und der WM einen Schuldenruf durchzuführen und allenfalls nicht bekannte Gläubiger der beiden Gesellschaften in vollem Umfang zu befriedigen, soweit ihre Ansprüche begründet sind.

XI.

Die Vertragsparteien verpflichten sich, alle Handlungen vorzunehmen und alle Erklärungen in der erforderlichen Form abzugeben, die zum Vollzug der Fusion notwendig sind.

XII.

Die zuständigen Behörden der massgebenden Kantone Aargau und Zürich haben der Fusion zugestimmt. Ebenso hat der Bund sein grundsätzliches Einverständnis zur Fusion gegeben und die Übertragung der Konzessionen der BD und der WM auf die BDWM Transport AG in Aussicht gestellt.

XIII.

Dieser Fusionsvertrag steht unter den folgenden aufschiebenden Bedingungen:

- Genehmigung des Fusionsvertrages durch die Generalversammlungen der BD und der WM;
- Beschlussfassung der Generalversammlungen der BD und der WM über die Auflösung ihrer Gesellschaften ohne Liquidation;
- Übertragung der Konzessionen und (nötigenfalls) der Finanzierungsvereinbarungen der BD und WM auf die BDWM Transport AG.

Falls die genannten Beschlüsse der Generalversammlungen nicht bis spätestens 30. Juni 2001 gefasst sind, fällt der Fusionsvertrag ohne weiteres dahin.

XIV.

Die Kosten der Fusion trägt die BDWM Transport AG.

Fällt der Fusionsvertrag dahin, tragen die Vertragsparteien die Kosten aus den fruchtlosen Fusionsbemühungen zu gleichen Teilen.

XV.

Gerichtsstand für alle aus oder im Zusammenhang mit diesem Fusionsvertrag entstehenden Streitigkeiten ist für alle Beteiligten Bremgarten AG.

XVI.

Der Notar stellt fest, dass die folgenden Belege vorliegen und im Original zusammen mit dieser Urkunde aufbewahrt werden:

- Fusionsbilanzen der BD und WM (Beilage 1);
- Statuten der BDWM Transport AG (Beilage 2).

XVII.

Diese Urkunde ist für das Handelsregisteramt des Kantons Aargau bestimmt. Die BDWM Transport AG erhält eine beglaubigte Fotokopie dieser Urkunde.

5620 Bremgarten AG, den 16. Mai 2001

Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon) (BD)      Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM)

sig. Albert Seiler    sig. Fritz Luchsinger    sig. Herbert Huber    sig. Fritz Luchsinger

**Kombination der WM und BD**

in CHF

Fusionsbilanzen per 31.12.2000	WM 31.12.2000	BD 31.12.2000	Total Summenbilanz	Umgliederungen	BDWM Transport AG 1.1.2001
Anlagenrechnung	4 406 298.—	88 462 185.—	92 868 483.—		92 868 483.—
./. Abschreibungsrechnung	-2 557 579.—	-28 409 466.—	-30 967 045.—		-30 967 045.—
./. Abschreibungsrechnung über Nutzungsdauer	-78 918.—	-1 063 480.—	-1 142 398.—		-1 142 398.—
Buchwert Anlagenrechnung	1 769 801.—	58 989 239.—	60 759 040.—		60 759 040.—
Unvollendete Bauten / Objekte	949 422.65	9 599 403.33	10 548 825.98		10 548 825.98
Noch nicht verrechnete Beiträge	—	2 466 615.10	2 466 615.10		2 466 615.10
Beteiligungen	1 870.—	251.—	2 121.—		2 121.—
<b>Anlagevermögen</b>	<b>2 721 093.65</b>	<b>71 055 508.43</b>	<b>73 776 602.08</b>	<b>—</b>	<b>73 776 602.08</b>
Barbestände, Postcheck, Banken	3 910 807.88	6 658 208.52	10 569 016.40		10 569 016.40
Banken	—	300 430.35	300 430.35		300 430.35
Debitoren	491 391.80	1 198 519.70	1 689 911.50	-195 341.43 1)	1 494 570.07
Wertschriften	995 542.30	992 943.48	1 988 485.78		1 988 485.78
Lagervorräte	—	325 391.27	325 391.27		325 391.27
Rail-Shop	1 110.—	12 333.15	13 443.15		13 443.15
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>5 398 851.98</b>	<b>9 487 806.47</b>	<b>14 886 658.45</b>	<b>-195 341.43</b>	<b>14 691 317.02</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>8 119 945.63</b>	<b>80 543 314.90</b>	<b>88 663 260.53</b>	<b>-195 341.43</b>	<b>88 467 919.10</b>
Aktienkapital	2 865 000.—	7 555 500.—	10 420 500.— 2)	-62 880.— 3)	10 357 620.— 4)
Allgemeine Reserven	260 000.—	—	260 000.—		260 000.—
Übrige Reserven und Rücklagen	1 176 616.95	4 445 089.15	5 621 706.10		5 621 706.10
Agio-Reserven	—	—	—	62 880.— 3)	62 880.— 3)
<b>Eigenkapital</b>	<b>4 301 616.95</b>	<b>12 000 589.15</b>	<b>16 302 206.10</b>	<b>—</b>	<b>16 302 206.10</b>
Kurzfristige Verbindlichkeiten	978 328.68	1 89 525.75	2 567 854.43	-195 341.43 1)	2 372 513.—
Langfristige Verbindlichkeiten	2 500 000.—	19 500.—	2 519 500.—		2 519 500.—
<b>Fremdkapital</b>	<b>3 478 328.68</b>	<b>1 609 025.75</b>	<b>5 087 354.43</b>	<b>-195 341.34</b>	<b>4 892 013.—</b>
Investitionsbeiträge der öff. Hand	340 000.—	66 933 700.—	67 273 700.—	—	67 273 700.—
<b>Total Passiven</b>	<b>8 119 945.63</b>	<b>80 543 314.90</b>	<b>88 663 260.53</b>	<b>-195 341.43</b>	<b>88 467 919.10</b>

Anmerkungen:

- Elimination gegenseitige Forderungen und Schulden
- Aktienkapital bisher:
 

	2 865 000.—	7 555 500.—	10 420 500.—
--	-------------	-------------	--------------
- Abweichung zum bisherigen Aktienkapital aus Nennwertgewinn bzw. -verlust aus Umtauschverhältnis:
 

aus Nennwertgewinn	1 148 030.—	-1 148 030.—	—
aus Umtauschverhältnis	-2 030.—	-60 850.—	-62 880.—
<b>Total</b>	<b>1 146 000.—</b>	<b>-1 208 880.—</b>	<b>-62 880.—</b>
- Aktienkapital «WM und BD neu»:
 

	4 011 000.—	6 346 620.—	10 357 620.—
--	-------------	-------------	--------------

# Statuten der BDWM Transport AG

(Personenbezeichnungen: Die in diesen Statuten verwendeten Personen-, Funktions- und Berufsbezeichnungen beziehen sich auf beide Geschlechter.)

## I. Zweck und Dauer der Gesellschaft

### Art. 1 Firma und Sitz

Unter der Firma

#### **BDWM Transport AG**

besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Bremgarten AG.

### Art. 2 Zweck

Der Zweck der Gesellschaft ist der Bau und Betrieb von Bahn- und Busbetrieben und von anderen Transportsystemen im Kanton Aargau und in den angrenzenden Gebieten nach Massgabe der jeweils geltenden behördlichen Konzessionen.

Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen.

Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

Die BDWM Transport AG ist nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen zu führen.

### Art. 3 Dauer

Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

## II. Gesellschaftskapital

### A. AKTIENKAPITAL

#### Art. 4 Sacheinlage und Aktienkapital

Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 749 OR die Aktiven und Passiven der folgenden Gesellschaften:

- Von der Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon) (BD), Bremgarten, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000, wonach die Aktiven CHF 80 543 314.90, die Passiven CHF 68 542 725.75 und der daraus resultierende Aktivenüberschuss CHF 12 000 589.15 betragen. Dafür erhalten die Aktionäre der Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon) (BD) für ihre bisherigen 3111 Inhaber-Stammaktien im Nennwert von je CHF 500.- neu 130 662 Inhaber-Stammaktien der Gesellschaft im Nennwert von je CHF 10.- und für ihre bisherigen 12 000 Inhaber-Prioritätsaktien im Nennwert von je CHF 500.- neu 504 000 Inhaber-Prioritätsaktien der Gesellschaft im Nennwert von je CHF 10.-.
- Von der Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM), Bremgarten, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000, wonach die Aktiven CHF 8 119 945.63, die Passiven CHF 3 818 328.68 und der daraus resultierende Aktivenüberschuss CHF 4 301 616.95 betragen. Dafür erhalten die Aktionäre der Wohlen-Meisterschwanden-Bahn AG (WM) für ihre bisherigen 1665 Inhaber-Stammaktien Serie A im Nennwert von je CHF 500.- neu 116 550 Inhaber-Stammaktien der Gesellschaft im Nennwert von je CHF 10.-, für ihre bisherigen 325 Inhaber-Stammaktien Serie B im Nennwert von je CHF 100.- neu 4550 Inhaber-Stammaktien der Gesellschaft im Nennwert von je CHF 10.- und für ihre bisherigen 20 000 Inhaber-Prioritätsaktien Serie C im Nennwert von je CHF 100.- neu 280 000 Inhaber-Prioritätsaktien der Gesellschaft im Nennwert von je CHF 10.-.

Von dem das Aktienkapital übersteigenden Aktivenüberschuss in Höhe von CHF 5 944 586.10 werden CHF 260 000.- den allgemeinen Reserven, CHF 5 621 706.10 den übrigen Reserven und Rücklagen und CHF 62 880.- den Agio-Reserven zugewiesen.

Das Aktienkapital der Gesellschaft ist vollständig liberiert, beträgt CHF 10 357 620.- und ist wie folgt aufgeteilt:

- in ein Stammaktienkapital von CHF 2 517 620.-, eingeteilt in 251 762 Stammaktien zu je CHF 10.- Nennwert;
- in ein Prioritätsaktienkapital von CHF 7 840 000.-, eingeteilt in 784 000 Prioritätsaktien zu je CHF 10.- Nennwert.

Die Prioritätsaktien haben Anspruch auf eine nicht kumulative Vorzugsdividende von höchstens 4 Prozent und geniessen im Falle der Liquidation ein Vorrecht auf Befriedigung vor den Stammaktien.

Alle Aktien lauten auf den Inhaber.

### Art. 5 Zertifikate

Für die Stammaktien und für die Prioritätsaktien können Sammeltitel (Zertifikate) ausgegeben werden.

## B. WEITERE KAPITALBESCHAFFUNG

### Art. 6 Anleihen und Darlehen

Die Gesellschaft kann weitere Mittel beschaffen durch die Begebung von Obligationenanleihen und die Aufnahme von Darlehen.

## III. Gesellschaftsorgane

### Art. 7 Organe

Die Organe der Gesellschaft sind:

- Die Generalversammlung der Aktionäre
- Der Verwaltungsrat
- Die Revisionsstelle

## A. DIE GENERALVERSAMMLUNG

### Art. 8 Einberufung

Die Generalversammlung wird vom Präsidenten oder vom Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, nötigenfalls durch die Revisionsstelle (Art. 699 und 729b OR) einberufen in den für Bekanntmachungen der Gesellschaft bestimmten Publikationsorganen.

Die Einberufung hat spätestens 20 Tage vor dem Versammlungstag zu erfolgen.

### Art. 9 Tagesordnung

Mit der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und gegebenenfalls derjenigen Aktionäre, die gemäss Art. 699 Abs. 3 und 4 OR die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, bekannt zu geben.

### Art. 10 Ordentliche und ausserordentliche Generalversammlung

Es findet jedes Kalenderjahr eine ordentliche Generalversammlung statt, und zwar gemäss gesetzlicher Vorschrift innert 6 Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres (Art. 699 Abs. 2 OR).

Ausserordentliche Generalversammlungen werden je nach Bedürfnis einberufen durch den Verwaltungsrat, auf Begehren der Revisionsstelle, auf Verlangen eines oder mehrerer Aktionäre, die zusammen mindestens 10 Prozent des Aktienkapitals vertreten, oder auf

Anordnung des Richters. Aktionäre haben die Einberufung schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge anzubegleichen.

### Art. 11 Teilnahme

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind alle Aktionäre berechtigt, die sich in der vom Verwaltungsrat vorgeschriebenen Form und Zeit als solche legitimieren. Die Stellvertretung kann nur durch einen anderen Aktionär und nur auf Grund einer schriftlichen Vollmacht ausgetübt werden.

Die Vertreter des Bundes, der Kantone, der Gemeinden und juristischen Personen, die ihrerseits Aktionäre sind, müssen sich nicht über den persönlichen Aktienbesitz ausweisen.

### Art. 12 Vorsitz, Stimmzähler und Sekretär

Der Vorsitz in der Generalversammlung wird vom Präsidenten des Verwaltungsrates, bei seiner Verhinderung vom Vizepräsidenten oder einem anderen, vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Mitglied des Verwaltungsrates geführt.

Die Generalversammlung wählt 2 Stimmzähler.

Sekretär ist eine vom Verwaltungsrat zu bezeichnende Person, die nicht Aktionär zu sein braucht.

### Art. 13 Protokoll

Über die Verhandlungen der Generalversammlung wird vom Sekretär ein Protokoll geführt, das vom Vorsitzenden der Generalversammlung zu unterzeichnen ist.

Das Protokoll hält fest:

- Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden.
- Die Beschlüsse und die Wahlergebnisse.
- Die Begehren um Auskunft und die darauf erteilten Antworten.
- Die von der Aktionären zu Protokoll gegebenen Erklärungen.

### Art. 14 Beschlussfassung und Wahlen

Die Generalversammlung fasst Beschlüsse und vollzieht Wahlen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen.

Vorbehalten bleibt das qualifizierte Stimmenquorum für wichtige Beschlüsse gemäss Art. 704 OR.

### Art. 15 Stimmrecht

Jede in der Generalversammlung vertretene Aktie hat eine unteilbare Stimme. Für die Ermittlung des Stimmrechts werden die eigenen Aktien des Aktionärs mit denen, die er vertritt, zusammengezählt.

Ein Aktionär geniesst kein Stimmrecht bei Beschlussfassungen, die ein Rechtsgeschäft mit ihm selbst betreffen.

### Art. 16 Beschlussverbot

Über Anträge zu nicht gehörig angekündigten Verhandlungsgegenständen dürfen keine Beschlüsse gefasst werden. Ausgenommen sind Anträge auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung gemäss Art. 697a - 697g OR. Vorbehalten bleibt Art. 701 OR.

### Art. 17 Befugnisse

Der Generalversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

- Die Festsetzung und die Änderung der Statuten.
- Die Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, soweit dies nicht den Kantonen vorbehalten ist, und die Wahl der Revisionsstelle.
- Die Abberufung von Mitgliedern des Verwaltungsrates, soweit diese von der Generalversammlung gewählt wurden, und der Revisionsstelle.
- Die Genehmigung des Jahresberichtes.
- Die Genehmigung der Jahresrechnung.
- Die Beschlussfassung über die Verwendung des Saldos der Erfolgsrechnung, insbesondere die Festsetzung der Dividende.
- Die Entlastung der Verwaltung.
- Die Beschlussfassung über eine Veränderung des Aktienkapitals und über die Schaffung beziehungsweise Veränderung eines Partizipationskapitals.
- Die Beschlussfassung über alle übrigen Geschäfte, die der Generalversammlung durch das Gesetz, insbesondere Art. 704 OR, oder durch die Statuten vorzulegen sind.

## B. DER VERWALTUNGSRAT

### Art. 18 Allgemeines

Dem Verwaltungsrat obliegt die Oberleitung der Gesellschaft.

Er entwickelt deren strategische Ziele, legt die Mittel fest, um diese Ziele zu erreichen, und kontrolliert die Geschäftsführung im Hinblick auf die Verfolgung der festgelegten Ziele.

### Art. 19 Zusammensetzung, Wahlen und Amtsdauer

Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens neun Mitgliedern. Davon werden insgesamt drei durch die Kantone Aargau bzw. Zürich (die beiden Kantone regeln die Verteilung unter sich) und sechs durch die Generalversammlung gewählt.

Für die durch die Generalversammlung zu wählenden Mitglieder können die Gemeinderäte der Aktionärgemeinden und die Privatakionäre Vorschläge unterbreiten. Dabei sind die Regionen nach Möglichkeit zu berücksichtigen.

Die Amtsdauer der durch die Generalversammlung gewählten Mitglieder beträgt drei Jahre, die Amtsdauer der von den Kantonen Aargau und Zürich abgeordneten Mitglieder wird durch deren Wahlbehörde bestimmt. Wiederwahl ist möglich. Bei Ersatzwahlen während der Amtsdauer vollenden die Neugewählten die Amtsdauer ihrer Vorgänger.

Die Mitglieder scheidern an der ordentlichen Generalversammlung desjenigen Jahres aus, in welchem sie das 65. Altersjahr vollenden.

Angestellte der Gesellschaft können nicht Mitglied sein.

### Art. 20 Wählbarkeit

Die durch die Generalversammlung gewählten Mitglieder des Verwaltungsrates müssen Aktionäre oder Vertreter öffentlich-rechtlicher Körperschaften beziehungsweise von juristischen Personen sein, die ihrerseits Aktionäre sind.

### Art. 21 Konstituierung

Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte den Präsidenten und den Vizepräsidenten, deren Amtsdauer derjenigen der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates entspricht.

**Art. 22 Einberufung, Beschlussfähigkeit, Abstimmung und Protokoll**

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung des Präsidenten, so oft es die Geschäfte erfordern, wenigstens aber zweimal pro Geschäftsjahr. Vorbehalten bleibt Art. 715 OR.

Er ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist und fasst seine Beschlüsse und vollzieht seine Wahlen mit der Mehrheit der Stimmenden. Bei Stimmengleichheit zählt die Stimme des Präsidenten doppelt.

Über die Verhandlungen des Verwaltungsrates wird ein Protokoll geführt, das vom Präsidenten und vom Sekretär zu unterzeichnen ist.

Beschlüsse können auch auf dem Wege schriftlicher Zustimmung gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt. Solche Beschlüsse sind in das Protokoll der nächsten Verwaltungsratsitzung aufzunehmen.

**Art. 23 Aufgaben und Organisationsreglement**

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen.
2. Die Festlegung der Organisation.
3. Die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung.
4. Die Beschaffung von Mitteln durch die Begebung von Obligationenanleihen und die Aufnahme von Darlehen.
5. Die Bestellung von Pfandrechten auf das Bahnnetz.
6. Die Ernennung und die Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen.
7. Die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, auch im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, der Statuten, der Reglemente und der Weisungen.
8. Die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse.
9. Die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die Vertretung der Gesellschaft, und nach Massgabe eines Organisationsreglementes die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben, an einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates oder an Dritte zu übertragen.

Dieses Reglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung.

**C. DIE REVISIONSSTELLE**

**Art. 24 Wahl, Amtsdauer und Aufgabenbereich**

Als Revisionsstelle wählt die Generalversammlung eine Revisionsgesellschaft.

Die Amtsdauer beträgt ein Jahr. Wiederwahl ist möglich.

Die Revisoren erfüllen ihre Aufgabe nach den Bestimmungen des Obligationenrechts und nach denjenigen des Eisenbahngesetzes.

**Art. 25 Zwischenprüfung, besondere Geschäftsprüfung und Sonderprüfung**

Der Verwaltungsrat kann durch die Revisionsstelle Zwischenrevisionen vornehmen lassen.

Der Verwaltungsrat kann ausser der Revisionsstelle jederzeit besondere Experten mit der Überprüfung eines Teiles oder der gesamten Geschäftsführung beauftragen.

Vorbehalten bleiben Sonderprüfungen auf Begehren eines Aktionärs gemäss Art. 697a - 697g OR.

**IV. Rechnungsabschluss**

**Art. 26 Allgemeines**

Das Rechnungsjahr schliesst mit dem 31. Dezember ab. Für die Aufstellung der Jahresrechnung und der Bilanz gelten die Bestimmungen der Bundesgesetzgebung über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und, soweit diese nicht besondere davon abweichende Vorschriften enthalten, die Bestimmungen des Obligationenrechts.

**Art. 27 Auflage und Bekanntgabe**

Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht, enthaltend den Jahresbericht und Jahresrechnung, die Anträge über die Verwendung des Betriebsergebnisses und den Bericht der Revisionsstelle, zur Einsicht der Aktionäre aufzulegen. Hievon ist in den Publikationsorganen der Gesellschaft Kenntnis zu geben. Jeder Aktionär kann zudem verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt werde.

**Art. 28 Unternehmenerfolg**

Der Ausweis des Unternehmenerfolges und die Verwendung des Reingewinnes richten sich nach den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen. Dabei ist insbesondere Art. 64 Eisenbahngesetz zu beachten.

**Art. 29 Abschreibungen**

Gutschriften und Belastungen der Abschreibungsrechnung richten sich nach der vom Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) erlassenen Abschreibungsordnung.

**V. Bekanntmachungen**

**Art. 30 Publikationsorgane**

Alle Bekanntmachungen an Aktionäre und an Dritte erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt.

Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen.

**VI. Schlussbestimmungen**

**Art. 31 Gerichtsstand**

Der Gerichtsstand der Gesellschaft ist Bremgarten. Zuständig sind die ordentlichen Gerichte des Kantons Aargau.

**VII. Übergangsbestimmungen**

In Abweichung zu Art. 19 gelten bis zur ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2003 folgende Übergangsbestimmungen:

Es werden lediglich zwei statt drei Mitglieder durch die Kantone Aargau und Zürich gewählt. Die Besetzung des dadurch frei werdenden Sitzes fällt in die Kompetenz der Generalversammlung. Sollte vor der ordentlichen Generalversammlung 2003 ein Sitz im Verwaltungsrat frei werden, so steht dieser dem Kanton Aargau offen.

Die Amtsdauer der durch die Generalversammlung gewählten Mitglieder läuft an der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2003 ab.

Die Altersbegrenzung findet für die Amtsdauer bis zur ordentlichen Generalversammlung im Jahr 2003 keine Anwendung.

**AFIPA S.A., Vevey**

**Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires.**

Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 18 juin 2001, à 15 h, dans un salon de l'Hôtel du Rhône, quai Théodore-Turrettini 3, à 1201 Genève.

**Ordre du jour:**

1. Rapport annuel, comptes annuels de la société et de groupe de l'exercice 2000, rapport de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe
2. Décharge au conseil d'administration
3. Décision concernant la répartition du bénéfice
4. Election du conseil d'administration
5. Nomination de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe
6. Divers

**Documents**

Le rapport de gestion, les rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe pourront être consultés par les actionnaires au siège de la société, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 16, 1800 Vevey, à partir du 29 mai 2001.

**Titulaires d'actions au porteur**

Les titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'entrée jusqu'au vendredi 15 juin 2001 compris auprès de Ika Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, ses succursales et agences.

Les cartes d'entrée seront délivrées aux titulaires d'actions au porteur contre remise d'une attestation de dépôt de leurs actions auprès d'une banque.

Dans les deux cas, les actions doivent être déposées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

**Représentants dépositaires**

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont invités à communiquer à la société dès que possible, mais au plus tard le 15 juin 2001, à 15 h, le nombre et l'espèce des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Vevey, le 15 mai 2001

AFIPA S.A.  
Le conseil d'administration

**Offenlegung von Beteiligungen**

Die Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft teilt mit, dass die Allianz Aktiengesellschaft, Königinstrasse 28, D-80802 München, Deutschland, am 18. Mai 2001 14 796 Namenaktien erworben hat. Damit hält die Allianz Aktiengesellschaft per 18. Mai 2001 610 047 Namenaktien der Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, was 67,78% der Stimmrechte entspricht.

Zürich, 22. Mai 2001

Im Auftrag der Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft  
UBS AG

2001-2007  
von CHF 100 000 000  
(mit Aufstockungsmöglichkeit)

**Zürcher  
Kantonalbank**

## 4 % Anleihe Walliser Kantonalbank

100,75 %	<b>Emissionspreis</b>	Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR
abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)	<b>Platzierungspreis</b>	
31. Mai 2001, 12.00 Uhr	<b>Zeichnungsschluss</b>	
6 Jahre fest	<b>Laufzeit</b>	
CHF 5000 Nennwert und ein Mehrfaches davon	<b>Stückelung</b>	
15. Juni 2001	<b>Liberierung</b>	Der Prospekt in deutscher oder französischer Sprache kann bei der Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, Telefon 01/220 67 64 sowie bei der Walliser Kantonalbank, Sitten, Telefon 027/324 62 40/41 bezogen werden
wird an der SWX	<b>Kotierung</b>	
Swiss Exchange beantragt	<b>Valor/ISIN</b>	
1 239 363/CH0012393630		

Joint Lead Managers

## Das SHAB hat eine neue Anzeigen-Annahmestelle:

Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Telefax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

An die Aktionärinnen  
und Aktionäre

## Einladung

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

#### 1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000; Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2000 zu genehmigen.

#### 2. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von 50'103'526 CHF wie folgt zu verwenden:

• Zuweisung an die allgemeine Reserve	CHF	700'000
• Dividende von 50.- CHF je Aktie	CHF	13'200'000
• Zuweisung an die freien Reserven	CHF	35'000'000
• Vortrag auf neue Rechnung	CHF	1'203'526
	CHF	50'103'526

zur ordentlichen  
Generalversammlung

Donnerstag, 21. Juni 2001  
10.30 Uhr im Kursaal Bern

Falls die Generalversammlung diesem Antrag zur Verwendung des Bilanzgewinnes zustimmt, wird die Dividende von 50.- CHF gegen Einreichung des Coupons Nr. 20 ab 26. Juni 2001, nach Abzug von

35% Verrechnungssteuer, netto mit 32.50 CHF pro Aktie spesenfrei ausbezahlt.

#### 3. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.

#### 4. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 2001.

#### Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung 2000 und Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 30. Mai 2001 am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern (Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25) sowie bei unseren Zweigniederlassungen in Spiez, Gstaad, Ostermundigen, Langnau im Emmental, Nidau, Wangen an der Aare, Delsberg und Pruntrut zur Einsicht auf. Aktionären werden diese Unterlagen auf Wunsch zugestellt.

#### Zutrittskarten

Aktionäre können ihre Zutrittskarten bis spätestens 15. Juni 2001 über ihre Depotbank (oder direkt

unter Beilage einer Depotbescheinigung) beim Hauptsitz der Gesellschaft in Bern anfordern. Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten gegen Hinterlegung der Titel bei der Gesellschaft (Hauptsitz und Zweigniederlassungen) abgegeben. Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

#### Erteilung der Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen andern, schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten zu lassen.

#### Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis 21. Juni 2001, 10.00 Uhr (bei der Zutrittskontrolle). Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Bern, 25. Mai 2001

#### BKW FMB Energie AG

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. F. Kichenmann

## Reishauer Beteiligungen AG, Wallisellen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 20. Juni 2001, nachmittags 15.30 Uhr im Kulturzentrum «Obere Mühle», Oberdorfstr. 15, 8600 Dübendorf

#### Traktanden und Anträge

#### 1. Abnahme des Jahresberichts und der Jahresrechnung 2000; Bericht der Revisionsstelle

Antrag VR: Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2000.

#### 2. Abnahme der konsolidierten Jahresrechnung 2000; Bericht des Konzernprüfers

Antrag VR: Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnung 2000.

#### 3. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag VR: Erteilung der Entlastung.

#### 4. Beschluss über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag VR: Aus dem Bilanzgewinn von CHF 4 652 507.- Ausrichtung einer Dividende von CHF 2 600 000.- und eines statutarischen Überschussanteils von CHF 595 000.- an die Verwaltung sowie Vortrag von CHF 457 507.- auf neue Rechnung.

#### 5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag VR: Wiederwahl der Verwaltungsräte Helmut Kunz und Kurt Künzli.

#### 6. Wahl der Revisionsstelle

Antrag VR: Wahl der Göldi Grimm Meier & Partner AG, Künsnacht, als Revisionsstelle für die Amtsdauer von einem Jahr.

#### 7. Wahl des Konzernprüfers

Antrag VR: Wahl der Göldi Grimm Meier & Partner AG, Künsnacht, als Konzernprüfer für die Amtsdauer von einem Jahr.

#### Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2000, der Bericht der Revisionsstelle, die konsolidierte Jahresrechnung 2000 und der Bericht des Konzernprüfers liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Industriestrasse 36, 8304 Wallisellen, auf. Auf Verlangen werden einem/r Aktionär/-in diese Unterlagen zugestellt.

#### Zutrittskarten

Namensaktionäre/-innen, die am 8. Mai 2001 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarte sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt zugestellt.

Inhaberaktionäre/-innen können ihre Zutrittskarte bis spätestens 13. Juni 2001 gegen Hinterlegung ihrer Aktien am Sitz der Gesellschaft bzw. Vorlage einer Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz, wonach ihre Aktien bis zum Schluss der Generalversammlung auf ihren Namen hinterlegt sind, bei unserer Gesellschaft anfordern. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch für Inhaberaktionäre/-innen nur noch persönliche, auf den Namen des/r Aktionärs/-in lautende Zutrittskarten abgegeben werden.

#### Vollmächterteilung

Aktionäre/-innen, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich gemäss § 9 der Statuten nur durch eine/n andere/n Aktionär/-in vertreten lassen. Vollmächterklärungen sind auf der Rückseite der Zutrittskarte vorgedruckt. Aktionäre/-innen, die unsere Gesellschaft zur Vertretung bevollmächtigen wollen, bitten wir um Rücksendung der auf der Rückseite ausgefüllten Zutrittskarte an die Reishauer Beteiligungen AG, Aktienregister/VRS, Industriest. 36, 8304 Wallisellen.

Aktionäre/-innen können sich auch durch die Kuhn Treuhand AG, Mühlebachstr. 172, Postfach 207, 8034 Zürich, als unabhängiger Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR vertreten lassen. Die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte ist entsprechend auszufüllen und dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter bis am 19. Juni 2001 eintreffend, zuzustellen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR sind verpflichtet, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens jedoch am Tag der Generalversammlung bis 15.00 Uhr, bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben.

Wallisellen, 8. Mai 2001

Der Verwaltungsrat

161366

### Kotierungsinserat

## Nebenwerte-Beteiligungen AG

### Kapitalerhöhung und Kotierung an der Telefonischen Börse Bern von weiteren 82 000 Inhaberaktien und Neukotierung von 150 000 bestehenden Namenaktien

Gemäss dem Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 2000 sowie dem Verwaltungsratsbeschluss vom 9. Januar 2001 hat der Verwaltungsrat das Aktienkapital um CHF 8 200 000.- durch Ausgabe von 82 000 Inhaberaktien von je CHF 100.- Nennwert erhöht. Die Inhaberaktien wurden zum Ausgabepreis von CHF 165.- ausgegeben. Die neuen Aktien sind für das laufende Geschäftsjahr dividendenberechtigt und sind den übrigen Aktien in jeder Hinsicht gleichgestellt. Erster Handelstag der neuen Inhaberaktien ist der 28. Mai 2001.

Ferner werden 150 000 bestehende Namenaktien von je CHF 10.- Nennwert neu an der Telefonischen Börse Bern kotiert. Erster Handelstag ist ebenfalls der 28. Mai 2001.

Das an der Telefonischen Börse Bern zugelassene Aktienkapital beträgt somit, nach der Kapitalerhöhung von CHF 8 200 000.- und der Kotierung der 150 000 Namenaktien, neu CHF 29 200 000.- und ist eingeteilt in 150 000 Namenaktien von je CHF 10.- Nennwert und 277 000 Inhaberaktien von je CHF 100.- Nennwert (bisheriges Aktienkapital: CHF 21 000 000.-).

#### Besitzverhältnisse:

Firma/Name	Aktien	% Kapital	% Stimmen
HelveticStar AG, Bern	73 000 Namenaktien	2,5 %	17,1 %
Fred C. Moser, Bern	67 000 Namenaktien	2,29%	15,69%
Pensionskasse der Siemens Gesellschaften	100 000 Inhaberaktien	34,25%	23,42%
Aargausche Beamtenpensionskasse, Aarau	35 000 Inhaberaktien	11,99%	8,25%
OZ Bankers, Pfäffikon	23 000 Inhaberaktien	7,87%	5,39%

Valorennummer/ISIN der Inhaberaktie: 505 945/CH0005059453

Valorennummer/ISIN der Namenaktie: 505 943/CH0005059438

Utikon, 23. Mai 2001

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

161327

Inserate  
erschliessen  
den Markt

Zu verkaufen aus Privat-  
sammlung über 200 Stk.

**amerik-  
westernsattel**  
auch wunderschöne  
Oldtimersattel, Lassos,  
Chaps, Pecktaschen,  
Bullepfeichen, Bits,  
Stierenköpfe, Zäume,  
Indianderdecken, Sporen,  
Longhorns, Fellever-  
und Gewehrhalter.  
Günstiger Preis.  
Tel.056 633 44 82

161466

### Neue Anzeigen- Annahmestelle:

Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Telefax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

### Banque Cantonale Bernoise

#### Annulation

Le carnet d'épargne No 42-1.514.988.73 de la Banque Cantonale Bernoise, à Tramelan est égaré.

Les créanciers annuleront ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposeront de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale Bernoise, à Tramelan.

Tramelan, le 21 mai 2001  
Banque Cantonale Bernoise  
Tramelan

161466